imburgs agblad

Le roi Burrell

Donderdag 7 juli 1994 — 76e jaargang nr. 157.

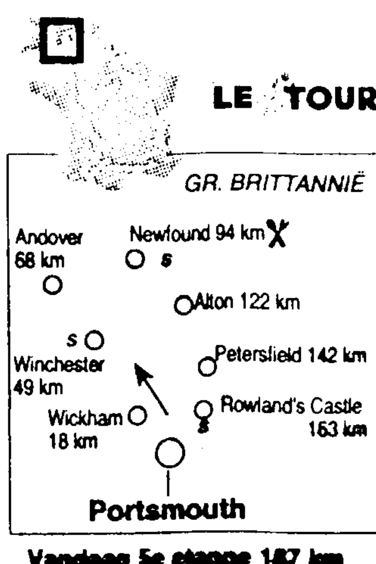
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75



● Romario

Nieuw wereldrecord Burrell op 100 meter

LAUSANNE – Leroy Burrell heeft tijdens de Grand Prix atletiekwedstrijd in Lausanne het wereldrecord op de 100 meter verbeterd. De Amerikaan liep een tijd van 9,85 seconden, één honderdste sneller dan landgenoot Carl Lewis. Burrell nam revanche voor het wereldkampioenschap in 1991 in Tokio. Toen raakte Burrell zijn wereldrecord (9,90) kwijt. Lewis won in 9,86, Burrell was ook rapper dan ooit (9,88), maar moest zich met de tweede plaats behelpen. Een jaar later, bij de Olympische Spelen in Barcelona, kon Burrell de favorietenrol niet aan. Hij werd vijfde.



Vierde etappe:
1. Cabello
2. Magnien
3. Vanzella
4. Boardman
5. Zaina

1. Vanzella
2. Museeuw 0.04
3. Indurain 0.14
4. Sörensen 0.23
5. Armstrong 0.26



● Vanzella, nieuwe leider.

'Binnen twee weken regeerakkoord op hoofdlijnen'

Kok mag het nu proberen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Binnen twee weken moet er een regeerakkoord op hoofdlijnen zijn. Op basis daarvan dienen de fractieleiders van de vier grote partijen te bezien of er nieuwe mogelijkheden voor de vorming van een meerderheidskabinet zijn. Informateur Wim Kok (PvdA) heeft dit gisteravond gezegd, kort nadat hij onverwacht door koningin Beatrix was benoemd.

Dat gebeurde nadat de vier grote fracties PvdA, CDA, VVD en D66 tegenstrijdig hadden gereageerd op het eindadvies van oud-informateur Tjeenk Willink om een VVD-informateur te benoemen.

Het regeerakkoord op hoofdlijnen zal vooral betrekking hebben op het financieel en sociaal-economisch beleid. Ook dient Kok een aanzet te geven voor een nieuwe begroting voor het volgend jaar.

Kok zei dat zijn benoeming het gevolg is van de tegenstrijdige adviezen aan de koningin. „Dan gaat gelden dat de PvdA de grootste partij is, en bovendien geen enkele blokkade heeft opgeworpen naar andere partijen."

Begroting

De nieuwe informateur wees er bovendien op dat de opdracht om ook de begroting van volgend jaar bij de formatie te betrekken, 'een grote mate van ingewerktheid' vereist. Hoewel Kok een open opdracht heeft, waarbij hij geen regeringscombinatie uitsluit, zei hij dat de vorming van een centrum-rechts kabinet zonder zijn eigen PvdA, niet zijn eerste prioriteit heeft.

Kok zei het als grote winst te beschouwen dat alle grote partijen gisteren hebben aangegeven dat alsnog gestreefd moet worden naar vorming van een meerderheidskabinet. Volgens Kok wordt het land onder een minderheidskabinet onbestuurbaar.

Hij vindt dat er zeer snel een nieuw kabinet moet komen, dat nog voor Prinsjesdag een begroting met nieuw beleid daarin kan maken. „Anders wordt 1995 een verloren jaar," aldus Kok. Hij erkende dat hij zich kwetsbaar opstelt door als nauw betrokkene het informateurschap te aanvaarden.

Verrassend

Koks benoeming was verrassend omdat eerder op de dag Tjeenk Willink in zijn eindverslag de koningin had geadviseerd een informateur van VVD-huize te benoemen. Die zou een ontwerp-regeerakkoord op financieel en sociaal-economisch terrein moeten schrijven dat zou kunnen leiden tot vorming van een centrum-rechtse coalitie van CDA, VVD en D66, danwel een paars kabinet van PvdA, VVD, en D66. Tjeenk Willink sloot daarbij een centrum-linkse coalite van CDA, PvdA en D66 uit, gezien de opstelling van het CDA en D66 de afgelopen periode.

Zie verder pagina 3
● **Voorstel informateur onhaalbaar**

Hel in Spanje



● *Een meisje, dat heeft meegeholpen bij het blussen van de bosbranden in Spanje, vlucht weg voor de vlammenzee. Al meer dan 100.000 hectare bos is door het vuur verwoest. Dertien mensen, bijna allemaal hulpverleners, zijn in de vlammen omgekomen. De branden woedden voornamelijk in de bossen achter de Catalaanse kust. Maar ook elders in Spanje slaat het vuur nu toe.*

Foto: REUTER

Speurtocht naar naam zelfmoordenaar in cel

DOOR MAURICE UBAGS

MAASTRICHT – Justitie is een week lang bezig geweest om de identiteit te achterhalen van een 30-jarige man, die in de nacht van 23 op 24 juni zelfmoord pleegde in de gevangenis Overmaze in Maastricht. Pas nadat onderzoek had duidelijk gemaakt, dat het ging om de Algerijn D. C. werd het stoffelijk overschot vrijgegeven.

Volgens justitie in Den Haag komt het vaker voor dat mensen onder een valse naam in de cel zitten. „In dit geval was het een heidens karwei om de juiste identiteit vast te stellen en de familie in Algerije in te lichten."

Justitie zegt dat gevangenissen, politie en justitie soms noodgedwongen moeten afgaan op de eigen opgave van een verdachte over diens identiteit. „Het is voldoende als de rechter vaststelt dat degene die hij veroordeelt, ook degene is die het ten laste gelegde misdrijf heeft gepleegd. Als je van iedere verdachte met honderd procent zekerheid de identiteit zou moeten vaststellen, zouden heel wat verdachten de dans ontspringen."

Justitie zegt geen aanwijzingen of signalen te hebben gehad dat de Algerijn zichzelf van het leven wilde beroven. De man, die nog precies twee jaar moest zitten wegens geweldpleging, werd 's ochtends na 7.30 uur gevonden in zijn cel. Hij had zichzelf opgehangen.

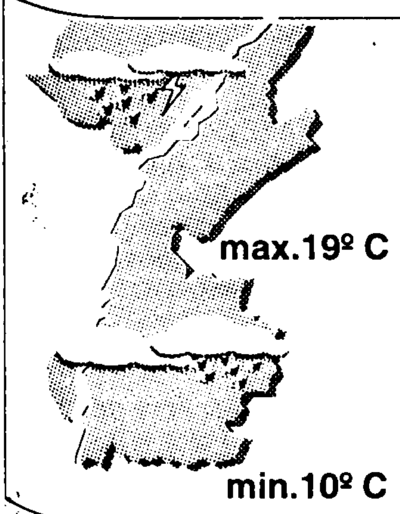
Zuid-Jemen denkt aan capitulatie

ADEN/SANA – De partijen in de Jemenitische burgeroorlog zijn gisteravond begonnen aan onderhandelingen over de capitulatie van het zuidelijke bolwerk Aden, waarvan gedeelten 's ochtends waren veroverd door Noordjemenitische troepen. Een capitulatie van Aden komt in feite neer op een nederlaag van Zuid-Jemen, dat zich in mei na vier jaar losmaakte uit de unie met Noord-Jemen.

Troepen uit Noord-Jemen braken gisteren door de verdedigings-gordel rond Aden. De soldaten baanden zich met tanks en artillerie een weg naar het centrum van de havenstad. Bij de hevige straatgevechten kwamen minstens twintig burgers om het leven en raakten dertig gewond.

Meisje verdrinkt in zwembad Born

BORN – Een 14-jarig meisje uit Born is dinsdag in het Bornse zwembad Het Anker verdronken. Het slachtoffer sprong 's middags in het water en bleef daarna even uit zicht. Een vriendin ging op onderzoek uit en zag het meisje op de bodem van het zwembad liggen. Nadat de 14-jarige op het droge was gebracht, is nog geprobeerd haar te reanimeren. Tevergeefs. Het meisje, dat aan epilepsie leed, overleed even later in het Sittardse ziekenhuis. Volgens de politie is in Het Anker voldoende toezicht op de badgasten.



VEEL BEWOLKING
Een storing zorgt vanochtend voor veel bewolking en buien, waarvan sommige met onweer. 's Middags bereiken opklaringen onze omgeving en kan er plaatselijk een bui vallen. De wind is zwak tot matig uit westelijke richting. De middagtemperatuur wordt rond 19 graden. Komende nacht daalt het kwik tot circa 10 graden.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
Zon op: 05.27 onder 21.58
Maan op: 04.16 onder: 20.38
MORGEN:
Zon op: 05.28 onder: 21.57
Maan op: 05.13 onder: 21.18

Expositie over bier en dronkenschap



Onderzoek in MVV-zaak leidt naar Japan

DOOR MAURICE UBAGS EN THEO SNIEKERS

MAASTRICHT – Het onderzoek in de MVV-strafzaak heeft zich deze week verplaatst naar Japan. Daar wordt in de Nederlandse ambassade in Tokio Hans Ooft gehoord over de omkoping van FC Utrecht door MVV in het seizoen 1990-1991. Ooft was dat seizoen de directeur van de Domstedelingen.

Persofficier van justitie mr. J. Nabben heeft gisteren bevestigd dat er in opdracht van de onderzoeksrechter opsporingsambtenaren in Japan zijn. Ooft is vrijwillig naar de ambassade gekomen, zodat hij door twee Nederlandse ambtenaren gehoord kan worden. Nabben wilde niet zeggen of Ooft als verdachte of als getuige wordt gehoord.

Ooft verblijft in Japan omdat hij in dat land trainer is van een profclub in de zogeheten J-League.

Zie verder pagina 11
● **Lieben koppelde Ooft aan Van den Biggelaar**

imburgs agblad
DE KRANT VAN LIMBURG



k

Poppenspeelster Gerda Tekstra wil gewoon kinderen vermaken

'Het liefst toeschouwer in mijn eigen theater'

DOOR ROEL WICHE

HULSBERG – Ze kijkt je voortdurend aan met guitige, speelse ogen. Elke woord dat ze uitspreekt gaat gepaard met de nodige mimiek. Zodra poppenspeelster Gerda Tekstra over haar vak begint te vertellen, lijkt het wel alsof ze weer op de bühne heeft plaatsgenomen. Het onbevangen enthousiasme van de 43-jarige Hulsbergse werkt aanstekelijk. „Ik stop geen overdreven moraal in mijn stukken. Ik wil kinderen gewoon vermaken."



● *Gerda Tekstra straalt tussen haar eigengemaakte poppen.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Het poppenspel heeft altijd al in het bloed van Tekstra gezeten. Reeds op jonge leeftijd werd ze gefascineerd door deze bijzondere vorm van theater. Geen wonder dus dat ze tijdens haar opleiding tot kinderverzorgster haar kans greep. „Bovenaan mijn lijstje bij het vak spelleiding prijkte 'iets met poppen doen'," kijkt ze terug. „Hoewel mijn toenmalige lerares mij dit afraadde vanwege de hoge moeilijkheidsgraad, zette ik toch mijn zin door.

De examencommissie kon mijn doorzettingsvermogen wel waarderen want ze pikte bij hoge uitzondering juist dit onderdeel eruit om te toetsen. Ik beet eens flink op mijn tanden en ik kreeg een dikke negen."

Kinderfeestjes

Na het voltooien van haar opleiding flirtte Tekstra korte tijd met het conservatorium, waar ze zang en piano studeerde. Omdat dit toch te hooggegrepen bleek, schreef ze zich in voor een cursus handenarbeid. Het maken van poppen deed de liefde voor het spel in de kast weer ontvlammen. „Omdat ik veel tijd over had, ging ik me meer op het poppenspel toeleggen. Met de regelmaat van de klok verzorgde ik optredens tijdens kinderfeestjes of verjaardagen. Het nam me zozeer in beslag dat ik maar besloot om er een dagtaak van te maken."

Nadat ze in 1980 de beschikking kreeg over een eigen kast ging het rap. Met noeste handenarbeid breidde ze haar poppenarsenaal uit en tussen de bedrijven door bedacht ze verhalen. „Hoe ik aan mijn inspiratie kom? Mijn eerste stukken zijn vooral gebaseerd op de vertelsels van mijn vader. Elfen, kabouters, reuzen, je kent dat sfeertje wel. Toch zijn mijn verhalen niet louter feeëriek te noemen. Je zou kunnen zeggen dat ik het sprookjesachtige vermeng met elementen uit deze tijd."

Om haar woorden te staven duikt ze in haar verzamelkast met poppen om even later met een zielig mannetje tevoorschijn te komen. „Neem nou Meneertje Peertje, dat is typisch gebaseerd op de actualiteit. Meneertje Peertje wordt wegens zijn kleur niet geaccepteerd door Tante Truus. Het is een stuk over discriminatie, een verschijnsel dat helaas tegenwoordig steeds meer de kop opsteekt."

Gerda Tekstra in de rol van de wijze moralist? „Nee, zeker niet," stelt ze plotseling resoluut. „Ik ben er niet op uit om het publiek terecht te wijzen. Hoogstens hebben mijn verhalen een ondertoon van de eeuwige discussie tussen goed en kwaad. Kinderen vermaken, dat is mijn belangrijkste doelstelling."

Dat schijnt aardig te lukken want de agenda van de Hulsbergse puilt uit. Vooral juni is een drukke maand geweest. Met haar reizende poppentheater Piep Muis heeft Tekstra de kilometerteller flink op de proef gesteld. „Alle scholen willen vlak voor de vakantie nog even een middagje poppenkast. Prettig natuurlijk, zo'n heel rits aanvragen, maar met deze hitte valt dat niet mee. Twee uur opbouwen, een uur spelen, weer een uur afbreken, dat gaat je niet in de koude kleren zitten. Bovendien heb ik sommige scholen al eerder bezocht en kan ik dus niet steeds hetzelfde verhaal spelen of dezelfde poppen gebruiken. Steeds weer moet ik me inleven in een ander verhaal en dat kost behoorlijk wat energie."

Tekstra kijkt echter niet op een zweetdruppeltje meer of minder. Zodra ze met haar poppenkast op het podium staat, voelt ze zich in haar element. Een goede wisselwerking met de jonge toeschouwers is daarbij wel een belangrijke voorwaarde. „Ik moet niet het idee krijgen dat ik een stuk automatisch zit af te draaien want dan is voor mij de lol er gauw van af. Het contact met de kinderen moet levendig zijn.

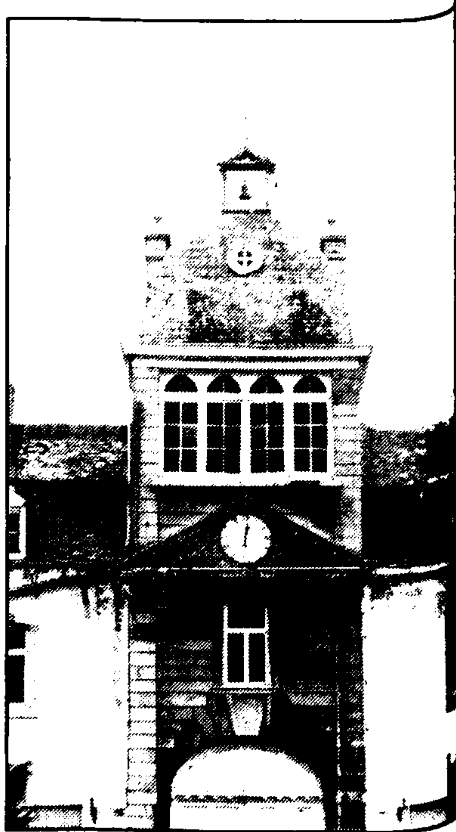
Ik moet de zaal in kunnen lopen, kunnen improviseren, kunnen inspelen op hun reacties. Samen met hen beleef ik mijn verhaal. Eigenlijk wil ik het liefst het gevoel hebben dat ik toeschouwer ben in mijn eigen theater."

Gouverneur plaatst vaan op toren Vaeshartelt

MAASTRICHT – Gouveneur van Voorst tot Voorst zal morgen een nieuwe windvaan op de torenkoepel van kasteel Vaeshartelt plaatsen. Hij verricht de feestelijke handeling ter gelegenheid van het bereiken van het hoogste punt - de meizetting. De werkzaamheden in het kader van de restauratie en uitbereiding van Vaeshartelt vorderen gestaag.

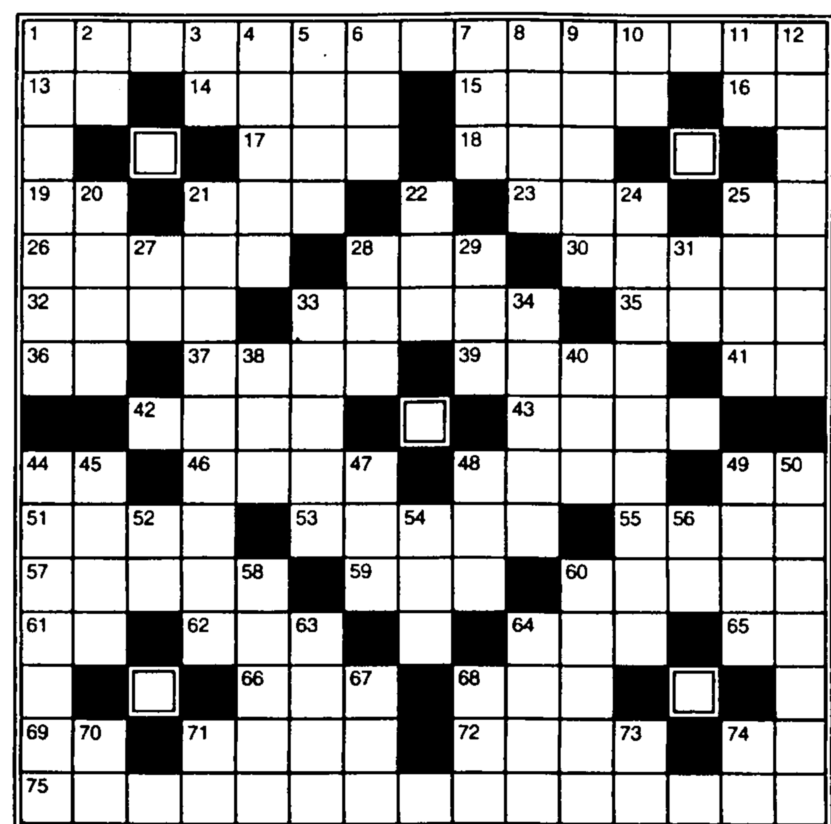
Met ingang van 1 januari 1995 zal de opdrachtgever, Driekant opleiding en advies, het tot conferentiecentrum en kantoor omgetoverde kasteel betrekken. Op dit moment wordt het koetshuis grondig gerestaureerd en worden daaraan op basis van de historische plattegrond van Vaeshartelt twee nieuwbouwvleugels toegevoegd.

Inmiddels is de stichting 'Vrienden van kasteel Vaeshartelt te Maastricht opgericht. Voorzitter is Piet Mertens, wiens architectengroep ook de restauratie en nieuwbouw ter hand heeft genomen. Doel van de stichting is een bijdrage te leveren aan de instandhouding van het kasteel en het landgoed. Zo zullen in de toekomst 'open huis' activiteiten voor het grote publiek op touw worden gezet. De officiële opening van Vaeshartelt zal in het voorjaar van 1995 plaatsvinden.



● *De restauratie van Vaeshartelt vordert gestaag.* Archieffoto: FRITS WIDDERSHOVEN

puzzel van de dag



P&P E2015

62	20	15	37	26	25	35	48	70	45	75	56	12	24	1

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** Natuuronderhoudsbedrijf; **13** voorz.; **14** kerk. gebruik; **15** slede; **16** tegenwoordig; **17** broodje; **18** kledingstuk; **19** moeder; **21** onderwereld; **23** rolsteen; **25** elektr. traktie; **26** afbeelding; **28** onderdompeling; **30** It. componist; **32** gelijk; **33** pl. in Utrecht; **35** akelige; **36** toon; **37** viezigheid; **39** tegen; **41** aankomend; **42** pijn; **43** windrichting; **44** meisjesnaam; **46** song; **48** rustteken; **49** Knokploeg; **51** meisjesnaam; **53** voegw.; **55** touw; **57** spijl; **59** punt; **60** wasbekken; **61** Tantalium; **62** belemmering; **64** afgemat; **65** titel; **66** Ned. Aardoliemij.; **68** platvis; **69** uitroep; **71** vis; **72** pl. in Z.-Jemen; **74** pers. vnw.; **75** beschermd gebied.

VERTIKAAL: **1** bloemdeel; **2** voorz.; **3** slee; **4** Az. land; **5** broodsoort; **6** schel; **7** plaaggeest; **8** stuk; **9** uitbouw; **10** uitroep; **11** voegw.; **12** landelijk; **20** Sp. veldheer; **21** koopman; **22** Europeaan; **24** moleculensplitsing; **25** bijb. profeet; **27** Aartsbisschop; **28** mnl. dier; **29** projectieplaatje; **31** aansporing; **33** onderwijzen; **34** karwats; **38** koor; **40** doortochtgeld; **44** leven; **45** bijb. vrouw; **47** aanw. vnw.; **48** vruchtenat; **49** grondsoort; **50** mandenmateriaal; **52** achter; **54** onnozel; **56** jongensnaam; **58** potige vrouw; **60** zuivelprodukt; **63** doch; **64** gebruik; **67** Russ. dorpsgemeenschap; **68** zangstem; **70** dieregeluid; **71** voermansroep; **73** bedrijfsvorm; **74** bevestiging.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 1902

HORIZONTAAL: **1** pastoor; **6** badzeep; **12** L.D.; **13** lok; **15** tor; **16** lo; **17** avé; **19** kerkhof; **22** ren; **23** niet; **25** ratel; **26** pure; **27** terra; **29** Sem; **30** kamer; **31** es; **32** aalt; **34** eens; **36** Ne; **37** manta; **38** lease; **40** dans; **41** land; **43** kolom; **46** rogge; **49** e.a.; **51** gala; **52** Isaï; **53** dn; **54** vlieg; **56** nto; **58** serie; **60** omen; **61** knook; **63** roer; **64** eer; **65** brallen; **67** Epe; **68** Gl.; **69** Leo; **70** Eos; **72** TU; **73** docente; **74** praeses.

VERTIKAAL: **1** planten; **2** advies; **3** t.l.; **4** ook; **5** oker; **7** atol; **8** dof; **9** zr.; **10** eieren; **11** poneren; **14** akte; **18** eer; **20** rasta; **21** hemel; **22** rum; **24** traanogen; **26** passagier; **28** aanslag; **30** knalgas; **33** Lt.; **35** Ee; **37** mak; **39** ene; **42** bevoegd; **44** O.L.; **45** manna; **46** riool; **47** os; **48** onereus; **50** Almelo; **53** diepte; **55** ler; **57** tolk; **59** roe; **61** krot; **62** keer; **65** ben; **66** Noa; **69** le; **71** Se.

Winwoord: PAPIERHANDELAAR

Een wortelmannetje met 'voetbalhaar'

DOOR CATHARIEN ROMIJN

Het verhaal is doodsimpel. Een verlegen mannetje wordt gepest en kan de boze wereld niet aan. Dan komt er een mooi meisje dat hem kust. Plotseling heeft het leven zin. Hij voelt zich sterk. Laat ze maar opkomen, hem krijgen ze niet meer klein.

Kortweg is dat de boodschap die Gerda Tekstra met haar poppenspel brengt. In het Valkenburgse Openluchttheater speelde zij gistermiddag 'Het Wortelmannetje'. Zelf verkleed als reuzen Piepmuis betovert zij met 'partner' Woefsie, een hond met prachtig krulhaar, haar jeugdige publiek. Een publiek dat tijdens de eerste acte rumoerig meezoekt naar het 'Wortelmannetje', de hoofdrolspeler die Piepmuis en Woefsie maar niet kunnen vinden.

Tijdens de speurtocht duiken onvermijdelijk de boze heks en de goede fee op. Fraaie creaties in zwart en roze. Zwart natuurlijk voor de lelijke toverkol met een gemene knibbel-knabbelknuisje stem. De andere kleur, hoe kan het ook anders, voor de mierzoete fee die door haar rivaal smalend als 'die roze ijdeltuit' wordt betiteld.

recensie

Als Anneke Tanneke Toverheks opduikt om Woefsie genadeloos in een zwarte spin om te toveren, vallen de eerste tranen. Stoere jongetjes die hun moeder bij aanvang geen blik waardig gunnen, weten niet hoe snel ze op de vertrouwde schoot moeten klimmen. Met een geruststellend ' het is maar een pop' laten zij zich niet afschepen. Hun moeder kan ze nog meer vertellen. De rust keert pas terug in de tent als de heks zelf in een spin wordt veranderd en Woefsie zijn ware gedaante terug krijgt. Boontje komt om zijn loontje. Het rechtvaardigheidsgevoel is bevredigd en monden worden weer groter.

Na de pauze, met links en rechts een driftaanval omdat moe niet het juiste ijsje heeft gekocht, verschijnt eindelijk het wortelmannetje. Hij blijkt al een tijdje in de boom van de poppenkast te zitten. Gezegend door Moeder Natuur is hij niet. Rood peenhaar ('voetbalhaar' zoals een toeschouwertje spitsvondig opmerkt), een haakneus, een bril en heel verlegen. Reden genoeg voor de valse Karel Kater om hem ongenadig te pesten. Terwijl de kater het wortelmannetje uitscheldt voor 'rode knipperbol' verslapt de aandacht enigszins. Twee broertjes doen een uiterste poging elkaar af te slachten en een jongetje schopt baldadig tegen de poppenkast. Blijkbaar is een uur je aandacht erbij houden teveel gevraagd. Een vermanend woord doet echter wonderen. En als een elfje op het toneel verschijnt doet iedereen weer volop mee. Dat elfje redt de produktie van 'eikeltjespap', een geliefde culinaire versnappering van Karel Kater. Het wortelmannentje is namelijk boomchirurg maar na de pesterij durft hij niet meer naar buiten te komen om zijn vak uit te oefenen. Hij kan dus ook de eikeboom met reumatiek niet genezen met alle rampzalige gevolgen voor de eikelproduktie vandien. Maar na een kusje van het elfje komt alles weer goed. Zij vindt hem mooi en dat is wat telt. Alle Karel Katers van deze wereld kunnen de pip krijgen.

De voorstelling is op woensdag 20 juli en woensdag 24 augustus nog in Valkenburg te zien.

Nijhoffprijs voor vertaler Henry Kammer

DEN HAAG - De Martinus Nijhoffprijs 1994 is toegekend aan Henry Kammer voor zijn vertalingen van Hongaarse literatuur. Aan de prijs van het Prins Bernhardfonds is een bedrag van 100.000 gulden verbonden.

J.A.H. Kammer (51) heeft de prijs vooral gekregen voor zijn vertaling van Het boek der herinneringen van Péter Nádas, van wie hij eerder al Einde van een familieroman had vertaald. De jury spreekt over een uitmuntende vertaling van Het Boek der herinneringen, een uiterst gecompliceerde en omvangrijke roman. Kammer vertaalde ook van Hongaarse auteurs als György Konrad (Het Tuinfeest), Imre Kertész (Kaddisj voor een niet geboren kind) en Géza Gárdonyi (De Sterren van Eger). Kammer, docent Hongaarse taal en cultuur aan de Rijksuniversiteit Groningen, ontvangt de prijs op 20 oktober uit handen van Prins Bernhard. Van de 100.000 gulden kan de laureaat 25.000 gulden vrij besteden en dient 75.000 gulden te worden gebruikt voor een of meer projecten op diens vakgebied.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

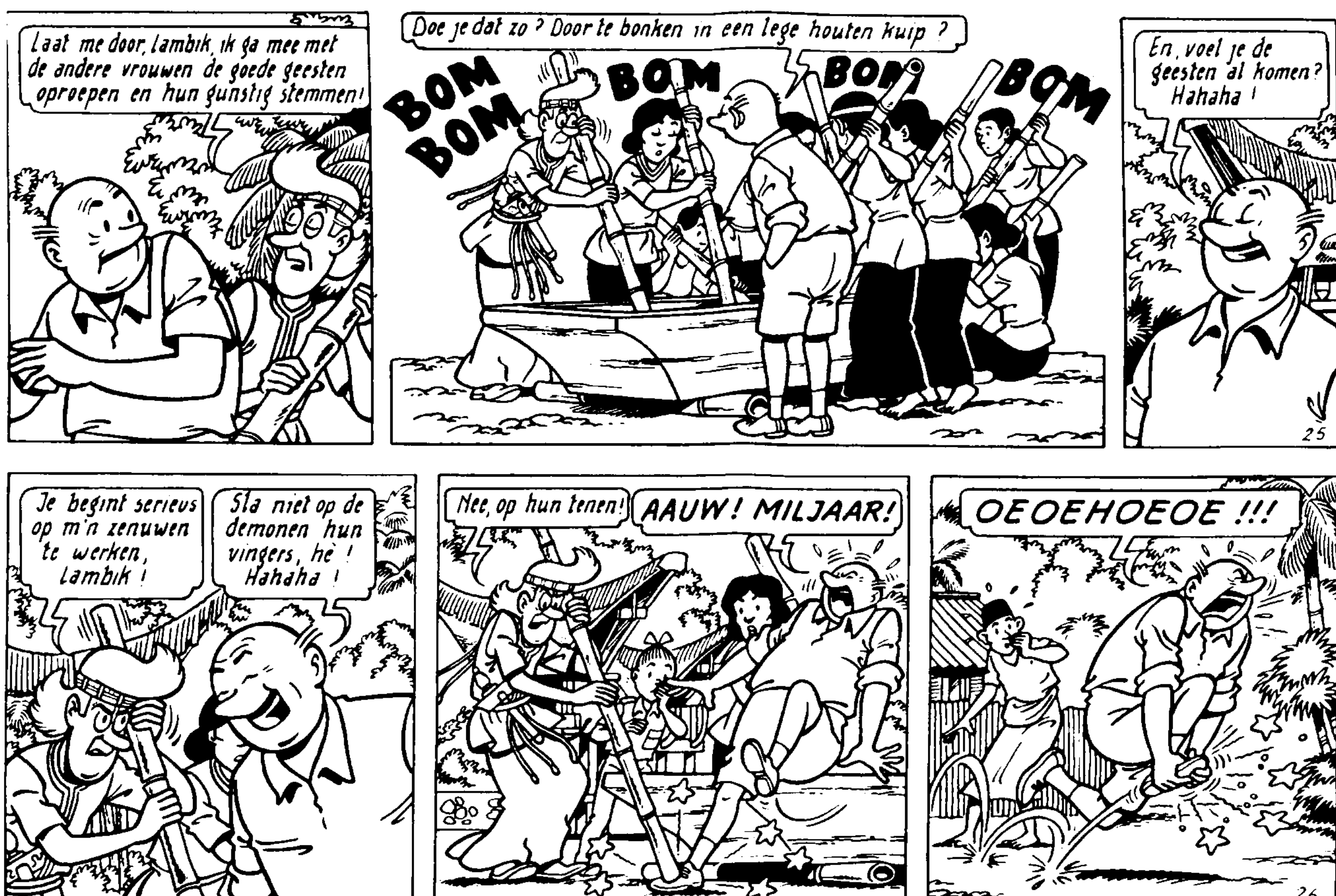
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,00
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

tokapua toraja



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

de rechter



recept

Kippeleverspitjes

ca. 300 gram kippelevertjes , zout, vers gemalen peper, 100-150 gram gerookt ontbijtspek.

Kook de schoongemaakte kippelevertjes precies 1 minuut. Laat ze uitlekken en bestrooi ze met versgemalen peper.

Wikkel elk levertje in spek en steek ze op houten satéstokjes of bbq-spiesjes.

Rooster de leverspitjes in ca. 8 minuten gaar.

Kalkoenspiezen met honing

ca. 400 gram kalkoenfilet, peper en zout, 50 gram boter, 1 volle eetlepel citroensap, 2 eetlepels vloeibare honing, enkele druppels tabasco.

Snijd het stuk kalkoenfilet in dobbelstenen. Kruid met peper en zout.

Smelt de boter, neem het pannetje van het fornuis en meng citroensap, honing en tabasco door de gesmolten boter.

Bestrijk de spiezen voordat ze op het bbq-rooster worden gelegd met het boter-honingmengsel.

Laat de kalkoenspiezen gaar roosteren in ongeveer 10 minuten en bestrijk de spiezen tussentijds nogmaals.

Grote verkeersdrukte in Europa verwacht

Van onze redactie binnenland

DRIEBERGEN – De verkeerspolitie en de ANWB verwachten voor komend weekeinde een grote verkeersdrukte in Europa.

In Nederland begint voor de provincies Gelderland, Utrecht en Zuid-Holland (behalve de Rijnmond) de vakantie.

Vooral op de snelwegen naar het oosten en zuiden moeten automobilisten rekening houden met vertragingen. Ook richting Zeeland, de kust en de Veluwe wordt het drukker, evenals in de omgeving van Den Haag (North Sea Jazzfestival) en Den Helder (Nationale Vlootdagen).

In België hebben de Vlamingen een lang weekeinde, omdat maandag het feest van de Nederlandstalige cultuurgemeenschap wordt gevierd. Omdat ook in België de vakanties beginnen, wordt het vol op de wegen naar de kust, het oosten en het zuiden. Knelpunten zijn vooral de E40 (Brussel-Oostende), de E411 (Brussel-Luxemburg) en de E-25 (Luik-Bastogne).

Frankrijk wacht een uittocht van vier miljoen Fransen. De verkeersproblemen beginnen morgenmiddag rond de grote steden en op de wegen naar het zuiden en naar Bretagne. In de Provence wordt de topdrukte zaterdag verwacht. De beste reisdag is zondag.

In Duitsland wordt het druk op de wegen naar de Oostzee en het zuiden. Het wordt naar verwachting zeker zo druk als afgelopen zaterdag, toen het verkeer in grote delen van Duitsland geen kant meer uit kon.

Ook de Oostenrijkse politie vreest dat het verkeer op veel plaatsen vastloopt. Vooral de autowegen en de Fernpasroute zullen erg druk worden. In Zwitserland kan de Gotthardtunnel door een groot ongeval waarschijnlijk tot zaterdag niet worden gebruikt.

'Besluit over lot CDA-leider valt na de formatie'

Brinkman ligt bij partij minder goed dan hij zegt

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – CDA-partijleider Brinkman geniet niet het volste vertrouwen van het partijbestuur. In tegenstelling tot uitspraken van hemzelf en waarnemend partijvoorzitter Lodders mag Brinkman slechts aanblijven tot het einde van de kabinetsformatie. Daarna zal definitief worden geoordeeld over zijn positie als fractievoorzitter en partijleider.

Dat blijkt uit gesprekken met CDA-bestuursleden die anoniem willen blijven, maar die zich ergeren aan uitlatingen van Brinkman over het vermeende vertrouwen van de partij in hem. De partijbestuursleden scharen zich achter de kritiek van de jongerenorganisatie CDJA dat over het definitieve lot van fractievoorzitter Brinkman nog niet is geoordeeld. De jongeren eisen opheldering van de partijtop over de verkeerde voorstelling van zaken.

In het rapport van de commissie-Gardeniers, dat zaterdag werd gepresenteerd, wordt forse kritiek op Brinkman geuit. Zo heeft hij de fractie niet goed geleid en in de campagne grote fouten gemaakt.

Aangezien het bestuur de basis van de partij eerst de kans wil geven het rapport te bespreken, wil het wachten met een definitief oordeel over de positie van Brinkman.

Vertrouwen

Uit politiek-taktische overwegingen mag Brinkman voorlopig leider van de fractie blijven. Naar buiten toe heeft Brinkman echter laten weten het volste vertrouwen van de partij te genieten. Ook voorzitter Lodders heeft van het voorbehoud geen gewag gemaakt, terwijl wel was afgesproken dat zij daar melding van zou maken.

Zie ook pagina 5
● De truc van Elco en Janneke

Moslims en Kroaten zijn gematigd positief ● Serviërs fel tegen

Bosniëplan: op hoop van zegen

Van onze redactie buitenland

GENEVE – De door Amerika, Rusland en de EU uitgewerkte landkaart van het toekomstige Bosnië is gisteren op de Russische permanente VN-missie overhandigd aan de Bosnisch-Servische leider Radovan Karadzic en premier Haris Silajdzic van de moslim-Kroatische regeringscoalitie. De overhandiging ging vergezeld van mondelinge dreigementen en aanmoedigingen van de kant van de gefrustreerde internationale coalitie. Binnen twee weken wordt een 'positieve reactie' verwacht van de strijdende partijen.

De internationale contactgroep heeft voorgesteld dat 51 procent toevalt aan de moslim-Kroatische coalitie en de overige 49 procent aan de Bosnische Serviërs. Dat betekent dat de laatsten ruim 20 procent van het door hen veroverde terrein moeten prijsgeven. Het voorstel komt in ruime mate tegemoet aan het Bosnische regeringsstandpunt en viel dus slecht bij de Bosnische Serviërs. Hun leider Radovan Karadzic gromde over een 'Amerikaans dictaat' maar verwierp het in eerste instantie niet. „We zullen de kaart de komende veertien dagen nauwgezet bestuderen en alle implicaties afwegen," aldus Karadzic.

Protest

Zijn tegenspeler Haris Silajdzic ging er wat uitvoeriger op in en zei 'minder pessimistisch' te zijn dan tevoren. Hij protesteerde tegen het feit dat „een aantal ethnisch gezuiverde plaatsen in Oost-Bosnië in Servische handen blijven, want de contactgroep heeft ons gezegd, dat slechts minieme wijzigingen van de landkaart zijn toegestaan."

De moslims en Kroaten hebben binnen twee weken een 'duidelijk antwoord' beloofd. Dat zal, naar de mening van diplomaten in Genève, positief zijn, mits er keiharde garanties komen voor de territoriale integriteit van de Republiek Bosnië-Hercegovina. „Voor ons is een Servische afscheiding uitgesloten," aldus Silajdzic. De dreiging met aanscherpen van de sancties was daarom volgens de moslim-premier vooral gericht aan het adres van de Bosnische Serviërs.

De Amerikaanse bemiddelaar Charles Redman zei dat een Bosnisch-Servische weigering zal worden afgestraft met verscherpte en aanvullende sancties, uitbreiding van de beschermde gebieden in Bosnië en een 'meer nauwlettend toezicht daarop' en, als grote stok achter de deur, de dreiging van geallieerde wapenleveranties aan de moslims en Kroaten.

Over een verlenging van de wankele wapenstilstand zal morgen in Bosnië onder Unprofor-leiding worden gesproken. De Russische minister van Buitenlandse Zaken Andrei Kozyrev is inmiddels naar Belgrado afgereisd om de Servische president Slobodan Milosovic te vragen zijn broeders in Bosnië onder druk te zetten.

Servische zegslieden in Genève meenden dat Milosovic wel bereid zou zijn tot medewerking, maar betwijfelden of de zich steeds meer onafhankelijk opstellende Bosnisch-Servische generaals zich hieraan zouden storen.

Prijswinnaars



● *Tijdens de uitreiking van de prijs in het Unesco-hoofdkwartier schudden Arafat en Rabin elkaar voor de lenzen van tientallen tv-camera's opnieuw langdurig de hand. Minder aarzelend en duidelijk spontaner dan vorig jaar op het gazon voor het Witte Huis in Washington, zo leek het. Unesco-baas Mayor kijkt tevreden toe.* Foto: REUTER

Nieuwe vredesimpuls voor Midden-Oosten

Van onze redactie buitenland

PARIJS – PLO-leider Jasser Arafat, de Israëlische premier Jitschak Rabin en minister Shimon Peres van Buitenlandse Zaken hebben gisteren in Parijs een nieuwe impuls gegeven aan het vredesproces in het Midden-Oosten. Ze zijn het onder andere eens geworden over het instellen van drie Palestijns-Israëlische werkgroepen die de belangrijkste problemen rond de autonome Palestijnse gebieden en de verdere uitvoering van het vredesakkoord moeten gaan oplossen.

Arafat, Peres en Rabin waren gisteren in Parijs om gedrieën de Félix Houphouet-Boigny vredesprijs in ontvangst te nemen in het hoofdkwartier van de Unesco. Die prijs, ingesteld door en vernoemd naar de vorig jaar overleden president van Ivoorkust, is hen toegekend door een jury onder leiding van Henry Kissinger. Aan de 'alternatieve Nobelprijs voor de vrede' is een bedrag van ruim 260.000 gulden verbonden.

Het drietal had eerder op de dag een ontmoeting in het internationale conferentiecentrum van Parijs. Die ontmoeting, de eerste sinds de ondertekening van het akkoord van Cairo op 4 mei, werd achteraf door beide partijen als 'positief' beoordeeld. „Er is hier een nieuwe impuls voor de vrede gegeven door beide partijen," aldus Arafat. „Israël heeft samen met de Palestijnen de basis gelegd om verder te gaan," zo meende Rabin.

Eén van de problemen waar nog geen oplossing voor gevonden is, is dat van de vele honderdduizenden Palestijnse vluchtelingen. Israël en de PLO zijn het gisteren eens geworden over het principe dat dat probleem geregeld moet worden tussen vier partijen: Israël, Egypte, Jordanië en de Palestijnen.

Een werkgroep dient zich te buigen over het overdragen van bevoegdheden aan Palestijnen in de sinds kort autonome gebieden en de rest van de Westelijke Jordaanoever. Een derde werkgroep zal zich gaan bezighouden met alle andere nog niet opgeloste vraagstukken, zoals de toekomstige status van Jeruzalem en het houden van verkiezingen in de nu autonome gebieden. Arafat drong opnieuw aan op „vrije, eerlijke en democratische verkiezingen op zo kort mogelijke termijn."

Voorstel van Tjeenk Willink was onhaalbaar

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – Tjeenk Willinks voorstel bleek niet haalbaar wegens de tegenstrijdige reacties erop.

Voor Kok was het advies van Tjeenk Willink tweede keus. Hij adviseerde de koningin aanvankelijk om een PvdA-informateur de mogelijkheden van een centrum-links kabinet te laten onderzoeken. CDA-leider Brinkman sloot die mogelijkheid uit. Hij pleitte voor een onderzoek naar centrum-rechts door een informateur van CDA, VVD of D66.

Alleen D66 en VVD gingen deels met het advies van Tjeenk Willink mee om een informateur een ontwerp-regeerakkoord op sociaal-economisch terrein te laten schrijven.

VVD noch D66 had echter voorkeur voor een VVD-informateur. Ook wilden zij niet, zoals Tjeenk Willink, de vorming van een centrum-links kabinet op voorhand uitsluiten.

De koningin besloot pas na langdurig overleg met haar adviseurs Deetman (voorzitter Tweede Kamer), Tjeenk Willink (voorzitter Eerste Kamer) en Scholten (vice-president van de Raad van State) tot de benoeming van Kok.

CDA-leider Brinkman sprak van 'een verrassende ontwikkeling'. Hij zei bereid te zijn 'objectief naar de stukken van Kok te kijken'. Wel gaf hij aan dat het CDA vooralsnog vasthoudt aan een voorkeur voor centrum-rechts.

VVD-vice-fractieleider Dijkstal zei neutraal te staan tegenover de benoeming van Kok. „We zien wel wat hij ervan bakt."

Volgens de woordvoerder van D66-leider Van Mierlo heeft de koningin een onverwachte, maar begrijpelijke keuze gemaakt.

Amerikaanse president steunt Baltische staten

Clinton wil dat Russen troepen terugtrekken

DOOR HANS GELEIJNSE

MOSKOU – Het eerste bezoek van een Amerikaanse president aan de onafhankelijke Baltische republieken duurde gisteren precies zeven uur. Clinton koos voor zijn bliksemprimeur Letland uit. In de hoofdstad Riga ontmoette hij de presidenten van de drie Oostzeestaten. Clinton sprak zich zonder reserves uit voor de Baltische eis dat de Russische troepen in Estland en Letland op 31 augustus moeten zijn teruggetrokken.

Letland en Estland kunnen Amerikaanse politieke steun goed gebruiken, want Moskou wil de militairen pas terughalen wanneer Estland en Letland omstreden burgerschapswetten intrekken die discriminerend zijn voor de grote Russische minderheden in beide landen. De Russische president Jeltsin had dat Clinton dinsdag in een telefoongesprek nog eens bevestigd. Maar Clinton, die de Russische troepenterugtrekking tot 'topprioriteit' heeft verklaard, zei in Riga dat beide kwesties niet met elkaar kunnen worden verbonden.

De Amerikaanse president had zijn gastheren wel op het hart gedrukt om de rechten van de Russische minderheden te respecteren. Maar het accent bij zijn optreden in Riga lag bij de herwonnen vrijheid van de Baltische landen. 'Uw weigering om de strijd voor onafhankelijkheid op te geven heeft de hele wereld geïnspireerd', riep hij staande bij het Vrijheidsmonument in het historische centrum van Riga tienduizenden enthousiaste Letten toe.

Stalins Rode Leger bezette de drie Baltische republieken in 1940. Vandaag zijn van die voormalige Sovjetmacht in Letland naar schatting tienduizend en in Estland ongeveer drieduizend Russische militairen achtergebleven. Litouwen was de eerste die de ongenode gasten kwijtraakte, met Estland zijn de onderhandelingen over de terugtrekking afgebroken en met Letland werd in april een akkoord bereikt.

Maar in beide gevallen weigert Moskou het terugtrekkingsschema in te vullen, zolang de wetgeving die het Russen onmogelijk maakt volledige burgerschapsrechten te krijgen, niet wordt ingetrokken.

Die eis werd gisteren nog eens demonstratief onderstreept door het Russische parlement, dat met één stem tegen een resolutie aannam waarin Letland werd gewaarschuwd een recentelijk aangenomen burgerschapswet in te trekken. De oproep was echter feitelijk overbodig, omdat de Letse president Ulmanis onder druk van westerse landen de wet al ter heroverweging heeft teruggestuurd naar het parlement.

Clinton zal de kwestie van de troepenterugtrekking met Jeltsin bespreken tijdens de komende top van de G-7 in Napels. Hij beloofde de Baltische landen gisteren ook financiële steun om de terugkeer van de Russische militairen te vergemakkelijken.

Franse socialisten slachtoffer van politieke spionage

PARIJS – De Franse socialisten zijn woedend op minister Charles Pasqua van Binnenlandse Zaken. Aanleiding is een merkwaardige spionage-affaire tijdens een enkele weken geleden gehouden bijeenkomst achter gesloten deuren van de partijraad. Tijdens die bijeenkomst werd het lot van partijleider Michel Rocard bezegeld. Naar nu blijkt, werd de besloten bijeenkomst van het begin tot het einde gevolgd door een inspecteur van de inlichtingendienst van de Parijse politie die zich voordeed als geluidstechnicus.

De socialistische fractie in de Franse Tweede Kamer eiste uitleg. De in allerijl ontboden Charles Pasqua deed echter niet echt zijn best om de gemoederen te kalmeren. Hij gaf toe dat een politieagent tijdens de partijraad heeft gespioneerd, maar de man in kwestie had dat volgens hem geheel op eigen initiatief gedaan. De socialisten kondigden daarop aan een aanklacht tegen Pasqua te zullen indienen bij Justitie.

punt uit

● Anti-conceptie

De secretaris-generaal van de komende wereldbevolkingsconferentie, mevrouw Nafis Sadik, heeft gisteren in Genève beschuldigingen van paus Johannes Paulus II als ongegrond van de hand gewezen. Volgens de paus zou de VN-conferentie abortus, het gebruik van voorbehoedmiddelen en vrije liefde willen vrijgeven. Op de conferentie wordt een plan vastgesteld om de explosieve groei van de wereldbevolking in te dammen.

● Oudste

Ann Jemima Flower, Nederlands oudste ingezetene, wordt morgen 109 jaar. Zij werd op 8 juli 1885 in Ellecom geboren. Mejuffrouw Flower stamt uit een sterk geslacht, want haar moeder werd ook al 100 jaar. Haar arbeidzame leven heeft zij in de huishouding doorgebracht.

● Asielaanvragen

Het aantal asielverzoeken blijft groeien. In juni hebben zich 3.714 nieuwe asielzoekers aangemeld. Een jaar eerder waren dat er in dezelfde maand 2.448. In mei van dit jaar deden 3.220 mensen een verzoek tot asiel. Tot juli zijn dit jaar in totaal 25.982 asielaanvragen ingediend, twee keer zoveel als in diezelfde periode vorig jaar.

● Walvisvangst

De Noorse kustwacht heeft gisteren waarschuwingsschoten gelost op een schip met milieuactivisten dat de walvisjacht probeerde te verhinderen. De kustwacht slaagde er niet in de activisten te arresteren.

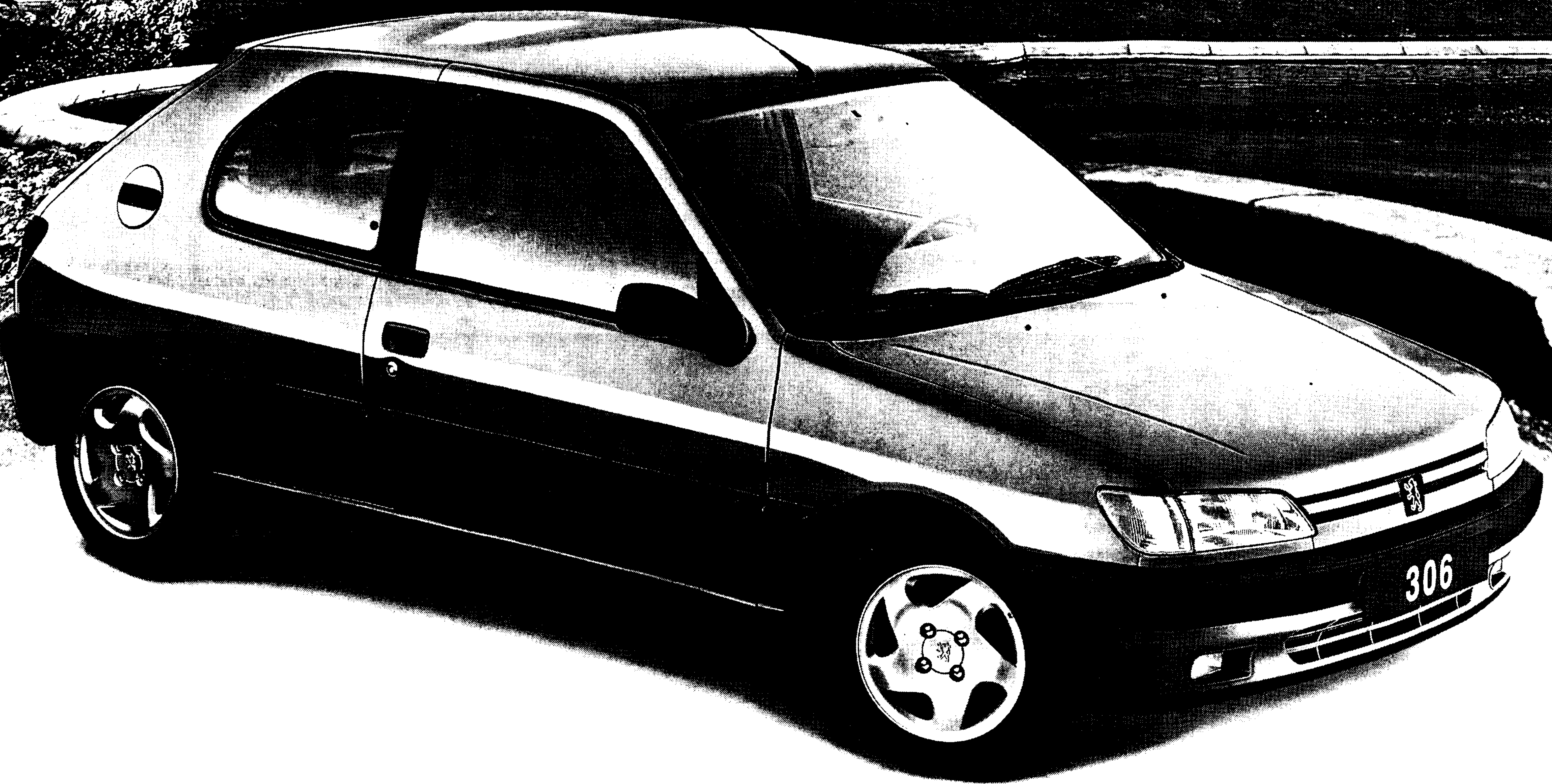
● Qat

Somalisch Nederland kan weer qat kauwen. Voor het eerst in twee weken is gisterochtend op Schiphol een verse lading van het stimulerende bladgroen aangekomen. Vrijdag besliste de Haarlemse rechtbank dat qat niet onder de Opiumwet valt. Nu komt de handel in het goedje, dat al vijf in jaar Nederland wordt geïmporteerd, weer op gang.

● Registratie

De landelijke registratie van onverzekerde auto's en ingetrokken rijbewijzen dient te worden verbeterd. Politieagenten die dergelijke informatie tijdens het werk op straat per mobilofoon opvragen, krijgen in ongeveer de helft van de gevallen verkeerde informatie. Dit blijkt uit een onderzoek dat is uitgevoerd voor het project Computer Ondersteunend Politiewerk.

Nu tot 12.000 Francs voordeel.



Met de aktiemodellen van Peugeot gaat u een heerlijke zomer tegemoet.

De mooiste vakanties beginnen dit jaar bij de Peugeot-dealer. Want nu het voordeel kan oplopen tot f 4.100,- (toch al gauw zo'n 12.000 Franse Francs), kunt u op vakantie flink uitpakken. Bovendien zijn de aktiemodellen extra comfortabel uitgerust, zodat het ook met de reis wel goed zit.

Als u dan ook nog weet dat de aanbiedingen gelden zolang de voorraad strekt, zijn er redenen genoeg om snel bij uw Peugeot-dealer langs te gaan. Z'n adres vindt u in de Gouden Gids.

106 Accent

Aangekleed met een aantal sportieve extra's zoals een achterspoiler en sportieve wielplaten. Hij is er al vanaf f 20.990,-. En met één van onze financieringsaanbiedingen kan uw voordeel oplopen tot **f 2.083,-.**

106 Green

Dit nieuwe model is bijzonder sportief uitgerust met een glazen schuif/kanteldak, getint glas, elektrisch bedienbare voorportierruiten en centrale vergrendeling met afstandsbediening.

De 106 Green is daarnaast voorzien van snelle striping en de onderzijde van de bumpers is in de kleur van de carrosserie. Het voordeel op deze extra's bedraagt f 1.500,-. Maakt u daarnaast gebruik van één van onze financieringsaanbiedingen, dan kan uw voordeel oplopen tot **f 3.583,-.** De Green is er vanaf f 26.900,-.

306 Plus

Voorzien van vele standaard extra's èn een bijzonder concurrerende prijs. De 306 Plus is al verkrijgbaar vanaf f 26.990,-. Maakt u daarnaast gebruik van één van de financieringsaanbiedingen, dan kan het voordeel oplopen tot een bedrag van **f 2.083,-.**

306 Summertime

Deze sportieve uitvoering van de 306 is aan de buitenkant voorzien van lichtmetalen velgen, mistlampen vóór en brede stootlijsten. Het interieur is standaard uitgerust met kuipstoelen vóór en hoofdsteunen achterin.

Het voordeel op al deze extra's bedraagt f 1.325,-. En met één van onze financieringsaanbiedingen kan het zelfs oplopen tot **f 3.408,-.** De 306 Summertime is er al vanaf f 31.250,-.

Nu halen, volgend jaar pas betalen.

De aanschaf van een nieuwe Peugeot 106 of 306 personenauto wordt tijdelijk nog aantrekkelijker met één van onze drie financieringsaanbiedingen.

Nu halen, pas 2 januari 1995 betalen (maximaal voordeel f 1.095,-), òf een renteloze lening over 18 maanden (maximaal voordeel f 1.601,-), òf een lening tegen 4,9 % effectieve jaarrente over 36 maanden (maximaal voordeel f 2.083,-).

405 GLs

Voorzien van stuurbekrachtiging, verstelbare lendesteun op de bestuurdersstoel, wortelnotehout-design op de middenconsole èn een Philips radio/cassettespeler met cd-wisselaar en luidsprekers (incl. inbouw).

Het voordeel op deze extra's bedraagt **f 3.900,-.** De 405 GLs is verkrijgbaar vanaf f 35.900,-. Leverbaar in verschillende benzine- of dieseluitvoeringen.

GRATIS PHILIPS RADIO/CASSETTESPELER MET CD-WISSELAAR EN LUIDSPREKERS T.W.V. F 1.750,- OP DE PEUGEOT 405 GLs EN GRe.

405 GRe

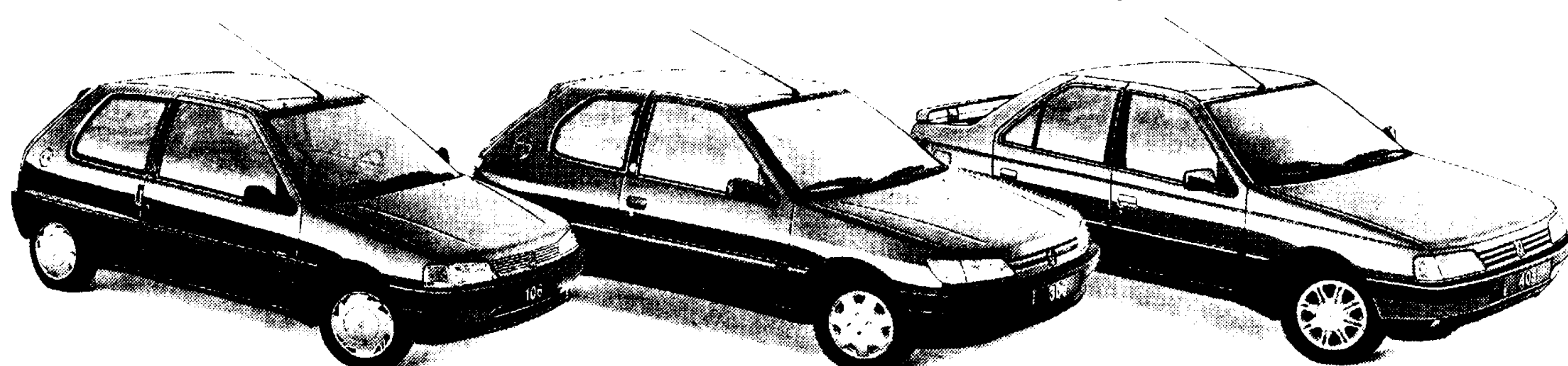
De bijzonder comfortabele 405 GRe beschikt over vier lichtmetalen velgen, vernismetaallak, elektrisch bedienbare voorportierruiten èn een Philips radio/cassettespeler met cd-wisselaar en luidsprekers (incl. inbouw).

Met het voordeel van **f 4.100,-** op deze extra's komt de vanafprijs op f 39.160,-. Hij is leverbaar in verschillende benzine- of dieseluitvoeringen en in Break.

405 GTX

Dit extra sportieve model beschikt o.a. over sportstoelen, hoofdsteunen achter, elektrisch bedienbare voorportierruiten, driespakig met leer bekleed stuurwiel, mistlampen vóór en vier lichtmetalen velgen.

Deze extra's bieden u een voordeel van **f 2.900,-.** De 405 GTX is er vanaf f 40.990,-. Hij is leverbaar in verschillende benzine- of turbodieseluitvoeringen en in Break.





PEUGEOT

JE VOELT JE LEKKERDER IN EEN PEUGEOT.

ALLE AANBIEDINGEN GELDEN BIJ AANKOOP IN DE PERIODE VAN 2 JUNI T/M 26 JULI 1994, EN BIJ TENAAMSTELLING VAN HET KENTEKEN IN DE PERIODE VAN 4 JUNI T/M 30 JULI 1994. FINANCIERINGSAANBIEDINGEN ZIJN OP BASIS VAN GEBRUIKELIJKE BETAALPLANVOORWAARDEN VAN PEUGEOT FINANCIERING NEDERLAND (AANGESLOTEN BIJ HET BKR IN TIEL). MAXIMAAL TE FINANCIEREN BEDRAG F 15.000,-. BIJ DE BEREKENING VAN HET MAXIMAAL HAALBARE FINANCIERINGSVOORDEEL IS UITGEGAAN VAN EEN VERGELIJKING MET EEN EFFECTIEVE JAARRENTE VAN 13,9% OVER DE AANGEGEVEN LOOPTIJD VAN DE FINANCIERING. PRIJZEN INCL. BPM EN BTW, EXCL. KOSTEN RIJKLAAR MAKEN. (VALUTAKOERS)WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

Actiegroep tegen te dure 06-lijnen

Van onze correspondent

HOOFDDORP – 'Geldklopperij door de 06-lijnen' noemt E. Zilverberg uit Hoofddorp het. Hij wil zich niet langer laten bedotten. „Ik wil niet langer ongevraagd tien minuten tegen betaling naar iets luisteren waar ik niet om heb gevraagd."

Het gaat niet alleen om de babbelboxen en sekslijnen. „Nee," aldus Zilverberg, „de meeste mensen klagen juist over de overige informatielijnen. Die van het openbaar vervoer, van verzekeringen en reisbureaus. Of de studiefinancieringslijn, de infolijnen van de omroepen, iedereen ergert zich aan het lange wachten op de echte inlichtingen."

Voor Zilverberg was vorige maand de maat vol, nadat hij na enkele vervelende en dure ervaringen weer eens de hoge rekening gepresenteerd kreeg. Hij richtte de Eerste Landelijke Stichting 06-klachtenlijn op, met als doel het verzamelen van de klachten en het inventariseren van de uitwassen.

„Samen staan we sterk, doe de oogkleppen af," roept hij. In zijn plan de campagne heeft hij onderscheid gemaakt tussen de commerciële (seks) 06-nummers en de informatieve 06-nummers. Vier van de vijf klachten gaan juist over de gewone informatielijnen, merkte hij de afgelopen dagen. „Bestel eens wat bij Wehkamp. Je staat zo vijf minuten in de wacht, zit je te luisteren naar een ongevraagd muziekje." De guldenshoge telefoonrekening komt later. Met dat dure bellen moet het afgelopen zijn, aldus de kersverse stichtingsvoorzitter. Bedrijven die informatie aan hun klanten willen geven, kunnen dat namelijk ook gratis doen. „Neem een 060-lijn. Dan kost het de beller niets. De Belastingtelefoon doet dat zo, en een verzekeringsmaatschappij als het Zilveren Kruis ook."

Mateloos kan hij zich ergeren als hij weer eens naar een bandje over het openbaar vervoer luistert, met minutenlang informatie waar hij niet op zit te wachten.

Kostbare minuten, waarbij het geld ongevraagd wegtikt. „Maar ook de mensen die de commerciële 06-nummers bellen, moeten eens klagen. Ook zij worden toch bedot? Je wordt steeds doorgeschakeld, je krijgt muziekjes te horen waar je niet op zit te wachten. Of je wordt echt opgelicht, doordat informatie wordt gegeven over niet-bestaande sekscampers langs de snelweg of met telefoonnummers van 'relaxhuizen' die gewoon van particulieren uit het telefoonboek zijn gehaald. Degene die door de babbelboxer wordt gebeld, weet van niets en wordt steeds ongevraagd lastig gevallen."

Italiaanse ex-premier blijft schuld hardnekkig ontkennen

Andreotti beschuldigd van lidmaatschap maffia

DOOR EELCO VAN DER LINDEN

ROME – De Italiaanse ex-premier, Giulio Andreotti, had niet alleen contacten met de maffia; hij was ook volwaardig lid van deze organisatie. Dit meent het openbaar ministerie van Palermo, dat het proces voorbereidt tegen de 74-jarige Senator voor het leven.

De Siciliaanse magistraten zouden tot hun opzienbarende conclusie zijn gekomen na nieuw belastend materiaal verzameld te hebben in de Verenigde Staten en in Italië zelf. Bijzonderheden zijn niet bekendgemaakt, maar de these sluit aan op die van enkele maffiose spijtoptanten, die hebben verklaard dat Andreotti ontmoetingen heeft gehad met de 'baas der maffiabazen', Toto Riina. Beide mannen zouden elkaar zelfs, naar maffioos gebruik, gekust hebben.

Het 30.000 pagina's tellende 'dossier-Andreotti' is momenteel in handen van de Palermitaanse rechter van vooronderzoek, Agostino Christina, die binnenkort moet beslissen over het al dan niet overgaan tot een proces tegen Andreotti wegens banden met de maffia. Het proces is mogelijk geworden nadat vorig jaar, op verzoek van Andreotti zelf, de parlementaire onschendbaarheid van de Senator werd opgeheven.



Andreotti reageerde gisteren in een Italiaans televisiejournaal met zijn bekende flegma op de nieuwe aanklacht. „Ik wacht al anderhalf jaar om te weten wat nou precies die beroemde bewijzen tegen mij inhouden. Omdat ze niets concreets weten te vinden, hebben ze me maar tot maffioso gebombardeerd. Ik ben zeer verontwaardigd, maar ook vol vertrouwen, omdat ik nooit iets met de maffia van doen heb gehad," aldus de ex-premier.

Zijn advocaat Ascari sprak gisteren van „waanzinnige insinuaties." Hij vermoedt dat het OM van Palermo de aanklacht heeft bijgesteld om te voorkomen dat een eventueel proces, zoals door hem gevraagd, niet in Palermo maar in Rome wordt gehouden. Door Andreotti als lid van de maffia te typeren, heeft het OM het recht om de ex-premier in Palermo te berechten.

De nieuwe aanklacht tegen Andreotti viel overigens samen met een uitspraak van het Hof van Cassatie in Rome, die grote gevolgen kan hebben voor maffia-processen, inclusief de 'zaak-Andreotti'. Het Hof besloot dat het lidmaatschap van de maffia alleen niet voldoende is om een persoon te vervolgen. „Hij moet de concrete wil getoond hebben om deel uit te maken van en te handelen binnen een illegale structuur," aldus het vonnis.

Het wetsartikel dat het Hof van Cassatie ter discussie heeft gesteld, heet '416 bis' en werd ingevoerd in 1982 na de moord op generaal Dalla Chiesa. Het stelt dat personen die worden verdacht van banden met de maffia, kunnen worden gearresteerd en berecht. Het artikel vormt het belangrijkste wapen van antimaffiamagistraten, vooral omdat zij gebruikmaken van de bekentenissen van spijtoptanten.

Het zijn echter juist de spijtoptanten die in toenemende mate onder vuur genomen worden. Niet alleen door hun maffiose collega's, maar ook door veel politici, die vinden dat er te snel waarde wordt gehecht aan de woorden van een ex-maffioso. De nieuwe regering van Italië, en ook premier Berlusconi zelf, heeft al meerdere keren laten doorschemeren de wet die de positie van de spijtoptanten bepaalt, te willen bijstellen.

Het Hof van Cassatie kwam tot zijn uitspraak nadat een advocaat door een spijtoptant was beschuldigd van banden met de maffia. In het vervolg zal dus een openbaar aanklager moeten aantonen dat een persoon – en dus ook een 'man van eer' – een actieve rol speelde binnen de organisatie. In het geval van Andreotti, maar ook in dat van Bruno Contrada, de voormalige politiecommissaris van Palermo die in 1992 werd gearresteerd en tegen wie nu een proces gaande is, zal dat zeer moeilijk zijn.

De strijd tegen de maffia wordt zo dus moeilijker, ook al hebben de Italiaanse aanklagers nog de mogelijkheid protest aan te tekenen tegen de uitspraak van het Hof van Cassatie. Giuseppe Ayala, Kamerlid voor de progressieve partij Democratische Alliantie en in de jaren tachtig deel uitmakend van de anti-maffiapoel van Giovanni Falcone, zei gisteren 'perplex' te zijn over het feit dat lidmaatschap van de maffia niet meer strafbaar is. „Als iemand toetreedt, ondertekent hij de regels, het 'programma' en de doelen van de maffia. Alleen al door zijn aanwezigheid versterkt hij de organisatie," aldus Ayala.

Rebellen staken opmars na instellen veiligheidszone

Franse interventie in Rwanda loopt soepel

Van onze redactie buitenland

PARIJS – Het opzetten van een veiligheidszone in het zuidwesten van Rwanda werpt zijn vruchten af. Volgens Parijs respecteert het Rwandees Patriottisch Front (FPR) de zone waar zo'n 400.000 vluchtelingen door Franse troepen worden beschermd. Een regeringswoordvoerder betitelde gisteren de humanitaire interventie als een 'succes'. „Het FPR heeft zijn opmars gestaakt. Er is geen militaire confrontatie. Er zijn over de gehele linie geen problemen."

De FPR-woordvoerder in Europa zei echter dat de rebellen van plan zijn de Franse troepen uit het land te verjagen. „We gaan het de Fransen heel moeilijk maken om er te blijven, zowel diplomatiek, politiek als militair." Het FPR beschuldigt de Fransen ervan het door de Hutu's gedomineerde regeringsleger te steunen. Hij zei dat de wereld moet kiezen tussen een brede regering die door de FPR wordt gevormd of het leger dat volgens hem verantwoordelijk is voor de moord op circa een half miljoen Rwandezen.

„Het wordt een keuze tussen een regering van moordenaars, die wordt beschermd door de Franse regering, en de eenheidsregering die wij gaan opzetten."

Premier

De rebellen kondigden gisteren aan een nieuw landsbestuur te willen vormen onder leiding van de gematigde Hutu Faustin Twagiramungu. Hij werd eerder door het FPR benoemd tot premier van een overgangsregering, maar trad nooit in functie, omdat de Hutu-regering en het FPR het niet eens konden worden over de uitvoering van het vredesakkoord dat vorig jaar augustus in de Tanzaniaanse stad Arusha werd bereikt.

Later werd Twagiramungu door Hutu-haviken beschuldigd de Tutsi's te veel invloed te willen geven. Volgens de commandant van het FPR staat de regering „open voor alle Rwandezen die niet hebben deelgenomen aan de massamoorden." Parijs heeft afhoudend gereageerd op de plannen van het FPR.

Zaterdag namen de rebellen de twee grootste steden van het land, Kigali en Butaré, in. Frankrijk liet daarop het strikt neutrale karakter van de operatie Turquoise varen en wekt de indruk met het instellen van de veiligheidszone een verder oprukken van de rebellen te willen beteugelen.

Volgens Parijs is er geen sprake van een wijziging. „Er is misschien een verandering in de dimensie van de humanitaire missie. Want het aantal vluchtelingen dat de veiligheidszone binnentrekt, groeit met de dag en loopt tot ver in de honderdduizenden," aldus de regeringswoordvoerder. De strijdkrachten van het FPR en Frankrijk zijn slechts enkele kilometers van elkaar gescheiden. Maar volgens de commandant van de Franse troepen in Rwanda blijft Operatie Turquoise „humanitair en niets anders dan humanitair."

Oneens

De Belgische minister van Defensie Delcroix was het daar echter niet mee eens. Hij zei dat de Franse militairen de grens van een humanitaire interventie overschrijden en steeds dieper betrokken raken bij de interne situatie van het land. Delcroix onderstreepte dat zijn land, in tegenstelling tot Frankrijk, volledig neutraal is. Rwanda is een voormalige kolonie van België. Later zei Delcroix' woordvoerder dat de minister niet de bedoeling had om kritiek te leveren op Frankrijk.



● *Een priester draagt de mis op in een vluchtelingenkamp in Gikongoro. Dit kamp ligt binnen de door de Fransen uitgeroepen veiligheidszone in Rwanda. Dagelijks zoeken honderden bedreigde Rwandezen hun heil in dit kamp.* Foto: REUTER

De truc van Elco en Janneke

DOOR BERT HESSELINK

HEERLEN – Hij sjokt doodmoe de trap op en laat zich op de rand van het bed zakken. Zijn stropdas en boordeknoopje zijn al uren los. Het was zijn slechtste avond sinds jaren. Het Nederlandse volk heeft hem niet begrepen en zijn partij zojuist de grootste nederlaag in de geschiedenis bezorgd. Het CDA verloor liefst twintig zetels en is niet meer de grootste partij van Nederland. Janneke pakt zijn hoofd tussen haar handen en drukt haar lippen tegen zijn voorhoofd.

„Het komt allemaal goed schat," zegt ze zachtjes. De rest van de nacht luistert Elco.

„Majesteit, na zo'n oorvijg van de kiezers past ons slechts bescheidenheid. Wij vinden dat er nu eerst geprobeerd moet worden een kabinet te vormen zonder het CDA." Elco gedraagt zich nederig bij de koningin, die vrijdag de zesde mei. Maar die nederigheid is gespeeld. Het als de ontroering die hij enkele weken daarvoor acteerde in het Wijngracht-theater in Kerkrade bij de start van de landelijke campagne voor de Tweede-Kamerverkiezingen. Met een brok in zijn keel en natte ogen bedankte hij de honderden mensen die hem hadden gesteund in de moeilijke weken van het omstreden commissariaat bij het bedrijf van zijn oom Arie.

De nederigheid van Elco blijkt een tactische meesterzet. Kok, Van Mierlo en Bolkestein krijgen paars niet voor elkaar. Precies zoals zijn Janneke dat al had voorspeld. Zo vlak na de verkiezingen zitten de beloften die de partijen tijdens de campagne aan de kiezers hebben gedaan nog vers in het geheugen en is de be-



reidheid om van die beloften af te wijken nog gering. „Elco, dat lukt ze nooit dat paars," had ze gezegd. „En dan ben jij aan de beurt."

Na het uiteenspatten van de paarse droom van Van Mierlo is een regeringscoalitie zonder het CDA ondenkbaar. Die lastige Ruud is eindelijk echt weg, dus nu is de weg helemaal vrij: 'Elco for president'. De christen-democraten zijn nodig bij zowel een centrum-links (met D66 en PvdA) als een centrum-rechts kabinet (met D66 en VVD).

Elco maakt koningin Beatrix duidelijk dat er na het mislukken van paars nog maar één combinatie voor de hand ligt. „De verkiezingsuitslag rechtvaardigt geen onderzoek naar de totstandkoming van een kabinet van PvdA, D66 en VVD," vindt Elco. De verkiezingsuitslag is voor hem opeens een belangrijke norm als het gaat om de politieke toekomst van het land. Maar als het gaat om zijn eigen toekomst telt die uitslag veel minder. Een commissie onder leiding van oud-minister Til Gardeniers onderzocht waarom het CDA zo veel zetels heeft verloren. De conclusie dat Brinkman één van de hoofdschuldigen is van het debâcle, wordt door Elco met gebogen hoofd aangehoord. Hij bekent schuld, maar trekt geen consequenties uit de kritiek.

Voor de derde keer houdt Elco, gesteund door zijn fractie, zijn poot stijf. Al twee keer eerder had hij zelf een eind kunnen maken aan zijn politieke loopbaan. Na de Brandpunt-uitzending over zijn commissariaat bij het omstreden bedrijf Arscop had hij kunnen terugtreden. En onmiddellijk na de voor het CDA zo vernederende verkiezingsuitslag had hij het voorbeeld van zijn GroenLinks-collega Ina Brouwer kunnen volgen en als lijsttrekker de verantwoordelijkheid kunnen nemen voor de nederlaag. Maar Elco blijft koppig zitten, want Janneke had er steeds op gehamerd: „Geef niet op schat. Jij wordt de nieuwe premier."

Om premier te worden, moet hij ervoor zorgen dat er een kabinet komt zonder die socialisten. In een regering met de PvdA moet hij immers genoegen nemen met een plaats onder minister-president Kok. „Dan liever in de oppositie," vindt Janneke. „Want wat heb jij je de afgelopen jaren niet lopen ergeren aan de besluiteloosheid van Kok en consorten. Jij moet niet dezelfde fouten maken als Ruud."

Elco gaat dus voor een kabinet zonder de PvdA. Als 'paarse Hans' niet mee wil werken aan een centrum-rechtse coalitie, dan maar een minderheidskabinet vormen met Frits en zijn jongens. De ouderenpartijen zullen zo'n kabinet toch wel steunen, en ook de kleine christelijke partijen moeten zo'n regering met één van hun christelijke partners toch gedogen.

Bredase rechter doet uitspraak in proefproces:

'Pitbull als ras verboden'

BREDA – Het is in Nederland verboden een pitbull in bezit te hebben, wanneer de eigenaar zich niet houdt aan alle regels die opgesteld zijn voor het houden van deze dieren. De regels zijn bedoeld om het ras op termijn te laten uitsterven. Dat heeft de rechtbank in Breda gisteren bepaald in een proefproces, dat was uitgelokt door J. van Ginneke uit Kruisland. Hij gaat in hoger beroep.

De rechtbank heeft de pitbull-houder een boete van vijfhonderd gulden voorwaardelijk opgelegd. Officier van Justitie mr. C. van Spierenburg had vorige week duizend gulden voorwaardelijk geëist wegens het niet muilkorven van de hond. „Het gaat niet om de zwaarte van de straf, het gaat erom principieel duidelijk te maken dat het verbod om pitbulls te houden, zoals neergelegd in de Regeling Agressieve Dieren, in stand blijft," aldus rechtbankpresident mr. P. Paalvast.

De rechtbank verwerpt alle verweren die tegen de houdbaarheid van deze regeling en de Wet Gezondheid Welzijn Dieren zijn ingebracht. Volgens de raadsman van Van Ginneke, mr. G. Knoops, is een pitbull niet of nauwelijks te onderscheiden van zeer verwante soortgenoten zoals de American Staffordshire. En die honden zijn wel toegestaan.

Volgens de rechtbank zijn de 32 criteria, die de Regeling Agressieve Dieren aanlegt voor pitbulls, duidelijk genoeg. „Het is voldoende duidelijk dat u een pitbull in bezit hebt. Dat heeft u zelf ook toegegeven en u hebt zelfs dit proces uitgelokt om een vonnis over de rechtmatigheid van het bezit van pitbulls uit te lokken," zo hield de rechtbankpresident Van Ginneke voor.

Het verweer dat de pitbull ongelijk wordt behandeld, wijst de rechtbank af. „Het is niet zo dat de American Staffordshire en andere rassen erdoor glippen en dat de pitbull stomweg de klos is. Het is algemeen bekend dat pitbulls speciaal gefokt worden op agressief gedrag en er zijn ook voldoende incidenten met letsel door pitbulls bekend. In die omstandigheden staat het de overheid vrij een regeling tot stand te brengen," aldus de rechtbank.

Van Ginnekes hond is overigens niet in beslag genomen.

NU 2 KEER IN DE EUREGIO

Alleen MEDIAMARKT Herzogenrath

21,95

39,-

449,-

RDS-EON

- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden
- Wij staan donderdag s tot 20.30 uur voor U klaar

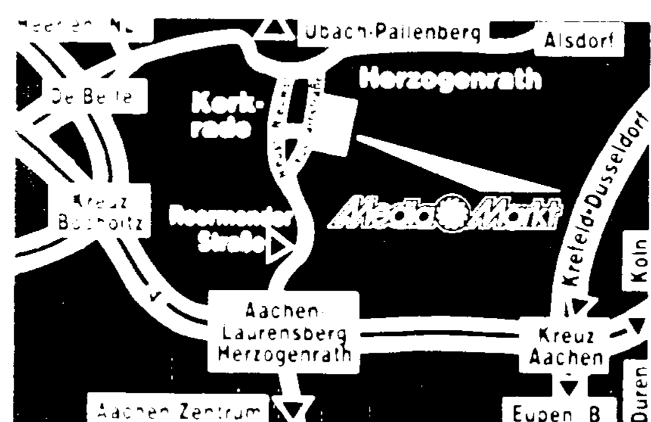
1499,-

INTEL INSIDE !

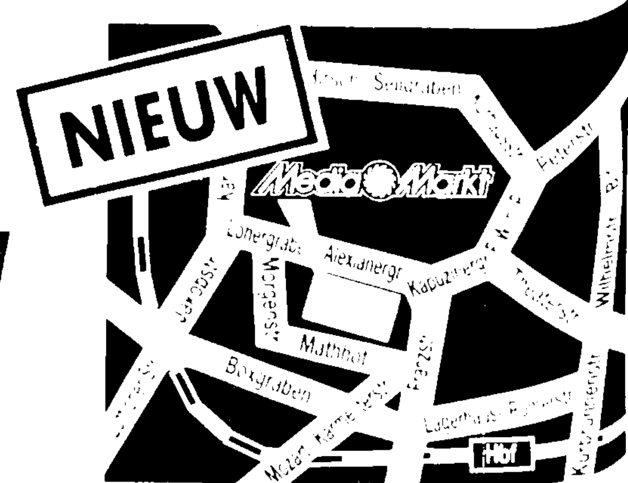
1999,-

TOPPER

279,-



Media Markt

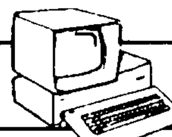


Video - TV - HiFi - CDs - Electro - Foto - Computer - Telecom - voor Meeneemprijzen

Voccartstr. 66 ☎ 0049/2406/9520

Herzogenrath/Aachen

Franzstr. 6 ☎ 0049/241/479890



Zelfbediening aan de kassa

Van onze redactie economie

DELFT – De Delftse ondernemer Henk van der Ster heeft bij de heropening van de gerenoveerde Plusmarkt in Delft een nieuw betalingssysteem geïntroduceerd. In de supermarkt kunnen klanten gebruikmaken van een zogenaamde zelf-scan-kassa. De wachttijden bij de kassa worden er korter door.

De klant kan nu zelf de boodschappen langs het oog van de kassa-scanner halen en vervolgens afrekenen bij de caissière, die twee kassa's tegelijk controleert. Volgens de ondernemer is fraude nagenoeg uitgesloten omdat het systeem met een interne weegschaal elk produkt afweegt dat op de afvoerband wordt gelegd. „Als het totaalgewicht niet overeenkomt met de laatst gescande prijs, stopt de band automatisch."

Van der Ster verwacht dat het systeem irritaties bij de consument wegneemt, omdat het afrekenen sneller gaat. Het nieuwe kassasysteem is volgens de Delftse ondernemer uniek binnen de Europese Unie. Het komt uit Zweden. Daar hebben verschillende supermarkten met succes proefgedraaid met de zelf-scan-kassa.

Drie mensen hebben trouwens ruim een week voor de winkel gebivakkeerd om in aanmerking te komen voor de 1.500, 750 en 500 gulden aan boodschappen die Van der Ster voor de eerste drie klanten na de heropening in het vooruitzicht had gesteld. Het drietal heeft er 192 uur wachten voor over gehad.

'Verliezen van tienduizenden guldens verzonnen'

Geen bewijzen voor WK-gokkerij beurs

AMSTERDAM – Het officiële onderzoek van de Optiebeurs naar een omvangrijk gokcircuit rond het WK-voetbal heeft nog geen ernstige onregelmatigheden aan het licht gebracht. Evenmin heeft de directie van de beurs maatregelen getroffen of medewerkers op de vingers getikt, zo meldt de woordvoerder van de Optiebeurs. Van gokverliezen oplopend tot tienduizenden guldens is tot dusver niet gebleken.

De grote moeilijkheid bij het boven tafel brengen van de WK-gokkerijen is het feit dat de Optiehandel in gele kaarten, doelpunten en brancards niet via de computerhandelsystemen verloopt. Het zijn telefonische of mondelinge afspraken tussen lieden die al langer met elkaar te maken hebben of zaken doen.

„Dat betekent in de praktijk," zo schetst één van de gokkers, „dat je heel goed uitkijkt met wie je een weddenschap aangaat. Want als je zelf verliest en degene die jou wat schuldig is niet betaalt, dan zit je dubbel in het schip." Hij denkt dan ook dat de omvang van de gokhandel vrij beperkt is. „Mensen hebben hun lesje wel geleerd twee jaar geleden, toen bij het EK-voetbal tienduizenden guldens werden vergokt." De verhalen over verliezen van tienduizenden guldens zijn dit keer volgens hem louter geruchten.

Op de Effectenbeurs en de Optiebeurs is het goed gebruik dat voetbaltoernooien, maar ook de Tour de France en Wimbledon, de inzet van speculaties zijn. In essentie verschilt de Optiehandel daar nauwelijks van: het gaat immers om handel op basis van bepaalde positieve of negatieve verwachtingen. „Het maakt niet zoveel uit of je denkt dat het aandeel KPN op 55 gulden komt, de beursthermometer op 440 punten of het aantal gele kaarten tijdens het WK op 230. Je kunt overal een prijskaartje aanhangen," aldus een beurshandelaar.

munt uit

● Sparen
Bedrijven die tot dusver geen bedrijfsspaarregeling kennen maar er wel over nadenken, kunnen die regeling ook na 1 juli van dit jaar laten ingaan. De Belastingdienst heeft hier gisteren op gewezen om misverstanden bij bedrijven weg te nemen.

● Ontslagen
De kantonrechter heeft de Zuidhollandse Glascentrale (ZHG) verboden negen van de vijftien personeelsleden van haar Dordtse filiaal te ontslaan. Uit protest tegen het aangekondigde ontslag hebben de werknemers begin mei vijf dagen gestaakt.

● ANWB
De ANWB streeft ernaar in het jaar 2000 het ledental te hebben opgeschroefd tot 3,5 miljoen. Vorig jaar werd de grens van 3 miljoen leden overschreden, zo blijkt uit het jaarverslag over 1993. In dat jaar schreven 60.000 mensen zich in als lid van de ANWB.

● Verzekeraars
Internationale liberalisatie biedt de Nederlandse verzekeraars grote kansen in het buitenland. Dat schrijft het Centraal Planbureau (CPB) in een toekomststudie over het Nederlandse verzekeringswezen. Vooral de opkomende markten in Azië verdienen aandacht.

● Werklozen
Het aantal werklozen in Duitsland is in juni voor de vierde achtereenvolgende maand afgenomen. Het Duitse arbeidsbureau meldde gisteren dat het aantal Duitsers zonder baan met ruim 70.000 is verminderd tot 3,59 miljoen. De achteruitgang deed zich vooral voor in het oosten van het land.

● Vastgoed
De directie van het slechtlopende vastgoed-beleggingsfonds ING Bank Vastgoed wil de beursnotering op de Amsterdamse effectenbeurs beëindigen. De ING Bank heeft na een sinds april lopende opkoopactie meer dan 99 procent van alle aandelen in handen, waardoor er geen handel meer mogelijk is. Tot 19 juli is ING bereid de resterende uitstaande aandelen van het vastgoedfonds op te kopen voor f 24,50 per aandeel.

Van belang voor chemische en keramische industrie

Grote voorraad zware mineralen bij Wadden

Van onze redactie economie

LEEUWARDEN – In de Noordzeebodem zitten ten noorden van de eilanden Terschelling en Ameland hoge concentraties zware mineralen. Het in de afgelopen weken verrichte onderzoek van de Groningse kernfysicus Rob de Meijer heeft uitgewezen dat zich ten noorden van de Friese eilanden grote hoeveelheden zirkoon, granaat, ilmeniet en rutiel bevinden. De hoeveelheid bij Terschelling is het grootst. De mineralen zijn van belang voor toepassing in de keramische, chemische, elektrochemische en petrochemische industrie.

Anderhalve maand geleden waren vlak ten noorden van Ameland belangwekkende concentraties zirkoon en rutiel ontdekt. De Meijer heeft samen met Rijkswaterstaat en de Rijks Geologische Dienst zijn onderzoekingen ten noorden van Terschelling voortgezet. Daar bleek een nog veel groter gebied met mineralen aanwezig te zijn.

Het gaat daarbij om een gebied van 4 kilometer breed en 15 kilometer lang vlak buiten de kust van Terschelling. Het gebied ligt volledig binnen de zone van 5 kilometer. De mineralen bevinden zich in de bovenste 20 centimeter van het zand en slib op de zeebodem. De aanwezigheid van de mineralen is geconstateerd met behulp van gammastraling.

Erg duur

De mineralen zijn van belang voor industriële verwerking. Zirkoon wordt ondermeer gevonden in Sri Lanka, Birma en Thailand. Het heeft een grote chemische resistentie en een hoog smeltpunt (1.775 graden Celsius). Daardoor is het ook van belang voor gebruik in vuurvaste stenen. Tot de granaatgroep behoort een groot aantal mineralen. Granaat wordt gebruikt als siersteen maar ook als slijpmiddel. Rutiel vindt toepassing in de pigment- en verfindustrie. Met ilmeniet behoort rutiel tot de metaalgroep van het titaan.

Titaanertsen hebben gunstige fysische, chemische en mechanische eigenschappen. Omdat het echter erg duur is, wordt het alleen toegepast in de lucht- en ruimtevaart en enkele speciale constructies in de chemische industrie en de scheepsbouw. Titaan heeft een grote weerstand tegen aantasting door zuren. Daardoor wordt het toegepast in de chemische, elektrochemische en petrochemische industrie.

Volgens gedeputeerde Alexander Sakkers van Groningen zou de verwerking van de mineralen eventueel kunnen plaatsvinden in de Eemshaven, zo dicht mogelijk bij de vindplaats. Er is daarbij ook aardgas nodig. Vandaar dat de Eemshaven in beeld komt.

Supermarktketen Joh. Altena failliet

ENSCHEDE – De Almelose rechtbank heeft het faillissement uitgesproken over de Joh. Altena Markthallen in Enschede. Curator H. Kesler verwacht het bedrijf grotendeels te kunnen redden, waarbij ongeveer 60 van de 85 filialen in noord- en oost-Nederland kunnen worden voortgezet. Kesler hoopt daarover op korte termijn overeenstemming te bereiken met grootaandeelhouder Bastiaan van den Brink en enkele medefinanciers. De groente- en fruitwinkels blijven intussen gewoon doordraaien. Voor de filialen die buiten de organisatie vallen, probeert de curator andere AGF-ketens te interesseren. Terwijl filiaalhouders die hun winkel zelfstandig willen voortzetten, zich bij Kesler kunnen melden. De bedrijfsvereniging Detam betaalt het achterstallige salaris over juni en het vakantiegeld uit aan de 432 werknemers.

Het personeel dat in dienst treedt van het nieuwe bedrijf, zal vijf procent loon moeten inleveren. De Dienstenbond FNV vindt dit onacceptabel. De rechtbank verleende het bedrijf vorige week woensdag uitstel van betaling, nadat er gedurende een aantal jaren miljoenenverliezen waren geleden.

Topbewaking



● *De Italiaanse politie patrouilleert met een helikopter boven Napels, waar zich van vrijdag tot en met zondag de fine fleur van de internationale politiek verzamelt voor de jaarlijkse top van de zeven belangrijkste industrielanden. In verband met de conferentie – waarvoor onder anderen de Amerikaanse president Bill Clinton, bondskanselier Kohl en de Frans president Mitterrand zijn uitgenodigd – zijn zeer strenge veiligheidsmaatregelen genomen.* Foto: REUTER

Export varkens naar Italië weer toegestaan

DEN HAAG – De Europese Unie heeft Nederland toestemming gegeven de varkensexport naar Italië te hervatten. Eind mei werd deze export verboden nadat in Italië blaasjesziekte was aangetroffen bij Nederlandse varkens. Het verbod leidde tot grote problemen bij de varkensboeren.

Voordat de export wordt hervat, moeten de exportplaatsen, de plekken waar de varkens worden verzameld voor de export, aan strenge richtlijnen voldoen. De Rijksdienst voor de keuring van Vee en Vlees is inmiddels begonnen met een inventarisatie van de exportplaatsen. Als de inventarisatie geen problemen aan het licht brengt, zal vanaf maandag de export van varkens en biggen weer op gang komen, denkt het Produktschap voor Vee en Vlees.

De hervatting van de export naar Italië komt net op tijd voor de varkenshouders. Italië is het belangrijkste exportland voor levende varkens en biggen uit Nederland. De prijzen voor biggen en varkens daalden de afgelopen weken enorm, doordat het exportverbod voor een overschot aan varkens op de binnenlandse markt zorgde.

Reclame KPN kostte overheid 26 miljoen

DEN HAAG – De reclame-campagne die de aandelen KPN naar de kleine belegger moest brengen, heeft de Staat 26 miljoen gulden, exclusief btw, gekost. Dit heeft minister Maij (Verkeer) geantwoord op van Kamerlid Jorritsma van de VVD.

Maij wijst erop dat de Tweede Kamer met algemene stemmen had aangedrongen op een brede verspreiding van het aandeel KPN onder de particuliere beleggers. KPN maakte tot 26 april opvallend veel reclame voor eigen rekening om de naamsbekendheid van de onderneming te vergroten. Daarna betaalde de overheid een campagne via radio, tv, krant en billboards om de aandelen te verkopen. Die campagne werd aangevuld met reclame via de post, 06-nummers en de verwerking van aanvragen om informatie.

Minister Maij zegt in haar antwoord op de Kamervragen niet hoeveel de campagne van KPN deze onderneming heeft gekost. Ze vindt wel dat de kosten van de reclame, die gericht was op de verkoop van de aandelen KPN, laag zijn uitgevallen voor de overheid. Tegenover de uitgave van 26 miljoen aan reclame staat een opbrengst van 6,9 miljard gulden voor de Staat uit de verkoop van de aandelen.

Overigens is 40 procent van de aandelen KPN bij de beursgang van het voormalige staatsbedrijf terechtgekomen bij particulieren, die een korting kregen.

beurs

Onzeker

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft gisteren te lijden gehad van een uitermate onzekere stemming. Die hield verband met de mogelijkheid van een renteverhoging in de Verenigde Staten.

Onder die omstandigheden verloor de dollar 1,75 cent en noteerden de obligaties door de bank genomen drie dubbeltjes lager. De graadmeter van de aandelenmarkt, de AEX, toonde in de ochtend nog een kleine verbetering, maar moest die in de loop van de middag afstaan om te eindigen op 385,36. Dat betekende een verlies van niet minder dan 4,34 punt oftewel 1,1 procent.

De omzet bedroeg niet meer dan f 3,53 miljard, waarvan het geringe bedrag van f 0,85 miljard voor rekening van de aandelen kwam en f 2,68 miljard in obligaties omging.

De maker van fotokopieermachines Océ-van der Grinten liep vooruit op de dezer dagen te publiceren halfjaarcijfers door twee kwartjes oftewel 0,7 procent te stijgen tot f 75,70. Het postaandeel KPN verloor 90 cent en ging naar f 49,10.

Behalve KLM, die het zes dubbeltjes of 1,2 procent hogerop zocht op f 52,80, zakten de internationals. Zo ging Akzo f 1,90 omlaag naar f 192,50, verloren Unilever en Philips 40 cent op respectievelijk f 182,30 en f 51,10 en raakte Koninklijke Olie f 1,50 kwijt om op f 188,90 de markt uit te gaan.

De financiële waarden kregen het druk te verduren. ABN Amro kreeg op f 59,10 een verlies van f 1,10 of 1,8 procent voor de kiezen. Amev en ING zagen beide 1,7 procent aan hun neus voorbijgaan om de dag te eindigen op respectievelijk f 70,10 en f 76,40. Aegon verloor f 1,10 of procent en sloot op f 92,90.

De uitgevers raakten eveneens in de naar weer met dalingen van f 1,90 tot f 152,10 voor Elsevier, van f 1,30 tot f 169,30 voor VNU en van f 1,80 tot f 107,20 voor Wolters Kluwer.

Hoofdfondsen

	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	60,20	59,10
ABN Amro A.in F.	87,70	87,50
ABN Amro L.Gr.F.	181,50	181,60
ABN Amro Obl.Grf.	200,80	200,70
Aegon	94,00	92,90
Ahold	43,90	43,20
Akzo Nobel	194,40	192,50
Alrenta	234,40	233,20
Bols Wes. c.	37,30	37,20
CSM cert.	67,80	68,10
Dordtsche Petr.	188,50	187,20
DSM	133,40	132,00
Elsevier	154,00	152,10
Fokker cert.	15,00	14,80
Fortis Amev cert.	71,30	70,10
Gist-Broc. cert.	45,10	44,80
Heineken	216,50	213,00
Heineken Hold.	191,00	188,70
Hoogovens nrc	72,60	71,50
Hunter Douglas	78,40	77,50
ING c.	77,70	76,40
KLM	52,20	52,80
Kon. KNP BT	43,60	42,60
Kon. Olie	190,40	188,90
KPN	50,00	49,10
Nedlloyd	64,50	63,80
Océ-v.d.Gr.	75,20	75,70
Pakhoed cert.	47,00	46,80
Philips	51,50	51,10
Polygram	77,00	76,30
Postb.Beleggf.	58,70	58,70
RG Florente F.	128,40	128,90
Robeco	113,70	113,40
Rodamco	54,50	54,60
Rolinco	116,50	116,10
Rorento	85,80	85,60
Stork	45,00	44,50
Unilever cert.	182,70	182,30
Van Ommeren nrc	48,60	48,60
Ver.Bezit VNU	170,80	169,30
Wolters-Kluwer	109,00	107,20

Avondkoersen Amsterdam

Ahold 43,20 (43,20)
KLM 52,60 (52,80)
Kon. Olie 189,00-190,50 (188,90)
Philips 51,10-51,20 (51,10).

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	77,50	79,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,19	6,17
ABN Amro pref.	59,90	59,10
ACF-Holding c.	43,60	43,30
Ahrend Groep c.	132,00	132,50
Asd Options Tr.	16,90	17,30
Asd. Rubber	2,75	2,75
Ant. Verff.	401,00b	–
Atag Hold. cert.	146,50b	148,50b
Athlon Groep	66,70	66,70
Athlon Groep nrc	66,70	66,70
Aut.Ind.R'dam	112,00	112,00
Ballast Nedam c.	71,80	72,00
BAM Groep	103,50	103,50
Batenburg	143,00	143,00
Beers	173,50	173,50
Begemann Groep	29,50	30,00
Belindo	280,00	280,00
Blydenst.-Will.	33,20	31,00
Boer De Winkelb.	66,00	66,00
Borsumy Wehry	29,60	29,40
Boskalis cert.	39,70	40,00
Braat Beheer	28,00	28,00
Breevast	8,70	8,50
Burgman-Heybroek	1620,00	1620,00
Calvé-Delft pref	850,00	850,00
Calvé-Delft cert.	1265,00	1265,00
Cap Volmac	18,60	18,50
Ceteco Hold.	39,20	39,00
Cindu Intern.	103,00	103,50
Claimindo	281,00	281,00
Content Beheer	25,80	25,50
Credit LBN	44,00	45,00
Crown v.G. cert.	142,00	141,00
CSM	67,50	68,00
Delft Instrum.	21,00	20,30
Dorp-Groep	41,00	41,00
Draka Holding	37,00	37,00
Econosto	22,80	22,80
EMBA	197,00	–
Eriks Holding	111,00	113,00b
Flexovit Int.	72,80	72,80
Frans Maas cert.	53,00	52,50e
Fugro cert.	34,30	35,00
Gamma Holding	98,70	98,70
Gamma pref.	6,20	6,20
Garzarelli $	11,00	11,00
Getronics	44,00	43,90
Geveke	32,00	32,00
Giessen-de N.	46,30	46,20
Goudsmit	26,50	26,50
Grolsch cert.	49,60	49,90
GTI-Holding	163,00	162,00
Hagemeyer	134,00	134,00
HAL Trust B	16,40	16,60
HAL Trust Unit	16,50	16,60
HBG	301,00	300,00
Hes Beheer c.	21,90	21,30
Heijmans	55,00	54,80
Hoek's Mach.	77,00	77,00
Holl. Colours	76,00b	76,00g
Holl.Sea S.	0,40	0,40
Holl. Ind. Mij	74,00	74,00
Hoop Eff.bank	8,80	8,80
Hunter D.pref.	1,85	–
IHC Caland	36,80	36,50
Internat.Muell.	75,50	76,00
ING	7,37	7,31
Kas-Associatie	60,00	60,00
Kempen & Co	12,90	12,90
Klene Holding	135,00	135,50
Kondor Wessels	42,60	42,00
KBB	106,20	106,10
Kon.KNP BT c.pref.	7,61	7,63
Kon. Sphinx	48,00	46,50
Koppelpoort	416,00	416,00
Krasnapolsky	152,00b	–
Landré & Gl.	45,80	45,80
Macintosh	40,30	40,00
Maxwell Petr.	175,00	175,00
Moeara Enim	1627,00	1629,00
M.Enim OB-cert.	85,50	84,50
Moolen Holding	44,50	45,20
Mulder Boskoop	38,00	37,80
Multihouse	2,00	2,00
Naeff	430,00	–
NAGRON	83,00	82,50
Nat. Inv. Bank	123,80	123,80
NBM-Amstelland	15,30	15,10
NEDAP	56,00a	55,00
Nedcon Groep	36,40	36,40
NKF Holding	209,00	209,00
Ned.Part.Mij	51,80	51,60
Ned.Springst.	6275,00	–
Norit	20,00	20,00
Nutricia VB cert	85,50	85,50
Nijv.-Ten Cate	72,50	73,30
OPG cert.	44,00	44,20
Orco Bank cert.	68,40	67,90
OTRA	286,00	288,00
Philips Electr. d'95	0,10	–
Pirelli Tyre	16,10	16,00
Polynorm	180,00	178,00
Porc. Fles	27,00	27,00
Randstad	80,00	80,00
Reesink	115,50	115,50
Rothmans Int.	3,58	3,58d
Roto Smeets Boer	37,50	38,00
Samas Groep	54,50	54,50
Sarakreek	8,40	8,40
Schuitema	1820,00	1820,00
Schuttersveld	40,20	40,20
Smit Intern.	43,00	44,20
St.Bankiers c.	19,00	18,90
Stad Rotterdam c.	40,00	39,80
Telegraaf De	168,00	168,50
Textielgr.Twente	77,50	77,50
Tulip Computers	16,10	16,20
Tw.Kabel Holding	173,00	172,00
Ubbink	107,00	107,00
Union	34,90	34,90
Vereenigde Glas	562,00	565,00
Volker Stevin	87,00	87,50
Vredestein	13,70	13,70
Wegener	107,50	107,50
West Invest F.	14,30	14,30
West Inv.F. wb	69,50	69,50
Wolters Kluwer	425,00b	–
Wyers	24,00	24,00

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	94,50	94,50
ABN Amro Amer.F.	71,40	71,50
ABN Amro Eur. F.	85,00	85,00
ABN Amro Far E.F.	79,80	78,80
ABN Amro Neth.F.	112,20	111,50
ABN Amro rent.div	160,30	160,20
Aegon Aandelenf.	45,60	45,00
Aegon Spaarplus	5,00	5,00
Aldollar BF $	30,50	30,40
Alg.Fondsenbez.	243,50	242,50
Alliance Fund	10,20	10,20
Amvabel	99,30	98,70
Asian Cap.F.$	60,70	60,70
Asian Tigers F.	102,50	101,40
Asian Select. F.	96,30	94,50
Austro Hung. F.	7,40	7,50
Bemco RentSel.	62,60	62,60
Bever Holding	4,60	4,50
CL Aandelenfonds	96,50	95,90
CL Liq.Groeifonds	101,30	101,30
CL Obl.Dividendf.	107,00	106,30
CL Obl.Waardef.	125,30	124,90
Delta Lloyd Inv.	37,00	37,00
Donau Fonds	30,90	31,10
DP America Gr.F.	33,50	33,50
EGF Investm.	158,00	158,00
EMF Rentefonds	82,70	82,50
Eng-Holl.Bel.Tr.	21,50a	–
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	–
Envir.Growth F.	42,50	42,50
Esmeralda part.	37,50	37,50
Eur.Ass. Trust	8,30	8,30
EMS Growth Fund	103,10	103,00
EMS Income Fund	91,80	91,70
EMS Offsh. Fund	101,40	101,10
EOE Index Fnd	423,00	423,00
Euro Growth Fund	62,00	62,50
Euro Spain Fund	8,40	8,40
Far East Sel.F.	82,50	82,00
Gim Global	59,20	59,20
Groeigarant	1,32	1,32
Holland Fund	85,30	85,70
Holl. Eur. Fund	59,00	58,70
Holl. Obl.Fonds	133,50	131,10
Holl. Pac. Fund	144,00	143,50
Holl. Sel.Fonds	96,20	96,30
Hooge Huys Hypf.	128,10	128,60
ING Bnk Dutch F.	58,80	58,70
ING Bnk Geldm.F.	60,63	60,63
ING Bnk Glob.F.	52,70	52,70
ING Bnk Oblig.F.	33,60	33,40
ING Bnk Spaard.F.	102,37	102,37
ING Bnk Rentegr.F	129,20	128,70
ING Bnk Vastg.F.	24,50	24,50
INB Bnk Verre Oost.	49,40	48,70
Innovest	65,50f	–
Interbonds	500,00	500,00
Intereffekt 500	30,50	30,50
Intereffekt wt	48,90	48,20
Intereffekt Yen Value	91,80	91,00
Investa part.	80,50	80,40
IS Himal.Fund $	16,00	16,00
IS Himal.Fund c.	8,50	8,50
Jade Fonds	226,00	225,00
Japan Fund	20,00	20,10
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	–
Korea Pac.Tr. $	12,70	–
Latin Am.Eq.F.	90,80	90,00
Leveraged Cap	59,20	58,50
Liquirent	54,05	54,05
Mal.Capital F.$	14,30	14,30
Mees Obl.Div.F.	115,20	114,30
Mexico Income F.	20,00	20,00
Mondibel	77,30	77,00
Nat.Res.Fund	78,00	77,00
New Asia Fund	10,20	10,20
Nomura Warr. F.	0,32	0,29b
Obam, Belegg.	312,50	311,00
OAMF Rentefonds	12,00	12,10
Orange Fund	26,80	26,80
Pac.Dimensions	110,00a	110,00a
Pac.Prop.Sec.F.	32,00	32,00
Pierson Rente	128,80	128,10
Postb.Aandelenf.	55,70	55,90
Postb.Obl.f.	49,40	49,40
Postb.Verm.gr.f.	60,10	60,10
Rentalent Bel.	168,70	168,60
Rentotaal NV	39,00	38,90
RG Aand.Mixfund	60,70	60,40
RG America F.	131,50	131,50
RG Divirent F.	53,40	53,40
RG Europe F.	124,70	124,70
RG Hollands Bezit	93,80	94,00
RG Nettorente F.	104,30	104,30
RG Obl.Mixfund	61,20	61,20
RG Pacific F.	143,50	143,00
RG Rente Mixfund	63,90	63,80
Rodamco Ret.Ned.	98,10	98,20
Rodin Prop.$	70,00	70,00
Rolinco cum.p	90,00	–
Schrod.Int.Pr.F	28,30	28,30
Sci/Tech $	14,00	14,00
Suez Liq.Grf.	198,80	198,80
Technology Fund	16,20	16,20
Tokyo Pac.Hold.	266,00	268,00
Tolsteeg, Beleggmij	349,00	349,00
Trans Eur.Fund	87,30	87,30
Transpac.F.	407,00	407,00
Uni-Invest	19,80	19,80
Unico Inv.Fund	71,00	71,50
Unifonds DM	33,50	33,50
Vaste Waard.Ned	55,30	55,30
VastNed	111,20	111,20
VIB NV	52,40	52,20
VSB Aand.F.	97,90	98,00
VSB Mix Fund	61,30	61,20
VSB Obl.Groeif.	109,00	108,50
VSB Rente Fonds	101,40	101,00
WBO Intern.	72,50	72,30
Wereldhave NV	101,00	101,00
ZOM Florida F. $	32,50	–
Zonnespectrum	9,10	9,10

Parallelmarkt

ABF	111,20	111,20
ARTU Biolog.	3,70	3,70
ASN Aandelenf.	50,80	50,70
Austria Global	1203,00	1203,00
AXA E&L Belegg.1	88,40	88,80
AXA E&L Belegg.2	89,40	89,50
AXA E&L Belegg.3	116,70	116,70
AXA E&L Belegg.4	84,70	84,70
AXA E&L Kap.Rente	118,90	118,60
Besouw Hold.	32,80	32,80
Biogrond Belegg.	10,60	10,60
Comm.Argeus F.	89,50	89,70
Comm.Benacus F.	91,80	92,00
Comm.Cea F.	92,80	92,90
De Drie Electr.	14,40	14,40
Delta Ll.Dollarf.	55,20	54,70
Delta Lloyd ECU	54,80	54,60
Delta Lloyd Mix	72,20	72,20
Delta Lloyd Rent	60,80	60,70
EHCO KLM Kleding	33,50	33,50
Free Record Shop	27,80	27,80
German City Est.	32,60	32,00
Gouda Vuurvast	67,80	67,80
Groenendijk	33,00	33,00
Helvoet Holding	26,00	26,00
Inter/View Eur.	5,70	5,70
Kühne+Heitz	41,00	41,00
Management Share	1,60	1,60
Ohra Aand.F.	61,70	61,50
Ohra Liq.Grf.	53,90	53,90
Ohra Obl.Df.	54,80	54,60
Ohra Obl.Grf	55,30	55,20
Ohra Onr.G.F.	63,50	63,30
Ohra Totaal F.	57,80	57,50
Pan Pac. Winkel	3,30	3,30
P & C Groep	108,20	108,20
Pie Medical	4,80	4,50
Pitcher	43,50	43,50
Rood Testhouse	3,90	4,00b
Simac Techniek	13,00	13,00
Suez Gr.Fund	50,50	50,40
VHS Onr. Mij	4,70e	5,00

Parallel top-15

Alanheri	36,50	36,50
Bergh. Pap.	50,00	50,00
DICO Intern	78,00	77,80
Gelderse Pap.	72,40	72,40
Grontmij	62,50	63,00
LCI Comput.Gr.	3,55	3,55e
Melle, van nrc	110,30	110,30
Nedschroef Hold.	71,30	71,30
Neways Electr.	10,70	10,70
Ordina Beheer	19,10	19,10
Sligro Beheer	83,70	83,70
Vilenzo	39,30	39,30
Welna	47,10	47,10
Weweler	28,00	28,00
Wolff, Handelmij	61,50	61,50

Wall Street

allied signal	35 1/2	35 1/4
amer.brands	32	31 5/8
amer.tel.tel	54 1/8	53 3/4
amoco corp	57 3/4	58 3/8
asarco inc.	29 1/8	28 3/4
bethl. steel	18 7/8	18 7/8
boeing co	47 1/4	46 7/8
can.pacific	14 7/8	14 1/2
chevron	42 7/8	42 3/8
chiquita	12 5/8	12 3/8
chrysler	46 1/2	46 3/8
citicorp	40 1/4	40 3/8
cons.edison	26 5/8	26 7/8
digit.equipm.	19 1/4	19
dupont nemours	57 7/8	58 3/8
eastman kodak	48 1/8	48 5/8
exxon corp	56 7/8	56 3/4
ford motor	57 7/8	28 7/8
gen. electric	47	47 1/8
gen. motors	49 3/4	49 5/8
goodyear	36 1/8	36
hewlett-pack.	73 7/8	72 1/2
int. bus.mach.	56 1/4	57
int. tel.tel.	80 1/8	78 7/8
klm airlines	29 1/8	29 3/4
mcdonnell	118 3/8	117
merck co.	30	29 7/8
mobil oil	82 5/8	83
omega financ.	25 1/4	24 1/2
philips	29	28 7/8
royal dutch	107 1/8	107 1/8
sears roebuck	47 3/4	47 1/2
sfe-south.pac.	20 1/2	20
texaco inc.	60 7/8	62 1/2
travelers	31 1/2	32
united techn.	64 5/8	65 1/8
westinghouse	12	12
whitman corp	15 7/8	15 5/8
woolworth	16 3/8	16 1/8

Advieskoersen

amerik.dollar	1,700	1,820
austr.dollar	1,22	1,34
belg.frank (100)	5,27	5,57
canad.dollar	1,215	1,335
deense kroon (100)	27,20	29,70
duitse mark (100)	109,55	113,55
engelse pond	2,60	2,85
finse mark (100)	32,40	34,90
franse frank (100)	31,15	33,90
griekse dr. (100)	0,65	0,83
hongkong dlr.(100)	20,00	24,00
ierse pond	2,60	2,85
ital.lire (10.000)	10,30	12,00
jap.yen (10.000)	176,00	182,00
noorse kroon (100)	24,30	26,80
oost.schill. (100)	15,66	16,16
port.escudo (100)	0,98	1,16
spaanse pes. (100)	1,26	1,42
turkse lira (100)	0,0035	0,0075
zuid.afr.rand	0,33	0,48
zweedse kr. (100)	21,25	23,75
zwits.fr. (100)	131,00	135,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,76725-1,76975
antill.gulden	0,9775-1,0075
austr.dollar	1,2810-1,2910
belg.frank (100)	5,4285-5,4335
canad.dollar	1,27325-1,27575
deense kroon (100)	28,515-28,565
duitse mark (100)	112,1550-112,2050
engelse pond	2,7270-2,7320
franse frank (100)	32,655-32,705
griekse dr. (100)	0,6950-0,7950
hongk.dollar (100)	22,7750-23,0250
ierse pond	2,6950-2,7050
ital.lire (10.000)	11,235-11,285
jap.yen (10.000)	180,050-180,150
nwzeel.dollar	1,0470-1,0570
noorse kroon (100)	25,575-25,625
oostenr.sch. (100)	15,9440-15,9540
port. escudos (100)	1,0680-1,1080
spaanse pes. (100)	1,3485-1,3585
zweedse kr. (100)	22,425-22,475
zwits.frank (100)	133,505-133,555
e.c.u.	2,1415-2,1465

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,670-22,270, vorige 21,930-22,530, bewerkt 23,870 laten, vorige 24,130 laten.
Zilver onbewerkt 265-335, vorige 270-340, bewerkt 380 laten, vorige 380 laten.

Indexen

cbs koersindex	264,30	261,80
EOE-index	389,70	385,36
Dow Jones	3674,50	+22,02

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
KPN	p jul	50,00	145	0,50	0,90b
abn amro	c jul	62,50	225	0,30	0,20
abn amro	c okt	57,50	264	4,20	3,70a
abn amro	p okt	57,50	150	1,90	2,40
abn amro	p jan	65,00	360	7,80a	7,00b
ah	c o96	45,00	247	7,50	7,10a
ah	p okt	47,50	187	4,60	5,00b
ah	p o96	45,00	258	5,80b	6,20b
bsw	p jul	40,00	149	3,00	3,00
d/fl	c dec	200,00	248	0,50	0,40
d/fl	c mrt	175,00	150	7,90a	6,70
dsm	c jul	130,00	170	3,70b	3,40
dsm	c okt	125,00	200	11,50	12,00a
eoe	c jul	350,00	196	40,00a	36,00a
eoe	c jul	385,00	811	6,50	4,70
eoe	c jul	390,00	590	3,60	2,20
eoe	c jul	395,00	284	1,60	1,00
eoe	c jul	400,00	185	0,60	0,50
eoe	c aug	370,00	200	24,50a	22,00a
eoe	c aug	385,00	2844	12,50	11,00a
eoe	c aug	390,00	249	9,50	8,50a
eoe	c aug	400,00	137	5,20	4,50a
eoe	p jul	380,00	180	1,50	1,70
eoe	p jul	385,00	418	2,60a	3,70b
eoe	p jul	390,00	373	4,50a	6,30
eoe	p aug	380,00	3079	5,50a	6,40
eoe	p aug	385,00	260	7,00	8,30
hoog	c jul	70,00	137	4,00	2,50
ing	c jul	75,00	180	3,00	2,40a
ing	c jul	80,00	684	0,30	0,30a
klm	c jul	50,00	299	2,60	3,50
klm	c okt	50,00	238	5,00	5,80
klm	c okt	55,00	360	2,30	3,00
klm	p okt	45,00	205	1,00a	0,70
kpbt	c okt	50,00	302	1,00	1,00
kpbt	p okt	42,50	157	2,00	2,50
olie	c jul	190,00	282	2,70	2,40a
olie	c jul	200,00	140	0,30a	0,30a
olie	p jul	195,00	273	6,00	6,00b
olie	p okt	220,00	135	31,50a	31,50
olie	p jan	195,00	154	12,50a	13,00
phil	c okt	45,00	262	8,00b	7,70a
phil	c okt	55,00	848	2,20	2,00
phil	c o98	35,00	150	21,00	20,70
phil	p jul	50,00	3530	0,40	0,50
phil	p okt	50,00	239	2,20a	2,30
phil	p okt	55,00	130	4,80	5,30
phil	p jan	60,00	300	9,30a	9,40
polyg	p aug	75,00	200	1,80a	1,50
top5	c jul	730,00	155	7,50	5,50

amsterdam eoe-index	385,36
omzet totaal	35579
omzet calls	18212
omzet puts	17367
open contracten	1979827

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

COMPLETE WONINGINRICHTING

OPRUIMING

MET ABSOLUTE BODEMPRIJZEN

Klassiek Design

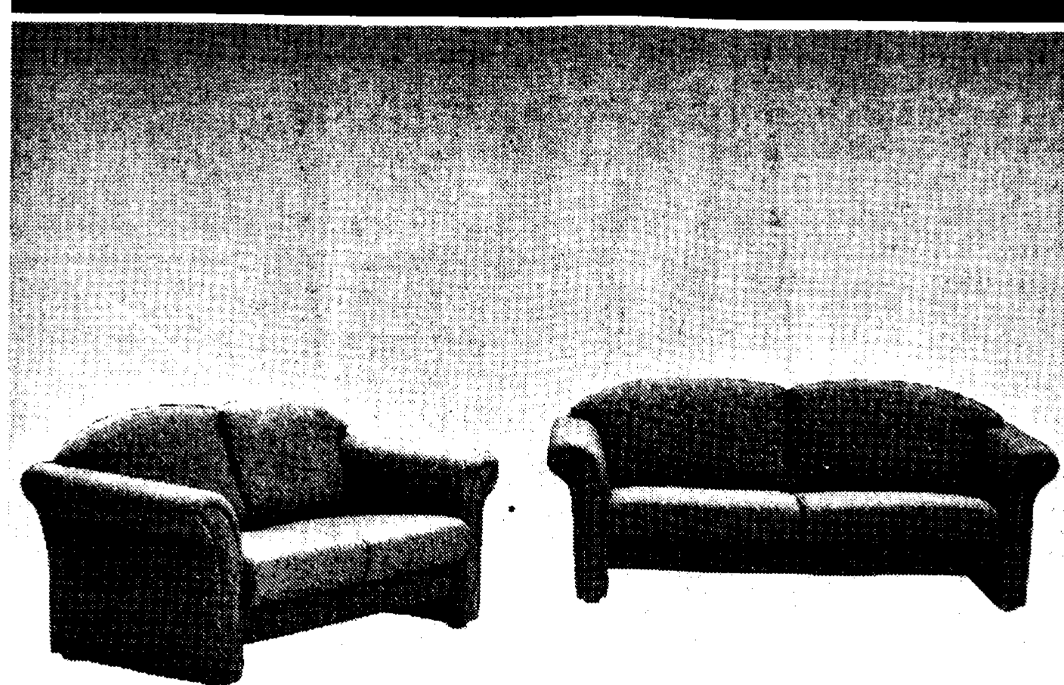
Zó... probeer dat maar eens goedkoper te krijgen!

3- en 2-zits bank van soepel rundleder.
Samen nu

2395,-



Modern Design

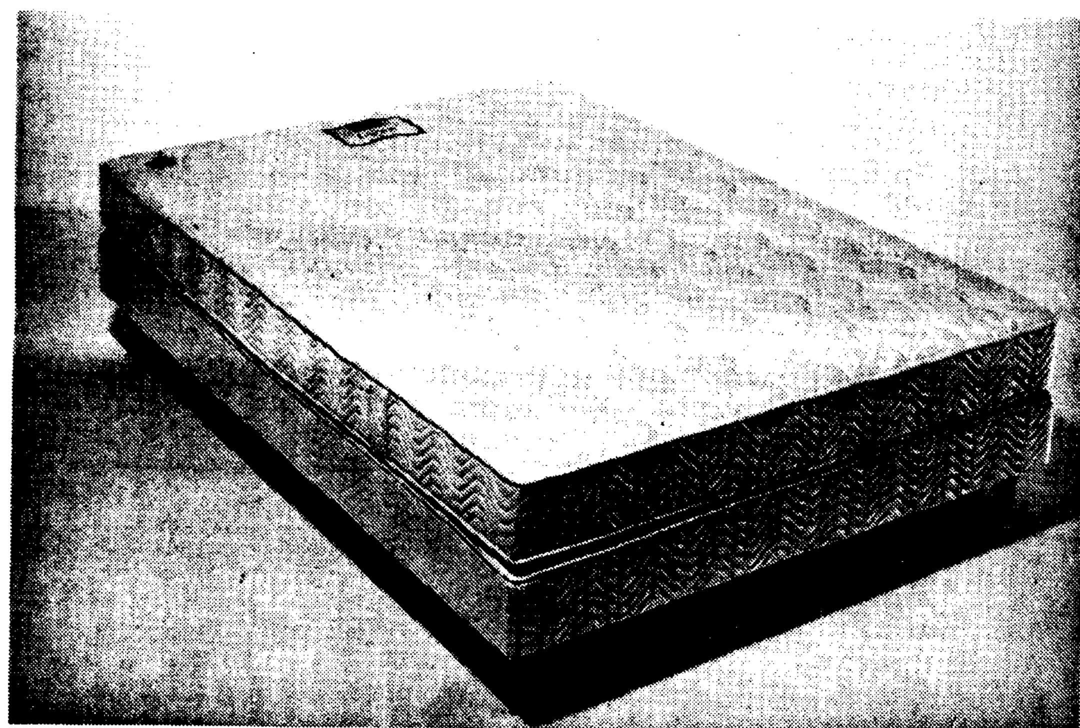


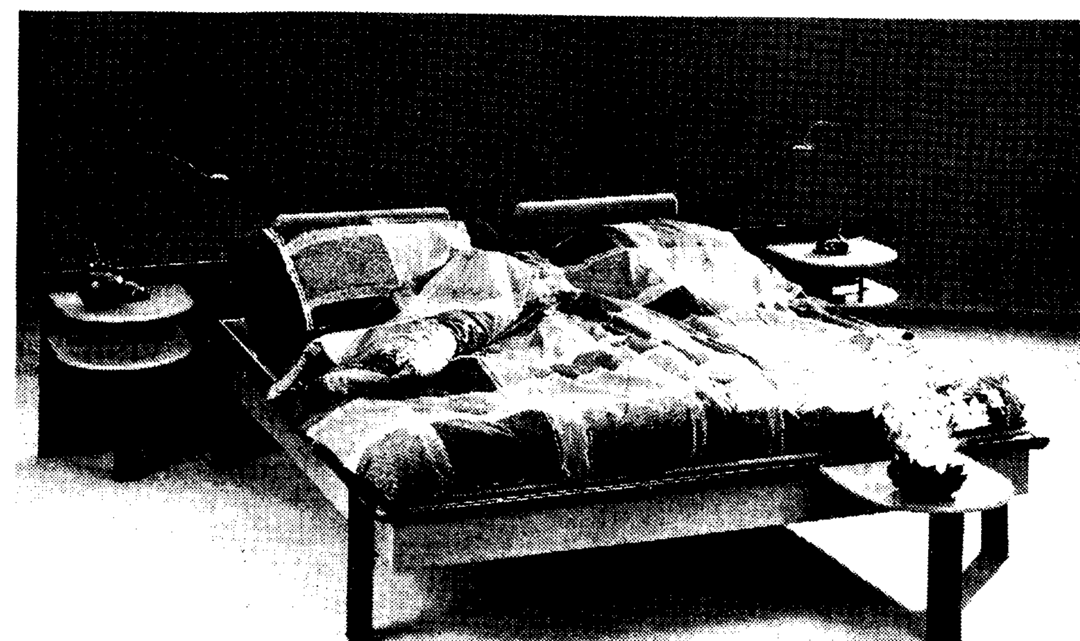
Trendy bankstel

2 1/2- en 2-zits bank.
Keuze uit diverse schitterende stoffen

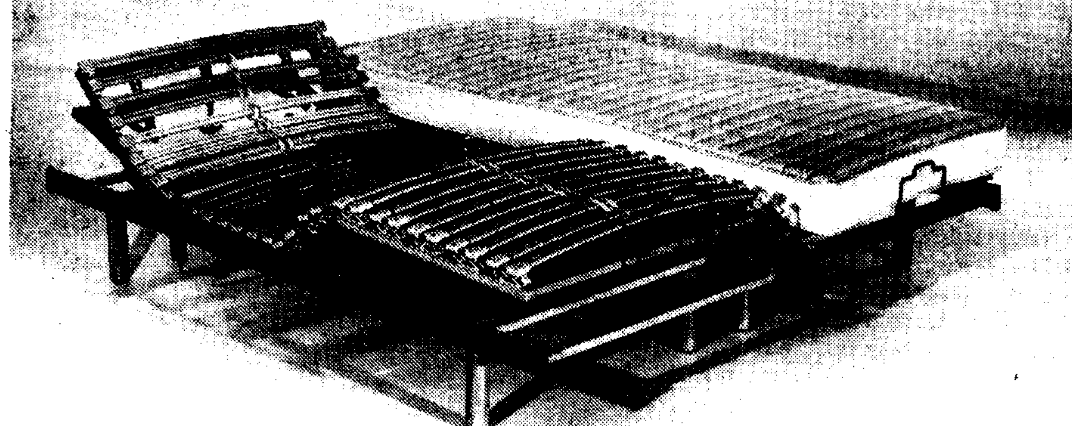
Compleet nu

1295,-





Auping - Pullman - Probed
NEDERLANDS LAAGSTE PRIJS!



Vijf sterren ★★★★★ hotelmatras

Verende onderbak en bovenmatras met binnenvering.
Kan in elk bed worden geplaatst.
Formaat 80 x 200 cm.
Normaal 875,-

Nu samen voor

595,-

Design slaapkamers

Auping - Avek - Eastborn - L & W - Reuser

Electrisch verstelbare lattenbodem

Lattenbodem met 2 motoren en een echte schuimrubber merkmatras, formaat 90 x 200 cm.
Normaal 2195,-

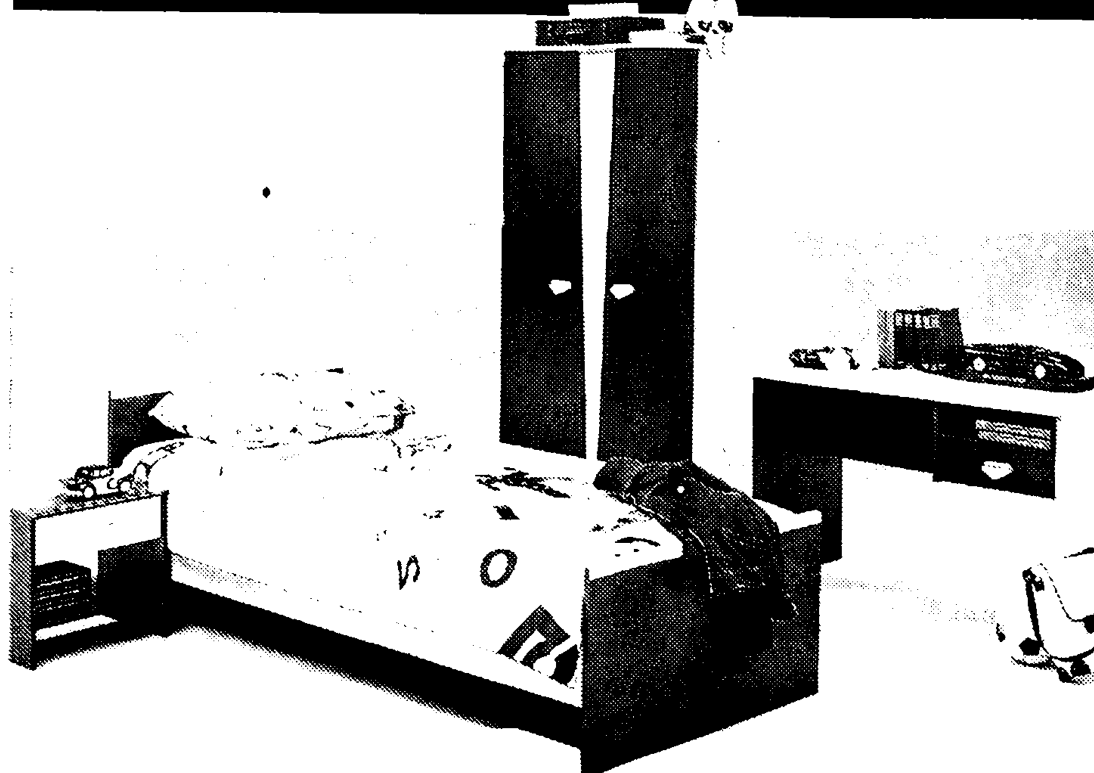
Nu samen voor

1285,-

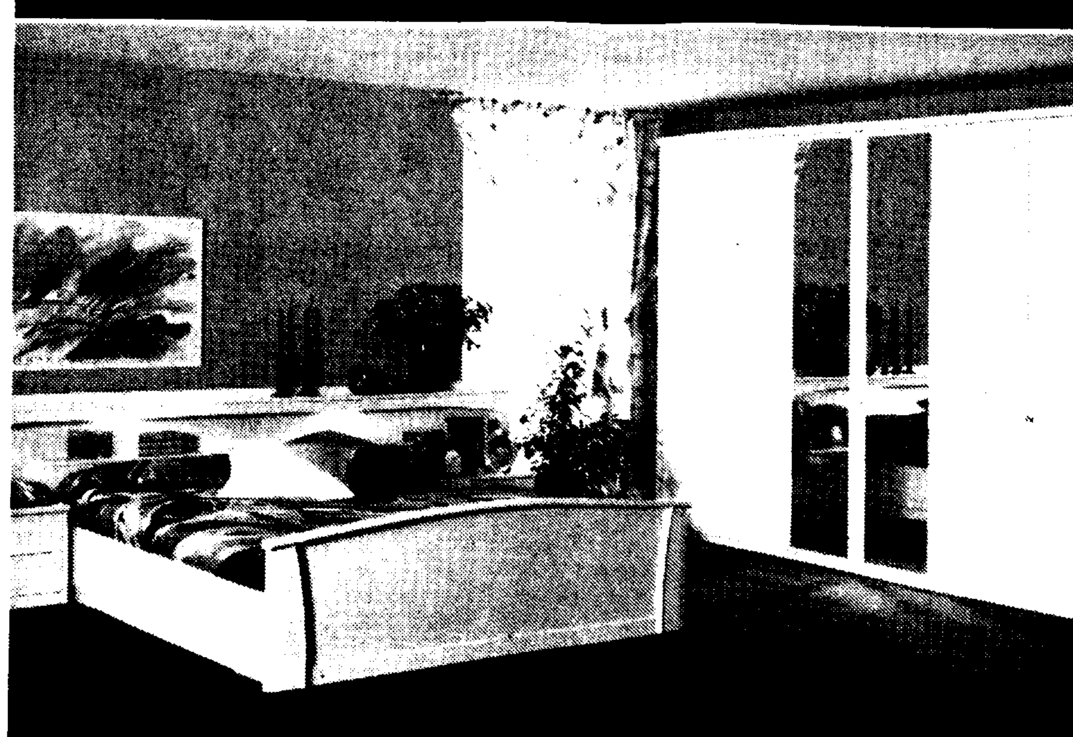
Tienerkamers

Geslaagd voor nog geen 1000 piek!
Ledikant 90 x 200 cm. (exkl. lattenbodem).
Nachtkastje, bureau met lade en 2-deurs hang/legkast.
Nu samen voor

995,-



Slaapkamers



Dit is géén drukfout!
Deze elegante slaapkamer bestaande uit een ledikant 140 x 200 of 180 x 200 cm. met bijpassende linnenkast met draai- of schuifdeuren.
Geheel compleet en... gratis bezorgen en monteren.

1495,-

MEUBELEN - SLAAPKAMERS

Industriestraat Sittard
Handelscentrum Bergerweg
Telefoon 046-512843

Gér. Pfennings

MEUBELEN - SLAAPKAMERS
TAPIJTEN - KARPETTEN
GORDIJNEN - ZONWERING

Brandstraat Sittard
Centrum
Telefoon 046-512843

imburgs agblad egionaal

Donderdag 7 juli 1994

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Nieuwe stoeltjesliften voor kunstbaan Landgraaf

Nieuwe eigenaar failliete skibaan

Van onze redactie economie

LANDGRAAF – De kunststof-skibaan in Landgraaf heeft een nieuwe eigenaar. De baan op de voormalige mijnsteenberg wordt de komende maanden fors vernieuwd en gaat op 28 augustus weer open.

J. Louvenberg, oud-werknemer van Sigi Moser Holding bv, heeft de vierhonderd meter lange skibaan, de rest van het onroerend goed en de inboedel gekocht voor een onbekend bedrag dat 'eerder bij het miljoen dan bij het half miljoen ligt'. De baan zal in de toekomst Ski-centrum Landgraaf heten.

De holdingmaatschappij van Sigi Moser, bestaande uit skibanen in Landgraaf, Bergschenhoek en Spaarnwoude, werd begin april dit jaar failliet verklaard. Een van de belangrijkste oorzaken zou 'het aanhoudende slechte weer van de afgelopen jaren' zijn geweest, zo bevestigde de curator destijds. Er zijn daarna enkele weken lang verscheidene geïnteresseerden geweest. Louvenberg bracht uiteindelijk het hoogste bod uit.

Rodelbaan

De nieuwe eigenaar en exploitant wil de baan de komende jaren een nieuwe impuls geven. Zo wordt er momenteel al gewerkt aan verbeteringen en vernieuwingen aan de baan. Er worden bijvoorbeeld voor een deel nieuwe matten gelegd en er komt een betere sproei-installatie om de baan minder stroef te laten worden. Verder zal de huidige lift in mei volgend jaar vervangen worden door een comfortabelere stoeltjeslift die speciaal voor de lokatie Landgraaf gebouwd wordt door het gerenommeerde Doppelmayer-concern.

In januari 1996 wil Louvenberg een rodelbaan aanleggen. Ten behoeve van het *après ski* investeert de nieuwe eigenaar in een verbetering van het huidige cafégedeelte. „De goede en gezellige sfeer zal belangrijker worden dan in het verleden het geval was." Ook in het materiaal, zoals ski's en skischoenen, wordt geïnvesteerd.

De destijds tegelijkertijd failliet verklaarde skibaan in Bergschenhoek is overgenomen door vier personen. Ook de derde baan die eigendom was van Sigi Moser, die in Spaarnwoude, heeft weer een nieuwe eigenaar. Moser zelf zou alleen nog enige bemoeienis hebben met deze laatstgenoemde kunst-skibaan.

Stichting PSBO stopt en ontslaat 5 mensen

DOOR BENTI BANACH

HEERLEN – Vijf mensen zijn per 1 juli ontslagen bij het Heerlense Praktijkopleiding Samenwerkingsverband Bedrijfsleven en Overheidsinstellingen (PSBO), omdat deze stichting gestopt is met haar activiteiten. Het Amersfoortse Ecabo heeft daarop gisteren een kantoor in Sittard geopend dat soortgelijk werk doet.

De PSBO is in 1988 opgericht met als doel het onderbrengen van stagiaires in de administratieve en economische sector. Psbo heeft daarbij gebruik gemaakt van diensten van het failliete Scas in Heerlen.

Directeur van PSBO Ben Lutgens noemt het besluit om te stoppen 'een weloverwogen besluit'. „We hebben het gedaan omdat het werkterrein niet meer interessant is," aldus Lutgens. Hij zegt dat daar 'interne redenen' achter schuilen, die hij gisteren niet wilde uitleggen. De griffie van het kantongerecht, dat de arbeidscontracten heeft ontbonden, zegt dat het om het wegvallen van inkomsten gaat.

PSBO heeft jarenlang samengewerkt met Ecabo in Amersfoort, een landelijk orgaan voor het economische en administratieve beroepsonderwijs. Woordvoerder M. van den Tweel van Ecabo zegt dat aan de samenwerking met PSBO in februari een eind is gekomen. „PSBO deed heel veel zaken met Scas, dat een soort onderaannemer was van PSBO. Toen Scas vorig jaar in opspraak is geraakt, waren wij bang dat PSBO door Scas mee omlaag zou worden gezogen."

Ecabo heeft toen een aantal kwaliteitseisen aan PSBO gesteld, „omdat wij garant willen staan voor goed geschoold personeel voor het bedrijfsleven. Daarop heeft PSBO de relatie met ons beëindigd," aldus Van den Tweel. Hij zegt verder dat PSBO voor iedere leerling geld kreeg van het Centrale Bureau voor Arbeidsvoorziening. „Ecabo is de verdeler van dat geld."

„Het is nonsens wat Ecabo zegt. Het besluit om te stoppen heeft ook niets met Scas te maken. We hebben gekozen voor afbouw van de activiteiten, daar zit absoluut geen sensatie achter," aldus Lutgens. Hij zegt dat het ontslagen personeel nauw is betrokken bij de besluitvorming. De griffie van het kantongerecht laat weten dat de medewerkers geen verweer tegen hun ontslag hebben gevoerd en niet hebben betwist dat een inkomstenbron is weggevallen.

Ecabo laat weten gisteren aan de Wilhelminastraat in Sittard een regiokantoor te zijn begonnen waar vier mensen zullen werken.



● *Bezoekers van de kinderboerderij Schrieversheide, die het streekgewest 1 september sluit.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Streekgewest OZL sluit kinderboerderij Heerlen

DOOR BENTI BANACH

HEERLEN – De kinderboerderij op Schrieversheide sluit op 1 september. Het openhouden van deze attractie is voor eigenaar Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg te duur. De ruimten van de boerderij en het ernaast gelegen Vivarium worden mogelijk het nieuwe onderkomen voor het Geologisch Museum in Heerlen.

De kinderboerderij trok jaarlijks circa twintigduizend mensen, laat A. Boonman van het streekgewest weten. „Maar daartegenover staat dat er jaarlijks twee ton bij moest. Tot 1993 kregen we geld uit onder andere de PNL-pot. Als dat van de een op de andere dag wegvalt, is dat de doodsteek," aldus Boonman.

Voor het streekgewest waren er volgens Boonman twee mogelijkheden: de boerderij overdragen aan Vereniging Natuurmonumenten die de Brunssummerheide overneemt of bezuinigen en afstoten. Natuurmonumenten ziet de kinderboerderij echter niet zitten. De vereniging geeft prioriteit aan het beheer en de bescherming van het heidegebied.

Daarmee verdwijnt binnen korte tijd een tweede attractie in Heerlen. Vorige week is het Vivarium op Schrieversheide gesloten. Natuurmonumenten is evenmin geïnteresseerd in deze expositie van dieren uit woestijn en regenwoud.

De ruimten die vrijkomen door de sluiting van Vivarium en kinderboerderij zijn geschikt als nieuwe plaats voor het Geologisch Museum, dat nu is gehuisvest aan de Voskuilenweg. Het rijk heeft het museum bezuinigingen opgelegd en formeel is deze collectie van fossielen en mineralen nu gesloten. Lokatiemanager Henk Pagnier van het museum zegt wel te willen verhuizen naar Schrieversheide.

Boonman meent echter dat het streekgewest nog meer lokaties voor het museum in Heerlen op het oog heeft. De medewerkers van het Vivarium vinden het wrang dat het streekgewest meer belang hecht aan een verzameling stenen dan aan tropische reptielen, vissen, vogels en insecten.

De schaapskudde van de boerderij wordt volgens Boonman wel overgenomen door Natuurmonumenten. De kinderboerderij op Schrieversheide is niet de enige in de Oostelijke Mijnstreek. De te sluiten attractie staat bekend om de vele exotische dieren, zoals bijvoorbeeld walibi's.

Problemen reorganisatie Woningvereniging Sittard

'Directeur past niet in nieuwe structuur'

Van onze verslaggever

SITTARD – Problemen bij de reorganisatie van de Woningvereniging Sittard zijn de aanleiding voor het op non-actief stellen van directeur Jaap van der Meulen. Dat stelde bestuursvoorzitter Eugène Nicoll gisteren. De problemen zouden te maken hebben met de omvorming van de woningcorporatie tot stichting. Van der Meulen zou in die nieuwe structuur niet passen, en er zou kritiek zijn op zijn functioneren.

Zoals deze krant gisteren meldde, is Van der Meulen enkele weken geleden op non-actief gesteld en zou het bestuur hebben aangedrongen op zijn ontslag. Een interimmanager heeft de leiding overgenomen. Die wil geen commentaar geven, maar verwijst (net als de leden van het bestuur) door naar Nicoll.

Nicoll wil verder niets kwijt over de achtergronden van de crisis. Het bestuur bespreekt op dit moment de uitkomsten van een onderzoek naar de reorganisatie en mogelijke maatregelen tegen Van der Meulen. Nicoll hoopt daarover binnenkort duidelijkheid te hebben.

Leden van de woningcorporatie reageerden nauwelijks verrast op het op non-actief stellen van de directeur. De meningen over de aanleiding lopen uiteen. De een houdt het erop dat het om dezelfde klachten zou gaan als vier jaar geleden. Toen beschuldigden personeelsleden de directeur van initimidatie en ongewenste intimiteiten. Een ander vermoedt dat frauduleuze handelingen de aanleiding voor de stappen tegen Van der Meulen zijn. Anderen ontkennen dat het om 'oude' klachten gaat.

Zie verder pagina 12
● **Woningvereniging Sittard belandt in nieuwe crisis**

PvdA in Heerlen kritisch over AVI

HEERLEN – De Heerlense PvdA is bijzonder kritisch over de geplande afvalverbrandingsinstallatie (AVI) die in Maasbracht moet verrijzen.

De provincie wil de AVI, ondanks veel verzet, toch bouwen. PvdA-gedeputeerde Jan Tindemans is er politiek verantwoordelijk voor. Hij heeft de AVI steeds met hand en tand verdedigd.

De PvdA in Heerlen stelt zich lijnrecht op tegen haar partijgenoot. „Er dreigt een overcapaciteit nu overal verbrandingsovens worden gebouwd," stelde Marcel Verheijden tijdens de raadsvergadering. De Heerlense PvdA vindt de noodzaak van de verbrandingsoven daarom niet aangetoond.

*hartchirurgen
die nog niet eens een
ordinaire ruzie kunnen
bijleggen, hebben toch
niet zo erg veel
verstand van het hart*

punaise

Heerlense werft geld voor beter voorlichtingsmateriaal

Sponsorfietstocht voor jonge kankerpatiënten

Van onze verslaggever

HEERLEN – Wat leukemie met haar lichaam doet weet de 23-jarige Birgit de Groot uit Heerlen inmiddels wel. Maar toen ze op haar elfde te horen kreeg dat ze kanker had, werd haar eigenlijk alleen verteld 'dat ze ernstig ziek was.'

„Maar wat ik precies had wist ik niet. Later kreeg ik van mijn dokter Duits informatiemateriaal waarin op een voor kinderen geschikte manier werd uitgelegd wat leukemie was," vertelt Birgit de Groot, die nu voor de derde keer genezen is verklaard, maar vol spanning moet afwachten of de kanker niet opnieuw de kop opsteekt.

Samen met 24 andere ex-kankerpatiënten en broers of zussen van kankerpatiënten en twee oncologen fietst Birgit de Groot van 20 tot 28 augustus langs de kinderoncologische afdelingen van de ziekenhuizen in Utrecht, Amsterdam, Leiden, Rotterdam, Tilburg, Nijmegen en Groningen. Het moet een vrolijke tocht worden van ruim 600, liefst flink gesponsorde kilometers. Maastricht ontbreekt omdat de kinderkankerafdeling nog maar heel klein is en omdat anders de tocht te lang zou worden, legt Birgit de Groot uit.

Van het geld wil de organisatie, leden van de werkgroep Brusjes (broertjes en zusjes) van de Vereniging Ouders, Kinderen en Kanker, geschikt informatie-materiaal samenstellen voor kinderen met kanker. Een videoband bijvoorbeeld of een stripboek waarin Snoopy ook de gevreesde ziekte onder de leden heeft. „Het gaat vaak om kleine hummeltjes. Die kun je wel vertellen dat ze de ziekte van Hodgkin hebben en uitleggen dat dat betekent dat hun lymfeklieren aangetast zijn, maar daar zullen ze niets van snappen. In het stripboek staan plaatjes, ze zien wat Snoopy meemaakt, waardoor ze ook beter snappen wat met hen zelf aan de hand is."

Ook in het vervolgtraject moet nog heel wat aan voorlichting geschieden, zo ondervindt Birgit de Groot nog regelmatig. „Als je eenmaal kanker hebt gehad, worden een aantal dingen een stuk moeilijker. Er komt een hele rompslomp op je af. Probeer maar eens een levensverzekering of een hypotheek af te sluiten, bijvoorbeeld. Misschien dat kankerpatiënten dan ook wat normaler bejegend worden. Kanker is niets besmettelijks. Toch slaan mensen met wie je aan het praten bent helemaal om als je vertelt dat je leukemie hebt gehad."

Sponsorgeld voor Birgit de Groot kan overgemaakt worden op gironummer 6793866 op naam van de Brusjes Groep VOKK tnv Karin Kleerebezem onder vermelding van 'Een ketting van ballonnen: Birgit'

Gaskranen open gezet

KERKRADE – Een 31-jarige bewoner van een appartement aan de Gladiolenstraat in Kerkrade-West heeft gistermorgen alle gaskranen in zijn woning opengedraaid, de hele woning luchtdicht afgesloten en vervolgens de woning verlaten. Rond kwart over vier meldde hij zijn daad bij de politie. Die constateerde al snel een sterke gaslucht en besloot de bewoners van de andere vijftien appartementen te evacueren. Vervolgens draaiden de mannen in de kelder de hoofdkraan dicht en werden alle ramen en deuren van de woning opengezet. Na een uur konden alle bewoners weer terug in de eigen woning. De dader is nog steeds spoorloos.

Winkeldief nog celstraf tegoed

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft een 33-jarige drugsverslaafde uit Kerkrade aangehouden omdat hij uit een sportzaak aan de Homeruspassage in Heerlen zeven t-shirts had gestolen. Uit een warenhuis had hij nog drie flesjes after shave meegenomen. Op weg naar het politiebureau vertelde de man dat hij ook in een woning aan de Ruijs de Beerenbroucklaan had ingebroken. Verder bleek dat hij nog een gevangenisstraf van acht maanden moet uitzitten voor inbraken die hij eerder had gepleegd. De man is ingesloten.

Straatroof in Maastricht

MAASTRICHT – Een 22-jarige inwoonster van Verviers is dinsdag beroofd van haar portefeuille met 5000 Belgische franken en een horloge. Het slachtoffer liep op de Stenenwal in Maastricht toen een onbekende haar jas wegrukte die zij over haar schouder had hangen. In de vlucht griste de dader de spullen uit de zakken van de jas, terwijl hij achtervolgd werd door de gedupeerde vrouw. Deze vond alleen de jas terug. De dader wist te ontkomen.

Laboratorium ontmanteld

ROERMOND – Bij een gezamenlijke politie-actie van de korpsen in Noord-Limburg, Brabant-Noord en Gelderland-Zuid is gisteren in de vroege ochtend een laboratorium voor de aanmaak van synthetische drugs in Boxtel ontmanteld en zijn bij huiszoekingen in Boxtel, Liempde en St.-Joost acht personen aangehouden. Tevens is een grote hoeveelheid synthetische drugs in beslag genomen en is een aanzienlijke partij grondstoffen aangetroffen. Aangehouden werden twee mannen en een vrouw uit Boxtel, twee mannen en twee vrouwen uit St.-Joost alsmede een vrouw uit Liempde. Zij worden morgen voorgeleid aan de rechtercommissaris. Op verschillende plaatsen werd de administratie meegenomen. In Druten werd de inhoud van een container in beslag genomen. In het belang van het onderzoek wil de politie geen verdere mededelingen doen.

Hulpvaardigheid zwaar bestraft

HOENSBROEK – Een 44-jarige Hoensbroekenaar is dinsdagmiddag op de Overbroekerstraat ernstig gewond geraakt toen hij door een auto werd meegesleurd. De man stond in de berm toen een rode personenauto met hoge snelheid uit de richting van de Burg. Slanghenstraat kwam aanrijden. De bestuurder van de auto moest na een bocht krachtig afremmen voor een tegenligger. Nadat hij was gestopt, riep de chauffeur iets naar de Hoensbroekenaar. Deze liep naar de bestuurder toe om hem te woord te staan. Hij boog zich door het geopende portierraam in de auto. Plotseling trok de bestuurder op en sleurde de man enkele meters mee. De automobilist stopte abrupt, waardoor het slachtoffer uit de auto werd geslingerd en tegen enkele afrasteringspalen langs de weg terecht kwam. Hij raakte gewond aan zijn schouders, bovenlip en handen en moest naar het ziekenhuis in Heerlen worden overgebracht. De dader reed, zonder zich om het slachtoffer te bekommeren met hoge snelheid weg in de richting van de Klinkerstraat. De politie zoekt nog getuigen.

Brand in tuinhuis

HOENSBROEK – In een tuinhuis aan de Hommerterweg in Hoensbroek heeft gisteravond omstreeks zeven uur een binnenbrand gewoed. De brandweer rukte uit met meer materieel dan noodzakelijk omdat het huis midden in een woonwijk staat. Het gebouwtje waarin de brand heeft gewoed ligt echter los van de overige bebouwing. De brandweer was het vuur dan ook snel meester. Er hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan. Over de oorzaak en schade was gisteravond nog niets bekend.

o/z



GEBOREN
Joey
Zoontje van
Léon en Hella
Niesters-Mohnen
6462 EZ Kerkrade, Kant 6



---

†

Met grote verslagenheid en veel pijn in het hart, delen wij u verdrietig mede, dat God geheel onverwacht uit ons lief gezin tot Zich heeft teruggeroepen onze lieve dochter, mijn lieve zus, onze kleindochter en nicht

Wendy Stelten

Zij overleed in de leeftijd van 14 jaar.

De diepbedroefde familie:
Born: Wil en Riet Stelten-Hamacher
Daniëlle
Born: Opa en oma Stelten-Van Pey
Obbicht: Opa en oma Hamacher-Hoofwijk
Familie Stelten
Familie Hamacher

5 juli 1994, Hondsbroek 43,
6121 XB Born.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 9 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Wendy zal bijzonder herdacht worden tijdens het rozenkransgebed en de avondmis van vrijdag 8 juli a.s. om 18.40 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotselinge overlijden van

Wendy Stelten

leerlinge van klas 2C

Wij zullen met sympathie aan haar blijven denken.
Wij wensen haar familie veel sterkte toe om dit grote verlies te kunnen dragen.

Bestuur, personeel en leerlingen
V.B.O. school „St. Catharina"
Sittard

---

†

Met ontsteltenis hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Wendy Stelten

Wij wensen haar ouders en zusje Daniëlle bijzonder veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Directie en personeel
Born Recycling Company B.V.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij geven u kennis, dat op 82-jarige leeftijd van ons is heengegaan

Sjaak Wauben

echtgenoot van

Enne Becker

Heerlen: Enne Wauben-Becker
Familie Wauben
Familie Becker

Heerlen, Ter Eyck, 5 juli 1994
Corr.adres: Anjelierstraat 132
6414 EZ Heerlen

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op zaterdag 9 juli om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst en gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Gelegenheid tot afscheid nemen van Sjaak in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Je hebben hebben voor ons gewerkt
Je hebt heel veel voor ons gedaan
Je ogen hebben ons tot het laatst gezocht
Rust nu maar uit.

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid [illegible] O.L. Heer heen als man, vader, schoonvader en opa te hebben gehad, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 75 jaar

Kees Hermes

echtgenoot van

Maria Landman

In dankbare herinnering:
[illegible]

8 juli 1994.
[illegible]straat 67,
[illegible] AK Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 juli a.s. om 10.00 uur in de H. Hart-kerk te Hoensbroek - Mariarade, gevolgd door de crematie in crematorium Imstenrade te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, dagelijks van [illegible] tot 17.30 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Groot is de leegte die zij achterlaat.
Mooi zijn de herinneringen die blijven.

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder, schoonzus en tante

Jo Meijberg-Grooten

Begiftigd met de eremedaille in zilver verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau

weduwe van

W.G. Meijberg

in de leeftijd van 83 jaar.

In dankbare herinnering:
Brunssum: Trui en Berend van der Kaap-Meijberg
Brunssum: Ben en Kitty Meijberg-Melchers
Klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, 6 juli 1994.
Corr.adres: C. Huygenstraat 50,
6445 BE Brunssum.

De crematie zal plaatsvinden maandag 11 juli in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10, om 14.30 uur.
Bijeenkomst in het crematorium waar tevens gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.
Gaarne een woord van dank aan directie en verplegend personeel van bejaardenhuis Louisa voor de liefdevolle verzorging.

Lieve oma

Wij zijn verdrietig dat je er niet meer bent en dankbaar dat je bij ons was.
Wij zullen je missen.

[illegible]

Bedroefd hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons erelid

J. Meijberg-Grooten

Haar inzet voor de zangvereniging zal altijd in onze herinnering blijven.
Wij wensen de familie veel sterkte toe.

Bestuur, dirigent, leden en ereleden
van Zangvereniging [illegible]
Brunssum.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid delen wij u mede dat [illegible] op 78-jarige leeftijd [illegible]

Wiel Meijs

weduwnaar van

Lena Beckers

† Mia van de Ven-Meijs
Jo Meijs
Familie Meijs
Familie Beckers

Brunssum, 5 juli 1994.
Corr.adres: Kerkstraat 48, 6442 BJ Merkelbeek

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in uitvaartcentrum Brunssum van H. Peters Begrafenisonderneming, Ringstraat 4a te Brunssum.
Avondwake vrijdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek op zaterdag 9 juli a.s. om 11.00 uur.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.-k. kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij steeds voor ons heeft gedaan, is na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, toch nog onverwacht van ons heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Ben Hofman

Hij overleed in de leeftijd van 64 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen en kleinkinderen
Familie Hofman

Schaesberg, 5 juli 1994, Baanstraat 47
Corr.adres: Meester Haanstraat 3
6372 VD Landgraaf

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op zaterdag 9 juli a.s. om 12.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 12.15 uur.
Er is geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Hoe vlug gaat toch één jaar,
het lijkt nog of [illegible] niet waar.
Groot is ons verdriet,
door de leegte die jij achterliet.
Mooi waren de jaren,
die wij samen waren.
Het doet ons heel veel pijn,
als vroeger zal het nooit meer zijn.

4 juli was het één jaar geleden dat mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Hub Moenen

overleden is. De plechtige eerste jaardienst wordt gehouden op zondag [illegible] in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek om 11.45 uur.

[illegible]
Kinderen en kleinkinderen

---

†

Ze deed zo goed haar best
en toch ....

Met veel verdriet delen wij u mede dat van ons is heengegaan, voorzien van de sacramenten, onze lieve moeder en oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina (Tien) Senden

weduwe van

Jozef Simons

Zij werd 86 jaar oud.

Kerkrade: Pietani en Ger Schlangen-Simons
Nancy en Harald

Kerkrade, 6 juli 1994.
Corr.adres: Heiveldstraat 113,
6466 AJ Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 juli 1994 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide, waarna de begrafenis op het r.-k. kerkhof te Spekholzerheide.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.
Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Op vrijdag 8 juli 1994 zal om 18.00 uur in de kapel van huize Firenschat, Schaesbergerstraat 25 te Terwinselen een h. mis worden opgedragen.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra te Kaalheide dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

[illegible]

Maria Catharina Engels-Leunissen

[illegible]

Dankbetuiging

[illegible]

Freddy Frohn

waren uw hartverwarmende [illegible] begrafenis ons tot grote steun en troost.
Op zaterdag 10 juli a.s. [illegible]

[illegible] Frohn-Embrechts
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juli 1994

Dankbetuiging

[illegible] bij het overlijden van mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Joannes Hubertus Keulders

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 9 juli om 19.30 uur in de parochiekerk van St.-Paulus te Epen.

M.H.G. Keulders-van Loo
kinderen en kleinkinderen

Enige en algemene kennisgeving

†

Eenvoudig was haar leven.
Eenvoudig namen wij afscheid van haar.

Wij geven u kennis, dat op 74-jarige leeftijd onverwacht van ons is heengegaan onze moeder, schoonmoeder en oma

Lies Ooms

weduwe van

Ben van Dinther

Voerendaal: Els Ubben-van Dinther
Ruud Ubben
René
Kerkrade: Ben van Dinther
Heerlen: Bets van Dinther-Owczarek
Ralph, Pascal

Heerlen, Oude Molenweg 1, 3 juli 1994
Corr.adres: H. van Veldekestraat 12
6367 SE Voerendaal

Op de vooraf te kennen gegeven wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid in het bijzijn van de naaste familie in stilte plaatsgevonden, op woensdag 6 juli.

Daar het mij onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, mij betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man

Jan van Rooij

wil ik u langs deze weg hartelijk danken.

Miriam van Rooij-Schut

Landgraaf, juli 1994

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Landgraaf-Eikske.

---

†

Voor het getoonde medeleven bij de ziekte en het overlijden van

Maria C.W. Kleuters

betuigen wij onze hartelijke dank.

Familie Kleuters

Merkelbeek, juli 1994

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek op zaterdag 9 juli om 19.00 uur.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze zorgzame vader, schoonvader en zoon

Johan Kempen

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Mevrouw M. Kempen-Janssen
Anita en Ed
Marcel
Mevrouw E. Kempen

Juli 1994

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag om 18.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Voor uw hulp, steun en medeleven tijdens de ziekte en bij het overlijden van mijn man, onze pap en opa

Hub Willems

zeggen wij u allen onze hartelijke dank.

Familie Willems

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 9 juli a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Heerlerbaan.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

De [illegible] belangstelling, vele troostrijke brieven en kaarten, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn man, onze pap, schoonpap en opa

Louis Vangangelt

waren hartverwarmend. Uw medeleven was voor ons een grote steun.
Onze oprechte dank.

T. Vangangelt-[illegible]
kinderen en kleinkinderen

Kunrade, 7 juli 1994

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli om 19.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade.

---

†

Heden overleed thuis, omringd door zijn vrouw en kinderen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Toussaint Thérèse Laurant Willems

* 15-02-1922 te Maastricht † 05-07-1994 te Eygelshoven

echtgenoot van

Mariet Christina Hubertina Mulder

Eygelshoven: M.C.H. Willems-Mulder
Puth: Sonja en Jos Stassen-Willems
Joyce
Mierlo-Hout: Margot Willems en Peter Beusen
Manon en Peter, Rick, Basje
Armand
Weert: Rob en Marlou Willems-van Ommeren
Danny en Rob
's-Hertogenbosch: Patrice en Hans Jongens-Willems
Boy en Tim
Kerkrade: Tom en Pauline Willems-de Veen
Geert en Thijs
Familie Willems
Familie Mulder

6471 ES Eygelshoven, 5 juli 1994
St. Hubertusstraat 14

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 8 juli om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Denken is scheppen.
Wie schept zal denken.

[illegible] afscheid nemen van mijn lieve man [illegible]

Heinrich Joseph (Zef) Geurts

[illegible] blijken van medeleven waren voor ons een grote steun. Voor [illegible] belangstelling, zowel in de vorm van condoléances, bloemen en heilige missen, danken wij u hartelijk.
[illegible] afscheid van Zef herdenken wij tijdens de plechtige zeswekendienst op zondag 10 juli 1994 in de hoogmis van 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Kerkrade-Spekholzerheide.

H.J. Geurts-Laven
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Jaardienst

[illegible] jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve vrouw, onze onvergetelijke moeder en oma

Leny van Haaf-Jansen

Wij herdenken haar met een plechtige eerste jaardienst op zondag 10 juli a.s. om 10.45 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum.

G.J. van Haaf
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 7 juli 1994

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Hens Maas

hebben ons getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons geholpen dit verlies te dragen.

Mientje Maas-Smits
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juli 1994

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlen-Passart.

Jaardienst

Het is nu een jaar geleden
dat je ons verliet.
Het is de pijn en het verdriet,
dat [illegible]
Alleen de herinneringen zijn gebleven
Het was niet meer om zonder jou te leven.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote, onze moeder

Ria Ploum-van der Broek

zal gehouden worden op zaterdag 9 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk [illegible] Waubach.

[illegible]

Dankbetuiging

Wij danken u hartelijk voor de belangstelling en het medeleven betoond bij het overlijden van

Severinus Hendrik (Jung) Sistermanns

Een bijzonder woord van dank aan Huize [illegible] (afdeling 2) en [illegible] kliniek Heerlen voor de goede verzorging.

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juli 1994

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 9 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

Vervolg familieberichten zie pagina

Walibi haalt tv-spot voor een maand uit roulatie

Nieuw systeem oorzaak botsing van achtbaan

Van onze verslaggever

DINGHUIZEN – Het ongeluk dinsdagmiddag met de Condor etpark Walibi Flevo plaats- , is veroorzaakt door een man- nt aan het elektronisch oog een nieuw remsysteem. Dat t uit een onderzoek van de poli- controleur Inter Inspections en banenbouwer Vekoma uit Vlo- p.

laatste bedrijf zou tot nu toe nooit op een dergelijke storing gestoten. Al decennia lang ont- t en bouwt het Vlodropse be- achtbanen, onder andere voor veeleisende Disney. Vekoma t de burgemeester van Dronten daag de schriftelijke garantie n dat de problemen definitief het verleden behoren. Pas dan de attractie weer open. bewuste elektronisch oog bewaakt het stationgedeelte, waar de mensen de achtbaan in- en uitstappen. Als het klaarstaande treinstel is vertrokken, wordt de remblokkade op het volgende treinstel opgeheven. Daardoor kan die trein binnenrijden. Het elektronisch oog reageerde echter door nog onduidelijke oorzaak te vroeg. Hierdoor werd de remblokkade opgeheven. De binnenkomende trein botste vervolgens stapvoets op het stilstaande treinstel.

Volgens directeur H. van Driem van Walibi Flevo is in overleg met pretparken-controleur Inter Inspections besloten het nieuwe systeem te vervangen door een ouder systeem, dat standaard wordt gebruikt bij alle overige achtbanen in pretparken. De Condor draaide gisteren weer proef en zal waarschijnlijk vandaag weer rijden.

Bij de botsing waren vijftien mensen betrokken die voor de zekerheid zijn onderzocht bij de EHBO-post van het pretpark. Een aantal mensen werd voor verder onderzoek doorverwezen. Vijf bezochten het medisch centrum van Dronten. Daar bleek dat ze niets mankeerden. Zes anderen, die klaagden over pijn aan knie, heup en nek gingen voor controle naar ziekenhuizen. Ze hadden blauwe plekken en een verrekte spier als gevolg van de veiligheidsriemen. Allen konden weer naar huis.

Walibi heeft inmiddels besloten reclamespots waarin de reuzen-achtbaan een hoofdrol speelt, een maand lang van de buis te houden. Campings, VVV's en tourondernemingen hebben van de Walibi-directie inmiddels een brief gekregen waarin precies wordt uitgelegd wat dinsdag is misgegaan. Een poging om die doelgroep tot vriend te houden. „Dit is verdikkeme het slechtste wat je kan overkomen, vooral in je openingsjaar," zegt directeur Hans van Driem.

Provincie wil imago van betrouwbare partner

GS verbeteren hun eigen 'milieu-boodschappen'

Van onze verslaggever

AASTRICHT – Het mburgse provinciebe- ur gaat de communica- van en over het eigen ieubeleid fors verbete- Zo moeten de milieu- odschappen van de pro- cie niet alleen duidelij- en kwalitatief beter rden, ze moeten ook er gericht zijn op de rschillende doelgroe- n: bevolking, bedrijven, anisaties, gewesten en meenten. Daartoe zal de vincie voortaan voor belangrijke projecten milieugebied een uitge- rkt communicatieplan tellen, uitvoeren en na oop ook kritisch evalue- n.

het nieuwe milieucommuni- e-beleid, waarvan de con- t-nota gisteren door Gedepu- de Staten werd gepresen- rd, wil de provincie overko- n als 'een deskundige, rouwbare en klantgerichte prekspartner'.

volgen

hun notitie benadrukken GS zij 'in woord en daad een nership-relatie tot stand wil- brengen' met de Limburgse eenten en gewesten. Om dat te verwezenlijken, zegt het ege onder meer toe dat het in ambtelijke en bestuurlijke ken over het provinciaal mi- beleid tijdig zal aangeven nou precies de concrete ge- en en discussiepunten zijn r de gemeenten en gewesten. uil voor die toezegging ver- en GS van deze lagere over- n dat zij zelf toezien op een e onderlinge afstemming de voorbereiding en uitvoe- van hun milieubeleid.

lieuwijzers

der wil de provincie onder r extra aandacht besteden haar milieucommunicatie- viteiten voor de landbouw- ndustriesector in Limburg.

ciaal vervaardigde 'milieu- zers' en 'afvalhandboeken' eten daarbij een ondersteu- de rol gaan vervullen.

● *Verdachte Lambert van K. (50) en zijn raadsman mr. Th. Hiddema.* Foto: KAREL GERRITS

Slepende burenruzie in Sittard met revolver beslecht

Acht jaar geëist voor doodschieten buurjongen

DOOR FRANK SEUNTJENS

MAASTRICHT/SITTARD – Waarom schoot Sittardenaar Lambert van K. (50) in april van dit jaar zijn buurjongen Pascal Mols (19) met een revolver dood? Was het om een futiliteit, een paar over de heg gegooide takken? Of was het een explosie van opgekropte angsten, het gevolg van een langslepende burenruzie?

Officier van justitie mr. M. Verbaas denkt het eerste. Voor de rechtbank in Maastricht eiste zij gisteren acht jaar cel tegen de man. „De maximum-straf voor doodslag is vijftien jaar. Maar ik beschouw Van K. als verminderd toerekeningsvatbaar. Iemand die honderd procent normaal is, pleegt zo'n laffe daad niet," motiveerde ze haar eis.

Raadsman mr. Th. Hiddema is ervan overtuigd dat Van K. in een vlaag van paniek de trekker overhaalde. Hij hield het op noodweer. „Van K. leefde op de rand van de zenuwen. Hij kon niet meer slapen omdat de familie Mols hem bedreigde, 's nachts tegen de deuren schopte en onheilspellend met blikken benzine rammelde," aldus de advocaat.

Dreigementen

Dat het niet boterde tussen de buren werd voor de rechtbank wel duidelijk. Regelmatig werd de politie in de Bloemenstraat in de Sittardse wijk Sanderbout ontboden omdat beide families elkaar weer het leven zuur maakten. Maar het bleef bij wederzijdse scheldpartijen en dreigementen. Tot die zwarte vrijdagavond in april.

Bij thuiskomst van een fietstochtje zag Van K. enkele gesnoeide takken in zijn tuin liggen. Omdat hij dacht wel te weten wie daar achter zat, vroeg hij zijn vrouw de takken over de heg van de familie Mols te gooien. Dat had ze nog niet gedaan of bij de buren vloog de achterdeur open en Pascal Mols kwam naar buiten stormen. De jongen sprong over de afrastering en greep vloekend mevrouw Van K. beet. Van K. zelf bedacht zich geen moment en schoot de keuken binnen waar hij op de magnetron de revolver wist te liggen die hij een tijdje eerder in België had gekocht.

Daarmee vuurde hij twee schoten af op Pascal Mols, die inmiddels door zijn ouders was teruggeroepen en alweer richting huis liep. De jongen werd door een van de kogels in zijn achterhoofd geraakt en zakte in elkaar op de oprit van zijn ouderlijke woning. De volgende dag overleed hij in het ziekenhuis.

Veiliger

De rechtbank stond langdurig stil bij de vraag waarom Van K. eigenlijk een revolver had aangeschaft. De verdachte zei dat hij dat had gedaan om zich veiliger te voelen. Zijn vete met de familie Mols had daar volgens hem niets mee te maken.

Dat een politieman hem bij het sussen van een eerdere burenruzie had horen aankondigen dat hij een wapen zou kopen om 'die van hier naast eens een lesje te leren', was volgens Van K. gelogen.

De rechtbank doet uitspraak op 19 juli.



● *Na enig aandringen poseren de werklieden Allain (links), Jacky en Blaise voor de oude watermolen van Tilly- sur-Meuse. Bijna in de Maas.*

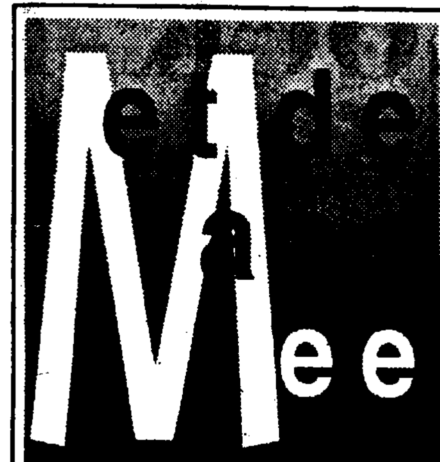
Beukehout en bittere koffie in Tilly-sur-Meuse

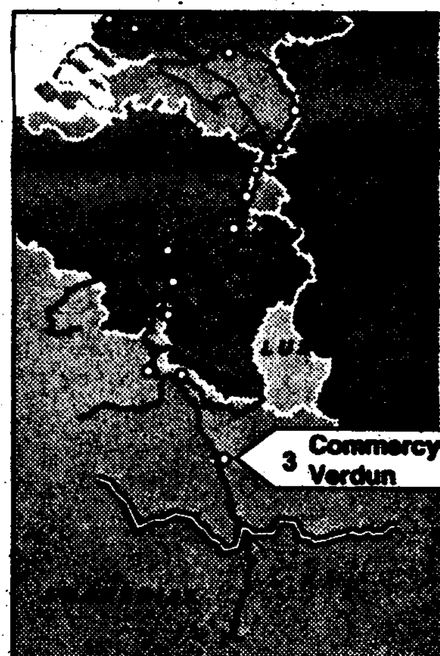
DOOR CINDY JASPERS

„Beukehout, we exporteren zelfs naar de Verenigde Staten. Tuurlijk, het wordt ook gewoon hier in Frankrijk verkocht. Nee, niks goede kwaliteit, gewoon goedkoop." Allain Tarral grijnst breeduit en wrijft over zijn blote, met blonde haren bedekte buik. „Meer is er niet over Tilly-sur-Meuse te vertellen. Hier werken vier mensen, *c'est tout*. Verder is het uitgestorven."

Een kleine houtzagerij, een schooltje en café Chez Marilyne. Op een doordeweekse dag (en waarschijnlijk ook in het weekeinde) is Tilly-sur-Meuse, zoals de meeste dorpjes langs de Maas tussen Commercy en Verdun, uitgestorven. „Ja, het landschap is wel mooi, maar daar kun je niet van leven," zegt de waardin van Chez Marilyne wat zuur en verveeld.

Het café is pas een paar maanden open. Jaren heeft het leeg gestaan. Toen de oude eigenares stierf, was er niemand te vinden die nog brood zag in de enige horeca-gelegenheid van het dorp. Nee, zelf komt ze niet uit Tilly-sur-Meuse, zij is geboren en getogen in Villers, een paar kilometer verderop. Daar zijn twee cafés, maar die zijn door de week gesloten. „Een dorp moet toch een café hebben?" klinkt het verontwaardigd. „De kroeg en het schooltje; dat zijn de enige plaatsen waar de mensen elkaar nog ontmoeten." Helaas voor Marilyne, maar voor de koffie zal zeker niemand het café binnenstappen, want die is niet te drinken. Het kopje van *un petit café* is gelukkig niet zo groot...





Ontbinding

De werkloosheid, *le chômage*, dat is het grootste probleem van dit gebied van *la Lorraine*, vindt houtzager Allain Tarral, terwijl hij zijn grove handen afveegt aan een klein sportbroekje dat nog net onder zijn dikke buik te zien is. Hij wijst naar het rad van de oude watermolen, in verregaande staat van ontbinding. Ook de daken van de gebouwen rond de loods, waarin het hout wordt gezaagd, hebben betere tijden gekend. „En zoals u ziet, is de boel hier ook niet bepaald goed onderhouden. Deze kleine fabriek staat op instorten. Wanneer ze er niet wat aan doen, dan is het binnenkort helemaal gedaan met de werkgelegenheid in Tilly."

Een paar jongens uit het dorp hebben het plan opgevat om het oude, vervallen rad te restaureren, weet Tarrals collega Jacky Secula. Geboren en getogen in Tilly, kan hij zich nog wel herinneren dat het rad functioneerde. „Eh, ja, ja, eh, het wordt weer opgeknapt, dat zijn ze van plan," zegt hij weinig enthousiast. De mannen kijken elkaar aan, alsof ze absoluut niets zien in het plan van de *jeunes*, die 'techniek' of zoiets studeren in Parijs. „Hier heeft niemand iets te zoeken, toeristen al helemaal niet, vertel liever eens iets over *la Hollande*, het land van *les tulipes*, is het niet; in de buurt van Noorwegen ligt dat toch?"

Pleziervaart

De buitenlanders die hier in de buurt komen, zijn vooral watertoeristen op doorvaart. Door het kleine sluisje in het Canal de L'Est bij Ambly-sur-Meuse, twee kilometer verderop, varen per dag zo'n twintig boten. Voornamelijk pleziervaart, is op te maken uit het gelispel van de sluiswachter. Hooi en afval wordt ook nog veel per boot vervoerd. De rest van de informatie over het sluisje (uit 1890?) blijft helaas ergens steken tussen de drie half verrotte tanden die hij nog in zijn mond heeft. Hij lacht vriendelijk, dat wel, en geeft enthousiast aanwijzingen aan de passanten in de sluis.

Ook die informatie lijkt niet echt over te komen, maar de Nederlanders, Duitsers en Belgen die hier met hun motorboten langs de Maas zuidwaarts koersen, hebben er al tientallen sluizen opzitten, en weten inmiddels wel wat ze moeten doen.

„We hebben er al zeventig opzitten," roept de schipper van de motorvlet Costales II uit Streefkerk trots. „Nog zo'n honderd sluisjes tot Straatsburg. We doen dit al voor de tiende keer. Heerlijk toch?"

Lieben koppelde Ooft aan Van Den Biggelaar

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Deze krant onthulde op 22 november vorig jaar dat justitie een onderzoek had gestart naar de omkoping van de laatste wedstrijd van het seizoen 1990-1991, waarin MVV zich via een 1-1-gelijkspel verzekerde van lijfsbehoud in de eredivisie.

In dat onderzoek kwam een frappante financiële lijn bloot te liggen tussen MVV en FC Utrecht. MVV betaalde na de wedstrijd een bedrag van 19.500 gulden aan wegenbouwbedrijf BLM voor de aanleg van een parkeerplaats. Die parkeerplaats zou volgens trouwe supporters van MVV echter niet door BLM maar door een aantal vrijwilligers aangelegd zijn. Als dank kregen die een trainingspak.

BLM maakte vervolgens een bedrag over van 19.500 gulden aan moederbedrijf Van den Biggelaar in Kerkdriel, dat op zijn beurt FC Utrecht in september 1991 sponsorde voor wederom exact dat bedrag. In plaats van drie business-seats kreeg de aannemer er echter maar twee.

In het onderzoek naar de omkoping hield justitie in november en december onder meer de directeur van BLM aan, de oud-manager van MVV Hans Erkens en Bert Lieben, mede-eigenaar van BLM en in 1991 voorzitter van de Maastrichtse profclub. De verdenkingen tegen deze drie golden formeel valsheid in geschrifte. Huiszoekingen werden verricht in Maastricht, Meerssen en het Gelderse Kerkdriel. Van de zijde van de verdachten is elke betrokkenheid bij de omkoping steeds ontkend.

Het in opspraak gekomen FC Utrecht vond de advocaat en oud-voorzitter van de KNVB, mr. Eric Vilé, bereid een intern onderzoek te verrichten naar rol van de club bij de vermeende omkoping. Op 6 december maakte de advocaat zijn eindconclusie bekend: van omkoping zou zelfs geen begin van bewijs voorhanden zijn.

Zijn onderzoek riep echter meer vragen op dan het beantwoordde. Zo kwam voor het eerst de naam van Ooft in beeld. Het contact tussen van den Biggelaar en toenmalig FC Utrecht-directeur Hans Ooft werd volgens Vilé in spetember 1991 gelegd na tussenkomst van MVV-voorzitter Bert Lieben.

Vilé toen: „Lieben en Ooft kenden elkaar uit de voetbalwereld. Lieben heeft Ooft benaderd en hem voorgesteld Van den Biggelaar te bellen voor sponsoring. Ooft heeft dat gedaan. In één telefoontje was de deal rond. Van den Biggelaar zou twintig mille betalen. Dat is uiteindelijk 19.500 gulden geworden."

De Utrechtse advocaat wilde niet ingaan op de omstandigheid dat het sponsorbedrag en de rekening van de Van den Biggelaar dochter BLM voor de aanleg van de parkeerplaats even hoog waren. „Mij interesseert alleen maar welke mogelijke lijnen er zijn geweest tussen beide clubs. Die zijn er niet en dus ga ik niet speculeren over die twee bedragen." Vilé heeft de rekening voor de parkeerplaats niet in zijn onderzoek betrokken.

Wanneer de tien verdachten in de MVV-affaire voor de rechter moeten komen, is nog niet bekend. Eind vorig jaar liet justitie weten te hopen dat dat eind maart of begin april van dit jaar zou gebeuren.

Provinciaal emancipatiewerk enthousiast over training

Limburgse vrouwen uit zeven culturen op cursus

Van onze verslaggeefster

ROERMOND – „Iedereen mag bij ons komen kijken, de vrouw van de gouverneur of van de burgemeester. Mits wij er iets aan hebben." Zoulikha, een van de oprichtsters en bestuurslid van de Vereniging van Islamitische vrouwen in Roermond, lacht hartelijk om haar eigen grapje. Direct wordt ze weer serieus. Om iets te bereiken moet je voor jezelf opkomen, belangstelling wekken bij anderen, gebruik maken van contacten en vooral doorzetten.

Klinkt eenvoudig, maar je moet wel weten hoe dat moet. Zoulikha, een assertieve jonge Marokkaanse vrouw, heeft dat geleerd in de training 'Vrouw en beleid voor zwarte en migrantenvrouwen', georganiseerd door de Stichting Provinciaal Emancipatiewerk Limburg (Spel).

Vooral allochtone vrouwen missen nog vaak de vaardigheden die nodig zijn om in besturen van maatschappelijke (en politieke) organisaties door te dringen, is de ervaring van Spel. „De positie van deze vrouwen is moeilijker. Zij kunnen ook algemene cursussen, samen met witte vrouwen, volgen, maar daar komen zij niet naar toe. Zij hebben aparte aandacht nodig," zegt Lies Koolen, emancipatiefunctionaris van Spel en een van de begeleidsters van de training.

Zo is bijvoorbeeld voor de Islamitische deelneemsters vervoer geregeld; Islamitische vrouwen mogen immers niet zonder mannelijke begeleiding in het openbaar verschijnen.

„Om zoveel mogelijk mensen te bereiken hebben we veel energie gestoken in de voorbereidingen. De naam 'zwarte en migrantenvrouwen' is ook zeer bewust gekozen. Wij Nederlanders hebben het altijd over allochtonen, maar bij de groep die je daarmee wilt bereiken, blijkt dat helemaal niet aan te spreken."

Aan de training, twee bijeenkomsten van vrijdagmiddag tot zaterdagmiddag en nog eens een dag, namen vijftien vrouwen deel van Antilliaanse, Hindoestaanse, Indonesische, Marokkaanse, Molukse, Surinaamse en Turkse afkomst. Zeven verschillende etnische achtergronden bij één cursus, vrouwen met uiteenlopende beroepen, van arts tot huisvrouw. „Dat is uniek in Nederland," zegt Koolen enthousiast.

Op het moment dat Zoulikha (uit geloofsovertuiging wil ze haar achternaam niet genoemd in de krant) met een paar moslimvrouwen het plan opvatte om een vereniging op te richten voor Islamitische vrouwen, las zij iets over de curus.

„Zo kon ik wat ik bij de training had geleerd, direct in de praktijk brengen." Hoe kun je het beste je ideeën presenteren. Hoe laat je anderen zien wat voor jou belangrijk is en waarom dat belangrijk is. „Vechten en doorgaan, voor jezelf opkomen, dingen terugspelen, dat hebben we hier geleerd. En veel contacten opgedaan die wij verder goed kunnen gebruiken."

Zoals met Marie-Ange, die als arts en gezondheidsvoorlichtster al jaren werkzaam is bij de Heerlense Antilliaanse vereniging Reforsa. „Tot nu toe allemaal vrijwilligerswerk, maar dat willen we professioneler gaan aanpakken. Onderhandelingstechnieken, hoe bereid je een subsidieaanvraag voor, hoe onderbouw je een en ander, dat soort vaardigheden kon ik goed gebruiken."

De eerste training vrouw en beleid voor zwarte en migrantenvrouwen is onlangs afgerond. De volgende cursus wordt gehouden in 1995. Voor meer informatie: Stichting Provinciaal Emancipatiewerk Limburg, ☎04750-19126



● Ciske bij de trekpaarden. Foto: JEROEN KUIT

Ciske de paardenpensionhoudster

DOOR JAN VAN LIESHOUT

POSTERHOLT - „We kunnen Ciske niet missen," zegt in Posterholt Jo Meijers (55). Broer Sjang, die vier jaar ouder is, knikt instemmend. Als neventak van hun agrarisch bedrijf hebben de gebroeders Meijers een paardenstalhouderij. Pensionhoudster is sinds kort Ciske de Jong uit Posterholt. Als leerlinge van de Middelbare Agrarische School in Roermond liep ze vijf weken stage in de paardenstalhouderij. Eerder deed zij ervaring op in een manège in Egmond. Ze woonde toen in Heiloo, waar ze in 1975 werd geboren.

Het is te horen. Haar Hooghollands vinden de gebroeders Meijers, beiden nog vrijgezel, prachtig. Van hen mag Ciske geen Limburgs leren. Met haar keelklanken straalt ze nog meer gezag uit op amazones en ruiters, die ze rijles geeft. Pensionpaarden kent ze alle bij naam. Ze voert hen, verzorgt hun stallen en houdt hen in conditie.

Doordat steeds meer niet-agrariërs paarden houden, is het aantal paardenpensions sterk toegenomen. Lau van Melick uit St.-Odiliënberg schat dat het er in Limburg al meer dan honderd zijn. Van Melick is secretaris van de stichting die in Limburg de belangen van paarden- en ponyhouders behartigt. Alle paardenstamboeken zijn in het bestuur van de Stichting Paarden- en Ponybelangen vertegenwoordigd.

De stichting organiseert op de tweede zaterdag in juli een centrale keuring in Sevenum. Op het evenemententerrein 'D'n Umswing' worden zaterdag 800 paarden verwacht. Alleen de Shetland-pony's ontbreken. Dit stamboek houdt op de derde zaterdag van september zijn keuring. Wel zijn de New-Forest-pony's van de partij.

„Shetland-pony's hebben een schofthoogte van ongeveer één meter," doceert Van Melick; „New Forest pony's een schofthoogte van ongeveer anderhalve meter. Mede daardoor zijn ze beter te berijden dan Shetland-pony's."

De fokkerij loont zich.

Van Melick: „Voor een go[ed] koudbloedveulen betaalt m[en] gauw 5.000 tot 10.000 gulde[n], voor een goed warmbloedveul[en] nog meer. De fokkerij van warm[-] bloedpaarden heeft zich voorn[a-] melijk in en rond Sevenum g[e-] concentreerd, die van de kou[d-] bloedpaarden in het Land v[an] Weert. Pony's worden in de he[le] provincie gefokt."

Onder de fokkers zitten ook nie[t-] agrariërs. Zij zijn aangewezen o[p] een paardenpension, met nam[e] in de winter. De gebroeders Me[ijers] in Posterholt rekenen 2[..] gulden per maand voor paarde[n] met een schofthoogte van mi[n-] der dan anderhalve meter en 3[..] gulden per maand voor paarde[n] met een schofthoogte van me[er] dan anderhalve meter.

Bijzondere aandacht van hu[n] pensionhoudster kregen de afg[e-] lopen dagen de eigengefok[te] Belgische trekpaarden: Gamin[e] da van de Beatrixhoeve en ha[ar] veulens Katinka en Udo van d[e] Bongerd. Ook zij gaan zaterda[g] naar de centrale paardenkeurin[g] in Sevenum.

Twee directeuren verdacht van verduisteren verzekeringsgelden

Nieuw schandaal rond onderzoek moord Cools

BRUSSEL – De Belgische justitie is een nieuw schandaal op het spoor gekomen dat licht kan werpen op de moord op de socialistische voorman André Cools in 1991. Het gaat om verduistering van verzekeringsgelden door twee directeuren van de maatschappij Omob. Dit verzekeringsbedrijf houdt zich voornamelijk bezig met het dekken van risico's van lagere overheden.

Voormalig directeur Joseph Haverland (80), zijn opvolger Leon Lewalle (60) en een Zwitserse handlanger uit Zürich werden gistermorgen door het Luikse onderzoeksteam naar de moord op Cools gearresteerd. Zij worden ervan verdacht systematisch in Zwitserland gemaakte winsten naar geheime bankrekeningen te hebben doorgesluisd. Gesproken wordt over een bedrag van circa 13 miljoen gulden.

Cools, die na zijn afscheid van de Waalse gewestregering voorzitter werd van de Omob, woonde in de zomer van 1991 een congres bij van verzekeringsmaatschappijen in Zwitserland. Onderzocht wordt of de Luikenaar tijdens zijn verblijf daar lucht heeft gekregen van de verduistering en de twee directeuren in het nauw heeft gebracht. De omstreden socialist werd nauwelijks een maand later doodgeschoten.

Het is het derde spoor naar de nog steeds onopgeloste moord. Eerder werd de dood van Cools in verband gebracht met de verduistering van waardepapieren en met smeergelden bij de aankoop van Agusta-helikopters voor het Belgische leger.

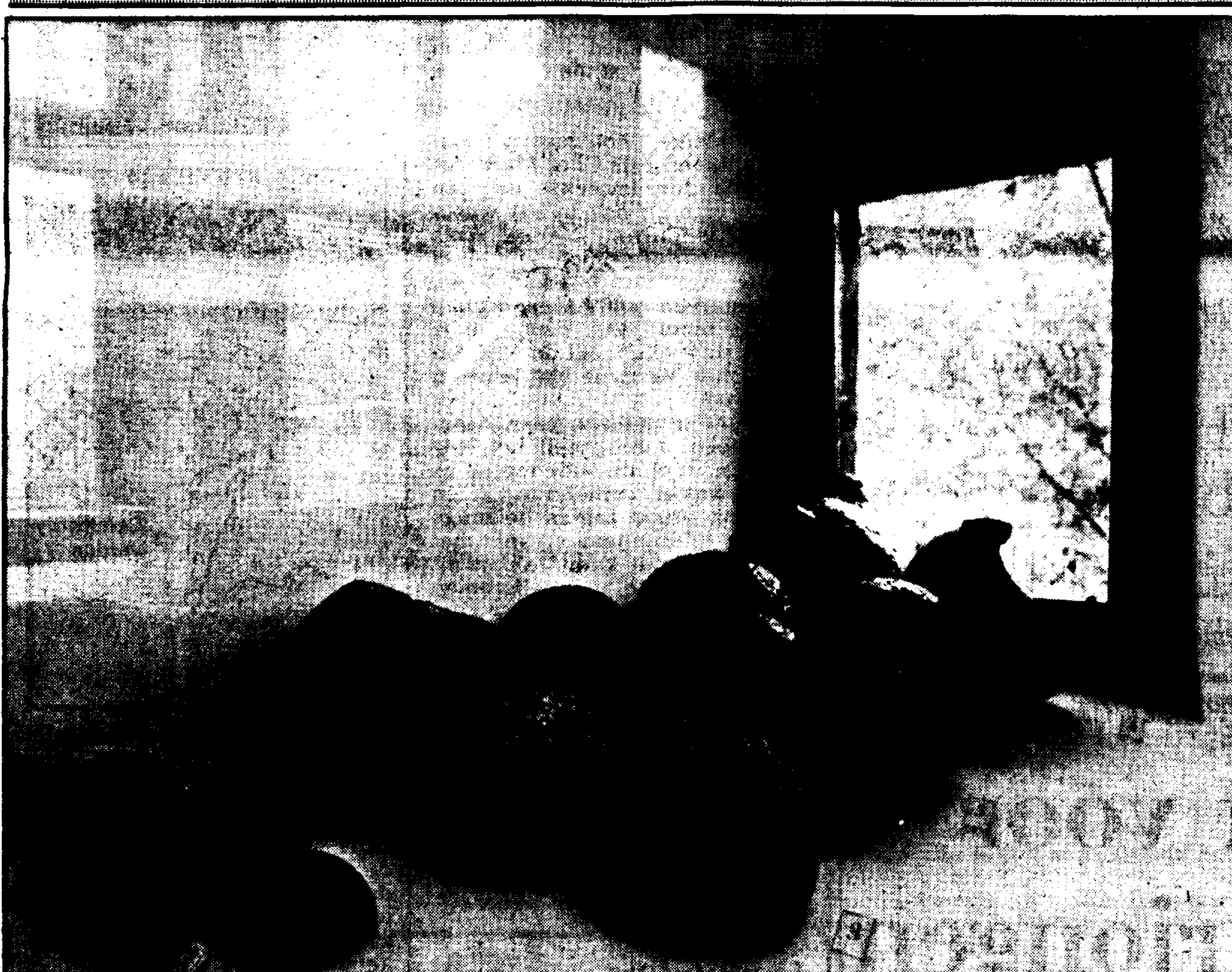
Komkommertijd

De affaire Cools is overigens niet de enige zaak waarmee de Belgische media hun kolommen in de komkommertijd kunnen vullen. Een speciale Kamercommissie houdt zich momenteel bezig met de vraag of socialistische minister Claes van Buitenlandse Zaken van zijn parlementaire onschendbaarheid moet worden ontheven. Hij zou misbruik hebben gemaakt van overheidsopdrachten bij een opiniebureau. Behalve Claes worden ook de socialistische oud-ministers Guy Coeme en Philippe Moreaux van misbruik van dit bureau verdacht, alsmede enkele senatoren.

Lekken

De parlementscommissie maakt zich boos over lekken naar de pers uit het dossier. Daaruit zou blijken dat het onderzoek van justitie vooral bezwarend is voor Coeme. Hij liet het bureau als tegenprestatie zijn krantenrekening betalen, de loonkosten van een medewerkster van zijn kabinet en het startgeld van een zwemster op een sportmanifestatie in Borgworm. Dat is de stad waar de gewezen minister de burgemeestersketting draagt. Claes zou vooralsnog alleen kunnen worden aangewreven dat hij in de voor de overheid uitgevoerde opinieonderzoeken ook een peiling naar zijn eigen populariteit had laten opnemen.

Munitie



● Stenen en ijzeren kogels werden met katapulten afgeschoten toen er nog geen kanonnen en geweren bestonden. Ze zijn te zien in de Helpoort. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Helpoort nu ook van binnen te bekijken

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Nederland kent meerdere poortgebouwen als overblijfselen van stedelijke vestingwerken uit vervlogen tijden. Ze zijn vrijwel allemaal gebouwd van baksteen. De Maastrichtse Helpoort is het oudste van de reeks en als enige opgetrokken uit natuursteen. Deze twee factoren maken de Helpoort tot een monumentale exclusiviteit. Het markante gebouw mag uiterlijk bekend worden verondersteld; wie het poortgebouw ('anno 1229') eens van binnen wil bekijken, heeft daar het hele toeristenseizoen de gelegenheid voor.

Niet alleen kan men de spiltrap in de oostertoren beklimmen en vandaar door de vensters de omgeving verkennen, ook de ruimten in het poortgebouw kan men bekijken. In de grote kamer van de Helpoort is een expositie over de vestinggeschiedenis ingericht door de Stichting Maastricht Vestingstad, die het poortgebouw voor haar activiteiten heeft gehuurd van de gemeente.

Op deze expositie stelt de stichting een deel van haar arsenaal aan historisch materiaal ten toon. Dat zijn onder andere gebruiksvoorwerpen en plattegronden, waarmee een overzicht wordt gegeven van de ontwikkeling van de vestingbouw in Maastricht tijdens de laatste acht eeuwen. Het is een deel van het 'rariteitenkabinet' van de stichting, zoals bestuurslid Paul Tieman de verzameling noemt.

Vraagteken

Hij plaatst overigens een vraagteken bij het bouwjaartal 1229. De Helpoort maakt deel uit van de eerste stadsomwalling. De aanleg daarvan is in 1229 begonnen en heeft wel vijftig jaar geduurd. De Helpoort is in die periode gebouwd. 's Avonds ging de poort op slot. Overdag was het gebouw een geschikte controlepost voor personen die nog iets te vereffenen hadden zoals belastingschulden en die dan ook prompt werden gegrepen.

De Helpoort heeft maar korte tijd dienst gedaan. Na 1300 moest er een nieuwe omwalling rond de stad worden aangelegd, waardoor de Helpoort z'n functie verloor. De Helpoort is tot 1870 een kruitmagazijn geweest en werd daarna gerestaureerd. De schouw in de zaal, de vloeren en de beglazing dateren uit die jaren. Dat het gebouw overeind is gebleven, komt doordat het niet aan een drukke verkeersader heeft gelegen. Veel poorten zijn indertijd in Maastricht gesloopt omdat ze in de weg stonden bij wegenaanleg.

De Stichting Maastricht Vestingstad, die ijvert voor het behoud van de vestingwerken en rondleidingen en publicaties daarover verzorgt, is benieuwd hoe de belangstelling de komende weken (tot en met augustus) gaat uitvallen. Het is de bedoeling dat er een permanente expositie zal komen.

Maquette

Een van de belangrijkste objecten van de stichting is de maquette van Maastricht, in eerste instantie gemaakt door broeder Sigismund Tagage. Het is de stad in het jaar 1867, toen Maastricht als vesting werd opgeheven. Leon Schols van de stichting onderzoekt nog steeds hoe de straten en huizen er toen precies hebben uitgezien.

Elke dag is de Helpoort van 14 tot 17 uur te bezichtigen. Gratis nog wel. Wie de rondgang door het gebouw is bevallen, kan een aalmoes stoppen in de daarvoor bestemde kruik.

Woningvereniging Sittard belandt in nieuwe crisis

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

SITTARD – „Och god, is het weer zover?" Een lid van de Woningvereniging Sittard is nauwelijks verbaasd over het op nonactief stellen van directeur Jaap van der Meulen. Het is de zoveelste crisis bij de organisatie, die zich al jaren van incident naar incident sleept. „Krijgen we weer dagenlang huilende personeelsleden aan de deur, en een onderzoek dat waarschijnlijk niks oplevert," schampert hij.

Van der Meulen volgde Harrie Dols op. Dols vertrok in 1986 vervroegd, nadat hij door het bestuur van fraude in dienstverband was beschuldigd. Een strafrechtelijk onderzoek volgde, waarbij Dols werd vastgezet en diens woning doorzocht. Het leverde geen bewijzen op, zodat de Woningvereniging de proceskosten (ruim 13 mille) en een kwart miljoen aan pensioengelden moest nabetalen. Dols kreeg in 1989 eerherstel, en richtte zijn woede toen met name op bestuursvoorzitter Eugène Nicoll. Die zou na de rechterlijke uitspraak moeten opstappen, vond Dols. Dols hekelde ook de 'twee petten' van de voorzitter, die immers ook politiecommissaris is.

Zeeman

Dols' vertrek volgde op een reorganisatie-onderzoek. Dezelfde weg die Van der Meulen nu bewandelt. Interim-manager Robert Pohl leidde de woningcorporatie ruim een jaar lang. Per 1 juli 1987 trad Jaap van der Meulen uit Leiderdorp aan. Hij was toen veertig jaar oud. Van der Meulen is gekozen uit zestig kandidaten. Hij heeft gewerkt bij de marine, woningcorporatie Rotterdam en het ministerie van defensie. Zijn achtergrond had hij deels gemeen met bestuursvoorzitter Nicoll, die ook 'zeeman' is geweest.

Lange tijd leek de verhouding tussen de 'twee handen op een buik' opperbest. Maar toen in 1990 klachten van personeelsleden naar buiten kwamen, liet Nicoll een extern onderzoek instellen. Tot woede van Van der Meulen en een deel van het personeel.

De klachten van het personeel kwamen neer op intimidatie e[n] ongewenste intimiteiten. Sug[-] gestieve opmerkingen, seksist[i-] sche grappen, toespelingen [en] sinterklaasgedichtjes en het per[-] soneelsbeleid. Drie werkneme[rs] gingen langdurig met ziekteve[r-] lof. Een extern onderzoek co[n-] cludeerde dat incorrect optrede[n] van Van der Meulen niet bewe[-] zen is, al moest hij wel zijn hou[-] ding en taalgebruik aanpassen.

Doorsudderen

Andere klachten gingen ove[r] slecht financieel beheer; Van de[r] Meulen zou het kantoor bijvoo[r-] beeld wel erg duur hebben late[n] inrichten. Een aantal bevoegdhe[-] den werd hem ontnomen, zoal[s] aannemen en ontslaan van per[-] soneel, en beslissingen over de[c-] laraties en uitgaven.

In 1991 legden Nicoll en Van der Meulen hun conflict bij. Volgen[s] ingewijden zijn de probleme[n] nooit echt opgelost, maar g[e-] wo van blijven doorsudderen. „[Je] wist dat het weer aan het rom[-] melen was," vertelt een lid. „[Het] moest er vroeg of laat weer va[n] komen."

achtergrond

Patstelling in verzekering tegen natuurrampen

MAASTRICHT – Nederlanders kunnen zich voorlopig niet verzekeren tegen natuurrampen zoals de watersnood eind vorig jaar en de aardbeving in 1992 in Limburg. Het overleg tussen de overheid en de verzekeraars, dat in april dit jaar werd afgebroken, lijkt vaster dan ooit. In Rotterdam sloegen de verzekeringsmaatschappijen gisteren tijdens een symposium een uitnodiging af van het ministerie van Binnenlandse Zaken om weer verder te praten.

Natuurrampen zijn nu eenmaal onverzekerbaar, stelde het Verbond van Verzekeraars. „Te veel mensen zullen zich niet willen verzekeren waardoor wij niets kunnen doen voor de mensen die zich wel willen verzekeren. In zo'n geval is een verzekering een schijnoplossing", aldus voorzitter S. Jonker van het verbond.

Volgens topambtenaar mr. H. Borghouts van het ministerie van Binnenlandse Zaken bieden de manieren waarop mensen elders in Europa zijn verzekerd tegen natuurrampen een oplossing voor de Nederlandse situatie. „Wij zijn zelfs bereid alle Nederlanders een duwtje in de rug te geven om een verzekering af te sluiten. Welke verzekeringsmaatschappij kan dan nog bezwaren hebben tegen onze voorstellen?" zo vroeg Borghouts zich vertwijfeld af.

Een manier om de Nederlandse bevolking met zachte hand te dwingen zich te verzekeren tegen natuurgeweld is volgens Borghouts het opleggen van een strafkorting op de financiële hulp van de overheid aan niet verzekerden. „De overheid laat deze mensen niet in de kou staan, maar helpt hen minder dan mensen die wel verzekerd zijn en daarom minder problemen hebben met bij voorbeeld een eigen risico", zei Borghouts. „Alzolang wij geen akkoord kunnen sluiten met de verzekeraars gaan wij gewoon door met hulp aan alle getroffenen door een natuurramp."

Ondanks dit voorstel vreest het Verbond van Verzekeraars dat te weinig Nederlanders zich willen verzekeren voor iets wat nog ver van hun bed ligt. Voorzitter Jonker: „Kijk naar de Amerikaanse boeren langs de Mississippi. Toen die rivier ernstig overstroomde bleek dat driekwart van de getroffen boeren niet was verzekerd. Ook in Nederland zullen zo veel mensen zich niet verzekeren dat je als maatschappij na een ramp ook weinig kan doen voor de mensen die zich wel hebben verzekerd. En dan krijgen wij de zwarte Piet toegespeeld."

Intern onderzoek stuit op pikante verkiezingsfouten

Zelfs in het Limburgs CDA-huis kan het spoken

DOOR LAURENS SCHELLEN

SITTARD – Het CDA, tot voor kort de dominante factor in de vaderlandse politiek, is allang geen 'volkspartij' meer. Anno 1994 dragen de christendemocraten alle kenmerken van een regenteske, bureaucratische, kille en afstandelijke club bestuurders, partijbaronnen en ander gestaald kader. Bij grote voorkeur afkomstig uit en 'dus' met de blik gericht op de Randstad, *where it all happens*. Het katholieke zuiden, van oudsher toch het electorale en zeg maar 'volkse' hart van de partij, speelt al lang niet meer de eerste viool. Sterker nog, de partijtop van het CDA bevat tegenwoordig een dramatisch laag Limburg-gehalte.

nieuwsanalyse

De graag geziene 'smoelen' van weleer, de electorale zwaargewichten die zich als echte volksvertegenwoordigers soepel voortbewogen in het brandpunt van de zuidelijke samenleving en zo als spreekbuis en vraagbaak fungeerden van grote groepen 'gewone' Limburgers, zijn door de huidige partij-elite jammerlijk op een zijspoor gerangeerd. De dramatische neergang van het CDA bij de lokale en nationale verkiezingen van afgelopen voorjaar zijn daar voor een gevolg van ernstige taxatiefouten, om maar niet te zeggen strategische blunders.

Ziedaar, in een vrije vertaling en wat scherper geformuleerd, de voornaamste conclusies van het interne onderzoek van het Limburgse CDA naar het historische stembusechec. Een nauwelijks voor mogelijk gehouden nederlaag, die uitgerekend in déze provincie de diepste wonden sloeg. Verloor de partij van de – nu ook binnenskamers – stevig bekritiseerde Elco Brinkman landelijk gemiddeld dertien procent van haar aanhang, in Limburg boekten de christendemocraten een recordverlies van maar liefst achttien procent.

Weinig nieuws

Op de keper beschouwd bevat de ruim twintig pagina's omspannende analyse van de speciale onderzoekscommissie, onder leiding van gewezen deputé Sjoof Drummen, weinig nieuws. Althans, voor wat betreft de hoofdlijnen van het rapport. Dat het CDA verworden is tot een kleurloze bestuurderspartij-zonder-warmte-en-sociaal-gezicht mag allang geen geheim meer heten. En dat de ooit zo herkenbare (lees: invloedrijke) Limburgs-katholieke inbreng tot nagenoeg nul is gereduceerd, is bij vriend en vijand genoegzaam bekend.

En datzelfde geldt in minstens even grote mate voor de – als altijd diplomatiek geformuleerde – kritiek op het functioneren van partijleider Elco Brinkman. „Zijn optreden was minder goed dan verwacht," zo klinkt het heel betamelijk in het Limburgse onderzoeksrapport. Allemaal bekende kost dus, die vanzelfsprekend ook door de veel besproken landelijke onderzoekscommissie – onder aanvoering van oud-minister Til Gardeniers – in ongeveer dezelfde bewoordingen is blootgelegd.

De meeste van de bijbehorende aanbevelingen van de Limburgse CDA-analisten liggen al evenzeer voor de hand. En dus heet het nieuwe adagium *back to basics*: het CDA moet snel weer een echte volkspartij worden, met een warm, menselijk en sociaal gezicht en geschoeid op de oude vertrouwde christelijke leest. En, niet te vergeten, met een vertrouwenwekkende presentatie. Kortom, terug naar de 'ware' oorsprong van de partij; klare en ook voor de hand liggende taal, met een wat magische bijklank wellicht, maar verrassend is het natuurlijk allang niet meer.

Negatieve rol

Toch levert het onderzoek van Drummen cum suis op een aantal punten wel degelijk een onthullende, en soms zelfs ronduit pikante blik achter de wankelende (verkiezings) schermen van het Limburgse CDA. Om te beginnen de merkwaardig negatieve rol van het gewestelijk partijbureau in Sittard. „Het provinciaal partijbureau, dat in het verleden bijzonder enthousiasmerend heeft gefunctioneerd, kwam over als afstandelijk en bureaucratisch, en in ieder geval minder klantvriendelijk en dynamisch dan voorheen." Een nogal bizarre constatering, in de wetenschap dat uitgerekend het CDA-Limburg als enig partijgewest over zo'n eigen, professioneel bestierd partijbureau beschikt.

Een andere pijnlijke plek waar de commissie-Drummen zonder pardon de vinger op legt, is de al te 'slaafse' houding van het Limburgse CDA-bestuur jegens de landelijke partijbonzen. In de ogen van de werkgroep had het Limburgs gewestbestuur, ondanks het verbod van het nationaal partijbureau, koste wat het kost 'en tegen de verdrukking in' een eigen Limburgse verkiezingscampagne moeten voeren. Warmbloedig en sterk op de persoon gericht (hetgeen zoveel betekent als: een intensieve voorkeursactie voor de Limburgse Kamerkandidaten), maar wars van de 'kille en Amerikaans aandoende' poeha rond lijsttrekker Brinkman.

Maar er is meer. Ook de Limburgse CDA-Kamerkandidaten zélf krijgen een opmerkelijke veeg uit de pan. In plaats van gezamenlijk op te trekken en één gesloten front(je) te vormen, hebben zij in hun persoonlijke verkiezingscampagne elkaar vooral voor de voeten gelopen. „Men wekte de indruk niet als een team aan de gezamenlijke zaak te werken," zo luidt het (zeker voor CDA-begrippen) saillante oordeel van de commissie. Om de onderzoekers maar eens in Lubbers-idioom te citeren: eens maar nooit weer.



● *Sjoof Drummen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Doorbraak

Maar de misschien wel meest verrassende aanbeveling bewaart de 'club van Drummen' voor het laatst. Op gemeentelijk niveau moet het CDA samenwerking zoeken met 'verwante' lokale partijen. Een bijna revolutionaire doorbraak in het CDA-denken, omdat de partij ten aanzien van de (door haarzelf vaak nauwelijks serieus genomen) lokale groeperingen van meet af aan slechts één weg wenste te bewandelen: inlijven en anders maar diplomatiek verketteren. Een verbond met 'de Lokalen' was altijd uit den boze. Maar dit heilige partij-principe, zo oordeelt de Limburgse CDA-commissie nu, is veel te star toegepast. „Met als gevolg dat overtuigde christendemocraten in Limburg van hun partij zijn vervreemd. Gezocht moet worden naar mogelijkheden om deze verstoorde relatie te herstellen."

Dat liegt er natuurlijk niet om. Sterker nog, de commissie denkt al hardop aan lijstverbindingen en zelfs een fusie (!) met plaatselijke partijen moet bespreekbaar zijn. Het kan verkeren, zelfs bij de christendemocraten. Eén ding heeft Drummens denktank in elk geval klip en klaar op tafel gelegd: het CDA moet naarstig op zoek naar zijn wortels en zijn verleden. Om te beginnen in Limburg. De nieuwe gewestvoorzitter Frans Wilms zegt de boodschap te hebben begrepen.

Gerestaureerd château wordt Santiago van het Noorden

Oostwegels gat in de markt: rijk én rooms

DOOR JOS VAN DEN CAMP

NEERCANNE – Rond het nieuwste kapitale project van de succesvolle Limburgse hotelier/restaurateur Camille Oostwegel hangt een geur van wierook. Samen met een Overijsselse zakenpartner stopt hij dertig miljoen gulden in de restauratie van het uit 1580 daterende kasteelcomplex Sint Gerlach in Houthem bij Valkenburg.

Maar verder restaureren ze er ook religieuze gebouwen zoals een kapel, een catechesecentrum, een pastorie en sacristie. „Kerk en château zullen elkaar in de toekomst in activiteiten aanvullen en versterken," klonk het deze week nogal enthousiast bij een toelichting op de plannen voor Oostwegels nieuwste formule die het meest doet denken aan 'rijk én rooms ineen.

„Het pelgrimsoord Santiago de Compostela in Spanje kent ook een dergelijke formule," lichtte Camille Oostwegel tijdens een persconferentie in zijn chique Château Neercanne, even buiten Maastricht gelegen, toe. „Ik geef maar een voorbeeld," haastte hij zich te zeggen om niet meteen al te hoog van de kerk-/kasteeltoren te blazen. „In het Zwarte Woud en in Oostenrijk bestaan deze formules ook. Château Sint Gerlach wordt uniek voor de Benelux."

Luxueus

Op zijn vroegst eind 1995 moet het grotendeels vervallen complex omgetoverd zijn in een 65 kamers tellend luxueus hotel met overdekt zwembad inclusief restaurants en feesten- en vergadercentra. Oostwegel, gisteren overigens genomineerd voor de Promotieprijs van het Nederlands Bureau voor Toerisme, raamt de kosten voor zijn nieuwste trots op twintig miljoen gulden. De Vechtse Slag (DVS) uit het Overijsselse Dalfsen – een projectontwikkelaar waar Limburg nog meer van zal horen – steekt tien miljoen gulden in de verbouw van het eeuwenoude en onderkomen Norbertinessen-klooster tot veertig luxe koopbungalows.

Deze 'maatschappij tot ontwikkeling en exploitatie van recreatief onroerend goed' ontdekte Zuid-Limburg al eerder. Buitenplaats De Mechelerhof bouwde de projectontwikkelaar om tot 81 appartementen. En directeur M. Cuppen liet meteen weten nog lang niet uitgekeken te zijn op deze 'voor Nederlanders meest populaire provincie om te verblijven'. „Er valt hier nog het een en ander te ondernemen," glimde Cuppen van oor tot oor. Maar de grootste geluksvogel van het moment was een derde organisator van de persconferentie: pastoor J. Keulers. Zijn parochie werd in 1979 verrast met een 'erfenisje' van de laatste bewoner van het kasteel, de ongehuwde baron De Sleys Fasson. Hij vermaakte het landgoed aan de parochie. Maar aangezien de erflater Belg was en de begunstigde de Nederlandse nationaliteit bezat, liepen de successierechten op tot maar liefst achthonderdduizend gulden. En dat komt overeen met tachtig procent van de geschatte waarde van het complex waaraan de tand des tijds wel extra hard lijkt te hebben geknaagd.

Behouden

In 1988 werd de Stichting Behoud Sint Gerlach opgericht die zich ten doel stelde het complex te behouden door er bijvoorbeeld een koper voor te zoeken. Oud-burgemeester Piet van Zeil van Heerlen, voorzitter van de stichting, omschreef de inspanningen van de laatste jaren – heel toepasselijk – met 'een pergrimstocht van veertig jaren door de woestijn'. „Doorgaans worden deze complexen voor het symbolische bedrag van bijvoorbeeld een gulden gekocht, maar in dit geval zat de parochie met enorme lasten als gevolg van onder meer de betaalde successierechten."

Los van de beloofde investeringen van twintig miljoen gulden door Oostwegel en tien miljoen gulden door DVS, hebben de Rijksdienst voor de Monumentenzorg, de provincie en de gemeente Valkenburg subsidies van in totaal acht miljoen gulden beschikbaar gesteld.

Pastoor Keulers is inmiddels een gelukkig man. Hij ziet de nieuw pastorie, een nieuwe kapel, opgedragen aan de Heilige Gerlachus, een ruimte voor catechese-onderricht en een schatkamer/museum en sacristie als voor zich. In welke mate Oostwegel, De Vechtse Slag en de parochie elkaar straks in hun activiteiten zullen aanvullen en versterken, is volgens de betrokkenen nu nog moeilijk concreet te maken. Keulers zal in ieder geval niet een marketingconcept gaan ontwikkelen om het huidige aantal bezoekers aan de kerk van zeven- tot tienduizend per jaar duidelijk te gaan verhogen. „Iedereen is welkom," zegt de herder. „Maar misschien valt er straks wat te combineren met wat mooie concerten of zo," zegt hij. „Houseparty's zult u hier niet gaan antreffen," luidde het toegevoegde understatement van Piet van Zeil.



● *Château Sint Gerlach wordt uniek in de Benelux volgens de succesvolle Limburgse hotelier/restaurateur Camille Oostwegel.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Voorzitter Wim Willems geslagen na besluit Eerste Kamer

'Vereniging was achteraf gezien contraproduktief'

DOOR ERIC VAN DORST

GELEEN – Een zwarte dag voor de democratie. Zo heeft Wim Willems, sinds jaar en dag voorzitter van de Vereniging geen uitbreiding vliegveld Beek, afgelopen dinsdag ervaren.

Die zomerdag stemde ook de Eerste Kamer in met een belangrijke wijziging van de Luchtvaartwet. De in Schimmert woonachtige uitvinder woonde het urenlange debat in de senaat persoonlijk bij. Even koesterde hij op de bezoekerstribune lichte hoop dat de wetswijziging alsnog zou worden afgewezen of op verzoek van D66 doorgeschoven naar een nieuw kabinet. Met de democraten als coalitiepartner én tegenstander van deze wetswijziging zou Willems dat niet hebben betreurd.

De race is na vijftien jaar bakkeleien nu politiek helemaal gelopen, beseft ook Willems. „Er was grote kritiek en vooral de zegsman van de VVD had kennis van zaken. Die schoffelde de kabinetsplannen zo om. Maar daarna zag je toch weer dat de fractiediscipline werkte en ze alsnog met het voorstel instemden. Alleen de PvdA-fractie was opmerkelijk genoeg een uitzondering. Die wilde alles zonder meer laten doorgaan en beleed alleen met de mond dat toch ook nog iets voor de omwonenden gedaan moest worden."

In het laatste heeft Wim Willems, die een dag na het senaatsdebat een geslagen indruk maakt, absoluut geen vertrouwen, ondanks toezeggingen van milieu-minister Alders over vervolgonderzoeken naar gezondheidseffecten. Hij wijst op een belangrijke bepaling in de nu gewijzigde wet. Deze staat de overheid toe voor vliegvelden tijdelijke geluidzones vast te stellen. Huizen binnen zo'n zone hoeven dan niet tegen lawaai geïsoleerd te worden.

Opgestart

Voor de bestaande Noord-zuidbaan op 'Beek' ligt zo'n zone in het verschiet. Dan kan op deze baan met uitvliegroutes over de woonkernen van Beek en Meerssen alvast het nachtelijk vliegverkeer worden opgestart, in afwachting van de aanleg en ingebruikname van de Oost-westbaan over pakweg vijf jaar en zonder dat veel geld moet worden uitgegeven aan woningisolatie. Die zou toch maar tijdelijk nodig zijn omdat het nachtverkeer uiteindelijk op de nieuwe baan gaat vliegen.

Willems vindt dat de politici zich met deze redenatie stroop om de mond hebben laten smeren. „Als een tijdelijke zone een paar jaar oud is zijn de plannen voor een vliegveld allang weer achterhaald. Luchthavens willen groeien en die zones moeten dan ook weer groter worden. Kortom, deze wet maakt het mogelijk vliegveld uit te breiden zonder rekening te houden met het milieu en de omwonenden."

Strijd

Dan trekt Willems na zoveel jaren strijd tegen een van Limburgs meest omstreden infrastructurele projecten een opmerkelijke en voor zijn leden pijnlijke conclusie: „Ik heb achteraf sterk het gevoel dat wij als vereniging contraproduktief hebben gewerkt. Eerst hadden we een goede Luchtvaartwet, nu een slechte. In de oude wet stond voor de overheid de plicht dat binnen een jaar definitief gezoneerd moest worden, en waar nodig geïsoleerd. Alleen werkte die wet in de praktijk niet goed. Wij en later ook de gemeente Aalsmeer hebben de minister via de rechter gedwongen alsnog binnen een jaar te zoneren. Met deze nieuwe wet is dat allemaal voor niets geweest. Ga eens na: de rechter dwingt de overheid de wet na te leven en vervolgens wijzigt diezelfde overheid de wet gewoon. Schande noem ik dat, uit de grond van mijn hart."

Puntige pijl

Het kabinet heeft aangekondigd dat nu zeer snel zal worden ingestemd met de aanleg van de Oost-westbaan door voor vliegveld Beek een aanwijzigingsbesluit te nemen. De vereniging zal daar zeker beroep tegen aantekenen bij de Raad van State. Dat is het allerlaatste station voor formeel verzet en de laatste puntige pijl op Willems' boog. „Hopelijk zitten daar nog onafhankelijke rechters die ook zien dat de overheid niet weet wat ze wil".

Hij doelt op de verschillende normen voor nachtelijk vlieglawaai die in de al jaren lopende procedure een rol spelen. Het milieu-effectenrapport voor de Oost-westbaan is gebaseerd op een andere norm dan die welke het parlement nu heeft aanvaard, brede maatschappelijke kritiek ten spijt.

In de nieuwe wet staat dat dit soort tussentijdse wijzigingen niet kan leiden tot afstel van een uitbreidingsplan. Hoewel de Raad van State hier eerder niet over is gevraagd en in adviezen over de nieuwe Luchtvaartwet, is het de vraag of deze bepaling in de aankomende beroepsprocedure niet met succes kan worden aangevochten.

Willems rekent erop dat de Raad van State het aanwijzingsbesluit direct zal schorsen en dat een definitieve uitspraak nog dit jaar zal vallen, gezien de enorme belangen die op het spel staan.

Een ding staat voor hem vast: als de aanwijzing ongeschonden blijft en het uitbreidingsplan voor 'Beek' onherroepelijk is, stapt hij op als voorzitter. „Dan keer ik de politiek de rug toe. Het enige wat dan nog rest tegen vliegtuiglawaai is geweld vanaf de grond. En daar houdt het voor mij echt bij op."



In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist.Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Kontakten Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel gevraagd

IJzervlechtersbedrijf J. Hellenbrand vraagt MET SPOED
vlechters, leerling-ijzervlechters, buigers, knippers.
Zonder enige ervaring onnodig te solliciteren. Telefonische afspraak na 18.00 uur: 045-254058.

Het Limburgs Dagblad vraagt
Bezorg(st)ers voor Kerkrade / Landgraaf
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bel J. Waltmans, Limburgs Dagblad, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, ☎ 045-452932.

Gevraagd voor diverse projecten in Zuid-Limburg:
2 metselaars
Bouwbedrijf v.d. Kleut BV, Minckelersstr. 22, Landgraaf, telefoon 045-311625 tijdens kantooruren.

Dactylo Uitzendburo heeft werk!
Een leuke baan voor:
Co2-lassers m/v
Wij zoeken met spoed kandidaten die in 2-ploegendienst willen werken. De werkzaamheden vinden plaats in Roermond. Ervaring is noodzakelijk.
Medew. groenvoorziening m/v.
Voor de omgeving Valkenburg zijn wij op zoek naar ervaren kandidaten.
Vakantiekrachten m/v
Voor een relatie in Landgraaf zoeken wij kandidaten van 18/19 jaar. De werkzaamheden vinden plaats in 2-ploegendienst gedurende de gehele vakantieperiode. In verband met de bereikbaarheid is eigen vervoer noodzakelijk.
Heeft u interesse in één van de bovengenoemde vacatures? Bel meteen voor meer informatie of kom langs bij Dactylo Uitzendburo in Heerlen, Tempsplein 33, ☎ 045-712336.

Docenten m/v
gevraagd
- Verkeerswetgeving
- Onderwijskunde
- Voertuigkennis
Voor circa drie lesuren op zaterdag in Maastricht. Wij denken aan bevoegde docenten met recente ervaring die enthousiast, gemotiveerd en leerlinggericht lesgeven. Sollciteren uitsluitend schriftelijk met pasfoto, uiterlijk binnen vijf dagen. Voor telefonische informatie tijdens kantoortijd 04998-99425. Sollicitatie: De Kaderschool, t.a.v. Mevr. M. Merkx, De Waal 5, 5684 PH Best.

Ervaren autopoetser
plm. 2 à 3 dagen/week. Poetsen van nwe. + gebr. auto's. Zonder ervaring onnodig te reageren.




Creusen Heerlen. 045-742121.

Gevraagd HUISH HULP plusm. 40 jr. 6-8u. p.wk., Maastricht. Tel. 043-474409 tussen 17.00 en 21.00u.

Wie wil er leuk geld verdienen met 't houden van PLA-FONDDEMONSTRATIES. Meestal in 't weekend. Vlotte babbel en rijbewijs noodzak. Bel evt. WAO 'er zijn. Bellen do.ocht. 9.30-11.30 u. of do. av. 19.30-20.30 u. Richard Brouns. 046-375580.

Gevr. leuke, spontane BABYSITTER, leeftijd plm. 30 jaar, voor woensdagavond. Tel. 043-630067.

Wij zoeken nette dame, liefst al wat ouder die als oproep BABYSIT op onze 2 jongens resp. bijna 4 en 2 jr. wil passen. Moet zowel overdag als 's avonds kunnen inspringen in Geleen-Zuid. 046-755622.

Interessant THUISWERK goede verdiensten. Schrijven met gefrankeerde envelop naar Minnegardsweg 32, 6367 KG Voerendaal.

St. Gez. Lichaam zoekt HULPKRACHT voor 18 uur per wk., voor de avonduren. Sollicitaties ☎ 045-352044.

Wollen Sie 45,-DM bis 90,-DM pro Stunde VERDIENEN? Tel. 045-410988.

Erv. SCHILDER/behanger biedt zich aan voor binnen/buitenwerk. Telef.: 043-634080.

KLUSSENBEDRIJF biedt aan: Uw najaars- of winterklus met korting tot 40%. Tel. 043-615799.

Transportbedrijf zoekt FREE-LANCE vertegenwoordiger voor het werven van potentiële klanten. Stuur uw schriftelijke reacties naar postbus 203, 6190 AE Beek.

Vakantie voor lichaam en geest door integratieve MASSAGE. Tel. 04750-11462 en 04492-5485.

Zelfst. SCHILDER biedt zich aan voor behang- en schilderwerkz.heden. 04750-26255 b.g.g. 17104.

Gezocht enthousiaste studenten/scholieren die VAKANTIEWERK zoeken en min. 17 jr. en veel willen verdienen in de verkoop (plm. ƒ 100,- p.dg.) Reageer snel!!! Uitsluitend tussen 16-20.00 u. Tel. 046-582653.

Schoonmaakbedrijf Sittard zoekt VAKANTIEWERK-STERS vanaf 18 jaar. Telefonische reacties: 046-511264 of 582079.

H.o. Romeco vraagt voor direkt BANKWERKERS en metselaars. Telef. 045-714870.

Gevraagd POETSHULP voor de morgenuren in het weekend. Tel. 04459-2416.

Erv. HULP gevr. boven 30 jaar, voor 2x 4 uur per week. Zelfstandig kunnen werken bij alleenstaande invalide vrouw. Br.o.nr. B-05676, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Landelijk Ochtendblad de Volkskrant vraagt enkele BEZORGERS voor Schaesberg. Hoge verdienste. Voor opgave bellen 040-121775 van 8.00 tot 16.00 uur of 045-312402 na 16.00 uur.

3 POWERLEUTEN gesucht, Superverdienst. Info.: Dond. -vrijd. 10-17 uur, tel.: 00-49-240518025.

VAKANTIEWERKERS gevr. Horeca v.a. 16 jr. Telef.: 043-434404 (toestel 10).

Gevraagd PORTIER voor disco-dancing, leeftijd boven 23 jr. Inl. 045-213350.

Gevraagd METSELAARS, éénschalers voor langdurige projecten in Duitsland. Tel. 046-334514.

Wij vragen een INPAKSTER, 20 uur per week, aanv. 4.30 uur. Inl. Bakkerij Hagedoren BV, Hoensbroek. 045-212660. Geen vakantiewerk.

Install.bedr. P.Cloodt vraagt voor direct LOODGIETERS Beitel 112, 6422PB Heerlen. Tel. 045-421941.

Cafe/restaurant-. KEUKEN-HULP gevr., lfst. erv. vr. kracht. Telef. 04450-4753.

VERTEGENWOORDIGERS gevraagd voor concurrentieloos produkt. Hoge verdienst mogelijkheden. Na 18.00 uur 045-322175. Tel. 00.49 241533511.

Wij zoeken met spoed een ervaren DATATYPISTE. Info. Start Sittard, 046-526910, Conchita Rolkens.

Gevr. HULP i.d. huishouding 4 uur per week, in Geleen-Zuid. Telef. 046-745420.

BETONTIMMERLIEDEN voor Duitsland gevraagd. WGW Bouw, ☎ 045-230477.

IJssalon Pizzeria Latino Sittard vraagt met spoed enerGieke jongeman als fulltime leerling PIZZABAKKER/kok v.a. 18 jaar; tevens gevr. student (m.) als afwashulp v. a. 18 jaar. Sollicitaties schriftelijk: Br.o.nr. B-05683, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Pretpark De Valkenier zoekt voor de weekenden van 15-7 t/m 21-8 HORECAPERSONEEL voor de avondopenstelling v. 18.00-24.00 u., 18 jr. en ouder. Vereisten: verzorgd uiterlijk en goede omgangsvormen. Sollicitatie na tel. afspr. ☎ 04406-12289.

Personeel aanbod

Ervaren STOFFEERDER bekleedt voordelig trap en kamers, geen verkoop. 043-641313, afstand geen bezw.

CHAUFFEUR met grote bus biedt zich aan v. alle vervoer: o.a. verhuizing, vakantie, dropping, fietstour enz. Ook in weekend. Vraag vrijblijvend offerte. ☎ 06-52979108.

Ervaren satelliet antenne INSTALLATEUR plaatst al uw installaties. Ook reparaties. Telef. 045-228370.

TUINMAN biedt zich voor al uw tuinwerkzaamheden. Telefoon: 045-313436.

Dakdekkersbedrijf AADAK kan nog dakwerk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. 045-226688/226377/06-52606457.

ADMINISTRATIEPROBLEMEN? Of achterstand? Voor ons geen probleem. Administratiekantoor P.P. telefoon 045-422547.

Voor al uw oprit-, terras- en SIERBESTRATING. Tevens metselwerk. ☎ 046-334514.

Te huur gevraagd

Kunstenares wil graag terug naar Limb., zkt. verstilde woon/WERKRUIMTE. Max. huur ƒ 750,-. Event. koop ƒ 150.000,-. Telef.: 013-436298 b.g.g. 043-649775.

J.man, zkt. 1-pers. app. huur plm. ƒ 550,- liefst in centrum HEERLEN/Bekkerveld/Welten. 045-741478.

Te huur gevr. WOONRUIMTE voor alleenst. vrouw: 2 slkrs., omg. Beek/Elsloo/Stein/Geleen. 046-332420.

Met spoed gevr. app./STUDIO in H'rln of omg. max excl. ƒ 670,-. ☎ 045-232769.

OG te huur

Vanaf aug./sept. BOVENWONING op 1e en 2e verd. (woonk./keuk./2 slpkr./badk.) Centr. Hrl. Huurpr. ƒ 850,- p. mnd. excl. Inl. 045-753675.

Grasbroekerweg, te h. Sittarderweg/Grasbroekerweg APPARTEMENT: woonkamer, keuken, douche, 1 slpk., berging. Huur en servicekosten ƒ 769,-. Inl. 046-743275 van 11.00-14.00 uur.

Te huur APPARTEMENT, woonkr., 3 slpkrs. Huur ƒ 800,- p.mnd. incl. serv. kosten. Gel. Sunplein Landgraaf. Te bevr. 045-316607.

Per 1-9 a.s. te huur in Sittard: BOVENWONING met apparte ingang/entree, woonkamer, badkamer, 3 slaapkamers, keuken, zolder en af te sluiten parkeerplaats. Huur ƒ 750,- per maand. Telef. 046-513825.

Klein APPARTEMENT te huur in Schaesberg. Telefonische inl. 045-752389.

Te h. GELEEN-zuid, halfvr. huis, 4 slpk., badk. met bad, gar. en tuin, ƒ 1.175,- p.m. 053-335195 na 14 uur.

Onroerend Goed

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

HOENSBROEK. Te k. halfvrijst. woonhuis, tuin met veel privacy. ƒ 273.000,-k.k. Telefoon: 045-212613.

Te koop gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobiliën tel. 045-414015.

Te koop gevraagd: ouder WOONHUIS. Telefoon 046-749198.

Aangeboden: vrijstaand WOONHUIS te Waubach, 3 slpk., badkamer, zolder, garage, 3 zijden tuin, huur ƒ 1002,-. Gevr. kl. woning of app. (1-pers.) omg. Beek-Stein-Elsloo. ☎ 045-324861.

LANDGRAAF, Moltweg 64. Kijkavond vrijdag 19.00-20.30. Halfvr. woonh. met gar. en tuin, kelder en zolder, op goede lok., geh. gerenov. o.a. nieuw dak, kunst. koz. met dubbelgl. Zien is kopen, vr.pr. ƒ 147.500,- k.k. Telefoon 046-740535.

URMOND, Molenweg Zuid tussen huisnr. 61 + 65: prachtig gelegen bouwkavel, perceel 1400 m2, inclusief bouwvergunning + schoongrondverklaring. Koopsom: ƒ 110.000,- k.k. Ruber Makelaar en Taxateur o.g. BV, telef. 04498-51900.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners, 045-728671.

Te huur REKEM (B), geren. woning, alle comfort, kelder, grote gar. en tuin, vrij 15 juli. Inl. Daalbroekstr. 19, Rekem (B). Tel. 00-32.89714204.

Te koop gevr. door part. BOUWGROND in Susteren. Tel. 04499-3406.

Vooroorlogs woonhuis met spoed te koop GEVRAAGD, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-129013.

Feesten/Partijen

Petit Paris
Landgraaf ☎ 045-310447.
Ook voor warme Bourgondische hammen.

Bedrijfsruimte

Te huur WINKELPAND Heerlerheide. Tel. 045-228162 of 210585.

Te h. AMSTENRADE, div. kantoren in nostalg. pand, huurpr. ƒ 2.000,- p.mnd. Inl. 04492-5300, M. Meijers.

Te h. WINKELRUIMTE te Kerkrade, Zonstr. Info. 045-454575 tus. 18.00-20.00 u.

Kamers

Te huur kamer in HEERLEN in gezellig studentenhuis met gemeensch. ruimte. Telef. 04455-1726.

Pabo-studente vraagt per 1 sept. a.s. of eerder een kamer in SITTARD of omg. Tel. 04132-51974/04498-56246.

KAMER te huur in gemeente Born. Inl. 04499-2345.

Kamer te h. in rustige buurt v. werk. pers. nabij cent. HEERLEN. Tel. 045-711525.

Te huur in Heerlen-C, 2 kleine KAMERS ƒ 300,-, 1 maand borg. ☎ 045-721481.

Gemeubileerde KAMERS te huur in centrum Geleen. Tel. 046-749271.

Te h. in HEERLEN Centrum, kamer in studentenhuis, per 1 augustus. 043-251634.

BAEXEM kamers te huur v.a. ƒ 350,-. Telefoon: 04748-2977 of 2850.

Man 45 jaar zoekt KOSTHUIS (kamer) in Sittard. Bellen tussen 17.00-18.00 uur 046-519923.

Gemeubileerde STUDENTENKAMERS te huur in Heerlen. Tel. 045-724862.

Bouwen/Verbouwen

SIKO voor al uw slijpwerk. Karveelweg 8, Beatrixhaven Maastricht. Tel. 043-632114.

Bouwmat./machines

Automatische afstandsbediening voor GARAGE-POORT, v.a. ƒ 595,- excl. BTW. Straten, Geulle, Eijkskensweg 18. 043-641044.

Te koop BETONMOLEN 158 liter, rubber banden, prijs ƒ 450,-, i.z.g.st. Telef. 04450-2210.

KANTELPOORTEN, rol- en sectiepoorten, in alle maten. 23 standaard maten, direct uit voorraad, tegen abs. de allerlaagste prijs. Straten Geulle, Eykskensweg 18. Tel. 043-641044.

HOUT, bouwhout, tuinhout, anti-slip, tuinschermen. (Ook op maat.) Tuinhuisjes. Houthandel gebr. Peters, Stationstr. 61 Susteren. Tel. 04499-1206.

Te koop ALU-PLATEN, vanaf ƒ 25,- afm. o.a. 150x60 cm. en 2,5 mm dikte. Tel. 04450-4240 na 18.00 u.

Te koop plm. 800 FRANK-FURTER betonpannen ƒ 200,-, 2 hardh. kozijnen draai-kiep afm. 1.70x0.95 ƒ 150,-, barok tv-poot ƒ 200,-. 045-462608.

Te koop beschad. binnen- en BUITENDEUREN in div. soorten en maten v.a. ƒ 40,-; rollen dakleer v.a. ƒ 20,- tot ƒ 65,- p.rol; 10 m2 underlaymentplaten ƒ 45,- (lamet); laminaatparket nu ƒ 40,- en ƒ 35,-; B-keus ƒ 25,- en ƒ 30,- p.m2; laminaatplaten nu 3 m2 ƒ 25,- en ƒ 65,-, grote houten- en PVC kozijnen; div. soorten draad; grote gasbetonplaten enz. enz. voor spotprijzen. Rennemigerveldweg 70a, Heerlen. Tel. 045-729710.

LADDERDISCOUNT zomeraktie, 25% korting op alle ladders, v.b.: 2-delig, 8 mtr. van ƒ 385,- voor ƒ 275-. Gratis bezorging, 3 jaar gar. ☎ 046-523148 (9.00-21.00 u.)

Te koop 23 m2 gebruikte NATUURSTEENKEITJES, 8x8 cm; kinderkopjes, voor de prijs van ƒ 950,-. Na 18.00 u. Telef. 045-242378.

Te koop GOLFPLATEN, klein à ƒ 3,-; groot à ƒ 6,-. Na 18.00 u. ☎ 045-270139.

MERGELBLOKKEN, mooi wit. Tel. 045-317062.

BETONMOLEN. Telef. 046-528703.

Te k. Robland Combinatie 380 V, 3 mnd oud Inl. H.B. M. LIMBURG, 045-750959.

Reparaties

ROLLUIK defect. Weber komt direkt. Telefoon: 045-321415.

TV/VIDEO/Hi-Fi, defect? Reparatie met garantie en prijsopgave. Service aan huis, geen voorrijkosten. Telefoon 046-378546.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

E. de Jong TECH. SERVICE. Reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten met garantie. ☎ 045-720247.

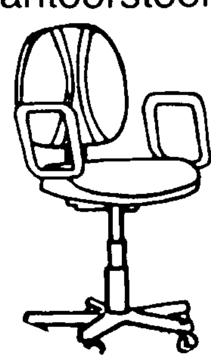
TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566-461658.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
TEGEN FABRIEKSPRIJZEN
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whiteborden enz. enz.
NERGENS GOEDKOPER !!!
Inruil inventaris: palletstelling, magazijnstelling, burokasten, burostoelen, buro's enz. enz. Alles tegen kostprijs.
ALLES UIT VOORRAAD !!!
Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart
KANTOORMEUBELEN, Kissel 46a, Heerlen. ☎ 045-723142, geopend: ma. t/m vr. 09.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Kantoorstoelen

vb. Rock II Za ƒ 165,-
Armleggers ƒ 50,-
Steeds 5000 stuks op voorraad, tegen fabrieksprijzen
Rockmart
kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Te koop uit faillissement gebr. KOPIEERMACHINES, in goede staat. Info 9.00-17.00 uur. Tel. 043-646056.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Hobby/D.h.z.

Nieuw, nieuw verkoop modelbouw treinen, HO-specialist "De BOEMEL-TREIN", St. Josephstr. 11, Hoensbroek. Openingstijden op afspr. ☎ 045-225078.

Landbouw

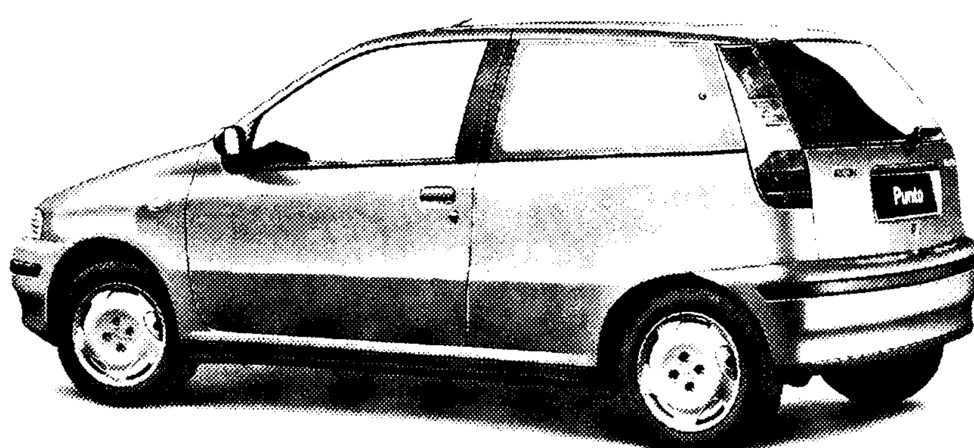
Te koop PAARDE- en veetrailers (merk Weyer); openen gesloten aanhangwagens, diverse uitvoeringen, RDW-gekeurd, nieuw en gebruikt. Wienen aanhangwagens en wagenbouw, Dorpstraat 56, Leveroy. Telef. 04954-1288.

Te k. 2 Gutbrod TREKKERTJES, benz., 12 pk, met cirkelmaaier en kar, opknappers. Tel. 04742-1935.

Te k. WELSCH Pony 3 jaar, 1.10 mtr., evt. met zadel en tuig, licht ingereden/ingespannen. Tel. 04493-4463.

KERSEN te koop, ƒ 4,- per kg. Telefoon 04459-1675.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.



JE VAKANTIELIEFDE ONTMOET JE BIJ FIAT.

De Punto. Een auto om van te houden. Niet voor niets kwam hij als winnaar uit diverse autotests naar voren. U rijdt al in een Punto vanaf 22.750,- (incl. BTW/BPM, excl. kosten rijklaar maken). Ook voor de leaseprijs hoeft u het niet te laten. U betaalt slechts vanaf 619,- p.m. Bel voor een ontmoeting de dichtstbijzijnde Fiat-dealer: 06-0998880.

DE NIEUWE FIAT PUNTO. FIAT

Leaseprijs excl. BTW, incl. BPM bij 48 mnd/20 000 km p.j. via Fiat Lease (030-803330)

Aanhangwagens

Te koop nieuwe 1-assige AANHANGWAGEN, 750 kg. Handelsweg 9, Susteren.

Te koop z.g.a.n. AANHANGWAGEN 2.35 x 1.20 x 0.30 mtr., ƒ 875,-. Telef. 046-332661.

Te k. gesloten AANHANGWAGEN 2.45x1.40x1.40 en 1 bagagewagen met deksel. Tel. 045-720602.

Te koop gevraagd AANHANGWAGEN tot ƒ 250,-. Opknappen geen bezwaar. Telefoon: 045-312189.

Te koop BAGAGE-AANHANGWAGEN met afsluitbaar deksel, geh. metalen uitv., i.z.g.st., reservewiel, mt. 1.40x1.00x0.45 m. Prijs ƒ 650,-. ☎ 04499-2950.

Te koop AANHANGER 2.60x1.30x040, i.z.g.st., ƒ 475,-. Tel. 045-258390.

Te k. nieuwe AANHANGWAGENS 1.00 x 2.00 mtr. en 1.25 x 2.00 mtr. Tel. 045-213988.

Sport & Spel

Te koop POOLBILJART, i.z.g.st. Te bevragen 045-442852.

Te koop jonge LEGKIPPEN en mestkuikens, 14 dagen oud. Vaesrade 43, Nuth. Telefoon: 045-241284.

HEMDEN - polo's - broeken - havep ƒ 39,50. Raeven, ☎ 045-3511.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Sloopauto's

Te koop GEVRAAGD loopsloop en schadeauto's. Telefoon 045-228236.

Wij geven de hoogste prijs voor uw auto, SCHADE-AUTO en sloopauto. Tel. 045-225774.

Te koop gevraagd LOOP-, sloop- en schadeauto's. Tegen redelijke prijs. Gratis afhalen ☎ 04405-1602.

Te koop gevr. loop-, sloop-, schadeauto's, tev. AUTO-WRAKKEN. Ook na 18.00 u. ☎ 045-232075 of 214403.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KORFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Auto's

Moet weg! Fiat UNO 45 SIE, bwj. '91, rood, APK '95, in absolute nieuwst., vr.pr. ƒ 10.950,-. ☎ 046-754667.

Te koop ALFA 33 1.7 QV, bwj. '91, 1e eigenaar, rood, ƒ 18.250,-. ☎ 043-649585.

Personenauto: AUDI 100 CD, 135 Pk, 5-cyl., blauwmet., i.z.g.st., te koop voor ƒ 1.000,-. ☎ 04454-62141.

Te koop AUDI 80 2.0 E, bwj. '90, vele extra's, pr.n.o.t.k. 04499-2750, na 17.00 uur.

Audi QUATTRO Turbo, coupé, 200 Pk, snelle fabrieks uitgeb. versie, ƒ 12.500,-. (In)ruil mog. ☎ 043-478985.

BMW 318i, bwj. '82, verk. i.g. st. met veel extra's, vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 04450-2433.

Te k. BMW 318 inj., bwj. '82, APK '95, zeer mooi, vr.pr. ƒ 2.250,-. Evt. inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Te koop zeer mooie BMW 323i, nieuwe type, alle extra's, duur alarm, vraagprijs ƒ 8.750,-. Tel. 045-228454.

Te k. BMW 316 (1800 CC), bwj. '84, APK 5-'95, div. extra's, vraagprijs ƒ 4.050,-. Telef. 045-722741.

Te k. PANDA Cabriolet, i.st. v.nw., bwj. '84, APK 6-'95, uniek in NL, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-220957.

Te koop CITROEN BX 14 E, wit, bwj. '89, 1e eigenaar, ƒ 9.750,-. Tel. 045-752215.

Te koop i.z.g.st. CITROEN BX, bwj. 1-4-'86, ƒ 3.750,-. Telef. 045-441149.

Te koop CITROENBUS C25, (hoog mod.), bwj. '84, def. koppeling, t.e.a.b. Tel. 043-476065.

Te k. CITROEN AX 11 RE, bwj. '88, in prima st., vr.pr. ƒ 5.700,-. ☎ 045-227294.

Te k. 2 CV SPECIAL, kleur wit, bwj. '86, km.st. 59.000, APK 15-5-'95, nieuwstaat. Tel. 04406-14311.

Te k. GEVRAAGD: loop- en sloopauto's alle bwj., wij bet. hoogste pr. ☎ 045-273933.

Te koop gevr. loop/sloop/schadeauto's. Tevens JAPANSE. Betalen de hoogste prijs! Tel.: 045-423199.

Te k. gevraagd JAPANSE auto's van '79 t/m '85, incl. wet. geldig vrijw. bew., ook met schade of reparatie. Tel. 046-338509, ook 's avonds; b.g.g. 00-32.89-564008.

Te k. diverse AUTO'S v.a. ƒ 1.000,- tot ƒ 10.000,-. Telef. 04754-88483.

Te k. GEVRAAGD: auto's v. a. '82 tot '88, ook busjes, ook schade. ☎ 04754-88483.

Auto BONGERS BV, Dr. Nolenslaan 108, Sittard biedt aan: occasions met topgarantie. Mazda 626 coupé, 1e eig., bwj. '89, ƒ 16.250,-; BMW 316, bwj. '86, ƒ 8.250,-; VW Passat Variant CL, bwj. '90, ƒ 22.500,-; Escort cabrio XR3i, bwj. '88, ƒ 19.250,-; Mitsubishi Colt GL, bwj. '87, ƒ 7.950,-. Leuke inruilers: Ford XR2 1600, ƒ 3.450,-; Opel Corsa 1.2S ƒ 3.250,-; Escort 1600 GL ƒ 3.000,-. ☎ 046-513976.

Ford FIESTA '82 ƒ 1.950,-. Escort Ghia '81 ƒ 1.900,-. Taunus combi '81 ƒ 1.450,-. Honda Civic '82 ƒ 2.300,-. Mits. Lancer '83 ƒ 2.500,-. Datsun Cherry '80 ƒ 650,-. Oude Landgraaf 101, Landgraaf. ☎ 045-311078.

Te koop gevraagd AUTO's, bedrijfsauto's, ook met schade of reparatie. Stesstraat 39, Stein. Telef. 046-332160.

Te k. VOLVO 244 GL '82, APK '95, met trekhaak enz., in pr.st., ƒ 1.750,-. Golf Rabbit inj. met sportwielen en nieuwe banden, alarm enz., in goede st., ƒ 1.750,-. Dorpstr. 97, Brunssum.

Te koop ESCORT 1.3 L, bwj. '82, APK 8-'95, vraagpr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-455700.

Te koop FORD Fiesta, bwj. '80, APK gekeurd 4-'95, ƒ 850,-. Tel. 04457-2013.

Te k. Ford ESCORT 16i, 2-drs., kl. zwart, bwj. '90, APK gek. Telef. 043-432964.

Te k. FORD Escort 1300 L, bwj. '82, APK 9-'94, prijs ƒ 1.900,-. Tel. 045-250199.

Proficiat!

Proficiat
Lenie, Chantal, Rog...
Jantje proficiat
met je 44 dienstjare...
Geniet er maar van!

Je liefhebbende echtg... en dorstige zonen.

Te k. Fiat PANDA 1000, bwj. '91, 67.000 km., wit, vraagpr. ƒ 9.900,-. 04498-58174.

Te k. Fiat TIPO 1.4 bwj. ..., kl. rood, ANWB + APK, pr.n.o.t.k. 046-514518.

Te koop FIAT Ritmo 60, APK 5-'95, bijzonder ƒ 1.250,-. Tel. 045-255784.

Te koop FIAT Uno 55 S, st., bwj. '84, APK '95, pr. k. Tel. 04450-1984.

Te k. Fiat UNO 1.1 IE, vertrek n. buitenl., 18 ... 22.000 km, z.g.a.nw., ƒ 14.500,-. Tel. 045-41154...

Te k. KADETT 1.3S GT, '86, 75 Pk, APK '95, extra's, ƒ 7.000,-. Telef. 376133.

KADETT type 1.3 JLS, '88, sp.wielen, bijz. ƒ 7.950,-. 045-424128.

KADETT 1.3 GL stat., '89, ƒ 8.950,-. zeer ... Tel. 045-424128.

INGERUILD: Opel ... '85 en aut. '84 v.a. ƒ 2... Opel Corsa '85, Fiat P... '89; Opel Ascona '85, '316 '85; VW Passat D... Hoofdstraat 200, ... broek. Tel. 045-227395.

OPEL Ascona 4-drs. 1.6, APK 4-'95, zilver, ƒ 1.950,-, met sportw... van bovagbedr. 045-24494...

Te koop Opel KADETT 1... 3-drs., kleur rood, bwj. APK 11-'94, sportw..., trekhaak, enz. ƒ 5... Telefoon: 043-633693.

Te k. C-KADETT, in ... staat, APK 7-'95, bwj. ... pr. ƒ 750,-. ☎ 045-229786.

Te koop KADETT C, gekeurd tot nov. '94, kl. 045-253559.

Te koop OPEL Manta, bwj. '79, APK '95, ƒ 700,-. Tel. 045-253373.

Te k. Opel REKORD 1..., tomaat, rood, bwj. '84, ... ƒ 2.950,-. ☎ 04754-88483.

Te koop OPEL Kadett 1200, groenmet., APK 7... ƒ 850,-. Tel. 046-377862.

Te k. Opel ASCONA Hatchback, bwj. '82, APK ... '95, trekh., sportv., ƒ 950,-. ☎ 046-525600.

Te k. KADETT 1.3 GT ... '87, i.nw.st., 81.000 km, extra's, ƒ 7.950,-. Telef. 371195.

Te k. KADETT stationcar D, 5-deurs, 5-bak, ... blauw. Tel. 045-253559.

Opel OMEGA 2.0 zwart, '91, LPG, centr. ... stuurbekr., alu velgen, ƒ 16.750,-. ☎ 046-582560.

Te k. Opel ASCONA, bwj. '81, APK 7-'95, ƒ 1.250,-. ☎ 045-314446.

Te k. Opel ASCONA, '78, APK 11-'94, pr. ... Tel. 045-415528.

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

Nostalgische wandeling Amerikaanse bevrijders

Van onze correspondent

[HE]ERLEN - De Ameri[kaan]se oorlogsveteranen [zul]len tijdens hun bezoek [aan] Heerlen in septem[ber] een nostalgische [sta]dswandeling maken. [V]ijftig jaar na dato wor[den] de bevrijders langs [no]g niet gesloopte pan[den] en belangrijke plek[ken] gevoerd, die destijds [door] de Amerikanen ge[bru]ikt werden als Rest [C]enter Heerlen.

[D]e Amerikanen hebben [Hee]rlen op 17 september [1]944 bevrijd. Heerlen [o]ntvangt daarom precies [v]ijftig jaar later zo'n 450 [Am]erikaanse oorlogsveteranen en hun echtgenotes. De stad fungeerde na de bevrijding als *Rest Center* voor de Amerikaanse troepen, die verder waren doorgestoten richting Duitsland en af en toe in Heerlen op verhaal mochten komen.

Op het programma staan onder meer een ontvangst op Kasteel Hoensbroek, een stille tocht naar het kerkhof aan de Akerstraat, de ontsteking van een vredesvuur en een receptie op het stadhuis. Aansluitend vindt de stadswandeling plaats. De tocht voert onder meer langs de Dr.-Poelsstraat (restaurant Peacock), de Markt (Glaspaleis), Saroleastraat en het Wilhelminaplein (voormalig hoofdkwartier in Grand Hotel). De panden die in 1944 door het Rest Center' werden gebruikt zijn straks herkenbaar aan speciale borden. Die worden gemaakt door leerlingen van de Middelbare Detailhandelschool. De studenten zorgen ervoor dat de etalages van de panden speciaal worden ingericht met voorwerpen uit de bevrijdingstijd.

De organisatie van het bevrijdingsfeest is op zoek naar vrijwilligers, die destijds voor de Amerikanen hebben gewerkt. Zij kunnen zich nog herinneren hoe de panden er vroeger uit zagen en welke activiteiten er precies plaats vonden. De organisatie van de bevrijdingsfeesten is in handen van de gemeente Heerlen, VVV, de Stichting Coriolade en de Oranjeverenigingen.

Vrijwilligers van weleer, die willen helpen bij de rondwandeling van de Amerikanen, hoeven niet per se Engels te spreken. Ze kunnen voor meer informatie contact opnemen met Jan Huntjens ☎045-716643.

'Geen stijging van overlast door OAC'

Van onze verslaggever

HEERLEN - De overlast door drugsgebruikers in de omgeving van het Heerlense station is niet toegenomen sinds de opening van het Opvang- en Adviescentrum vijf maanden geleden.

Dat schrijft burgemeester Jef Pleumeekers aan de Vereniging van Ondernemers en bewoners van de Spoorsingel, Willemstraat en omgeving. Deze liet vorige week weten de overlast onaanvaardbaar te achten.

Pleumeekers stelt dat de overlast in de beginfase duidelijk afnam. Maar de overlast op de Spoorsingel stijgt nu weer, maar volgens de burgemeester nog niet tot een onacceptabel niveau.

Pleumeekers vindt het nog te vroeg voor conclusies over het OAC. Over een paar maanden wordt een eerste tussenbalans opgemaakt.

De burgemeester bestrijdt de visie van de omwonenden dat het overleg met de gemeente een farce is. Hij zegt dat op verzoek van de omwonenden het groen wordt opgeschoond, de begroeiing wordt onderhouden en vervuiling opgeruimd.

Recent is bovendien afgesproken de verlichting aan de Spoorsingel te verbeteren en een parkeerterrein aan de Sittarderweg/Grasbroekerweg af te sluiten.

Brand door masseerolie

HEERLEN - In een wasserij in de Koumen in Heerlen is dinsdagavond brand uitgebroken. Een baal wasgoed die aan het plafond hing, was gaan branden. Door het in werking treden van de brandbeveiligingsinstallatie en het snel optreden van de Heerlense brandweer, kon erger worden voorkomen. Het wasgoed, dat afkomstig was van een masseur, bevatte masseerolie die door verhitting in een wasdroger spontaan was gaan branden. De schade bleef beperkt tot wat verbrand wasgoed.

Twee doosjes met pillen verloren

HOENSBROEK - Op het traject tussen apotheek Janssen aan de Kouvenderstraat en Akertstraat-Noord 95 zijn gisteravond rond kwart over negen twee doosjes met pillen verloren geraakt. Het gaat om 60 Trancolpal-tabletten van 200 mg. Trancolpal is een spierverslappend middel. Bij ondeskundig gebruik kunnen deze tabletten schadelijk zijn voor de gezondheid. Bij een overdosering van zes stuks of meer kan iemand zelfs in coma raken of hersenletsel oplopen met mogelijk dodelijke afloop. De politie van Heerlen-Noord verzoekt de vinder van de tabletten zich met haar in verbinding te stellen, 045-215050.

Rekeningencommissie: verder bezuinigen nodig

'Gemeente Heerlen [l]eent te gemakkelijk'

Van onze verslaggever

[HE]ERLEN - De gemeente [Hee]rlen moet af van het auto[mat]isme dat steeds leningen [wor]den afgesloten om uitga[ven] te dekken. De gemeente [k]omt niet aan nieuwe be[zu]inigingen, terwijl ze alleen [m]et investeren als daar ook [de] opbrengsten tegenover [staa]n.

[De]ze boodschap bracht de Reke[ning]encommissie, bestaande uit [g]raadsleden, over tijdens de [raad]svergadering. [Comm]issievoorzitter Peter van de [Oete]laar moet het huidige finan[ciële] beleid op de helling. „Op dit [mom]ent wordt te gemakkelijk ge[leend], naar alléén leningen als [fina]ncieringsinstrument. Dit be[tekent] echter dat verplichtingen [door]geschoven worden naar de [to]komst en dus naar de genera[ti]e die nà ons komen. We kunnen [ons] dus afvragen of dat wel een [ver]antwoordig beleid is."

[De] financiële reserves van Heer[len] baren de Rekeningencommis[sie] zorgen. Op een balanstotaal [van] een miljard gulden beschikt [Heerlen] slechts over een totale [alg]emene reserve van vijf miljoen, [een] percentage dus van 0,5 pro[cent].

[Van] de Oetelaar vindt dat veel te [weinig], en trekt een vergelijking [met] het bedrijfsleven. „In Neder[land] bedraagt het gewenste per[cent]age aan reserves op het ba[lans]totaal veertig procent, in de [VS] vijftig. Zelfs bij Japan, dat [laag] zit van tien procent, steekt [een] halve procent van Heerlen bij[zonder] ongunstig af."

[De R]ekeningencommissie wil dat [de] Nederland een discussie wordt [gevoe]rd over de gewenste hoeveel[heid] reserves die een overheid [moet] hebben. Want vrijwel alle [gem]eenten kampen met dit pro[bleem].

[Een] grotere reserve is te meer no[dig] aangezien Heerlen het slacht[offer] dreigt te worden van een [wijzi]ging van de uitkering uit het [Gemee]ntefonds. „En door de de[centr]alisatietrend bij het rijk [komen] steeds nieuwe financiële [risic]o's bij de gemeente terecht," [aldus] Van de Oetelaar. [Bov]endien moet Heerlen met de [omli]ggende gemeenten eventuele [tekor]ten bij de WSW en het [stre]ekgewest aanzuiveren.

[De] Rekeningencommissie vindt [dat] de gemeente nu al op zoek [moet] gaan naar kostenbesparin[gen], terwijl ook de investeringen [kr]itisch moeten worden be[keken].

Kraampjes moeten schuiven



● *Mevrouw Snel staat nu nog met haar bloemenkraampje midden op de Bongerd.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Marktkooplui willen plek Bongerd houden

Van onze verslaggever

HEERLEN - „Heerlen wil dat wij met onze kraampjes een marktstraatje gaan vormen langs de Bongerd: vanaf de smulbar tot op de hoek waar speelgoedpaleis Bart Smit is gevestigd," zegt Peter Snel, die al bijna dertig jaar bloemen verkoopt op de Bongerd. „Als de gemeente haar zin krijgt, zijn wij de klos."

De standhouders die op de hoek Bongerd-Saroleastraat in Heerlen dagelijks hun waar aan de man brengen, moeten van de gemeente hun vaste stek verlaten. De marktkooplieden zien deze oplossing absoluut niet zitten. De gemeente Heerlen wil in het kader van het centrumplan een 'schone' Bongerd en Promenade.

„Wij zijn bij dit streven duidelijk een sta in de weg," vindt Snel. De standhouders profiteren nu van het feit dat de mensen vanaf het Heerlens station via de Saroleastraat naar de Bongerd wandelen. „Mensen lopen altijd waar het gezellig is. Zij zijn lui en lopen met de massa mee. Automatisch komen zij onze kraampjes tegen. Wij kunnen dan als standwerkers goed ons werk doen."

De handelaren vinden dat als de kraampjes in een rijtje komen te staan, eventueel met de achterkant naar de Bongerd, zij maar moeten afwachten of de mensen hen met een bezoek vereren. Zij zullen er alles aan doen om deze situatie te voorkomen. „Het enige wat voor ons telt, is proberen te overleven."

De gemeente probeert hen te overtuigen met een fraaie boog waar de stands onder komen te staan en een geldautomaat die klanten moet trekken. Maar Snel vindt dat maar niets. Hij geeft vooral de Duitse architect Ungers, de ontwerper van het nieuwe winkelgebied, de schuld van alles.

In Duitsland is het gebruikelijk dat promenades en pleinen leeg blijven. „Maar waarom?" vragen de handelaren zich af. „Blijkbaar moet de nieuwe Promenade in Heerlen per se geld kosten." Na de najaarskermis moeten de standhouders verhuizen.

„Alles is al over onze hoofden heen beslist. Wij moeten wijken en krijgen een proeftijd van een jaar. We moeten met de billen bloot. Maar na drie maanden zijn we misschien al kapot. Nu weten we wat we hebben, op de nieuwe plek niet."

De notenbar, de handelaren in vis, fruit, bloemen en loempia's zeggen hun toekomst met zorgen tegemoet te zien.

Illegaal tuinafval

LANDGRAAF - De politie van Landgraaf heeft dinsdagavond om negen uur een 41-jarige inwoner van deze plaats bekeurd. De man was bezig tuinafval aan de Abdissenboschweg te storten. De dader kreeg niet alleen een proces-verbaal, maar moest ook het afval opnieuw opladen.

regio kort

HEERLEN
● De Verzamelaar afdeling Limburg houdt zaterdag van 13.30 tot 16.30 uur een ruilbeurs in het Volkshuis, Dennestraat 2.

SIMPELVELD
● Harmonie St.-Caecilia houdt zondag van 11 tot 18 uur een grote Luikse markt op de Markt. Naast de gebruikelijke handel zijn er oude ambachten, demonstraties en kinderattracties. Disco Atlantic en de Mergellandkapel zorgen voor de muziek. De Markt en de parkeerplaats zijn zondag voor alle verkeer gesloten.

● Jos en Monica Ernes, het koningspaar van schutterij St.-George, houden zaterdag om 20 uur receptie in café Oud Simpelveld.

● SWOBS maakt op woensdag 13 juli onder leiding van een IVN-gids een wandeling van zeven kilometer in de omgeving van Eys. Vertrek om 13.45 uur aan de kerk van Eys. Deelnemers kunnen zich tot 11 juli aanmelden bij Leny Vermeren aan de balie van het dienstencentrum.

KERKRADE
● Het comité Petit Paris Pinksterfeesten houdt op 4 september de tweede Najaarssnuffelmarkt in de sporthal van het Socioproject in Eygelshoven. Voor reservering standplaatsen: ☎045-351202.

HOENSBROEK
● In Ons Huis, St.-Josefstraat 21, wordt maandag 11 juli van 14 tot 16 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers gehouden.



Europa

● *Mannenkoor Sint Jozef uit Landgraaf is gisteravond vertrokken voor een concertreis naar Zuid-Frankrijk. De reis staat in het teken van 'Europa'. In het plaatsje Fuveau doen de Landgravenaren mee aan het tweede Europese koorfestival. Van de vijftig zangers gaan er 32 mee. De oudere en zieke koorleden blijven thuis. Wie ook meegaan zijn pianiste Heleen Erkens, dirigent Hans Luesink en de Vrienden van Sint Jozef, waaronder wethouder Thei Gybels. Secretaris H. Terwijn vertelt dat het koor vrijdag een optreden verzorgt in het plaatsje Trets, samen met een Portugees koor. Zaterdag wordt er gezongen in Fuveau, waar ook koren uit Engeland, Italië en natuurlijk Frankrijk aanwezig zijn.*

Europa 2

● *Alle koren samen zullen de Europa-hymne van Beethoven en het Slavenkoor uit Verdi's Nabuko zingen. „Hallelujah van Händl staat ook op het programma, maar dat hebben ze ons veel te laat opgestuurd. Dat hebben we niet meer kunnen instuderen," zegt Terwijn. Het koor is verder gevraagd een zak Landgraafse grond mee te nemen. Die wordt gebruikt voor het planten van een speciale Europa-boom. Sint Jozef gebruikt daarvoor vruchtbare aarde uit Waubach. Zondagavond worden de Limburgers terugverwacht. „Hopelijk houden we er leuke contacten aan over, zodat we eens op concertreis naar Portugal of Italië kunnen," vlast Terwijn. Lukt dat niet, dan kan het koor misschien wat van de grond van de andere koren mee naar huis nemen. Kunnen ze in Waubach toch een concert op Portugese bodem geven.*

Horeca

● *De Heerlense horeca-ondernemers mogen vanaf nu negen keer per jaar naar eigen inzicht live-muziek in hun zaak laten spelen. Tot nu toe was dat maar zes keer. De gemeente hoopt dat hierdoor festiviteiten als de Muziekprijs en Vera's Jazz meer ruimte krijgen. Veel café-eigenaren stelden zich namelijk terughoudend op in de richting van de organisatoren. Een paar van die festivals en je bent door je live-quotum heen.*

Horeca 2

● *De verruiming is eigenlijk pure noodzaak, want het aantal activiteiten in Heerlen-centrum stijgt met het jaar. Naast de al genoemde feesten heeft Heerlen ook nog de Sjpassmaat (mét tatpoe), terwijl begin augustus Culiovallum in de première gaat. En dan is achter de schermen nog de stichting Euriade bezig met de voorbereidingen voor een grensoverschrijdende happening.*

Horeca 3

● *Het totaal aantal live-avonden blijft trouwens twaalf per jaar. Volgens de gemeente valt daar niet aan te tornen. Alleen is het aantal 'verplichte nummers' nu verminderd tot drie.* ***Dat betekent waarschijnlijk dat veel cafés bijvoorbeeld met carnaval een of twee dagen minder live-muziek zullen plannen.*** *Maar ach: er zijn genoeg prachtige carnavals-cd's.*

pit-bulletin

Torpederen

DOOR JOOS PHILIPPENS

Maar liefst vijf fracties vormen samen de coalitie in de gemeenteraad van Heerlen. En evenzovele fracties zitten in de oppositie. Als die allemaal het woord gaan voeren dan krijg je raadsvergaderingen van twee dagen. Vandaar het initiatief van de coalitie om per agendapunt één spreker aan te wijzen. Dat bespaart niet alleen tijd, het wekt ook de indruk dat de coalitiepartijen het geheel en al eens zijn. Dat is ook wel nodig, gezien de kleine meerderheid (20 tegen 17).

Als twee coalitieleden overstag gaan, wint de oppositie het. De ervaren rot Rein Hummel van de Stadspartij, de grootste oppositiefractie, heeft dat natuurlijk haarfijn in de smiezen. „Het is goed dat de coalitie met één mond spreekt. Maar zo gauw dat niet meer het geval is, weten we dat de kans op het torpederen van de coalitie stijgt." Hummel wacht op zijn kans. Al jaren.

Annexeren

Aan het verstand van de Heerlense Centrumdemocraat John Janszen moet nu toch definitief getwijfeld worden. Had hij het op 4 mei nog over 'het Duitse broedervolk', nu vond hij dat Heerlen zestig hectare Akens grondgebied moet annexeren, als genoegdoening voor 'ons aangedaan leed'. „Dan zijn alle problemen met het grensoverschrijdend bedrijventerrein in één klap opgelost." Hij wilde via de Tweede Kamer een annexatieprocedure starten.

De gemeenteraad van Heerlen zat erbij en keek ernaar. Volledig verbijsterd. Tot Harrie Winteraeken van GroenLinks ingreep: „Voorzitter, moeten we nog lang naar deze onzin luisteren?" Dat zetje had burgemeester Pleumeekers niet nodig. Hij vroeg Janszen om zich te onthouden van dergelijke onzinnige opmerkingen. Tja, hier past verder alleen nog stilzwijgen.

Tekening

Snel over naar iets minder triests. Alhoewel de kwestie erg kleinschalig is. Weet u nog: Peter van Zutphen wilde per se tekeningen zien van een centrumplanproject, maar wethouder Jos Zuidgeest meende dat de inkt ervan nog onvoldoende droog was. Van Zutphen schreef een boze brief. Hij kreeg dinsdagavond bericht van het college: de betreffende tekeningen dateren van eind vorig jaar en hebben al ter inzage gelegen. Foutje van Jos. Waarmee bewezen zij dat ook Zuidgeest maar een mens is. Slechts zijn grootste fans en heftigste tegenstanders twijfelden daar trouwens aan.

[B]ewoners kunnen 'renovatiestress' dikwijls niet aan

DOOR HANS ROOIJAKKERS

[...]TH - Eigenlijk is hij hoofd tech[nis]che dienst van de woningvereni[ging] Nuth. Tijdens grote renovaties [van] vooroorlogse huizen voelt Jan [Mo]onen zich echter meer sociaal [we]rker van beroep. Bij de opknap[beurt] van 33 huurwoningen uit 1925 [aan de] Bergerweg en de Horenweg [in] de Nuther wijk Tervoorst is dat [niet] anders. Klagende, boze, onte[vrede]n en zelfs stressende bewo[ners] als zij een bepaalde klus niet [aan]kunnen krijgen of als een werkje in [hun] ogen onnodig lang duurt.

[Zo]wel Jan Moonen en Hobru-uitvoer[der] Ger Mulder de taak hen te kal[meren], gerust te stellen en proberen [de] spelen op hun wensen en [...] [De] kwestie van geven en nemen. [Ee]n heeft er wat meer begrip [voor] de ander. Probeert de een het op een fatsoenlijke manier uit te leggen, zijn buurman vindt dat hij de buurt bijeen moet schreeuwen."

Er zijn ook rustige, begripvolle bewoners die weten dat zij op het moment van de renovatie zo'n negen tot dertien weken in de rotzooi zitten. In veel gevallen verlopen de renovatiewerkzaamheden in zo'n woning veel sneller.

„Dat wil echter niet zeggen dat begripvolle mensen tijdens de renovatie hun mond moeten houden. Wij zijn er om 1001 vragen te beantwoorden en problemen in samenspraak met de bewoners aan te pakken en op te lossen," zegt Ger Mulder.

Mulder en Moonen houden wekelijks op vrijdag van elf tot twaalf uur spreekuur voor bewoners, die tijdens de renovatie zaken aantreffen die hen niet zint. „Jammergenoeg heeft daar niemand gebruik van gemaakt," zegt Jan Moonen. „Klachten moeten wij meestal via via horen. Helaas werkt dat niet. Op zo'n manier worden feiten verdraaid of doen de waarheid geweld aan."

Voor Joop Koelink, wonende aan de Horenweg 20, hoeft het allemaal niet meer.

„Ik lig voortdurend met Moonen in de clinch. Wijzend naar de volgestouwde zolderkamer zegt hij: „alles wat hier staat, heb ik inmiddels vier maal in de handen gehad. Toen de schilder en timmerman klaar waren, heb ik de spulletjes weer naar de zolder verhuisd. Binnenkort moet de installateur bij de cv-ketel zijn. Kan ik de zolder weer uitruimen. Zo blijf je bezig. Toen ik tegen een werknemer de opmerking maakte dat ik de elektriciteitsdozen graag in de wand verwerkt wilde zien, is hij opgestapt en heb ik hem niet meer gezien. Ik word er knettergek van."

Koelink krijgt zijn woede maar moeilijk gekoeld. „Er is door de bewoners gevraagd tijdens de renovatie een grotere woonkamer te creëren. Dat was onmogelijk kreeg ik van de heren van de woningvereniging te horen. Hun antwoord 'dan worden de woningen te mooi. Het moeten sociale woningen blijven'. Hebben wij dan geen recht op een fraai huis?"

Jan Moonen: „De woningen die nu worden opgeknapt zijn bestemd voor mensen met een minimaal inkomen. En dat moet ook zo blijven. Er wordt reeds tachtig mille per woning uitgetrokken. Toch bedraagt de huurprijs na de renovatie gemiddeld slechts 420 gulden." Waarna Ger Mulder gekscherend opmerkt: „Daar huur je in Maastricht nog geen garage voor."

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Wnd-chef regioredactie
Joos Philippens
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

GROTE SPEL & PRIJZENSHOW

Jan Linders Zomertour

Een zomer vol verrassingen en lage prijzen. Doet u mee?

Wegens enorm succes geprolongeerd... Maandag 18 juli gaan we weer van start met de fantastische Jan Linders Zomertour. Dat betekent maar liefst vier weken lang gezellig spektakel voor jong en oud. Onder leiding van Frank Masmeijer, die elke dag trakteert op geweldige verrassingen en prachtige prijzen. Tot en met 13 augustus reizen we met onze Spel & Prijzenshow langs alle 43 Jan Linders winkels.



Let op de Joker!
Vijf weken lang kans op 'n gratis verrassingsartikel.

Vanaf maandag 11 juli a.s. zetten we de joker in. Op zo'n 50 merkartikelen in onze winkel vindt u een **joker-sticker**.

Dat wil zeggen: extra voordeel op deze produkten, want deze joker-stickers zijn gratis artikelen waard. Bij aankoop van drie artikelen met een joker-sticker krijgt u aan de kassa een gratis verrassingsartikel. Elke week 'n andere verrassing. Wat dacht u van 'n fles à 250 ml Lenor wasverzachter, die u van 11 t/m 16 juli helemaal gratis kunt krijgen?



Nieuw. De Zomertour Bingo.
Leuk, spannend en met prachtige prijzen.

'n Splinternieuw onderdeel van onze Grote Spel & Prijzenshow is de Zomertour Bingo. Een feestelijk spel, waarmee u kans maakt op tal van leuke prijzen. En op 'n mooie hoofdprijs: een prachtige rubberboot.

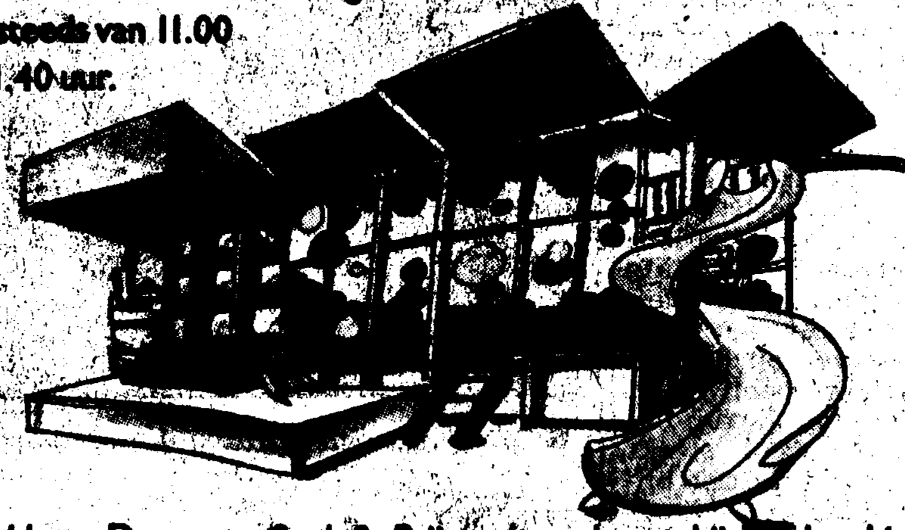
Iedere keer dat u tijdens de zomer-weken boodschappen doet bij Jan Linders, ontvangt u aan onze kassa 'n **gratis Bingokaart**. Daarmee kunt u meedoen aan de Zomertour Bingo, op de dag dat de Zomertour '94 uw Jan Linders supermarkt aandoet.

Zomervoordeeltjes: 8 weken lang zonnig voordeel.

Vanaf 4 juli tot en met 27 augustus profiteert u in onze winkels van vaste, lage Zomervoordeeltjes. Dag in, dag uit. En maar liefst acht weken lang. Dat kan aardig oplopen...

De Jan Linders Zomertour komt ook bij u in de buurt.

's Ochtends: De kleine Spel & Prijzenshow komt bij 19 Jan Linders supermarkten. Zonder kindertruuk, maar met Frank Masmeijer, tal van prijzen èn de Zomertour-Bingo.
Tijd: steeds van 11.00 tot 11.40 uur.



's Middags: De grote Spel & Prijzenshow komt bij 24 Jan Linders supermarkten. Compleet met rijdende speeltuin, grote podiumshow met veel leuke prijzen, vakantiemarkt, springkussen, gratis schminken, ballonnenwedstrijd, gratis proeven van nieuwe lekkere hapjes enzovoort.
Tijd: steeds van 14.00 tot 16.00 uur.
In onze huis aan huis folder kunt u zien waar en wanneer de Jan Linders Zomertour bij u in de buurt komt.

ZOMERVOORDEELTJES

Zomervoordeeltjes zijn geldig van maandag 4 juli tot en met zaterdag 27 augustus 1994.

Yovol frisse yoghurtdrink 2-, 3- of 4-vruchten, fles à 1 liter ~~1.65~~ **1.45**

Raak Kindercola cafeïnevrij, fles à 1 liter ~~1.19~~ **0.99**

Johma huzarensalaatje **0.59**

Fruittelligers verse vruchtenyoghurt, verpakt per 4 bekertjes à 125 gram ~~1.89~~ **1.50**

Perfekt choco-ijsjes doos à 12 stuks à 70 ml, geen 2.95 geen 2.98 **2.50**

Fris in blik: orange, cola of drink, blik à 33 cl. **0.39**

Zachte witte puntbroodjes of zachte witte bollen verpakt per 4 stuks + 2 stuks gratis = 6 stuks ~~1.45~~ **0.99**

Hollands verse bruine koeken doos à 200 gram **1.00**

Linera jam aardbeien of viervruchten, nu met 50% extra inhoud, pot à 295 gram ~~2.59~~ Nu 40 cent voordeel: **2.19**

Houdbare halfvolle UHT-melk hele doos à 12 pakken à 1 liter Nu 2.00 voordeel: **9.88**

Coca Cola de enige echte, lichtgewichtfles à 1,5 liter ~~2.19~~ Nu 50 cent voordeel: **1.69**

Hak bruine bonen ~~1.29~~ appelmoes ~~1.39~~ of rode bietjes ~~1.45~~ glas à 370 ml, nu per stuk voor **0.99**

Twenty Four Ultra Light halvarine 75% minder vet dan margarine, kuip à 500 gram ~~1.99~~ Nu 40 cent voordeel: **1.59**

Nieuw: Mona Bluff 'n luchtig dessert in butterscotch of roomadvokaat, bekertje à 125 ml 1.19
Ter kennismaking: **1+1 GRATIS!**

Goudse volvette 48+ jong belegen kaas per kilo ~~12.50~~ Nu 2.55 korting: **10.95**

Heel Tarvo moutbrood verpakt en gesneden ~~2.19~~ **1.79**

Appelvlaai ±1050 gram, kruimelvlaai ±1000 gram ~~8.45~~ of zwarte pruimenvlaai ±1050 gram. Dat wordt smullen, kies maar uit voor: **5.00**

Onze boerenslagersham per 100 gram ~~1.79~~ **1.50**

Limousin mager bouillonvlees hele kilo ~~20.80~~ Nu 5.00 voordeel: **15.80**

Nieuw van de slagers: varkenshaasjes in heerlijke saus, even opwarmen en direkt op tafel, 500 gram **9.90**

Nieuw: extra grote verse pizza met exotische vruchten, maar liefst 500 gram nu **5.95**

Compleet verzorgde barbecue-schalen voor 4 personen v.a. **19.95**

Turbana bananen (Colombia) per kilo nu **2.79**

Grote Galia meloen (Spanje) ±1150 gram nu **2.50**

Akties gelden t/m zaterdag 9 juli 1994.

jan linders
't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.



Amerikaanse sprinter onttroont Lewis als snelste man ter wereld

Fabuleus wereldrecord Burrell

LAUSANNE – De Grand-Prix-atletiekwedstrijden in Lausanne waren geknipt voor de sprinters. Op de 100 meter liep Leroy Burrell bij ene toegstane rugwind van 1,2 m/sec een wereldrecord: 9,85. Bij de vrouwen zorgde Irina Privalova met 10,77 voor een nieuwe Europese toptijd.

Burrell onttroonde land- en clubgenoot Carl Lewis weer als de snelste man op benen. Hij nam revanche voor het wereldkampioenschap in 1991 in Tokio. Toen raakte Burrell zijn wereldrecord (9,90) kwijt. Lewis won in 9,86, Burrell was ook rapper dan ooit (9,88), maar moest zich met de tweede plaats behelpen. Een jaar later, bij de Olympische Spelen in Barcelona, kon Burrell de favorietenrol niet aan. Hij werd vijfde. Lewis had zich bij de nationale kampioenschappen niet voor de 'Amerikaanse ploeg gekwalificeerd. In 1993 ontbrak Burrell om dezelfde reden bij de wereldkampioenschappen in Stuttgart. Aan sprinters van wereldformaat heeft de Verenigde Staten geen gebrek.

In Lausanne had Burrell'geen concurrentie van Lewis. Zijn gage, 100.000 dollar startgeld, vond organisator Jackie Delapierre te gortig.

Burrell kwam voor minder geld naar Europa. Op de zomerse avond bleven drie sprinters onder de ooit magische tien-secondengrens. De Nigeriaan Ezinwa en de Amerikaan Mitchell werden met Zwitserse precisie op 9,99 geklokt.

De ovatie, die minuten lang aanhield, gaven de 15.000 toeschouwers vooral aan Leroy Burrell. De 27-jarige atleet van de Santa Monica Track Club straalde zelfvertrouwen en verbazing uit. „Ik voelde al na dertig meter dat ik snel ging", zei Burrell na de finish, „maar zo snel, dat kwam voor mij ook totaal onverwachts."

Alleen Ben Johnson was twee keer sneller van start naar finish. In 1987 liep de Canadees in Rome 9,83, een jaar later in de Olympische finale in Seoul 9,79. Johnson had er hulp van anabole steroiden bij nodig, de IAAF besloot beide wereldrecords niet te erkennen.

Irina Privalova vierde haar Europese record in Lausanne. De blonde Russin liet 10,77 seconden noteren. De oude toptijd stond op twee dagen na al elf jaar in de boeken. Marlies Göhr, atlete uit de DDR-school, liep op 8 juni 1983 in Oost-Berlijn vierhonderdste seconde langzamer. Het wereldrecord bleef voor Privalova ver buiten bereik. Dat is sinds de Olympische Spelen van Los Angeles 1988 in handen van Flo Jo, de Amerikaanse Florence Griffith-Joyner: 10,49.

Op de 110 meter horden bleef Mark McKoy slechts vierhonderdste seconde boven de beste wereldseizoentijd. De Canadees, die voor het eerst als Oostenrijker aan IAAF-wedstrijden deelnam, liep 13,19. Oud-wereldkampioen Greg Foster maakte met zijn tweede plaats in Lausanne een opmerkelijke rentree. De reactietijden van de atleten op het startschot voor de 100 meter in Lausanne, waar Leroy Burrell met 9,85 een wereldrecord liep, waren (in duizendsten van een seconde): Mitchell 0,130; Surin 0,135; Cason 0,142; Effiong 0,147; Burrell 0,149; Ezinwa 0,155; Drummond 1,191; Adeniken 0,200.



● *Leroy Burrell, de snelste man ter wereld.* Archieffoto: REUTER

Oranje landt met vijf uur vertraging in Dallas

Paniek na 'bommelding'

DALLAS – Na urenlang met Oranje op de landingsbaan te hebben rondgedrenteld, besloot Dick Advocaat in te grijpen. „Waar is onze veiligheidsman?", sprak de bondscoach op het vliegveld van Orlando. Die bleek als enige al in Dallas te zitten.

Het was het vluchtje wel, met het Nederlands elftal van Orlando naar Dallas. Bij het vertrek al ontstond irritatie. Het was heet in het vliegtuig, stewardessen bleven tot vervelens toe zeuren over waar wel of geen koffer mocht staan. De kinderen van de spelers begonnen te huilen.

Ineens ging het onzinnige verhaal van een bommelding. Iedereen moest eruit, de autoriteiten grepen de vermeende boosdoener in zijn kraag, de FBI deed zijn intrede, het wachten kon beginnen.

Wat gebeurde deed, gezien de latere reconstructie van het verhaal, lachwekkend aan. Het vliegtuig werd naar een veilige zone geloodst, de security kwam met honden het vliegtuig in, de brandweer reed met groot materieel naar de plaats des onheils, de bagage werd voor een extra controle weggehaald.

Nog steeds nam niemand de situatie serieus. Totdat plotseling het bericht kwam dat een speurhond tussen stoel 20 en 22 iets had geroken. De paniek sloeg toe. Het enige wat werd gevonden was een poepluier van het elf maanden oude dochtertje van Ronald de Boer.

Vervolgens kwam voorlichter Stolk van de KNVB vragen of iemand vuurwerk in zijn handbagage had. Weer had een hond iets geroken. Waarschijnlijk ging het dit keer om een koffer van een fotograaf, in de nabijheid waarvan een dag eerder tijdens de wedstrijd inderdaad veel vuurwerk was ontploft.

Ongeveer vijf uur later werd het vliegtuig veilig bevonden. De vlucht ging alsnog door. Staatsen, de voorzitter, zei dat de autoriteiten geen enkel riciso hadden willen nemen. „De zaak Escobar, weet U nog." De voetballer werd kort nadat hij tijdens het WK in eigen doel had geschoten in Colombia door een supporter vermoord.

Maar wat was gebeurd? Niets. Bij de zoveelste keer dat een stewardess - naar verluidt was haar naam Alice - naar de inhoud van een tas die in de weg lag vroeg, sprak Lex Muller, verslaggever van het Algemeen Dagblad, de woorden: „Er zit een atoombom in." De stewardess zei dat dit soort grappen in Amerika niet op prijs werd gesteld.

Even later meldde zich een imposant iemand, gesouffleerd door Alice, bij Lex. Wat of hij gezegd had. Lex verontschuldigde zich min of meer voor zijn misplaatste grap en zei dat er zeker geen wapens inzaten. Hij ging na de gezagvoerder om dit te onderstrepen. Die stelde volgens allarmfase nummer I in werking.

Door het gedoe kwam de voorbereiding van Advocaat na een vlucht opnieuw in het geding. Eerder van Washington naar Orlando, was een verslaggever onwel geraakt, waardoor een noodstop moest worden gemaakt. Daarvoor, van Toronto naar Orlando, raakte het toestel zestig mijl uit koers, omdat iemand op een computertje zat te tikken en het navigatiesysteem van slag raakte.

Voorzitter Staatsen zei maatregelen niet uit te sluiten. „We moeten de spelers zo snel, comfortabel en veilig mogelijk naar de plaats van bestemming brengen. Met dit gezelschap is dat blijkbaar moeilijk." Vijf uur later dan verwacht, arriveerde Oranje in Dallas. Hoe de vlucht van de Brazilianen is verlopen is nog niet bekend.



● *Oranje nam gisteren met een bezoek aan de Universal Studio's afscheid van Orlando en Florida. Op de foto poseren Gaston Taument, John Bosman, Rob Witschge, Aron Winter, John de Wolf, Brian Roy en Frank de Boer bij de haai Jaws.* Foto: REUTER

Van der Ende supporter

DALLAS – Mario van der Ende kan zijn kleurige scheidsrechterskloffie opbergen en inruilen voor een oranje tenue.

De Hagenaar is na drie wedstrijden gefloten te hebben op het WK niet langer arbiter, maar supporter. De scheidsrechterscommissie van de FIFA besliste dat alleen de neutrale leidsmannen mogen blijven. Aangezien Nederland in de kwartfinales uitkomt is de rol van Van der Ende uitgespeeld. De leraar had er niet zo veel moeite mee. „Ik wist van tevoren dat dit kon gebeuren", zei hij in Dallas. „Natuurlijk was het een kleine deceptie toen ik het nieuws hoorde.

Maar we moeten niet te lang treuren. Ik zet mijn oranje pet op en ga verder als supporter van Oranje."

Oranje meest aanvallend

DALLAS – Het Nederlands elftal is de meest aanvallende ploeg op het WK. De statistieken in de Verenigde Staten wijzen dat uit. In vier wedstrijden schoot Oranje 80 keer op de goal. Daarvan troffen er zes doel, terwijl 52 afzwaaiers werden genoteerd. Brazilië, zaterdag tegenstander van Nederland in de kwarfinale, staat vijfde met 63 pogingen. De Zuidamerikanen scoorden wel zeven keer. Nog effectiever is Spanje, dat 62 schoten afvuurde. Daarvan waren er 32 doelgericht inclusief de negen doelpunten. De Nederlandse aanval is wel gevarieerder. Oranje telt met Bergkamp, Koeman, Jonk en Roy vier schutters die allen de dubbele cijfers haalden. Brazilië moet het doen met Bebeto en Romario, Spanje leunt zwaar op Hierro en Goicoechea.

Romario en Pele uiten felle kritiek op bondscoach

Duel op leven en dood

RIO – Het verwende Braziliaanse publiek is het zat. Na de mooie overwinningen tegen Rusland en Kameroen, oordeelden de 160 miljoen 'kenners' hard over het gelijkspel tegen Zweden en de krappe zege van 1-0 tegen de Amerikanen. Ondanks het feit dat het gelijkspel met Zweden de eerste plaats in groep B betekende en dat de winst op de Amerikanen een plaats in de kwartfinales opleverde.

Het 'weinig sprankelende vertoon' bedolf bondscoach Carlos Alberto Parreira in zijn vaderland onder ladingen kritiek, maar de naar het Spaanse Valencia vertrekkende Parreira blijft bij zijn aanpak. „Of je nu met 1-0 wint of met zes treffers verschil, dat maakt mij niets uit. Zolang we maar winnen. Mooi voetbal komt op de tweede plaats", was zijn korte commentaar.

Stilzwijgen

Romario heeft, na een maand stilzwijgen, voor de Braziliaanse televisie ook forse kritiek geuit op de strategie van Parreira. „Het was een schande Brazilië tegen Amerika aan het werk te zien. De overwinning was bepaald niet iets om trots op te zijn. Door de tactiek van Parreira kreeg ik veel te weinig ballen."

De ex-PSV'er hoopt tegen Nederland anders te kunnen spelen. Hij kent de Nederlandse spelers en heeft Parreira ingelicht over de talenten en tekortkomingen. De Braziliaanse pers voorspelt een wedstrijd 'van leven op dood'.

„Veel hangt af van hoe Nederland de eerste tien minuten speelt", schrijft het dagblad Jornal do Brasil. De krant Globo zegt dat Brazilië de wedstrijd wint omdat „Advocaat angst heeft voor Brazilië".

Als het aan Pele ligt, treedt Brazilië komend weekeinde in de kwartfinale van het wereldkampioenschap met een totaal ander elftal aan tegen Nederland. De grootste voetballer aller tijden kan zich ondanks de successen van het Braziliaanse team niet langer beheersen en heeft frontaal de aanval geopend op de Braziliaanse bondscoach Carlos Alberto Parreira.

Tactiek

Pele is allerminst te spreken over de speelstijl en de tactiek van Brazilië. Hij ergert zich al wekenlang aan het feit dat Parreira de verkeerde spelers opstelt, in taktisch opzicht blundert en een aantal sterren op de verkeerde posities laat spelen.

Pele: „Parreira maakt voortdurend grove fouten. In de eerste ronde heeft hij de plank behoorlijk misgeslagen en van die fouten heeft hij kennelijk nog niets geleerd."

In de ogen van Pele laat de snelheid waarmee Brazilië overschakelt van de verdediging naar de aanval nogal wat te wensen over. De middenvelders Rai en Zinho zijn volgens hem te traag en kunnen door Parreira beter buiten de ploeg worden gehouden. „Er is al veel kritiek op die jongens geweest. Als zij zich niet willen verbeteren of weigeren aan te passen, moeten ze er gewoon uitgegooid worden".

Pele: „Mijn oplossingen? Laat Bebeto een linie zakken en posteer hem rechts op het middenveld. Bebeto is dan meteen de vervanger van Rai. Hij kent de positie goed omdat hij jaren op het middenveld heeft gespeeld en ook goed heeft samengewerkt met Jorginho bij Flamengo. Wijs Muller aan als partner van Romario in de punt van de aanval. Daar zal Romario zelf ook blij mee zijn. Bovendien is het een levensgevaarlijk spitsenkoppel.



● *Pele heeft frontaal de aanval geopend op de Braziliaanse bondscoach Carlos Alberto Parreira.* Foto: REUTER

Leonardo vier duels geschorst

DALLAS – Leonardo zal niet alleen tegen Nederland ontbreken, maar hij mist ook de rest van het WK-toernooi, als dat Brazilië al is gegund. De linkervleugelverdediger werd door de FIFA voor vier wedstrijden geschorst naar aanleiding van zijn rode kaart in het kwartfinaleduel met de Verenigde Staten (1-0). Leonardo, met Romario de opvallendste Braziliaanse speler in de eerste ronde, velde de Amerikaan Tab Ramos met een elleboogstoot. Die liep daarbij een scheurtje op in een schedelbotstuk.

Schadeclaim van 2,7 miljoen

SEVILLA – Diego Maradona moet een nieuwe tegenslag verwerken. Na zijn vertrek bij het WK voetbal wegens doping heeft de Argentijn een schadeclaim van 2,7 miljoen gulden aan zijn broek gekregen. Dat meldt het Spaanse persbureau EFE. Maradona's voormalige werkgever Sevilla eist dat bedrag als compensatie voor de contractbreuk die „Pluisje" pleegde in het seizoen '92-'93. De Spaanse club ontsloeg zijn vedette voor het einde van het seizoen omdat hij niet voldeed aan de verwachtingen. Daarbij onthield Sevilla Maradona twee miljoen gulden, een deel van het salaris. De club legde maandag de claim neer bij een arbitragecommissie van de rechtbank. Deze stap gaat vooraf aan een proces.

Verdwaalde kogels raken fan

HERCULANEUM – Een zevenjarig jongetje is dinsdag, per ongeluk, doodgeschoten in het gewoel van feestvierders in het Zuiditaliaanse plaatsje Ercolano, aan de voet van de Vesuvius. Salvatore Oliva vierde met honderden dolenthousiaste landgenoten de overwinning van Italië op Nigeria (2-1). Het ventje raakte dodelijk gewond door een kogel uit het pistool van zijn vijftienjarige neef, die met enkele schoten kracht wilde bijzetten aan zijn vreugde. In Bari raakte een kind ernstig gewond door een verdwaalde kogel.

Auto's

Te koop FORD Escort 1.6 L, bwj. '82, APK gek., vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel.: 045-724729.

Te koop OPEL Manta 16 S, bwj. '78, APK, prijs ƒ 1.000,-. Telefoon: 046-752177.

Te k. MERCEDES 200 benzine, bwj. '78, autom., i.g.st., ƒ 2.500,-. Tel. 045-325122.

Te koop FORD Escort 1300 GL, bwj. '78, i.g.st., APK 4-'95, weinig km.'s, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 04492-4534.

Te koop FORD Escort 13 L, bwj. '83, APK 3-'95, pr. ƒ 2.250,-. Tel.: 045-323309.

Te koop FIAT Panda 750 L, bwj. '86, APK 28-6-'95. Telefoon: 046-519972.

Te koop gevr. LADA'S en andere merken auto's. Auto Lambriex, Schuttersstraat 14, Elsloo. Tel. 046-377545.

Te koop plm. 30 AUTO'S tussen ƒ 1.000,- en ƒ 7.000,-. Auto Lambriex, Schuttersstraat 14, Elsloo. Tel. 046-377545.

PORSCHE 928 S, bwj. '83, automaat, veel extra's, rechterzijschade, ƒ 11.000,-. Telef. 045-752420.

FIAT 127, 5-bak, '83, blauw, ƒ 12.50,-; Opel Manta 19 S, '79, wit, ƒ 1.500,-; Opel Ascona 1.6, '77, rood, ƒ 750,-. Tel. 045-752420

Te koop Mitsubishi Tredia 1400 GL '84 ƒ 3.250,-; Toyota Carina 1.6 DX automaat '85, in nw.st. ƒ 4.750,-; Austin Metro '84 ƒ 2.750,-; Fiat Uno 55 S '85 ƒ 4.250,-; Honda Accord '83 ƒ 2.750,-; Seat Ronda 1.2 GL '85 ƒ 1.750,-; Fiat Uno 45 '85 ƒ 1.750,-; Toyota Tercel 1.3 DX '82 ƒ 1.750,-. Auto LAMBRIEX, Schuttersstraat 14, Elsloo. Tel. 046-377545.

GOLF 1800 GLi cabrio, 5-bak, type '81, APK, sportvelgen, nieuw interieur etc. in perfekte staat, prijs ƒ 7.650,-. Tel. 045-728919.

NISSAN Sunny bwj. '87. Telefoon: 04954-2153/1685.

Leuke BMW 320-6, automaat, '82, APK, sportvelgen, schuifd. etc. i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-728919.

Te koop GOLF 1.6 CL, type '87, met kat. en div. acces., vr.pr. ƒ 6.950,-. Telefoon: 045-411905.

OPEL Kadett 1.6i bwj. '89. Telefoon: 04954-1685 / 2153.

CITROËN BX 1.4E bwj. '88. Telefoon: 04954-2153 / 1685.

Te koop ALFA 33, bouwjaar '86, kleur wit, diverse extra's. Tel. 04454-63075.

PEUGEOT 205 GT bwj. '87. Telefoon: 04954-2153 / 1685.

SUZUKI Alto bwj. '89 ƒ 7.500,-. Telefoon: 04954-2153 / 1685.

Te koop TOYOTA Starlett 1200 Deluxe, bwj. '80, i.z.g.st., APK 6-'95, ƒ 1.250,-. Telefoon: 045-246059.

SIËRRA 1.6 CL, c.v., ABS, nw.st., '89, ƒ 7.750,-. ANWB. Telefoon: 046-511293.

FORD Fiësta bwj. '87. ƒ 5.500,-. Telefoon: 04954-2153 / 1685.

Te k. Opel KADETT 12 S, APK 5-'95, bwj. '80, vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-226704.

HONDA Civic automaat bwj. '85, ƒ 5.500,-. Telefoon: 04954-2153 / 1685.

Te koop GOLF Cabrio 1.8 GL, bwj. '84, pr.n.o.t.k. Tel.: 045-319017 b.g.g. 312972.

GOLF 1.3i bwj. '91 ƒ 14.500,-. Telefoon: 04954-2153 / 1685.

AUDI coupé GT 5E 2.2, model '86 met zijschade, Audi coupé 5 E, '83 samen ƒ 4.000,-. 045-312044.

AUDI 80 1.9i bwj. '88. Telefoon: 04954-1685 / 2153.

ESCORT 1.1 CL, bwj. '83, zilvergrijs, APK 6-'95, goede staat, ƒ 2.000,-. Telefoon 045-312044.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

FORD Escort 1.4 CL bwj. '89. Telefoon: 04954-2153 / 1685.

FIAT 126, Bambino, bwj. '83, Duits kenteken, ƒ 1.250,-. Telefoon 045-312044.

Te koop FORD Fiësta 1.1 S, '88, rood, i.z.g.st. ƒ 8.500,-. Telefoon: 046-339334.

Te koop VW GOLF Diesel, grijs kenteken, APK 5-'95, ƒ 1.900,-. Tel. 043-633733.

Te koop VW CADDY, bouwjaar '83, i.z.g.st. Tel. 04454-66291.

FIAT Uno 60 S Rialto type '88, abs. nieuwstaat, ƒ 6.850,-. Tel. 045-317675.

Te k. FORD Escort 1.4 CL bwj. 11-'88, kl. zwart, vele extra's. Telef. 046-511455.

PEUGEOT 205 XRD, bwj. '88, 1e lak, 5-bak, schuifd., radio/CD, 130.000 km, perf. st., ƒ 9.250,-. ☎ 045-708476.

TOYOTA Tercel 1200, '80, 5-bak, nw. APK, prima auto, ƒ 1.250,-. Tel. 043-478985.

Ford ESCORT XR3i Cabrio, bwj. '86, kl. wit, met blauwe kap, zeer mooi, ƒ 14.850,-. Kerkstr. 7, Brunssum. Tel. 045-273032.

FORD Escort 1.3, bwj. '83, 4-deurs, trekh., ƒ 2.950,-, boekjes aanw. ☎ 04405-3250.

Te k. HONDA Prelude 2.0 EX 12 V, model '84, APK, stuurbekr., ABS, elektr. schuifd., alarm, sportvelgen Zien is kopen. 046-524273.

Te k. Honda PRELUDE 1800 EX, bwj. eind '83, APK 3-'95. Telef. 046-525884.

KADETT 1.2 SC bwj. 1985, kuipst., t.tel., APK '95, ƒ 4.700,-. 045-753564.

Opel KADETT 1.3 S bwj. 1987, nw. mod., HB '88, ƒ 5.500,-. 045-753564.

Te koop Opel ASCONA 1.8 S, HB, Traveller, bwj. 5-'88, APK 6-'95, diverse extra's, i.z.g.st., km.st. 104.000, t.e.a.b. Telefoon: 045-426111.

Opel KADETT 1.2 S, D-type, '85, APK 5-'95, ƒ 3.750,-. Telefoon 045-255784.

Te koop Opel CORSA 13 N, bwj. '90, 1e eigenaar, 53.000 km. Tel. 046-334411.

KADETT 1.3 GL Hatchback '86, bijz. mooi, sportwielen, ƒ 5.950,-. 045-424128.

Te k. Ford SIËRRA 2.0 GL bwj. '83, APK 2-'95, ƒ 3.500,-. Tel. 045-229833.

Te koop FORD Fiësta type '84, nw. model, APK 8-'95, ƒ 2.650,-. Tel. 046-513425.

Te koop Ford ESCORT bwj. '80, APK, vr.pr. ƒ 550,-. Tel. 046-741196.

FIËSTA type 1.1 L 86, Festival, 1-ste lak, bijz. mooi, ƒ 5.950,-. Tel. 045-727820.

Te k. Ford SIËRRA combi 2.3 GL Diesel, bwj. 7-'83, pr. ƒ 2.250,-. ☎ 04498-54019.

Te koop FORD Escort 16 L, bwj. '83, 1 jaar APK, vr.pr. ƒ 2.300,-. Tel. 045-253373.

Te k. Ford SIËRRA, bwj. '83, champagnemetallic, vr.pr. ƒ 2.950,-. ☎ 04754-88483.

Te koop Ford FIËSTA, bwj. '84, nw. model, rood, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 04754-88483.

Te koop FORD Fiësta 1100 L, bwj. '78, kl. beige, APK 7-'95, vaste pr. ƒ 550,-. Div. nieuwe onderd. 045-219955 na 17.00 uur.

Te k. Ford SCORPIO 2.0 CL, model '86, in zeer goede staat, t.e.a.b. ☎ 045-216113.

Te koop FORD Fiësta, bwj. '80, goudmet., APK 5-'94, zeer betrouwbare auto, ƒ 1.150,-. Tel. 046-377862.

Te koop MERCEDES 250 D, bouwjaar '87, cv, alarm, ƒ 22.000,-. Tel. 046-754302.

Te koop MERCEDES 230 TE, bwj. '86, ƒ 19.500,-. Telefoon: 046-376835.

Te k. MERCEDES 280 SLC (Sport, kl. roodmet., bwj. '76, km. 119.000, 2e eig., deze auto verkeert in nieuwst., tax. ter inzage. Evt. inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Te k. MERCEDES 300 SE bwj. '87, kl. grijsmet. (nieuwe auto), met autotelefoon, evt. inr. mog. Caumerwg 38, Heerlen.

MERCEDES 190E wit, goed onderh. 6-'85, 116.000 km van alle extra's voorzien ƒ 12.750,-, 4-gangs autom.; Telef. 04498-60042. Walramstr. 18, Born.

Te koop MERCEDES 280E, bwj. '84, pr.n.o.t.k., i.z.g.st., veel accessoires. Van Weerden Poelmanstr. 16 Heerlen. 045-422129.

MG MIDGET, '78, RHD, topconditie, pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-255784.

Te koop MINI Jet Black, bwj. 3-'88, ƒ 6.500,-. Telefoon 04454-88646.

Zomerkoopje! GOLF Cabrio, bwj. '83, veel extra's, vr.pr. ƒ 11.250,-. Tel. 045-215516.

Te k. FORD Siërra 1600, bwj. '84, nw. banden, 195-16-14, nw. accu, gr. beurt gehad, kl. wit, pas gespoten, zr. mooi. Tel. 046-337822.

Te koop RENAULT 19 GTS, bwj. '91, rood, diverse extra's. Tel. 046-334411.

Te k. OPEL Ascona 1.6, APK 4-'95, vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 043-614394 of 474174.

Te k. GOLF Cabrio met veel extra's, zeer mooi, ƒ 9.750,-. Inr. mog. ☎ 043-615547.

NISSAN Sunny, 1700 D LX, 5-drs., bwj. '87, APK 12-'94, i.z.g.st. Tel. 046-334182.

RENAULT 18 GTL, bwj. '84, 1e eig. 80.000 km, APK 7-'95. ƒ 2.900,-. 045-317675.

Te koop OPEL Kadett Coupé, APK 5-'95, bord.rood. Pr. ƒ 1.750,-. Tel. 04499-4529.

TALBOT Solara FX, bwj. '81, veel extra's, prijs ƒ 1.000,-. Tel. 043-632461.

KADETT-C, bwj. '78, nw. banden, nw. schokbrekers, nw. koppeling, APK febr. '95, pr. ƒ 1.350,-. 046-755235.

Te koop zeer apart, bwj. '72: Chevrolet CAMARO 8 cyl., 350 pk, diverse acces., inruil mog., pr.n.o.t.k. Tel. 04752-5611 (Omg. Roermond.)

RENAULT 5 TL '85, 66.000 km., met autopas, ƒ 6.250,-, v. autobedr. ☎ 045-244947.

Te koop VOLVO 340 diesel, 5-drs., trekh., bijna '87, ƒ 2.500,-. Telefoon 04498-53737 of 046-512981.

Te koop SIMCA Talbot Horizon, bwj. eind '83, APK 7-'95, i.z.g.st., pr. ƒ 1.250,-. Treebeekplein 187, Treebeek-Brunssum.

Betrouwbare, betaalbare kleine AUTO'S van bovagbedr.: 3x Escort '81-'84-'87; 3x Kadett '81-'82-'83; Toyota Tercel '85; Seat Fura 900cc '85; Renault 5 TL '85; Peugeot 1.1 '86; Kadett 1.2 '85; Panda '86-'87; Jetta diesel '81. Tel. 045-244947.

RENAULT 30 TX inj., bwj. '83, in concour staat, prijs in overleg. Tel. 043-258715.

Te k. gesloten AANHANGWAGEN l. 2,10 x br. 1,20 x h. 1,60 mtr.; Citroën AK Diana, bwj. '83, motor i.g.st. Telef. 043-610525.

Opel MANTA 2.0. S HB, apart mooi, 1e eigen., pr. ƒ 2.500,-. 043-258715.

Te k. FORD Fiësta, bwj. '80, in goede staat ook motorisch, APK 2-'95, ƒ 1.500,-. ☎ 046-336694 na 18.00 u.

Te k. MERCEDES 300 D autom., z.g.a.n., bwj. '83, motorisch goed, bellen na 18.00 u. ☎ 043-253713.

Te koop SUZUKI Jeep SJ 410 Q, vele extra's, Ned. kent. Tel. 00-32124.57777.

Te koop voor liefh. MERCEDES 230 coupé, bwj. '78, APK 6-'95, model 123, LPG. Telefoon 046-[illegible]

Te koop PORSCHE 924 automaat, bwj. '77, i.g.st., vr.pr. ƒ 6.950,-. Tel. 04406-16846.

CRYSLER GTS 2.5i, LPG, i.g.st., bwj. '88, vr.pr. ƒ 6.950,-. Tel. 04406-16846.

Te koop VW GOLF, bwj. '83, APK 2-'95, kl. zwart, i.z.g.st. Te bevragen: 046-752059.

Te k. HONDA CBR 600 F, kl. rood, rood/wit/bl. Bwj. '90. ƒ 13.000,-. Tel. 043-619420.

Te koop gevr. alle merken AUTO'S. Bet. hoogste prijs!!! 045-416239 tot 21 uur open

Te koop VW KEVER, bwj. 2-'72, gekocht van 1e eig., kleur groen, geheel orig., ƒ 3.950,-. 045-461925.

Te k. MITSUBISHI Pajero 300 TD, bwj. '85, APK, vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 046-336198.

Te k. FORD Escort XR3, bwj. '82, rood, div. extra's, motor 100 %, vraagprijs ƒ 3.750,-. Tel. 04499-5423 na 17.00 u.

CABRIO Escort XR 3i, bwj. '89, zeer mooi, vr.pr. ƒ 19.500,-. Telef.: 04498-54875

NISSAN Bluebird, '87, 1e eig., onderh.boekje aanw., 5-drs., ƒ 6.000,-. 043-434358.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Opel Ascona 1.6 S 4-drs '87; VW Jetta C '85; DAF 400 bestelbus '89; Ford Scorpio 2.0 CL '86; Alfa Romeo 75 1.8 10-'86; Peugeot 205 GE 5-drs. '85; Volvo 360 2.0 5-bak '85; Citroën Visa 17 RD 11-'86; Ford Siërra 20 L V6 '83; Fiat Ritmo 60 L 1e eig. '85; Renault 11 TSE LPG '84; Opel Kadett 1.2S '82; Renault 9 TL '83; Ford Escort 16 L 5-bak '85; Opel Corsa 12 S TR '84; Ford Fiësta 1.1 L '80; Zastava 750 (Fiat 600) '80; VW LT camper '76; VW Golf GTi '79; Fiat 127 1050 '83; Citroën Eend 2 CV 6 '84; Mitsubishi Tredia 14 GLX '83; Opel Kadett 16 S '82; Ford Escort 1.1 combi '81; Renault 5 GTL '83 ƒ 950,-. Inkoop, verkoop, financiering. Div. inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. ☎ 045-224425. Geopend van 10-18 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

BMW 325 IX, 4x4, goudmet., 6-'86; BMW 323i Cabrio Bauer, grijsmet. '79; Daih. su Charade TS, groenmet. '92; Daih. Charade TS grijsmet. 7-'91; Ford Escort 1.6i CLX, 5-drs. rood, 5-'91; Ford Escort 1.6i CLX, wit, 5-'90; Ford Escort 1.4i Bravo, rood, 6-'89; Jeep Wrangler, zwart '87; Nissan Micra autom. grijsmet. '87; Opel Kadett 1.6i GT, 3-drs. wit '90; Opel Kadett 1.3 HB, 3-drs. rood, 7-'87; Porsche 944 bruinmet. '84; Peugeot 205 XE 1.1 rood, 6-'89; Volvo 740 D, stationw., blauwmet., grijs kent. '87. Autosport BROUNS BV, Schelsberg 175, Heerlen. ☎ 045-725507.

Te koop gevraagd AUTO'S '79 t/m '86. Ook met schade en reparaties. Tevens bedrijfsauto's. Incl. wettelijk geldig vrijwaringsbewijs. Bel 046-338509. Ook 's avonds; b.g.g. 00-32.89-564008.

Autohandel O.K. CARS: Golf Cabrio '86 veel extra's; 2xOpel Kadett Stat.car diesel '87; Corsa HB '84; 2 x Kadett '86-'88; Nissan 1.5 '85; Ford Siërra '86; Golf GTD '87; Audi 100 autom. '81; BMW autom. 1.6 '83; Toyota Corolla LB 1.6 '84; Jeep Daihatsu 1.6 '83. Inr., financ., gar. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Te koop gevr. LOOP- sloop en schadeauto's. ☎ 04405-3783.

AUTO'S, u belt, wij kopen!! Ook 's avonds, met vrijwaringsbewijs!! ☎ 045-427671.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

Auto-, motor- en bromfietsverzekeringen door SPECIALISME goedkoper. Informatie M.A.A.F. Assurantiën, 043-616395. Voor al uw verzekeringen, pensioenen en sparen.

KIJKZONDAG bij autoparc Maastricht. Elke zondag kijkzondag van 12 tot 16 uur. Meer dan 300 occasions. Maastricht, Molensingel Randwyck wijk 29, langs autoweg A2 afslag AZM.

Wij geven het MEESTE voor uw auto. U belt wij komen. 045-423973, ook 's avonds.

Uw AUTOVERZEKERING met no-claim-bescherming na 2 jaar schadevrij rijden. Max Hendriks, Born. Tel. 04498-55050.

AROLA 2-pers. 40 km autootje, geen rijbewijs nodig, automaat, incl. verwarming, z.g.a.nw., nw.pr. ƒ 21.000,-. Nu ƒ 7.000,-. Moet weg! Kan event. gratis gebracht worden. Telef.: 035-242225.

Te koop weg. omst. FORD Siërra 2.0 Combi bwj. '84, trekh., alarm. 045-317475.

Te koop VOLVO 440 GL, bwj. 9-'91, kl. wit, lm-velgen, 71.000 km, LPG, vraagprijs ƒ 16.900,-. Tel. 046-518010.

Te k. RENAULT 5, automaat, bwj. '82, APK 1-'95, pr. ƒ 1.250,-. 043-258715.

Te k. VW GOLF cabriolet "Karmann", in originele staat, l.m.-velgen, pr. ƒ 12.500,-. Telef. 045-425390.

SUPERCARS Akerstraat Noord 20a Hoensbroek heeft voor U: Kadett GSi '85; Alfa 75 '86; Citrën AX bwj. '88; Escort '84/'85; Kadett '86; Kadet Combi '84; Opel Manta '85; Passat '85; Escort 1400 CL '86; Escort XR 3i '83; Nissan Bluebird '86; Golf '86 type 1600; Fiësta '84; Citroën BX diesel 1900 '85; Volvo 36 0 '86, Volvo 340 gas '86 ƒ 4.900,-; Siërra v.a. '83 t/m '86; Alfa t. 33 '86 ƒ 4.900,-; Opel Rekord 2.0 '83 met trekhaak; Escort combi '84 benz.; Nissan Sunny '85; Fiësta '82; Mazda 323 '83 automaat; Passat Diesel '85; Suzuki Carry '88 grijs kenteken busje, nog diverse goedkope inruilers v.a. ƒ 750,-. Telefoon 045-222455 of 231448.

Wij betalen de hoogte prijs voor uw Japanse AUTO met of zonder APK. ☎ 045-423199.

Te koop PEUGEOT 305 bwj. '85, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 046-583606.

PEUGEOT 309 1.3 XA '88, 123.000 km., ½ jaar gar., 5-bak, ƒ 7.750,-. ☎ 045-244947.

PEUGEOT 205 5-drs., bwj. '87. Telef. 04954-2153/1685.

Te koop PEUGEOT 405 GLD Break, bwj. '90, i.z.g.st. Tel. 04450-2488.

Te koop PEUGEOT 205, m. '88, APK zeer mooi, ƒ 8.650,-. Tel. 046-331665.

Te k. VW SCIROCCO II GTi, bouwj. '82, type '89, vele extra's, i.z.g.st., vraagprijs ƒ 5.250,-. Inruil mog. ☎ 045-275333 dond. + vrijdag na 17.15 uur, zaterdag hele dag.

Te koop VW PASSAT Variant 1.6 Turbo diesel, bwj. '88. Telef. 045-422447.

VOLVO stationcar, type 240 GL, bwj. '83, pr.n.o.t.k. Tel. 043-635334, na 18.00 uur.

Te k. VOLVO 345 Deluxe, bwj. '81, APK 7-'95, trekh., pr.n.o.t.k. Telef. 045-311620.

PEUGEOT 205 GTi 1. '85, vr.pr. ƒ 6.500,- BPM. ☎ 04405-2708.

Felrode VW GOLF (... sportwielen, nw. AP... bwj. '80, prijs ƒ 2.2... Telefoon: 045-726175.

Te k. VW GOLF 1.6, ... 15" + uitgebouwd... ƒ 3.750,-. ☎ 04754-88...

CABRIO VW Go... Amerik. 1985 uitvoe... stuurbekr., in uitst. ... met taxatierapp., kl. ... rood, met zwarte k... 043-644194.

Te koop VW POLO APK 6-'95, vr.pr. ƒ... Tel.: 045-708674.

VW GOLF diesel b... ƒ 4.200,-. Tel. 04755-20...

Te k. GOLF GTi, wit, ... APK 6-'95, zeer mo... ƒ 3.400,-. Tel. 045-2182...

Te k. VW GOLF D... bwj. '89, 3-drs. alarm... ƒ 10.400,-. Tel. 045-250...

Voor Piccolo's zie verder pagina

Te koop FORD Escort 1600 CL, bwj. 6-'90, i.z.g.st. Tev. Ford Escort RS 2000, bwj. '79, i.z.g.st. Na 17.00 uur: 04499-4681.

Te koop Opel CORSA 1.2, 3-drs., 1984, i.g.st., sunroof en radio-cass. Telef. 04454-64473 of 04450-2316.

Te koop OPEL Corsa 1.4i Swing, bwj. '90, rood, 40.000 km., vr.pr. f12.750,-. Telefoon 045-428025.

KADETT 1.4i, bwj. '90, 3-drs, wit, ƒ 11.750,-. Telefoon 046-524864.

Te k. FORD Escort 1.4 CL bwj. 11-'88, kl. zwart, vele extra's. Telef. 046-511455.

KAWASAKI ZZR 600 bwj. '90, kl. blauw ƒ 9.500,-; Kawasaki ZZR 600 bwj. '91 kl. zw.rose ƒ 11.750,-, in perfekte staat. Alfa Romeo Julia bwj. '74, pr. n.o.t.k. van ma. t/m vr. 9.30 - 19.00 uur. Telef. 00-32.89773405.

Cabrio VW GOLF 1.8 GL d. blauw met sportw. '85, vr.pr. ƒ 13.250,-. 046-582560.

OPEL Kadett 1.3 '88, 77.000 km, in nw.st. Tel.: 046-582560.

FORD Siërra 2.0 Ghia '88 ƒ 7.950,-; Ford Escort 1.6 '87 ƒ 6.250,-; Kadett 1.6 aut. Station '87 ƒ 6.500,-; Ford Orion '85 D ƒ 3.500,-; Celica 1.6 ST '84 ƒ 2.750,-; Golf D aut. '82 ƒ 1.950,-. Inruil mogelijk. 045-211071. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Mitsubishi LANCER GLX, bwj. '81, i.g.st., APK, vr.pr. ƒ 1.750,-. ☎ 045-319812.

Te koop Mitsubishi TREDIA, bwj. '83, LPG, vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 046-338509.

NISSAN Cherry diesel, '84, 1e eig., nwe. kopp., APK 6-'95, ƒ 3.450,-. 045-255784.

Te k. Nissan CHERRY 1700 D, 3-drs. met trekhaak, zeer zuinig, bwj. '87, 131.000 km., wagen is i.z.g.st., evt. inr. mog, vr.pr. ƒ 5.700,-. Dorpsstraat 19, Bingelrade.

Te koop Opel OMEGA 2.3 LS, Diesel, bwj. '88, APK juni '95. Telef. 04492-3154.

Te koop Opel KADETT 1.8 GTE bwj. '83, APK 5-'95, pr. n.o.t.k. Tel. 04459-2100 na 18.00 uur.

Te k. Opel KADETT 1.3 GLS, zeer luxe uitv., bwj. '87, kl. rood. ☎ 04750-28867.

Te k. Ford SCORPIO 2.0i Ghia automaat, bwj. '86, ƒ 8.000,-. ☎ 045-256997.

FORD Escort 1.6 CLX '91, nw. model, ƒ 17.500,-. Tel. 046-520799.

Te k. CABRIO Ford Escort XR3i 105 Pk, bwj. 5-'86, ABS, alu-velgen, i.z.g.st., Duits kent., geen invoer nodig, ƒ 12.800,-. 045-423125.

Te k. Ford SIËRRA 2.8 XR4i 15x7J 195/50, voor 225/50 achter Koni geel. Telef. 046-372350 na 12.00 uur.

HONDA Accord, bwj. '82, nieuwe banden. Alles i.z.g.st., ƒ 2.500,-. 045-754297.

Te koop HONDA Civic 1.2, 12 Valve, bwj. 12-'86, ƒ 5.500,-. Tel. 046-522689.

Te koop JEEP Aro, bwj. eind '86, grijs kent., APK juni '95, pr. ƒ 3.700,-. Kaalweg 4A, Landgraaf (de Voort).

Te koop JEEP CJ7 4x4 6 cil., benzine, grijs kent., zomer- en winterkap, mooier als nieuw. Zien is kopen. Fin., inr. mog. Autobedr. M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. 045-215557.

Te k. MAZDA RX7, sport coupé, bwj. '83, kl. zwart, perfekte staat, vr.pr. ƒ 9.800,-. 04454-65457.

MAZDA 323 1.3 HB, 3-drs., '85, APK 5-'95, ƒ 3.950,-. Telefoon 045-255784.

Te koop MAZDA 626 2.0i coupé, bwj. '83, APK 5-'95, vr.pr. ƒ 2.350,-. 045-455700.

MAZDA RX7, sportauto, rood, nw. mod. '87, extra's, ƒ 17.500,-. Tel. 045-424128.

MAZDA 626 Coupé 2.0 GLX '86, 90.000 km, i.z.g.st. 046-582560.

Te k. MAZDA RX7, rood, '81, motor techn. 100%, iets spuiten en keuren, zeer snel, t.e.a.b. Tel. 045-720221.

Te k. van part. MERCEDES Benz 190 diesel, bwj. '84, APK-gek. 5-'95, veel extra's, pr.n.o.t.k. Telef. 045-233561.

Te koop VW GOLF LS, 1600, bwj. '82, APK 2-'95, nette auto, vr.pr. ƒ 1.525,-. Inr. mog. Telefoon: 045-252336 b.g.g. 217669.

BENZINE kunnen we niet goedkoper maken, maar we kunnen wel het verbruik van uw auto d.m.v. juiste afstelling tot het minimum beperken, vanaf ƒ 97,95 incl. (bougie's, luchtfilter, contactpunten, C.O.) en computeruitdraai. We werken met een van de modernste afstelcomputers. A.E.E. Heerlen. Tel. 045-228041.

MERCEDES 450 SLC, bwj. '75, gerest., metall.rood, leder inter., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 35.000,-. Tel. 045-256110.

Te koop NISSAN Stanza 1600, LPG, bwj. '84, 4-drs., vr.pr. ƒ 3.500,-. Telef.: 045-311124.

PEUGEOT 305 GL 1.5, bwj. '83, i.z.g.st. Koopje! Heisteeg 29, Stein. Na 17.00 u.

Te koop FORD Siërra 1.6 CL, Sedan, bwj. '88, verl., 15" sp.velgen, trekh. LPG, dealer-onderh., pr. ƒ 11.950,-. Inr. VW Golf of Escort diesel mog. Telef.: 04498-51668.

Te koop AUDI 80 1.8 CL, bwj. '90, kleur blauw, i.z.g.st., zeer veel extra's. Telef. 045-313621 na 18.00 u.

Mitsubishi COLT Turbo, bwj. '84, prijs ƒ 3.200,-. Telefoon: 045-455700.

Leuk MEISJE gevraagd. Hoog garantieloon. Tel. 045-311135.

MEISJES gevraagd voor club. Tel. 04492-2650 na 14.00 uur.

100% Wild Live Sex 06-9891 Geen wachttijd! 1 gpm.

(1,- p.m.) Zij doet haar B.H. uit "Kijk ze zijn groter gegroeid" en toen ze ook nog haar slipje liet zakken, kwam Sandra met haar tongetje wel heel dichtbij. 06-340.340.55

(1,- p.m.) De meesteres lachte gemeen en ze liep met haar naaldhakken over zijn naakte lijf. 06-340.350.75

(1,- p.m.) Opeens trok hij z'n broek uit, deed m'n rokje omhoog en m'n slipje naar beneden. Maar meneer wat doet u nu? 06-340.340.30

Homo jongens Hoor ze heet tekeer gaan. 06-320.330.88 (75 cpm)

Gratis sex voor vrouwen 06-4300, heren bel 06-320.330.91 (75 cpm)

Ervaren vrouwen 40 jaar zoeken sexkontakt. 06-350.290.37 (75 cpm)

Hete vrouwen zoeken anoniem sexkontakt Bel nu 06-9511 (75 cpm)

Gratis sexkontakt voor vrouwen: 06-4909, mannen bel 06-9804 (75 cpm)

Sex voor twee telefoonsex met vrouwen. 06-320.330.46 (75 cpm)

Rijpe vrouwen zoeken onervaren jongens. 06-9504 (75 cpm)

Anonieme sexdating Sexkontakt met eenzame vrouwen. 06-9786 (100 cpm)

Sex voor twee sexgesprek met 'n vrouw. 06-320.330.82 (75 cpm)

* SM voor 2 * Snelle SM kontakten!! 06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakten Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Anonieme sexadresjes van vrouwen. Bel nu 06-9737 (75 cpm)

Telefoonsex Hete vrouwen bellen gratis! 06-320.330.87 (75 cpm)

Discreet Sexkontakt met rijpe meiden! 06-320.330.42 (75 cpm)

SM kontakt voor strenge afspraken! 06-320.325.80 (100 cpm)

Privé telefoonnummers van hete vrouwen thuis! (75 cpm) * 06-9605 *

Thuiskontakt hete vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Bel nu zelf de heetste vrouwen jouw (hotel)bed in! Bel nu (100 cpm) 06-9664

Gratis sexgesprek voor vrouwen. Dames bel 06-4300. Heren bel 06-9687 (100 cpm)

Hete vrouwen willen met jou Sexgesprek 06-320.322.33 (75 cpm)

Homo kontakt Direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm) * 06-9502 *

Gratis sexcontact voor vrouwen 06-4366 of 4622 mannen bellen v. 1 g.p.m. telefoonsex 06-9712 super sex 06-9716 sex direct 06-9718 sexcontact 06-9635 sex plezier voor 2 06-9694 live sex 06-320.325.00 regiosex 06-320.325.92

Direct contact met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVÉ thuis doorgeschakeld. 06-96.80 24 u./p.d. 100 cpm.

Adressen Dames geven hun adressen en telefoonnummer. 1 gpm. 06-96.85

Boerderij-geheimen ... 1 g.p.m. 06-320.329.18

Nymf Linda Geniet van 2 kanten. 1 g.p.m. 06-320.320.14

!!! Grieks !!! Marcha van achter. 1 g.p.m. 06-9618

Lesbi Live 06-320.323.12 Mijn hete vriendin weet niet van stoppen. 1 gpm.

Sex via je Postcode! Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving! 06-95.46 1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Hete vrouwen uit de regio Limburg 06-350.23.047 (100 cpm)

Anonieme sexafspraakjes in Limburg. 06-320.330.79 (75 cpm)

Heerlijk discreet direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!! 06-320.322.11 (75 cpm)

Homosex voor 2 (ƒ 1,- p.m.) Jack Off 06-9735 Telefoonsex 06-9835 Draai eerst 06-320 en dan: SM voor 2 325.10 Bi-sex 323.36 Travestie 325.09 Breinsex 327.56 Darkroom 324.16 Jongenssex 325.19 Gay Super 329.16 Transsexueel 321.36

CLUB LEVANT Nieuwe jonge meisjes aanw. van ma.-vrij. van 14.00-02.00 u. Maastrichterstr. 155, Brunssum. Leuk meisje gevr.

Nieuw! Nieuw! Foxy Lady v.a. ƒ 50,-. 2 ... 4x voor ƒ 200,- all-in. Ma.-vr. 12-24.00 u. Rijksweg Zd. 105, GELEEN. Tel. 046-756335.

Porky's Pretpark I en II Hoensbroek 045-228481 Roosteren 04499-5500 NIEUW, ESCORT EN DATING SERVICE.

Sex-o-Theek Liberta Susteren Nieuw! Nieuw! Uitgebreid met veel nieuwe meisjes voor al uw erotische wensen. Aanwezig: blonde Lisette en Lana (2 echte Hollandse schonen), Maike en Renate (2 Duitse superslanke langbenige stoeipoesjes). Julie en Ebelize (2 tropische sapjes) en natuurlijke onze andere poesjes. Open sex met meerdere meisjes tegelijk of privé. Bubbelbad en drankjes gratis. Naakt dansen, vrijen, knuffelen, allemaal bespreekbaar. Bij ons is de tijd onbeperkt. Speciaal 3 x relaxen voor 1 all-in prijs. Bel gerust voor meerdere informatie. Ma., di. en dond.: 12.00 - 02.00 u., wo. en vr. 12-18.00 u. Maaseikerweg 24, Susteren, 300 m v.a. A2 richting Susteren. Privé-parking en c.c. accepted. ☎ 04499-4346.

Business Class Girls Voor een stijlvolle escort met een van de meisjes tussen de 18 en 30 jaar. Het escortburo in Limburg, 24 uur per dag. Ook SM. Tel. 04405-3095.

Club Rustica Spekholzerheide, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade ☎ 045-412762 Open: maand. t/m vrijd. 11-24 uur. Vraagt ned. en duits sprekende dames.

Club & Escort Mirabelle. Onze club is open vanaf 22.00 uur tot 05.00 uur. 6 Leuke dames verwennen U. Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade. Tel. 045-427120.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Buro Sittard met leuke gastvrouw. ☎ 046-523203

Privé Papillon Sauna en Massage, dromen. Naar onze 5 leuke meisjes. Komen!!! 045-355242.

Twilight escort ☎ 045-275618. kvk 49356

!Julia! Privé, SM en adressen, meisje gevr. 045-225333.

Manuela Escort ☎ 045-418886. Tevens meisjes gevraagd.

Escort all in 045-326191 v.a. 14 uur.

SLECHT WEER? Altijd zes zonnetjes in huis bij MAASTRICHT PRIVE Jodenstraat 2 v.a. 12 uur 043-254183.

Sacha's Escort 045-463386 v.a. 14.00 uur. Keuze uit 7 meisjes!

Privé Candy Massage en trio. Meisjes gevraagd. 045-212616.

ƒ 50,- all in Telefoon 045-423608

Nieuw!! bij Angelique erotische mas. of privé Chantalle en Saskia, dubbel DD. Trio mog. 5 lieve meisjes aanw. Tel. 045-311135.

Boy and Girl Escort-service, striptease M/V. Telefoon 045-257368.

Surprise Escort ☎ 045-275900.

9:30-16.30 uur Hrl, privé dame 045-714707.

Romantica ☎ 045-4197... Wij hebben wat u zoekt meisjes v.a. 19 jaar. Nieuw, nieuw! Escort

Door leuk jong meisje ... ontsp. massage Nu ook door 2 meisjes ... koelwaterbed. ☎ 045-35...

Mannen gezocht!! vrouwen zoeken niet commercieel sexcontact ☎ 046-752333.

Gratis sex niet commerciële sexadressen en nummers van vrouwen. ☎ 046-752333.

Kelly Vanaf 10 uur 045-7217...

Privé Ilona Doe mee met onze g... WK-Loterij!! Meisje welkom ☎ 045-708903.

Maurice Privé en Escort 045-212... Dames betalen ƒ 50,-

Brigitte, Nancy en Gr... ☎ 045-2545...

Peggy Privé Escort ma.vrijd. 11-22.30 Wo. tot 19.00 u 046-374... Grieks mog. Tev. m. gevr.



Op z'n Frans

„We hebben al vijf dagen achter de rug. Het gaat snel. Vandaag ben ik al een week van huis. Ik ben er nog niet veel wijzer van geworden. De resultaten vallen immers tegen. Ik heb nog niet het gevoel gehad dat ik genoeg mee kan doen. Dan kom je automatisch in het peloton op de zogenaamde tweede rij te rijden. Dus kom je ook niet in beeld. Vandaar wellicht dat ik zondag en maandag viel. Als je niet vooraan fietst, zie je niets. Het gaat er nerveus aan toe. Bovendien moet je voortdurend opletten voor de toeschouwers. Vooral voor kinderen. Zeker in Engeland. Ze beseffen niet goed wat de Tour betekent. Ze staan gewoon foto's langs de kant van de route te maken. Soms kun je die mensen maar ternauwernood ontwijken.

Ik had in deze Tour mijn zinnen gezet op twee etappes. De rit naar Boulogne-sur-Mer en de etappe naar Portsmouth. Deze rit moet me in principe liggen. Qua parcours, maar ook wat het klimaat hier betreft. Ik heb het liever wat frisser. Ik ben benieuwd wat het wordt. Echt veel vertrouwen heb ik er niet in. Ik heb te weinig macht in de benen. Wellicht te verklaren door het beetje ijzergebrek dat ik had toen ik in de Tour arriveerde. Ik zal vorige week wel te hard getraind hebben. Ik neem nu extra ijzer om de zaak weer op peil te krijgen.

In de etappe naar Brighton heb ik me eens goed getest met het vooruitzicht op de rit van vandaag. Op het eerste hellinkje. Dat viel tegen. De moraal kan dus beter. Ik kwam uiteindelijk in de tweede groep terecht. Ik werd er gewoon afgereden. Maar het kan snel omslaan. Ik hoef maar een dag super te zijn. Als ik dan de rit zou winnen, is de Tour geslaagd.

De oversteek naar Engeland is geen fijne ervaring. Slecht zelfs. Het parcours was gevaarlijk. Doet aan Limburg denken. Met veel publiek langs de kant van de weg. Het heeft godzijdank niet geregend, want dan zouden veel renners gevallen zijn. Marco Vermey kwam me vragen waarom ik zoveel van achter reed. Ik zei: en jij dan jongen? Breukink rijdt trouwens ook veel achter in het peloton. Hij heeft geen overschot. Le Mond en Alcala rijden trouwens ook niet goed.

Armstrong valt me nog het meest op. Die is goed in orde. De wereldkampioen gaat beslist een rit winnen. En Indurain de Tour. Maakt een goeie indruk. Beter dan Rominger. Ik sprak nog met Toni. Hij heeft de goeie moraal, vertelde hij me. Maar ik denk dat hij geen kans heeft.

Na afloop van de etappe hebben we nog een lange reis naar het hotel in Portsmouth gehad. Uren in de files gestaan. Alles was geblokkeerd. We kwamen laat in het hotel aan. Snel masseren, eten en weer slapen. Dat is het leven van een Tourrenner. We hebben nog lange en zware dagen voor de boeg. Na de rit van vandaag reizen we per vliegtuig naar Frankrijk. Is weer een lange verplaatsing. Morgen hebben we vervolgens een etappe van 270 kilometer voor de boeg. Daar moet je nog eens tien kilometer neutralisatie bijtellen. Geen makkie dus. Niettemin hoop ik snel iets positiefs te laten zien."

Ander positief nieuws over Francisco Cabello

Spaanse spetter in Engelse rit

DOOR PETER OUWERKERK

BRIGHTON – 'Tussenetappes' worden ze genoemd. Ritten waarin zelden iets gebeurt wat van belang is voor het eindklassement. De eerste van de twee Tourdagen op Engelse bodem was er zoeen. Leuk voor de Britten, maar qua koersverloop zo saai als een cricketmatch voor continentale leken. Twee renners (Francisco Cabello en Emmanuel Magnien), die elkaar al in het eerste uur van de koers vinden en vervolgens rustig doorpeddelen bij gebrek aan strijdlust van het na de ploegentijdrit uitrustende peloton.

Maar dan plotseling dat laatste uur, waarin toch altijd weer wat gebeurt. De plannen in de reactie van Harmeling, Magelhaes en Mario de Clercq leden schipbreuk. Voor Flavio Vanzella ontstond er echter een moment van gelukzaligheid, het mooiste uit zijn carrière: geel. Voor Francisco Cabello was er de huldiging van de dag.

Beloning

De 25-jarig Kelme-knecht uit La Zubla die na twintig kilometer aan de haal ging, kreeg de beloning voor bijna vijf uur lang hard werken. Een lekke band hem zelfs niet kunnen terugwerpen.

Cabello had het al eens slechter meegemaakt. In de Giro van vorig jaar bijvoorbeeld, toen hij in de negende etappe door de Apennijnen op weg was naar een eerste grote dagzege, maar spoorbomen hem in zijn voornemen stuitten. Gedesillusioneerd had hij de hoofdprijs moeten overlaten aan Giorgio Furlan.

Cabello had nog meer actuele treurigheid in zijn dossier laten bijschrijven: positief bij de dopingcontrole in de Trophé de Mallorca, begin februari dit jaar. Hij had een rit gewonnen en het eindklassement, maar bij de controle werd nandrolone gevonden, een verboden anabool. Niet één keer, maar tot vijfmaal toe.

Voorwaardelijk

Cabello had beschaamd de prijzen terug gegeven. Hij haastte zich te verklaren dat hij zijn arm had geblesseerd bij een val op de mountainbike en dat zijn dokter hem spierversterkers had verstrekt om versneld te genezen. De internationale wielrenunie liet het bij een voorwaardelijke schorsing.

Een nieuwe dreun kreeg hij in de Ronde van Aragon. Bij een val brak hij een middenhandsbeentje. Het noopte hem de Vuelta met gips om de pols te rijden. Een week voor de Tourstart werden zijn vingers pas weer bevrijd.

Op de Brighton Elmgrove reed Cabello zijn medevluchter Magnien los, die na 55 km koers vooraan was komen aansluiten. Toch bleef het spannend tot op de meet, vooral dankzij Flavio Vanzella, die als enige van de achtervolgers overeind was gebleven en met de herstelde Magnien nieuwe jacht op Cabello begon te maken.

Beste

Vanzella, een dertiger uit de gele truiploeg van Johan Museeuw, mocht van ploegleider Giancarlo Ferretti zijn gang gaan als 'beste man van de dag'. Vanzella wist niet goed wat hij met die vrijheid aan moest. Hij had de opgedragen tactiek – ter controle mee in een ontsnapping – naar behoren uitgevoerd, maar ontpopte zich plotseling als beste van de vier achtervolgers.

Johan Museeuw kwam hem als eerste na de streep feliciteren. De Belg kwam vier seconden te kort voor prolongatie van zijn eigen geel.

Zie verder pagina 21
● Tourteller



● *Ritwinnaar Francisco Cabello.*

Tour verovert Engeland



● *Sean Yates fietst voor eigen publiek op kop van het peloton. De Britten liepen massaal uit om een glimp op te vangen van de Tour die voor het eerst na twintig jaar terugkeerde op Engelse bodem. Het publiek genoot, vooral toen Chris Boardman in de slotfase een verwoede poging deed uit de greep van het peloton te blijven. „Dit is de manier om mijn landgenoten warm te maken voor wielrennen," glunderde de ex-geletruidrager. Op het moment dat hij met de armen omhoog als vierde de finish passeerde, kreeg hij een staande ovatie.* Foto: EPA

Rominger op 'kinderfiets'

BRIGHTON – Het gaat niet goed met Toni Rominger, althans niet volgens een medisch Tourcommuniqué dat eerder deze week meldde: „Rominger heeft last van zijn banden in de linkerknie." Mogelijk is het euvel een gevolg van het rijden op een nieuwe fiets die speciaal op zijn maat is gemaakt. Het belangrijkste kenmerk is, dat de wielen twee centimeter kleiner zijn.

Het is een uitvloeisel van de speurtocht naar een fiets, die helemaal op zijn lichaam is toegesneden. Rominger heeft extreem lange dijbenen, de langste sinds Eddy Merckx, en van die 'hefbomen' moet optimaal kunnen worden geprofiteerd.

Zijn Spaanse mecanicien Alejandro Torralba heeft op basis van proefnemingen uitgedokterd, dat Rominger het best gediend is met een fiets, waarvan het zwaartepunt lager ligt dan normaal. De fiets moet het wapen van de Zwitser worden in de bergen. Zijn toch al gevreesde demarrages moeten hem in staat stellen nog vlotter weg te flitsen van Indurain.

Of de nieuwe fiets, inmiddels al wat oneerbiedig 'de kinderfiets' gedoopt, hem nu in de problemen heeft gebracht? In de proloog en de ploegentijdrit heeft hij er geen gebruik van gemaakt, in de vlakke etappes wel, maar het zou niet de eerste keer zijn, dat renners last van hun knieën krijgen door een abrupte wisseling van positie.

Tour in cijfers

BRIGHTON – De Tourkaravaan bestaat uit 2.800 volgers en ruim 1.100 voertuigen. De organisatie heeft 800 hotelkamers per dag nodig. Er zijn 12.000 mensen voor de ordedienst ingeschakeld. De media hebben 1.800 journalisten afgevaardigd. Er zijn 32 tv-stations aanwezig, 71 radiostations, 427 kranten en persagentschappen. Er worden 680.000 blikjes cola geconsumeerd. Het dagelijks telefoongebruik is te vergelijken met een stad van ongeveer 50.000 inwoners. Astronomische cijfers voor één gele trui.

Ploegleider Godefroot: 'Het is fijn werken bij Telekom'

De andere Mannschaft



● *Walter Godefroot: „De ploeg scoorde hoog in een marktonderzoek."* Foto: DRIES LINSSEN

CALAIS – Voor de Duitsers in de Tour de France lijkt het alsof de tijd van de landenploegen is teruggekeerd. Met uitzondering van Castorama, dat onder leiding van Cyrille Guimard een puur Franse afvaardiging aan de start bracht, is Telekom het enige team waarvan de negen renners uit één land komen, de Bondsrepubliek in dit geval. Overigens, in tegenstelling tot het nationale voetbalelftal, dat in Amerika onder leiding van Berti Vogts aan de kwartfinales van het WK begint, heeft de wielerelite van de oosterburen geen Duitser als leider. Bij Telekom zwaait Walter Godefroot reeds enkele jaren de scepter.

„Het is fijn werken bij deze ploeg," zegt de Belg. „De mensen, die namens Telekom met de wielerploeg te maken hebben zijn correct in hun afspraken."

Hij heeft trouwens veel eerder in zijn loopbaan reeds voor een Duitse firma gewerkt: Capri Sonne, een bedrijf uit de frisdrankindustrie. „Capri Sonne nam in het begin van de jaren tachtig de IJsboerkeploeg over. Daar had Didi Thurau na zijn Raleighperiode nog voor gereden. Hij was de held van de natie."

Ontboezeming

Walter Godefroot kwam tot deze ontboezeming toen hij zich met de rest van de karavaan gereedmaakte om vanuit Calais - waar dinsdag de ploegentijdrit was gehouden - per trein door de Kanaaltunnel naar Engeland te vertrekken. Voor het eerst na twintig jaar was Groot-Brittannië immers weer opgenomen in het etappeschema van 's werelds grootste wielerevenement.

„Het feit, dat ik uitsluitend Duitsers in mijn Tourploeg heb is niettemin een klein toeval," aldus de chef d'equipe. „De Deen Brian Holm was óók aangewezen, maar hij kwam niet door de medische keuring. Toen heb ik Uwe Raab opgeroepen. Er werd bij de samenstelling van mijn team op geen enkele wijze invloed uitgeoefend door de sponsor."

Behalve Brian Holm staan trouwens slechts twee andere niet-Duitse renners bij Telekom onder contract: onze landgenoot Marc van Orsouw en Axel Merckx, de zoon van het vroegere wielerfenomeen Eddy Merckx. Voor de Tourploeg kwam geen van de twee in aanmerking.

De Mannschaft van Walter Godefroot ('Telekom heeft zeventien renners op de loonlijst') telt in de technische sector meer Belgen dan alleen hij. Rudy Pevenage en Frans van Looy fungeren als zijn assistenten. Bovendien, de renners rijden op fietsen van het merk Eddy Merckx.

door WIEL VERHEESEN



Een paar maanden geleden besloot de directie van Telekom om ook na 1994 nog als sponsor van de ploeg te blijven fungeren. Daarover had in wielerkringen enige tijd twijfel bestaan. Vooral toen Uwe Ampler wiens contract na afloop van het vorige seizoen niet verlengd was, via de Duitse boulevardpers naar buiten trad met beschuldigingen over doping zag bijna iedereen het einde van de ploeg naderen.

Godefroot: „Het tegendeel bleek het geval. Zo'n beslissing zal zeker niet alleen genomen zijn omdat Olaf Ludwig de enige Duitse klassieker Rund um den Henninger Turm won. Investeringen in een wielerploeg (het budget bedraagt om en nabij zes miljoen gulden, red.) doe je niet alleen naar aanleiding van zo'n succes. Het telt uiteraard wél mee. Belangrijk was het resultaat van een marktonderzoek, dat Telekom liet verrichten. De wielerploeg scoorde bij het Duitse publiek heel hoog."

Zabel

Enkele overwinningen van Erik Zabel en Udo Bölts in Rund um Köln droegen eveneens een belangrijk steentje bij. „Bölts is een degelijk klassementsrenner, Ludwig blijft op ander gebied toonaangevend," aldus Godefroot. „Jammer voor hem en onze ploeg, dat hij maandag door Jean-Paul van Poppel verslagen werd."

In Erik Zabel, die vandaag zijn vierentwintigste verjaardag viert, ziet Walter Godefroot de opvolger van Olaf Ludwig als het op sprinten aankomt. Jongeren als Stefen Wesemann, Jürgen Werner en Bert Dietz, die hij dit keer nog thuisliet, staan op dit gebied ook hun mannetje.

Troef

Niettemin wordt Erik Zabel volgend jaar Telekoms troef. Wél moet hij wegblijven uit de zesdaagsen. Godefroot: „Zij zijn hedentendage funest voor een wegsprinter. Op de piste komt het op souplesse aan; in de sprints van de etappekoersen moet je de grote versnelling rondkrijgen. Om Zabel tegen zichzelf te beschermen is een clausule in zijn contract opgenomen, dat hij komende winter geen zesdaagsen rijdt."

LE TOUR- VIP

BENNIE CEULEN 'en route' met:

MURRAY HEAD

popzanger/acteur

Voor de start van de vierde etappe in het schitterend gelegen Dover Castle, een goed geconserveerde burcht uit de twaalfde eeuw, moest hij meer handtekeningen uitdelen dan de nieuwe Britse wielergod Chris Boardman en de plaatselijke Tourheld van weleer, Barry Hoban, samen. Murray Head. Dikke veertiger, gestoken in jeans en gympies aan de voeten. Deze bleekogende Engelsman bleek de meest belangrijke gast in de Tourkaravaan te zijn.

Murray Head is in zijn land een ontzettend populair popzanger en geliefd acteur. Vooral in de jaren zestig schijnt zijn populariteit grenzeloos geweest te zijn. 'Bangkok' was een wereldhit. „In twaalf landen heb ik met die song nummer één gestaan. En ik zong onder andere Judas van Jesus Christ Superstar-album. Ik zing nog steeds veel en ben ook tekstschrijver. Ik heb zelfs al voor Abba geschreven."

Murray Head geniet zichtbaar van de belangstelling rond zijn persoontje. „Inderdaad," glundert hij. „Ook al word ik een jaartje ouder, iedereen herkent me wel. Ook omdat ik een bekend filmacteur ben. Ik speelde ooit aan de zijde van Glenda Jackson en Peter Finch in Sunday-Bloody-Sunday een hoofrol. Eind juli ga ik naar Praag voor opnames van de film over de nazipropaganda."

Maar wat heeft Murray Head in de Tour de France te zoeken? „Ik heb een gastrol in een programma rond de Tour van de Franse zender TV3. Vandaag is het Jane Birkin, morgen ben ik aan de beurt. Lijkt me heel leuk, maar vraag me niet wat ik moet doen."

Enkele uren later treffen we Murray Head aan in de vip-box voor de finishlijn in Brighton. Met een glas champagne in de hand en een lieftallige blonde dame aan zijn zijde. Van de regen die aan de Marine Parade uit de lucht druppelt, trekt hij zich niets aan.

Terwijl de vluchters Cabello, Magnien en Vanzella voorbijtrekken en aan het plaatselijke circuit beginnen, schreeuwt hij zijn keel schor. Als even later Chris Boardman het jagende peloton voorafgaat, raakt hij helemaal in extase. „Ik heb vanmorgen wel even met Boardman en Le Mond gesproken, maar in feite ken ik geen enkele coureur. Wielrennen zegt me eigenlijk niet veel. Niettemin is dit de dag van mijn leven. In de helicopter van de organisatie heb ik boven de coureurs gehangen. Wat een belevenis. Schitterend om dat kleurrijk lint over de kronkelende wegen van Kent en East-Sussex te zien snellen."

Murray Head is enorm onder de indruk van zijn belevenissen boven de Tourkaravaan. „Het meest indrukwekkende beeld van mijn leven. Vooral het publiek langs de route. Een lange haag van honderdduizenden toeschouwers. Sinds mijn geboorte heb ik nog nooit zoveel Engelsen op straat gezien. Om nooit te vergeten. Probeer jij maar eens een Brit zijn huis uit te krijgen. Dat lukt alleen de Tour de France. Een wereldevenement."

Met een nieuw glas champagne spoelt Murray Head zijn dorstige keel. „Champagane, typisch Frans. Ik heb een haat-liefdeverhouding met dit land. Als een der weinige artiesten spreek ik de taal. Phil Collins en David Gilmore van Pink Floyd trouwens ook. Frankrijk is een schitterend land. Ik ben er populair. Maar van opvoeden en omgangsvorm hebben ze geen kaas gegeten. Sans rancune. Vive la France."

Murray Head raakt weer door het dolle heen als de Spanjaard Francisco Cabello voor zijn ogen als etappewinnaar over de meet flitst. „Wie is dat?," vraagt hij geamuseerd. „Cabello? Nooit van gehoord. Maakt ook niets uit. Vandaag wint hij, morgen is een ander aan de beurt. Het belangrijkste is dat ik een prachtige dag achter de rug heb."

e koop PORSCHE 924 turbo, bwj. '79, i.z.g.st., vele extra's, pr. ƒ 12.500,- evt. r. mog. Telef. 043-473625.

k. RENAULT 5 GTL, bwj. 8, grijsmet. vr.pr. ƒ 4.000,-. l. 043-432841.

ENAULT 5 Avenue, '84, we. koppling, APK 12-'94, ƒ 2.750,-. 045-255784.

ENAULT R5, bwj. '84, APK '95, mooi en gaaf, 2.150,-. Tel. 046-513425.

ENAULT 19 TRi, 5-bak, m. 9, in staat v. splinternw., 10.950,-. Tel. 043-254462.

koop Renault CLIO, bwj. 2, rood, z.g.a.nw. Tel. 045-2272, na 18.30 uur.

ENAULT 5 Super, bwj. '88, pr. ƒ 7.500,-, groenmetal-. Telef. 04754-88483.

oopje voor liefhebber ENAULT 5 TR, bwj. 1990, i. g.st., APK 6-'95, sunroof, tracieet, sportieve uitvoe-g, pr. ƒ 9.950,-. ☎ 046-2684 / 045-226092.

koop Seat RONDO 1.2, j. '84, i.z.g.st., vr.pr. .500,-. ☎ 045-724729.

koop SEAT Ronda, rood, j. '85, APK mei '95, nwe. nden. Tel. 045-229776.

k. Suzuki SWIFT 1.0 GL, j. 6-'91, pr.n.o.t.k. Telef. 5-229507.

k. SUZUKI Swift 1.3 GS, .000 km., bwj. '90, kl. art, vele extra's, vr.pr. 4.750,-. ☎ 045-453251.

k. Suzuki SAMURAI, bwj. , als nieuw, km.stand .800, 3-deurs, ƒ 15.800,-. lef. 043-643230.

koop Toyota CARINA 1.6 bwj. 4-'90, 82.000 km, . extra's. 045-723590.

k. Toyota TERCEL, bwj. , APK 2-'95, vr.pr. 650,-. Tel. 046-338509.

koop GOLF GTi bwj. '86, rood, alle extra's, pr. 8.000,-. 04755-1567 b.g.g. 499-4475.

k. VW GOLF 1600 bwj. , automatic, APK '95, pr. .500,-. Caumerweg 38, erlen.

k. 3-drs. VW PASSAT, vermet., bwj. '81, APK 5-5, ƒ 850,-. 04454-61439.

koop VW POLO, m. '80, PK gekeurd, vr.pr. ƒ 650,-. lef. 046-338509.

V PASSAT turbo Diesel, , alle opties, nat. autopas, 19.500,-; ½ jaar gar. van agbedr. ☎ 045-244947.

or het woelen en frezen n uw tuin, 60 cent/m2, ook de gazons. Tev. maaien n hoog gras. 045-751653.

TEGELS (60 x en 50 x 50) 1e keus v.a. 2,5 ... ƒ 26,50 p.m2. elen Beton, Heerbaan 58, esterholt, ☎ 04742-1420.

RBECUE'S. Martens eedschappen Geleen. lefoon 046-747070.

nleg en onderhoud van INEN, terrassen en oprit-. Tevens sierbestrating. ☎ 3-472558.

k. TUINKABOUTERS en ndmolens. Telefoon 045-9663.

k. t.e.a.b. MOTORMAAI-, moet opgeknapt worden. 04498-60169.

atis af ter halen plm. 3 m2 INKERS (honinggraad). lef. 045-720766.

INPLANTEN in pot. Bu-, vijg e.a., goedkoop. Te-oon: 046-522429.

op uw TUINHOUT bij de n die het impregneren ! Impreg Tuinhout b.v., uth. en impregneerbedrijf, de Cramer 18, Heerlen. 5-717733, bezorgen mog.

/verk. goede gebr. AU-BANDEN. Passartweg Heerlen. ☎ 045-222675.

k. gebruikte BANDEN 13, 15 en 16 inch, incl. mon-e v.a. ƒ 25,-. Autobedr. ten, In de Cramer 50, erlen, tel. 045-719335.

uwe AUTOBANDEN. Al-merken en maten. De ste prijzen bel voor prij-. Bandenspecialist Abel, weg 143, Landgraaf. foon 045-314027.

koop diverse maten ge-ikte AUTOBANDEN t/m /50x16, v.a. ƒ 25,- inclu-montage, balanceren en antie. Bandenspecialist l, Reeweg 143 Land-af. Tel. 045-314027.

koop TREKHAKEN voor alle typen auto's met erbouwen en aansluiten 50,-. Tel. 045-229667. vens trekhaken te koop vraagd.

koop voor Citroën BX: LESDRAGER + imperial honderek, ƒ 175,-. Telef. 06-14467.

LF + Kadett E kuipstoe-, 5-bak, TD uitlaat + kopp. startmotors, alles moet-. 045-753584.

koop complete LPG-STALLATIE, gekeurd, 50,-. Tel. 043-216711.

k. AUTORADIO met CD-speler en afneembaar nt. Telef. 045-726873.

laagste MOTOR-PRE-ES met aanvangskorting 45%. Max Handriks, Born. 04498-55050.

or JAWA 350 CC, bwj. , zw./chroom, blauw kent., ƒ 1.450,-. 043-650379.

koop Off The Road NDA 600 XL, z.g.a.nw., . '86, 20.000 km, vr.pr. .700,-. Tel.: 045-270139.

Te k. YAMAHA XT 600, bwj. '90, 13.000 km, ƒ 6.900,-. Tel.: 045-222346 na 18 uur.

Te k. HONDA Super Magna, bwj. '87, 5.000 mil., pr. ƒ 12.000,-. Tel. 04499-1958.

Te koop MOTOR Kawasaki 600 cc, i.z.g.st. Telef.: 04498-52481.

Te koop YAMAHA 750 CC, type Seca bwj. '81, ƒ 4.750,-. Telef. 045-312640 / 315346

Te koop HONDA XR 250 R, bwj. '87, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 046-529763.

Te k. weg. beëind. hobby HONDA CX 500, pr. ƒ 2.750,-, Moto Guzzi 850 T3, pr. ƒ 7.000,-. Tev. motorjassen, handschoenen etc. Tel. 04406-42452.

Te koop HONDA Shadow, 750 cc, '85, nw.st. ƒ 7.500,-. Telefoon: 046-519157.

Te koop SUZUKI GS 500 E, nw.st. '91, ƒ 6.900,-. Telef.: 046-524731.

Te koop CROSSMOTOR, i. z.g.st., vraagpr. ƒ 1.000,-. Telef. 045-258390.

YAMAHA XJ 550 Maxim bwj. '85, 16.000 mijl, ƒ 4.250,-. Tel. 04755-2024.

Te k. YAMAHA XV 1000 Jubileum, rood met veel messing en chroom, bloedmooi, 9.000 km., ƒ 9.950,-. Telef. 043-626235.

Te k. HONDA Shadow VLX '91, zwart, div. extra's, ƒ 11.500,-. ☎ 046-338508.

Te k. YAMAHA YX 600 cc Rading wegmachine, Amerikaanse uitv., topsnelh. 220, bwj. '89, vr.pr. ƒ 8.500,-; crossmotor Suzuki RM 80 cc watergekoeld + 6-gang, vr. pr. ƒ 700,-; crossmotor Suzuki RM 70 cc, 5-gang, vr.pr. ƒ 250,-. ☎ 045-460407.

Wegens omst. te k. BMW K 75 S, bwj. '89, in uitst.st., pr. n.o.t.k. Telef. 04459-2963.

Te k. Gazelle damesfiets, CITYBIKE, 18 versn., 9 mnd oud, ƒ 600,-. 046-337697.

RACEFIETS met Campagnolo Record onderd., mt. 58 cm. ƒ 600,-. Telef. 04493-2867 na 18.00 u.

Te koop meisjes-OMAFIETS 6-11 jaar, ƒ 75,-. Telefoon 04492-2033.

Fiets of mountainbike maand juli gratis een COMPUTER met 7 functies. Fin. mog. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

De meeste SCOOTERS en bromfietsen uit voorraad leverbaar. Nu halen na finale betalen. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

Te k.: prima ATB, gr. maat, alu. frame. Vr.pr. ƒ 700,-. ☎ na 18.00 uur 046-376941.

Te koop VESPA Ciao, ... ƒ 550,- ... 19.00 uur: telef. 045-463388.

Te k. dames- en HERENFIETS, 3 versn., ƒ 125,- p/stuk, i.g.st. Tel. 04408-1813.

Te k. wegens omst. CITYBIKE Peugeot, 18 versn., kickschakeling, met spiegel, kmteller, als nieuw, 70 km gelopen, van ƒ 1.265,- voor ƒ 800,-. Tel. 046-742920.

Te koop PICH Maxi, kleur wit, pr.n.o.t.k. Telefoon: 045-258710.

Te koop VESPA Bravo. Tel. 043-211209, na 18.00 uur.

Te k. SNORFIETS Vespa Ciao, z.g.a.n. kl. blauw, vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 04406-16417.

Te koop OMAFIETS, dames-heren- kinderfietsen, v.a. ƒ 55,-. Telef. 045-257371.

Te koop RACEFIETS Giant en Batavus, z.g.a.nw. Tel. 045-326810.

Te koop gevraagd VESPA Ciao of Puch Maxi, defect geen bezwaar. Telefoon: 045-213950.

Te koop FIETSEN. Telefoon 043-624192.

Te koop YAMAHA DT met veel onderdelen, opknapper. Telef. 045-353203.

Te koop PEUGEOT Trapido 10 mnd. oud. Te bevr. Anjelierstr. 36A Heerlen.

Te koop VESPA Si met stervelgen, bwj. '91. Telefoon: 046-519972.

Te koop dames- en HERENFIETS en lichte dames- en herensportfiets. Telef. 043-622354.

Te koop VESPA Ciao, in goede staat, ƒ 550,-. Telefoon 04451-1390.

Te huur 4-5 pers. ZOMERHUISJES en stacaravans met licht, water en WC, in bosrijke omgeving. Vrij ponyrijden en zwemmen. Telef. 05246-1229 Gramsbergen, Overijssel.

VAKANTIEWONING (Chalet) te koop, bosrijke omgeving in Zutendaal (België). Telefoon: 045-320229.

Te h. vak.app. in LEOGANG (Oostenrijk), compl. ingericht, keuken, 2 slaapk., badk., w.c., telef., sat.-t.v. Telef. 00-43.6583255.

Te h. 2-pers. APPARTEMENT B-Ardennen, wknd./wk./mnd. Telef.: 00-32.81833045 na 19.00 uur.

ZEELAND voor uw zomervakantie SVR mini-camp. "Zeester" aan de Oosterschelde. ☎ 01110-16587

LUXEMBURG, te huur mijn 4-pers. caravan met voort. op camping a.d. Our. Voll. inger., vrij vanaf heden, ƒ 335,- p.wk. Na 15 aug. ƒ 225,- p.wk. 04459-2784.

Te huur in DORDOGNE Z. Fr. studio dicht bij meer en ... van 16/7 ... Telef. 04759-2701.

Te huur va. 2 juli VAK.-BUNGALOW (6 pers.) unieke ligg. a.d.. Our centr. Vianden (Lux.) Tel. 09.352-84226, na 18.00 uur.

Te huur CARAVAN op camping in Zeeland. Inl. 01105-1479, na 18.00 uur.

Euro Ferien! Te h. VAKANTIEBUNGALOWS in Oost Duitsland en Oostenrijk. Tel. 046-520974. Ook 's avonds.

Te k. z. mooi rustig gel. CHALETJE bungalowpark Lanaken (B), ƒ 16.000,-. Perfect in orde, direct klaar voor gebruik, zien is kopen! Tel. 043-216826/210717.

Watersport

MAKREELVISSEN, dag. afvaart, buitenhaven Stellendam. MS Mijntje. Telef. 01879-3359.

Te koop polyester BOOT met toebehoren, met 10 pk Mercury motor. Na 18.00 u. Telefoon: 045-213911.

GLASTRON 162 Futura 50 pk Johnson, incl. trailer, bijz. mooi. Tel. 045-424128.

Te koop ZEILBOOT skipper + trailer, dekzeil en buitenboord Johnson 4.5 Pk. Telefoon: 046-514519.

Te k. SPEEDBOOT, 4.30 mtr., 55 Pk, trailer, ƒ 7.950,-. Telef. 046-371195/339334.

Te koop SURFPLANK, Ten Cate, incl. 2 zeilen, ƒ 500,-. Telefoon: 04404-1258.

LUXAFLEX stuk. Bel voor reparatie 043-431846. Van te voren prijsopgave. Ook alle onderdelen, hijskoorden, ladderkoorden, koordremmen enz. Sunshine Zonwering, Cantecleerstraat 107, Maastricht.

Te koop 2 ROLLUIKEN, br. 0.91m, h. 1.51m, bruin-wit, samen ƒ 300,-. Telef. 045-324549 voor 13.00 uur.

Te koop knikarm ZONNESCHERM 4,5 m breed, 2,5 m uitval, kl. blauw, 2 jr. oud, vr.pr. ƒ 750,-. 045-743166.

Caravans en vouwwagens bij RIDDERBEKS, Prinsenbaan 180, Koningsbosch. Tel. 04743-2213.

OPRUIMING!! Show- en inruilcaravans, nu zeer aantrekkelijk geprijsd: Bartels Caravaning ********** Te huur nieuwe tourcaravans, nog enkele weken vrij: Bartels Caravaning ********** Voortenten- caravan- en campingaccessoires: Bartels Caravaning ********** Voor reparatie en schadebemiddeling, alle merken: Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond!!

Te k. diverse CARAVANS vanaf ƒ 700,- ... Geleen. Tel. 046-754302.

Te k. CARAVAN Chateau touring 350 bwj. '76. Tel. 04498-58597.

CARAVAN Tabbert, 3.10 m, kopkeuken, voort. Broek-Sittarderweg 180, Sittard.

Te koop Rapido CARAVAN, i.z.g.st., incl. ijskast (gas, 15 V, 220 V), verw., luifel, etc. Telefoon: 043-474325 na 18.00 uur.

Te k. 3-pers. CARAVAN IT met voortent, pr. ƒ 2.250,-. Telefoon: 04498-54645.

Te k. VOUWWAGEN André Jamet, 4 persoons. Tel. 043-477641.

Te koop CARAVAN Adria 410 SLT, 1979, 5 slaapplaatsen, koelkast, kachel, toiletkabine, elektrisch bed, kranen, voortent, prijs ƒ 3.750,-. Tel. 046-513017.

Te k. zeer mooie BAGAGEWAGEN, type Baggy Senior, pl. reservewiel, prijs ƒ 750,-. Telef. 043-622131.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop 6-persoons BUNGALOWTENT. Telefoon: 045-259179.

Te koop 3-4 pers. CARAVAN merk Adria, type 305 SLB. Telef. 043-430810.

Te koop STACARAVAN op 1A caravan in het bosrijke Mierlo (Brab.). Pr. ƒ 8.000,-. Tel. 00-49.241.601945 of 00-49.2408.81347.

Te koop 5-pers. zomer/winter TOURCARAVAN merk Soliver, type Artic 50 T, 835 kg., met voortent, Primus ringverw., warm watervoorz., douche, ijskast, chem. toilet enz., ƒ 6.500,-. 04455-1955.

CARAVAN lichtgew. Wilk Cl Sport, 4.35 mtr., 5 pers., bwj. '76, i.z.g.st., incl. w.c., verw., koelkast, voortent etc., vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 04455-2570.

Te koop aangeboden PIRAMIDETENT, 5-persoons. Telef. 046-527682.

Hobby CARAVAN 470 Luxe, bwj. '91, badr. Inbouwtoilet, geh. compl. ☎ 04498-54664.

Te k. WILK caravan 2-4 pers., met luifel, tent, koelk., verw., ingeb. P.Potti enz. alles in prima st. ƒ 3.950,-. 04750-33765 b.g.g. 18359.

CARAVANS Hobby 350 '90 en '91; 425 '92; 520 '90 en '93. Tel.: 04498-54390.

DETHLEFF Nomad 460, bwj. '90, compl. met luifel. 046-336896 na 18.00 uur.

HOBBY'S 400 '89, '90; 430 '91; 470 '91, '92; 440 '93. R. van Gelrestraat 45, Nieuwstadt, ☎ 04498-54664.

Te k. 4 à 5 pers. TOURCARAVAN Roller, bwj. '83, met doucheruimte en toebehoren. Telef. 046-510994.

Te k. STACARAVAN en voortent, Camping Opgrimbie (B), vr.pr. ƒ 7.000,-. Telefoon 046-580619.

Te koop TOURCARAVAN Kip de Luxe, 4 à 5 pers., vr. pr. ƒ 5.500,-. Zien=kopen. Hemelsley 142, Sittard.

Te koop KAMPEERWAGEN Sprint 300, nwe tent. Looierstr. 3, Voerendaal. Telefoon: 045-754037.

Te k. 3-persoons OPZET-CAMPER, merk Beka, v. 1.5 cap. pick-up. 046-520599.

Te koop VAKANTIEKLAAR 4-persoons camper i.z.g.st. merk Opel, dubbel lucht, opbouw '91, bovenslaper, zeer compleet, evt. met voortent, vaste prijs ƒ 16.500,-. Telef. 04746-6071.

Te k. CAMPEERAUTO Mercedes 508 D met voortent en toebeh., bwj. '77, pr. ƒ 9.250,-. Tel. 04498-53601.

Te koop Hanomag CAMPER, kleur wit, rijklaar, ƒ 2.600,-. Tel. 046-336588.

Te k. Fiat CAMPER 238 E, bwj. '80, APK juni '95, pr. ƒ 3.750,-. Jupiterstr. 63, Brunssum. "Vakantieklaar".

Te k. CAMPER Hanomag diesel, volledig ingericht. Vakantieklaar. Vaste pr. ƒ 3.500,-. 045-464010.

JE BENT GEK ALS JE GAAT VLIEGEN.

CINQUECENTO. RIJ NU, BETAAL OVER EEN JAAR.

Wie nu 'n Cinquecento, Panda of Uno koopt, betaalt pas 'n jaar later. Ga dus nu vliegensvlug naar de dichtstbijzijnde Fiat-dealer (bel: 06-0998880), want u heeft nu de kans om heel voordelig met uw eigen Fiat op vakantie te gaan.

'N ZOMER VOL WERELDAANBIEDINGEN. FIAT

Vraag de dealer naar de voorwaarden. Cinquecento v.a. 16.995,-, Panda v.a. 15.200,-, Uno v.a. 19.950,-.

Te koop CARAVAN Bergland, met voortent, z.g.a.nw., pr. ƒ 3.000,-. Spoorstr. 11, Buchten-

Te koop ALPENKREUZER Select, ƒ 1.850,-. In zr. goede st. Tel. 04408-1359.

Te koop gevraagd 3-pers. CARAVAN tot ƒ 1.000,-. Tel. 04752-1098.

Te koop ALPENKREUZER Select 1992. Tel. 04409-2360, na 18.00 uur.

Te koop CARAVAN Home Car, voort., luifel, 3/4 pers., i. z.g.st. ƒ 3.000,- Telef. 04458-1485.

Te k. WILK Stern de Luxe, 4 tot 5-pers., zomer- en winteruitv. met alle access., ƒ 12.500,-. ☎ 04498-53347.

Te k. 4-pers. car. TABBERT Comtesse 380N, met voort., vr.pr. ƒ 5.250,-. 045-241307.

Te koop KIP Black ò Matic De Luxe Tourcaravan, 4 à 5 pers., bwj. '78, met kachel, koelkast, rondzit, tent, i.z.g. st. 04744-2534.

Te k. zeer mooie CARAVAN, bwj. '78, zomer- en winteruitvoering, 4 à 6 persoons, met kachel, ijskast en voortent, ...

TOURCARAVAN met voortent, ijskast. Telefoon 045-419185.

Te koop KIP Roodband 470, bwj. '78, 5-6 pers., met voortent, ☎ 045-440254 b.g.g. 04492-1495.

Campers

Te koop CAMPER, Fiat 238 B, bwj. '77, i.g.st., APK 7-'95, t.e.a.b. Tel. 04457-1416. Kleineweg 5, Noorbeek.

Te koop KAMPEERWAGEN Fiat diesel, 4 á 5 pers. Telefoon ...

Te huur luxe camper CONCORDE TD, 3-4 persoons, v.a. ƒ 1.000,- p.wk. V.a. nu nog geheel vrij. Tel. 045-711999 of 045-416055.

(Huis)dieren

Te k. en te k. gevraagd PAPEGAAIEN, Ara's en Kakatoe's. Inr. mog. Baby's in voorraad. Tel. 04750-40073.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, Kakatoe's en Ara's, voor de kweek. Tel. 04754-84707.

Te koop Groenendaeler-PUPS, ingeënt en ontwormd. Tel. 00-32.14308914.

Te k. VIJVERVISSEN v.a. ƒ 0,50; Koi vanaf ƒ 2,50; zuurstof/vijverplanten ƒ 2,50. Eerdshaag 22, Kelmond/Beek, za. van 10-17 uur.

Te k. LEGKIPPEN; mestkuikens; kalkoenen; konijnen; broedmach. enz. Henk Ploemen. Rimburg. Tel. 045-320229. Alleen zat. of afspr.

Te koop SIEREENDEN, manenganzen, sierduiven. Telef. 046-520621.

Te koop zeer mooi getekende BERNER-SENNEN pups ingeënt en ontwormd, ouders HD vrij. ☎ 08866-3151.

Te koop Mechelse HERDER, 1½ jaar oud, waakzaam, ƒ 300,-. Tel. 043-630067.

GEHOORZAAMHEIDS-CURSUS. Na succesvolle afsluiting start afd. Nieuw-Einde de volgende cursus. Telef. 045-210838.

Te k. ZEEAQUARIUM, compleet, 150x50x65 cm. Te bevr. bij Dhr. Schmitz, 00-49.240324717 na 17.00 u.

Te koop 2 CHINCHILLA'S en grote kooi met toebehoren en aquarium, kompleet. Tel. 046-527548.

Te k. PUPS van Malthezers, Yorkshire, Cocker Spaniel, Boomers, West Highland en 2 volwassen Franse Bulldogs, teefjes. 04405-4033.

Te koop DWERGGEITJES/bokjes. Na 18.00 u. Telefoon: 045-270139.

Te koop jonge HOND, 6 mnd., zeer lief, kruizing Labrador/boeren Fox Terrier, lijkt op Labrador, ingeënt en ontwormd, met toebehoren. Tel. 045-276075.

Te k. Mech. HERDERPUPS, vader politiehond 1, 434 ptn., object 343 ptn. ☎ 045-724852.

VIJVERVISSEN, div. soorten, maten. Goudkarper v.a. ƒ 3,95; Israel. Koikarper v.a. ƒ 3,95. Hunnecum 20, Nuth, zaterdag 10.00-17.00 u.

Te koop forse Franse BULLDOG, reu, 14 mnd. Telefoon: 04754-88015.

Te k. mini YORKSHIRE Terriërpups, 8 wkn., ingeënt en ontw. Telef. 04754-88015.

Te koop MALTEZER Leeuwtjes, ingeënt en ontwormd. Tel. 045-230129.

Te k. mooie West Highland WHITE-TERRIËRPUPS met stamb. Tel. 045-222413.

Te koop YORKSHIRE-TERRIËRTJES, zeer klein en mooi. 046-371833.

Te koop 2-paards PAARDENTRAILER. Tel. 045-270139 na 18.00 u.

Ruim assortiment REPTIELEN, van vogelspin tot wurgslang. Bob's Dierenshop. Tel. 046-581189.

Bob's Dierenshop. Uw adres voor WATERVLOOIEN, maden, wormen, vér de vaas. (Op bestelling). Tel. 046-581189.

Te k. WITTE Duitse ... pups met stamboom ... 046-525129.

Te k. BORDERCOLLIE ... met stamboom, 7 ... Telefoon 045-311316.

Te koop kruizing ... York PUPPIES, 7 ... oud, ingeënt en ont... zien is kopen! Over... straat 72, Hoensbroek.

Te k. AKITA-INU ... wkn. oud, (Japanse ... hond, zwaar type, ... schoft), aanhankelijk, ... lief voor kind., rustig ... met alle papieren, van... sant, lid van ras-ver., ... elk aannemelijk bod. ☎ ... 310565.

Te koop mooie ... HERDER-PUP, reu, ... ken, geen stamboom, ... ingeënt en ont... ƒ 250,-. Tel. 045-210312.

Te koop PUPS van ... Heidewachtels, ... en leuke bastaard... Gedipl. Kennel, goede ... rantieregeling. Tel. ... 91851. Ook 's zondags ...

Te koop prachtige ... RETRIEVER-PUPS. 04138-73284.

De grootste KENNEL ... Limburg. Alle jonge ... hondjes. Meer dan ... sen plus gar. en tatoeage ... America, Th.Watsonl... Achel(B). 09-32116... Zond. open matand. gesl. ...

Muziek

Topmodel electro... PIANO Korf C50 3-p... volledig klavier (88 t... aanslaggevoelig met ... send onderstel, in ... staat, nieuw ƒ 7.000,- ... prijs.!! 04408-2723.

Te k. kooi of REKSTE... voor drumstel, alles ... of losse onderdelen. ☎ ... 52432. Kom kijken!

Te koop CONTRA-BAS ... toebeh., pr.n.o.t.k. Tel. ... 317393, van 9.00-10.00 u...

PIANO of Vleugel te ... gevraagd. Telefoon: ... 516580.

Te koop 2 JUKE-B... Seeburg, bwj. '59 en ... 1 Rock Ola bwj. '70, ... of in een koop. Ver... Lindenlaan 23, Ol... Tel. 04492-5782.

Te koop 10-delig ... DRUMSTEL met 2 ... modules en dubb. ... ƒ 1.900,-. Tel.: 045-22887...

Te koop PIANO ƒ 1... Telefoon: 04493-4833.

Te koop PIANO Hupfe... kentafel, compleet ... met toebehoren. T.e.a.b. ... 045-721150.

Piano's in alle prijskl... Te koop en te huur. ... mers & Zn. PIANOHAN... Akerstr. 82, Heerlen. ... foon 045-713751.

Voor Piccolo's zie verder pagina 22

NISSAN
Je blijft erin rijd...

achterruitwisser met interval en sproeier (5-deurs)
2 van binnenuit verstelbare buitenspiegels
schouderhoogteverstelling rolgordels voor
make-up spiegeltje rechter zonneklep
van binnenuit ontgrendelbare brandstoftankklep
vlamvertragende bekledingsmaterialen
zijwanden bagageruimte bekleed
verlichting in bagageruimte
kaartenvak aan voorportieren
elektronische startonderbreker
kwartsklok
afsluitbaar dashboardkastje
hoogteverstelling hoofdsteunen voor
centrale armsteun achter
aërodynamische wieldoppen
interieurverlichting over 4 portieren
voorruit van gelaagd glas
multi-link voorwielophanging
16-kleppentechniek
multi-point injectie
anti-verblindingsbinnenspiegel
sigarettenaansteker
centrale portiervergrendeling
energie-absorberend stuurwiel
dubbeltonige claxon
hoogteverstelling hoofdsteunen achter
veiligheidsbalken in de portieren
3 jaar of 100.000 km algemene garantie
3 jaar carrosseriegarantie
6 jaar lakgarantie
3 jaar of 100.000 km touring assistance
24 uur Nissan Alarm Service
leverbaar met 1.6 of 2.0 liter benzinemotor
in 4 of 5-deurs, LX of SLX uitvoering
in hoogte verstelbaar 3-spaaks stuurwiel
ruitewissers met variabele interval
deelbare achterbankleuning
waarschuwingslampje laag brandstofniveau
bestuurdersstoelzitting in hoogte verstelbaar
van binnenuit ontgrendelbare kofferklep
signaal vergeten verlichting
van binnenuit regelbare koplamphoogte
getint glas
portierbekleding met stof afgewerkt
stuurbekrachtiging
kinderslot op achterportieren
4 speakers
antenne

Primera Airco v.a.: 37.195,-
Er is al een Primera v.a.: 35.995,-

PRIMERA v.a. 367,- PER MAAND*

Altijd fris achter het stuur met de Primera Airco.

Nú met airconditioning en startonderbreker zonder meerprijs.

U LEAST AL EEN PRIMERA 1.6L V.A. 996,- PER MAAND** VIA NISSAN LEASE OP BASIS VAN 4 JAAR/20.000 KM PER JAAR (OPERATIONELE LEASE).

NISSAN finance

Vraag bij de Nissan dealer naar de unieke betalingsmogelijkheden. Via de on-line verbinding met Nissan Finance maakt hij à la minute een offerte op maat. Consumentenadviesprijs incl. BTW en BPM, excl. kosten rijklaar maken. **Leaseprijs per maand excl. BTW en inclusief all-risk verzekering, rechtsbijstand- en ongevallen-inzittendenverzekering, motorrijtuigenbelasting, reparatie, onderhoud en vervangend vervoer. Wijzigingen voorbehouden.

*Financieringsvoorbeeld (niet doorlopend krediet)	Effectieve rente op jaarbasis	Looptijd op jaarbasis	Kredietsom	Kredietvergoeding	Termijnbedrag per maand[1]	[illegible] betaling	Prijs bij verkoop op afbetaling[2]
Voorbeeld I	11%	36 maanden	f 23.000,-	f 6.215,96	f 567,11	f 18.600,-	f 29.215,96
Voorbeeld II	11%	48 maanden	f 22.495,-	f 7.234,80	f 380,20	f 11.000,-	f 29.729,80

Voorbeeld I		Voorbeeld II	
Verkoopprijs rijklaar	f 35.995,-	Verkoopprijs rijklaar	f [illegible]
Aanbetaling/inruil	f 12.995,-	Aanbetaling/inruil	f [illegible]
Kredietsom	f 23.000,-	Kredietsom	f [illegible]

[1])Het krediet wordt verstrekt door Nissan Finance B.V. Zij toetst elke kredietaanvraag bij het Bureau Krediet Registratie (BKR) te Tiel. [2])Exclusief aanbetaling.

Beek, Jo Crutzen Auto's B.V., Stationsstraat 115, tel. 046-371727. **Kerkrade**, Jurgen Autocentrum B.V., Langheckweg 36, tel. 045-452570. **Maasbracht**, Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746-3... **Maastricht**, Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard**, Garage Schoenmakers Sittard ... Limbrichterweg 78, tel. 046-512814. **St. Geertruid**, Autobedrijf G. Nelissen Sint Geertruid B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.

'Landverrader' kent alleen nog Wouters, Koeman en Advocaat

Jan van Beveren duimt voor Oranje

● *Jan van Beveren keerde Nederland veertien jaar geleden de rug toe, maar is nog steeds begaan met het lot van Oranje: „Brazilië is niet onoverwinnelijk."*

Archieffoto: FRITS WIDDERSHOVEN

DOOR JAN MENNEGA

DALLAS – Van de selectie van het Nederlands elftal kent hij alleen Jantje Wouters en Ronald Koeman. „Met Ronalds broer Erwin heb ik nog samengespeeld bij PSV." Van een aantal andere voetballers van Oranje had hij wel eens gehoord, „maar ik had ze nog nooit zien spelen." Jan van Beveren kan er hartelijk om lachen. „O ja, herinnert hij zich ineens, „Dick Advocaat ken ik natuurlijk ook goed. Heb ik jaren tegen gespeeld."

Veertien jaar geleden keerde Jan van Beveren, 46 inmiddels, Nederland de rug toe en vestigde zich definitief in de Verenigde Staten. Hij was de Nederlandse mentaliteit spuugzat. Toen Cor van der Hart, destijds trainer van de Fort Lauderdale Strikers, hem in 1980 vroeg of hij trek had naar Florida te komen, hapte hij direct gretig toe. Hij kon dat doen, omdat hij in zijn contract met PSV had opgenomen dat hij aan het eind daarvan transfervrij was.

Twee jaar eerder, op 7 juni 1978 om precies te zijn, was Lange Jan al volledig op zijn geboorteland afgeknapt. Hij was die dag uitgenodigd in de NOS-studio in Hilversum om de WK-wedstrijd Nederland-Peru van aanvullend commentaar te voorzien. De vooraankondiging daarvan had een regen van telefonische bedreigingen tot gevolg. Als hij op op het tv-scherm zou verschijnen, zouden zijn kinderen worden gekidnapt en zijn huis in brand gestoken. Van Beveren werd beschouwd als een landverrader, omdat hij zich had teruggetrokken voor het WK in Argentinië. Eén dag later al vroeg hij het bestuur van PSV zijn contract te ontbinden en mee te werken aan een snelle transfer naar een buitenlandse club.



Cruijff

Omdat hij bij het Nederlands elftal voortdurend botste met Johan Cruijff, naar wiens pijpen hij weigerde te dansen, bracht Van Beveren het maar tot 32 interlands. Een veel te gering aantal voor de beste keeper die ons land heeft voortgebracht. „Cruijff, Cor Coster en de Telegraaf bepaalden destijds wat er bij het Nederlands elftal gebeurde. Iedereen wist dat, maar geen journalist die het durfde te schrijven," zou hij later verklaren.

De oud-doelman van Emmen, Sparta, PSV, Fort Lauderdale Strikers en Dallas Sidekicks houdt al jaren domicilie in de Texaanse metropool Dallas. Hij handelt in postzegels, de Jen ven Bevveren Stamps. Daarnaast is hij jeugdcoach van de Dallas Titans. „Ik hoop dat ik het mis heb, maar ik denk dat het voetballen hier in Amerika nooit echt van de grond komt."

Bij geen der WK-duels in de Cotton Bowl van Dallas heeft Van Beveren zijn gezicht tot dusver laten zien.

„Ik volg het WK lekker thuis voor de buis, maar ik heb niet alle wedstrijden gezien." Als Oranje zich schrap zette, schakelde De Beef zijn televisietoestel uiteraard wel in. Samen met zijn vrouw Toosje en zijn zoons Roger en Raymond zegt hij dan ook mee te leven met het wel en wee van de ploeg van Dick Advocaat. „We zitten hier dan met oranje petjes op, met oranje shirtjes aan en met oranje bretels om. En als ik kaartjes kan krijgen voor de wedstrijd tegen Brazilië ga ik zaterdag ook zeker naar het stadion."

Aanvankelijk was Van Beveren niet bijster onder de indruk van het spel van het Nederlands elftal. „Na de wedstrijd tegen België heb ik gezegd: Nederland wordt geen wereldkampioen. Nu zeg ik: Nederland heeft net zoveel kans om wereldkampioen te worden als alle andere ploegen die in de kwartfinales zitten. Ik vond Nederland tegen Ierland geen zwakke plekken hebben. Ik zou daarom niet weten waarom ze niet van Brazilië zouden kunnen winnen. Brazilië is niet onoverwinnelijk en als Romario zijn dag niet heeft, krijgen ze het heel moeilijk."

Bij Nederland is vooral Wim Jonk hem in positieve zin opgevallen. „Die vind ik heel sterk spelen. Over Ed de Goey zegt Van Beveren niet te kunnen oordelen. „Hij is nog onvoldoende getest, ik heb nog geen goed beeld van hem." De beste doelman van het toernooi noemt hij Michel Preud'homme van het al uitgeschakelde België. „Maar in zijn totaliteit vind ik de keepers niet best. Er worden ontzettend veel fouten gemaakt," zegt hij om vervolgens in lachen uit te barsten. „Je hoort zeker wel dat ik nog altijd een echte Nederlander ben, want Nederlanders staan altijd direct klaar om kritiek te leveren."

Van Heeswijk wint eerste etappe

SIMMERN – Max van Heeswijk uit Baexem heeft de gele leiderstrui in de Ronde van Rheinland-Pfalz behouden. De 21-jarige amateur won de eerste etappe over 151 kilometer van Koblenz naar Simmern. In een kopgroep van acht renners toonde de Nederlander zich de snelste. Dinsdag had hij de proloog, een afvalrace, in Koblenz al gewonnen. In het algemeen klassement heeft Van Heeswijk een voorsprong van zeven seconden op de Fransman Vasseur en acht seconden op de Duitser Moster. De winnaar van Olympia's Ronde, de Nederlandse Australiër Henk Vogels, finishte als vijfde. Hij neemt in het algemeen klassement de zesde positie in.

Doek gevallen voor Wassen

TILBURG – Het doek is voor Rogier Wassen al gevallen na de eerste ronde van het Nederlandse Tennis Satellite circuit in Tilburg. De Slowaak Jan Kroslak was net iets sterker: 7-6, 6-3. Wassen heeft nu tien circuitpunten. Hiermee is hij zeker van plaatsing voor het Masters toernooi van volgende week in Amersfoort. Dit levert hem minimaal 5 punten voor de wereldranglijst. In het Rhijenhof tennistoernooi heeft Martijn John Voorbraak de eerste ronde overleefd door in de eerste ronde Robert Scholtes met 6-3, 2- 6, 6-1 te verslaan. In het Forescate toernooi heeft Bas Horsmans het in de eerste ronde laten afweten. De Huls- bergse tennisser verloor na zijn sterke toernooien van de afgelopen weken van Remco Heethuis: 3-6, 7-6, 7-5. Gijs Verheijen versloeg Egberink met 6-4, 6-4. In het DSM-toernooi in Geleen hebben de favorieten hun rol waargemaakt en de kwartfinales bereikt. Van Dommelen klopte Drentje (6-3, 6-2) en Hofman versloeg Snijders (4-6, 6-2, 6-1).

sportprijsvragen

Lucky 10 van gisteren: 1-6-17-22-23-25-30-37-43-45-46-50-54-55-57-62-66-74-77. Belgische lotto: 8-10-21-31-39-42. Reservegetal: 36. Joker: 1961669. Duitse lotto Trekking A: 6-34-37-39-45. Reservegetal: 46. Trekking B: 7-12-14-30-39-47. Reservegetal: 42. Spiel 77: 4421049. Super 6: 919274. (onder voorbehoud)

Nigeria houdt grote schoonmaak



MANSFIELD – Het Nigeriaanse voetbalelftal likt een dag na de ontluisterende nederlaag tegen Italië (1-2 na verlenging) de wonden. Spelers, coaches en bondsbestuurders kunnen nog steeds niet begrijpen dat een zeker lijkende overwinning in de slotminuten alsnog uit de handen glipte.

De beschuldigende vinger werd gestoken in de richting van de bondscoach Clemens Westerhof, die direct na de uitschakeling ontslag nam. Het is het begin van een grote schoonmaak, zo kondigde voorzitter Sylvanus Akinwunmi van de voetbalbond aan.

Akinwunmi wil drastisch verjongen om in 1996 met een nieuwe ploeg de Africa Cup te kunnen verdedigen. Ook kijkt hij vooruit naar het WK van 1998 in Frankrijk. „Veel van onze belangrijke spelers zijn dan te oud om aan het WK deel te nemen. We gaan op zoek naar nieuwe talenten. Vooral in de Nigeriaanse competitie lopen nog veel goede jonge voetballers rond."

De hoogste prioriteit heeft de voorzitter gegeven aan het vinden van een nieuwe bondscoach. Hij wil daarvoor uitgebreid de tijd nemen om een miskoop te voorkomen. „We proberen een buitenlandse topcoach aan te trekken, die de leiding krijgt over een staf Nigeriaanse trainers."

Onder Westerhof telde de technische leiding geen Nigerianen. Hij vertrouwde op assistent Jo Bonfrère en keeperstrainer Gerry van Eijck. Verder zorgde hij er voor dat in de selectie spelers zaten van diverse stammen om vriendjespolitiek te vermijden. Als buitenlander stond Westerhof boven de partijen. Om die reden houdt Akinwunmi ook vast aan een buitenlandse coach.

Ontslag

De meeste spelers uitten na het ontslag van Westerhof kritiek op diens functioneren. Aanvoerder Keshi beweerde dat de Arnhemmer sleutelspelers uit rancuneuze overwegingen wisselde. „Ik werd niet opgesteld omdat ik te kritisch was", aldus Keshi, die zijn loopbaan heeft beëindigd. „Westerhof verdient weinig krediet voor zijn prestaties. Hij was geen coach, maar een kletsmajoor. Een praatjesmaker."

Anderen zoals Yekini en Okocha bestempelden hun coach na het duel met Italië als een tactische onbenul. „Hij had een aanvaller moeten wisselen voor een andere spits", zei Yekini. „Hoe aanvallender we spelen, hoe beter we kunnen verdedigen. Dat is ons spel." Volgens Okocha begon Nigeria te vroeg met het verdedigen van de voorsprong. „Met Ekoku, Siasia en Ikpeba zaten drie hele goede spitsen op de bank, die hadden ingebracht moeten worden."



● *Yekini bestempelde Westerhof als een tactische onbenul.*

Foto: REUTER

sport in cijfers

TENNIS

Newport. Mannen, 400.000 gulden, eerste ronde: Stoltenberg-Ullyet 6-4 6-3, Woodbridge-Simian 7-6 5-7 6-1, Black-Grabb 7-6 4-6 6-2, Kaplan-Thorpe 7-6 4-6 6-3, Spadea-Pozzi 6-3 3-6 6-4, Wheaton-Ruah 6-2 3-6 6-3.

Geleen, DSM-toernooi: HEB1: J. Snijders-Meuwissen 7-5, 7-6; van Dommelen-Drentje 6-3, 6-2; Hofman-S. Snijders 4-6, 6- 2, 6-1; de Jong-J. Snijders 7-6, 6-4; DEB1: Groeneveld- Jacobs 6-0, 6-1; Salden-Jorigas 6-3, 6-4; Houben-Verhoeve 6-3, 6-1; Leenen-Bodeutsch 6-2, 6-3; Bonnen-Groeneveld 6- 1, 6-2; HEB2: Ferfer-Mohabirsing 6-1, 4-6, 6-3; Korsten- van Doorn 6-2, 6-3; Sijben-de Man 6-0, 2-6, 6-4; van Vlijmen -Kobben 7-6, 6-3; Schuurhof-Oonk 4-6, 6-2, 6-3

Terneuzen, Animo-toernooi: 1e r: Lemmens-van Doorn 6-4, 5-7, 3-6; Sikkink-van de Zwam 6-4, 6-1; Bloemen-Bos 2-6, 1-6; Boers-Stromme (Noo) 6-0, 6-0; Metsemakers-Larsen (Noo) 5- 7, 7-6, 6-4; Nispen-Matheusen 4-6, 0-6; Curfs-Moerkoert 3-6, 3-6; Hendriks-Boulenois 7-6, 0-6, 6-4; Jansen-Kromme 4-6, 3-6; Verhaag-Veltman 1-6, 0-6; Pantsters-Vos 6-4, 2- 6, 2-6; von Reumont-Blankenburg 0-6, 0-6; Kengen-Snijder 2-6, 6-2, 6-2; Vreuls-van Boekel 2-6, 0-6; Wingenfeld-Entjes 6-1, 6-2; 2e r: Sikkink-Volder 6-1, 6-0; Boers-van Boeschoten 4-6, 0-6; Metsemakers- Dreue 1-6, 1-6; Reijans- Willekens 6-7, 2-6; Vaessen-van Thiel 5-7, 0-6; Hendriks- Watee 0-6, 1-6; Kengen-van de Mast 6-7, 4-6; Wingenfeld- Spoor 6-1, 6-0;

WIELRENNEN

Lanklaar. Avondcriterium A-amateurs. 1. G. Claes 120 km. in 2.28.31, 2. D. Szebelij z.t., 3. R. Ponsaerts 1.05, 5. R. Ubben 1.05, 9. R. Vaessen 1.28, 15. M. De Lahay, 18. F. Knarren.

Ronde van Rheinland-Pfalz Eerste etappe: 1. Van Heeswijk 151 km in 3.27.50, 2. Vasseur, 3. Moster, 4. Rasmussen, 5. Vogels, 6. Latocha. Algemeen klassement: 1. Van Heeswijk 3.27.28, 2. Vasseur 0.07, 3. Moster 0.08, 4. Latocha 0.20, 5. Rasmussen 0.21, 6. Vogels 0.22. Landenklassement: 1. Duitsland I 10.32.14, 2. Nederland 0.08, 3. Frankrijk.

HOCKEY

Den Haag Oefenwedstrijd, vrouwen. Nederland - Argentinië 3-1 (1-1). 12. Mackenzie 0-1 (sc), 22. De Ruiter 1-1, 57. Grijpma (sc) 2-1, 70. Vinke 3-1.

ATLETIEK

GP Lausanne: Mannen 100 m (+ 1,2 m/sec): 1. Burrell 9,85 (wereldrecord), 2. Enziwa 9,99, 3. Mitchell 9,99, 4. Drummond 10,03, 5. Cason 10,04. 800 m: 1. Kipketer 1.44,88, 2. D'Urso 1.44,99, 3. Nixon Kiprotich 1.45,41, 5. Koers 1.46,27. 110 mh (+ 2,3 m/sec): 1. McKoy 13,19 (bwp), 2. Foster 13,22, Ver: 1. Streete-Thompson 8,51, 2. Powell 8,39.
Vrouwen 100 m (+ 0,9 m/sec): 1. Privalova 10,77 (Eur. record), 2. Torrence 10,85, 3. Ottey 10,95 400 m: 1. Malone 50,05 (bwp). 1500 m: 1. Podkopajeva 4.06,13, 2. Kreljova 4.06,37, 3. Chalmers 4.06,97, 4. Van Langen 4.06,97 100 mh (+ 1,4 m/sec): 1. Donkova 12,64, 2. Resjetnikova 12,66, Speer: 1. Natalja Sjikolenko 69,58, 2. Hattestad 66,82.

TOURTELLER

uitslag

Vierde etappe, Dover-Brighton: 1. Cabello 204 km in 5.12.53 (40,709 km/u), 2. Magnien 0.20, 3. Vanzella, 4. Boardman, 5. Zaina, 6. Martinello 0.38, 7. Abdoesjaparov, 8. Aldag, 9. Colage, 10. Andreu, 11. Museeuw, 12. Skibby, 13. Anderson, 14. Olano, 15. Dekker, 16. Tsjmil (Mol), 17. Audehm, 18. Roberto Petito, 19. Perini, 20. Chiappucci, 34. Zülle, 36. Theunisse, 47. Voskamp, 52. Rominger, 53. Indurain, 60. Mejia, 94. Rooks, 119. Breukink, 125. Jonker, 134. De Vries 1.40, 143. Van Bon, 148. Talen 5.06, 153. Harmeling, 157. Van Poppel, 158. Nijboer, 165. Mulders, 176. Vermey, 178. Maassen, 185. en laatste Magalhaes 12.00.

klassement

1. Vanzella 17.34.06, 2. Museeuw 0.04, 3. Indurain 0.14, 4. Sörensen 0.23, 5. Armstrong 0.26, 6. Bauer 0.31, 7. De las Cuevas 0.32, 8. Marie 0.37, 9. Yates 0.38, 10. Rominger 0.42, 11. Andreu 0.43, 12. Davy, 13. Bernard 0.44, 14. Mauri 0.45, 15. Vona 0.51, 16. Alonso 0.53, 17. Boardman, 18. Anderson 0.54, 19. Desbiens 0.57, 20. Olano 1.00, 21. Bortolami 1.01, 22. Rué 1.04, 23. Simon 1.07, 24. Uriarte 1.08, 25. Elli 1.10, 26. Oegroemov 1.18, 27. Madouas 1.20, 28. Riis 1.21, 28. Zaina, 29. Riis 1.21, 30. Abdoesjaparov 1.23, 31.Escartin 1.24, 32. Aparicio 1.27, 33. Mejia 1.31, 34. Echave 1.34, 35. Cenghialta, 36. Bobrik 1.35, 37. Peron 1.38, 38. Thibout 1.42, 39. Fidanza 1.43, 40. Dernies 1.54, 41. Tonkov 1.55, 42. Conti 1.57, 43. Bugno 1.58, 44. Zülle 2.05, 45. Oetsjakov 2.09, 46. Chiappucci 2.10, 47. Ekimov 2.13, 48. Breukink 2.19, 49. Van Hooydonck 2.20, 50. Peeters 2.23, 51. Faresin 2.32, 52. Zberg, 53. Pantani 2.33, 54. Poelnikov 2.34, 55. Dekker 2.38, 56. Dufaux 2.39, 57. Mantovan 2.41, 58. Kvalsvoll 2.46, 59. Van Lancker 2.49, 60. Virenque 2.52, 61. Lino 2.54, 62. Kummer 3.00, 63. Raab 3.05, 64. Bagot 3.05, 65. Heppner 3.08, 66. Leblanc, 67. Zabel, 68. Audehm, 69. Aldag, 70. Bölts 3.19, 71. Hervé 3.23, 72. Torres 3.27, 73. Henn 3.28, 74. Skibby 3.30, 75. Furlan 3.37, 76. Meinert, 77. Voskamp 3.43, 78. Rooks 3.45, 79. Frison, 80. Hamburger 3.46, 81. Fontanelli 3.46, 82. Sierra 3.47, 83. Ghirotto 3.49, 84. Lauritzen 3.50, 85. Dojwa 3.59, 86. Tsjmil, 87. Pellicioli 4.01, 88. Colage 4.03, 89. Perini 4.05, 90. Jonker 4.06, 91. Theunisse 4.07, 92. Magnien, 93. Bontempi 4.10, 94. Pensec, 95. Mottet 4.13, 96. Verdonck, 97. Rodriguez, 98. Alcala 4.15, 99. Cabello 4.16, 100. Santaromita 4.18, 101. Van de Laer 4.28, 102. Nulens 4.29, 103. Hodge 4.31, 104. Roosen 4.46, 105. Martinello 5.03, 106. Sergeant 5.10, 107. Unzaga 5.13, 108. De Vries 5.17, 109. Giuseppe Petito 5.22, 110. Wauters 5.23, 111. Bottaro 5.27, 112. Chiesa, 113. Gonzalez 5.33, 114. Lietti 5.34, 115. Bourgeot 5.37, 116. Lanfranchi, 117. Munoz 5.38, 118. Cubino, 119. Chioccioli, 120. Camacho, 121. Chanteur 5.42, 122. Caritoux 5.45, 123. Camargo, 124. Rincon 5.53, 125. Järmann, 126. Redant 5.55, 127. Seigneur 5.56, 128. Casartelli 5.57, 129. Perona 5.59, 130. Farazijn 6.03, 131. Zamana 6.04, 132. Zen 6.06, 133. LeMond 6.07, 134. Arrieta 6.09, 135. Rous 6.13, 136. Cadena 6.15, 137. Leanizbarrutia 6.18, 138. Capelle 6.29, 139. Van Bon 6.35, 140. Roberto Petito 6.38, 141. Bomans 6.44, 142. Peter de Clercq, 143. Edo, 144. Manin 6.45, 145. Maassen 6.49, 146. Gouvenou 6.53, 147. Ludwig 6.55, 148. Buenahora 7.01, 149. Mario de Clercq 7.05, 150. Cassani 7.13, 151. Arroyo 7.22, 152. Louviot 7.33, 153. Scirea 7.52, 154. Durand 8.06, 155. Capiot 8.49, 156. Swart 9.22, 157. Müller 9.24, 158. Van Poppel 9.40, 159. Colotti 9.54, 160. Stephens 9.56, 161. Emonds 9.57, 162. Fina 9.58, 163. Poli 10.00, 164. Mulders 10.01, 165. Vermote 10.03, 166. Serpellini 10.05, 167. Svorada 10.09, 168. Diaz Zabala 10.11, 169. Harmeling 10.19, 170. Nijboer 10.29, 171. Kasputis 10.31, 172. Guazzini 10.35, 173. Rossi 10.50,.174. Artunghi 10.59, 175. Bertolini 11.31, 176. Kirsipuu 11.59, 177. Baffi 12.02, 178. Zhdanov 12.24, 179. Galletti 12.39, 180. Moreau 13.48, 181. Vermey 13.56, 182. Minali 14.16, 183. Talen 14.19, 184. Martinelli 16.32, 185. en laatste Magalhaes.

van start tot finish

In Dover starten om 11.00 uur lokale tijd 185 renners voor de vierde etappe. **16 km:** Blackhouse Hill (3e cat): 1. Peter de Clercq, 2. Chiappucci, 3. Stephens, 4. Arrieta, 5. Indurain. **21 km:** valpartij in peloton. Fransman Didier Rous voornaamste slachtoffer. Demarrage Cabello, Magnien in achtervolging. **50 km:** voorsprong Cabello op Magnien 0.45, peloton volgt op 5.15. **55 km:** Magnien bij Cabello. **61 km:** White Hill (4e cat): 1. Magnien, 2. Cabello, 3. De Clercq. Peloton op 6.23. Harmeling en Braziliaan Magalhaes gelost. Krijgen enkele kilometers later weer aansluiting met peloton. **73,5 km:** eerste bonificatiesprint: 1. Magnien, 2. Cabello, 3. Petito op 5.10. **129 km:** tweede bonificatiesprint: 1. Magnien, 2. Cabello, 3. Abdoesjaparov op 4.12. **156,5 km:** derde bonificatiesprint: 1. Magnien, 2. Cabello, 3. Magalhaes. **166 km:** Harmeling, De Clercq en Vanzella gaan op jacht naar vluchters en lopen Magalhaes in, die direct wordt gelost. **172 km:** koplopers hebben 3.06 voorsprong op drie achtervolgers, 4.06 op peloton. **180 km:** Ditching Beacon Hill (4e cat): 1. Cabello, 2. Magnien, 3. Vanzella 1.16. De Clercq en Harmeling hebben Vanzella moeten laten gaan en volgen op 2.45. Peloton op 3.25. **191 km:** Elmgrove Hill (3e cat): 1. Cabello, 2. Magnien, 3. Vanzella 0.58, 4. Virenque, 5. Boardman, peloton op 2.00. **194 km:** Cabello ziet Vanzella naderen en rijdt alleen weg. **199 km:** Elmgrove Hill (3e cat): 1. Cabello, 2. Vanzella, 3. Magnien, 4. Boardman, 5. Zaina. **196 km:** eerste doorkomst Brighton: 1. Cabello, 2. Vanzella 0.17, 3. Magnien 0.21, 4. Boardman en Zaina 0.53, peloton op 1.04. **204 km:** Cabello wint na vlucht van 183 km. Magnien wordt tweede, Vanzella derde. Door de bonificatieseconden neemt Vanzella de gele trui over van zijn ploeggenoot Museeuw.

puntenklassement

1. Abdoesjaparov 94 punten, 2. Magnien, Martinello 78, 4. Museeuw 66, 5. Ludwig 60, 6. Tsjmil 48, 8. Van Poppel 39.

bergklassement

1. Peter de Clercq 36, 2. Cabello 30, 3. Magnien 18, 4. Chiappucci 14, 5. Vanzella 13, 6. Frison 11, 7. Van Poppel 5.

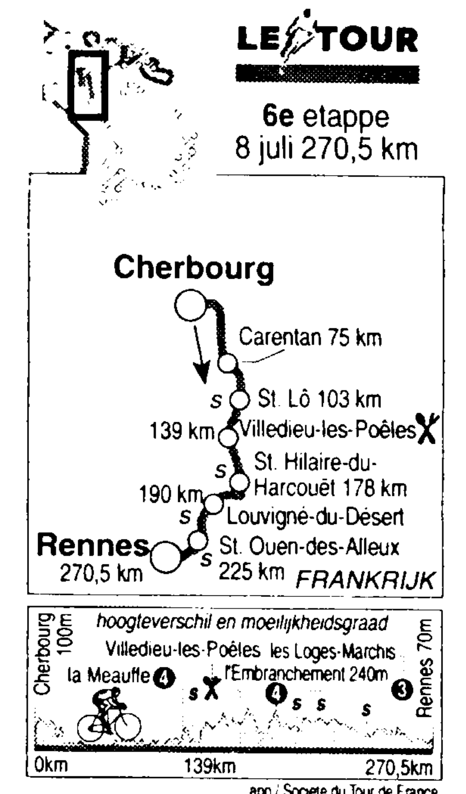
ploegenklassement

Dagploegenklassement: 1. Kelme 15.39.55, 2. GB-MG 0.20, 3. Castorama, 4. Gewiss 0.33, 5. Telekom 0.37, 11. TVM 0.38, 17. WordPerfect, 19. Histor.
Algemeen ploegenklassement: 1. GB-MG 52.42.59, 2. Motorola 0.45, 3. Castorama 0.53, 4. Banesto 1.02, 5. Mapei 2.04, 6. Gewiss 3.13, 11. WordPerfect 6.15, 15. TVM 10.09, 18. Histor 11.35.

jongeren

1. Armstrong 17.34.32, 2. Desbiens 0.31, 3. Olano 0.34, 11. Dekker 2.12, 16. Jonker 3.40.

morgen



kort amerikaans

$ - De Italiaanse delegatie op het WK gaat de strafcommissie van de wereldvoetbalbond (FIFA) om clementie vragen. Volgens de Zuideuropeanen was de rode kaart die middenvelder Zola dinsdag ontving in de wedstrijd tegen Nigeria onterecht. De automatische straf -twee duels schorsing- acht de delegatie veel te zwaar voor het vergrijp.

$ – President Carlos Menem van Argentinië sluit niet uit dat de staat de leiding van de nationale voetbalbond in de toekomst overneemt. Hij kondigde dat aan in een gesprek met journalisten over de gebeurtenissen tijdens het WK. Bovendien liet Menem weten een onderzoek in te stellen naar het hoe en waarom van de vroegtijdige uitschakeling van tweevoudig oud-wereldkampioen Argentinië, dat in de achtste finales met 2-3 van Roemenië verloor.

sport kort

● ZAALVOETBAL – ZVV Spee dat het beslissende duel voor een plaats in de tweede divisie verloor van Roosteren, kan alsnog het stapje hoger maken. FC Brunssum acterend in deze divisie, is opgehouden te bestaan.

sport op tv

VANDAAG
14.00-17.00 Ned 2: Tour de France: rechtstreeks verslag van de 5e etappe.
14.20-16.25 BRT 2: Ronde van Frankrijk: rechtstreeks verslag van de 5e etappe.
16.30-17.00 Dld 1: Sport extra: Tour de France, 5e etappe.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.38-19.25 Ned 2: Studio sport: o.a. Tour de France, samenvatting 5e etappe.
19.25-20.15 Dld 2: WK-magazine: met reportages, achtergronden en interviews.
20.00-21.30 BRT 2: Wielrennen: Tour Bis, samenvatting van de slotfase van de 5e etappe.
20.25-20.25 Ned 2: Die 2 in de USA: sfeerprogramma rondom het WK Voetbal in Amerika.
22.00-22.30 RTL 5: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
23.06-23.36 Ned 3: WK Journaal.

Lanckohr tekent bij

MAASTRICHT – Roberto Lanckohr heeft zijn contract bij MVV gisteren met twee jaar verlengd. „Ondanks allerlei geruchten, heb ik geen concrete aanbiedingen gehad. Ik wilde MVV alleen verlaten als ik sportief een enorme vooruitgang zou kunnen boeken," aldus de tevreden middenvelder, die al vijf jaar uitkomt voor de Maastrichtse eredivisionist.

Geldstraf Spurs verdrievoudigd

LONDEN (RTR) - Tottenham Hotspur krijgt geen twaalf maar zes punten in mindering wegens gesjoemel met arbeidsovereenkomsten. Daar staat tegenover dat de geldstraf van ruim één miljoen gulden in hoger beroep bijna werd verdrievoudigd tot 2,7 miljoen gulden. De roemrijke Londense club werd bestraft omdat in het verleden was geknoeid met transferbedragen. Voorzitter Alan Sugar ging na de eerste uitspraak in hoger beroep. Vooral wegens de puntenaftrek. Sugar sloot niet uit dat hij laat uitzoeken of er mogelijkheden zijn via de civiele rechter de straf te verminderen. De reglementen van de FA bieden geen wegen meer tot een nieuw appèl.

Zege Meys in St. Niklaas

ST. NIKLAAS – Raymond Meys heeft een profkoers in St. Niklaas op zijn naam geschreven. De Limburgse beroepsrenner legde 168 km af in 3.44 uur en was de rapste van de kopgroep. In de sprint klopte Meys Van Steen en Hiften. Verhoeven werd vijfde, Akkermans twaalfde en Van Veenendaal dertigste.

Opleidingen

RIJ-INSTRUCTEUR (m.v) is een beroep met vrijheid, uitdaging en afwisseling. Een degelijk beroep waar vraag naar is. Haal daarom het erkende Kaderschooldiploma. Met dit waardevolle diploma kunt U als rij-instructeur in loondienst aan de slag, maar ook overal (zonder middenstandsdiploma) een eigen rijschool starten (part-time - full-time). Dus een prachtkans om na 5 maanden een goede baan te krijgen of eigen baas te worden.Binnenkort starten dag-, avond- en zaterdagopleidingen. In Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Utrecht, Zwolle, Maastricht, Best. Bel voor een gratis studiegids tot 21.00 uur De Kaderschool: 04998-99425 (of 030-910019)

Wilt u snel in het bezit zijn van het MIDDENSTANDS-DIPLOMA of Ondernemersdiploma? Bel Handelsschool Brunnsum of Handelsschool Echt, ☎ 045-241156 of Handelsschool Maastricht, Handelsschool Geleen, Handelsschool Gulpen en Handelsschool Weert, ☎ 043-430477.

Leer zelf KLEDING maken voor beginners en gevorderden door gedipl. coupeuse. In september starten de nieuwe lessen. Voor info: 04492-2044.

Start 2-daagse theoriekursus voor auto en motor op 22-07-'94 + 25-07-'94; op 26-07-'94 examen. Al vanaf 17 jaar mogelijk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn. Telef. 045-321721.

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool WISCHMANN & ZN voor al uw rijbewijzen en chauffeursdiploma's. Europaweg Zuid 340, Landgraaf, telefoon 045-321721. Rij-opleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- per stuk, met garantie. Telefoon 043-435761 b.g.g. 646919.

Fa. ROLLUX voor aluminium rolluiken, vrijblijvende prijsopgave ook voor D.H.Z. (bij inlevering van deze advertentie 5% korting), plus kunststof ramen (renovatie profiel). Telef. 046-750640. Rijksweg Nrd. 62, Geleen.

Vernieuwen van rieten en biezen stoelen. Geen immitatie, maar echt VAKWERK. Va. ƒ 45,- en tot 5 jr. garantie. 046-740850 of 740939.

HUWELIJKSFOTO'S. Reportages v.a. ƒ 395,-. Foto Lex Huijts. 045-271693.

SCHILDERS bieden zich aan voor al uw voorkomende schilderwerkzaamheden. Tevens stuc- en sierpleisteren. De goedkoopste in Limburg e.o. Bel voor gratis offerte telef. 04750-30175.

Nu prijsgunstig en vakkundig ONDERHOUDSWERK aan of in uw huis. Info. 046-581420.

Voeger kan VOEGWERK aannemen: o.a. voegen, uitkappen, stralen en impregneren met eigen steiger. Tel. 045-459369.

Heeft u een karwei groot of klein dan moet u bij KLUSBEDRIJF Broeren zijn. Tel. 04498-55060.

Lei- en dakdekkersbedrijf OFFERMANS zkt. alle voorkomende werkzaamheden. Meer dan 50 jr. ervaring. U belt. Wij zijn zo bij U. Telef.: 045-440500.

All-round KLUSJESMAN biedt zich aan voor alle werkzaamheden. Tel. 043-253372 b.g.g. 04409-2336.

Voor vakkundig snoeien of kappen van (HOGE) bomen belt u: tel. 045-728893.

Elektro REPARATIE, wasmachine, droger, ijskast. Telefoon: 046-528708.

Opritten en TERRASSEN in klinkers of sierbestrating, ☎ 045-324249.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Repareren en vernieuwen. Telef. 046-750347 na 18.00 u.

Voor SCHILDER-, behang-, hout-, pleister- en tegelwerk, specialist in schrootjes met 35 jaar ervaring. Telefoon: 046-750347, na 18.00 uur.

Huw./Kennism.

Schrijf voor gratis kennismakingsexemplaar van de CONTACTSLEUTEL - het contactblad van Limburg, boordevol gratis advertenties. Redaktie: Mozartstr. 150, 6044 RM Roermond.

Kapper/Cosm.

KUNSTNAGELS, gel en hars, ideaal voor korte gebroken nagels, ook als nagelversteviging en voor nagelbijters. Info 045-225731.

Wonen Totaal

MEUBELSTOFFEERDERIJ J. Dupont, bekleden van al uw meubels. 043-634430.

Luxe AANBOUWKEUKENS incl. apparatuur nu met 30% korting. Tel. 04406-40857, Pieter van Zwanenburg.

Te k. gevr. BAROKMEUBELS, antieke meubels en porcelein. Tel. 04498-51122.

BANKSTELKUSSENS! Honderden stuks voorradig. Tevens het adres voor meubelstoffen en kuipbankstellen. Nergens goedkoper! Bij de vakman beter uit. Stoffeerderij Savelsberg, Einderstr. 112, Kerkrade. Maandag gesloten. Telefoon 045-452189.

Te k. TIENERKAMER Mustering, in perf. st.: kajuitbed, buro, burostoel, boekenregaal en boekenkast. Zien is kopen! Vraagprijs ƒ 1.000,-. ☎ 04498-53890 / 57991.

Te k. 2 LATTENBODEMS 0.80x1.00 cm, kop- en voeteinde verstelb. en 2 matrassen, 0.80x1.00 cm, ƒ 250,-. Tel. 00.49-24562134.

Te koop gevr. oud geloogd grenen TAFEL plm. 2 mtr lang. Telef. 04499-3406.

Te koop kleine KLEERKAST, (hang en leg). Prijs ƒ 125,-. Telefoon: 045-252618.

Te koop EETKAMER: tafel met 4 stoelen, prijs ƒ 50,-. Telefoon: 045-414167.

Te koop EETHOEK; buffetkast; 2 ladenkastjes kl. donkerbruin grenen ƒ 1.450,-. Tel. 045-256461 na 18.00 u.

Wij spuiten, logen, stralen en repareren uw oude MEUBELS als nieuw in de kleur die u wenst. Wij maken ook meubels op maat. Wessels Meubels, Handelsstr. 9, Sittard, ☎ 046-512981.

Te koop grote antieke grenen TOOGKAST. Tel. 045-741957, vragen naar Axel.

Te k. gehele INBOEDEL te Heerlen. Tel. 04750-16387.

Te koop GEVRAAGD slaapbankje met lattenbodem, 2-pers. ijzeren siersmeedwerk bed. Telef. 043-617067.

Te koop moderne design KEUKEN met gele fronten, 3.20m. incl. app., 9 mnd. oud. Telef. 045-227179.

Te koop OPKLAPBED 1.20 x 1.90 m ƒ 300,-. Tel. 045-459914, na 18.00 uur.

Te k. moderne witte 3-hoek. EETAFEL met 6 stoelen (wit met zwarte stof. bekl. Vr.pr. ƒ 600,-. Telef.: 045-317288.

Te koop 2-zits lederen BANKJE. Telefoon: 045-276185.

Te koop MERANTIE raam, h. 1.84 m, br. 1.55 m; deur h. 1.97 m, br. 0.87 m; binnendeur. Tel. 046-521256 b.g.g. 518154.

KOOPJE! Tapijten aan fabrieksprijzen. Voorbeeld: ca. 240 x 170 cm ƒ 100,-, ca. 300 x 200 cm ƒ 150,-. Nergens goedkoper! Grote keuze bij Mady, Rijkswg. Nrd 38, Geleen (t.o. Paterskerk). Telefoon 046-744529.

Te k. geloogde antieke eiken LADENCOMMODE ƒ 650,-; geloogd eiken kleerkast geslepen spiegel ƒ 650,-; donkere ladencommode ƒ 375,-; Vertico ƒ 550,-. ☎ 045-312164.

ANTIEK van particulier: tafel + 3 stoelen; zetel Biedermeyer; buffetkast overgang Jugendstil; tafeltje; secretaire (eiken); kastje i.z.g.st. Tel. 045-324861.

Pontmeyer ruimt op diverse BADMEUBELS uit haar showroom met extra hoge kortingen. In de Cramer 7, Heerlen.

Te koop weg. overcompl. 2 orig. swissflex LATTENBODEMS + omb. 1.80x2.00, ƒ 3.500,- pr. ƒ 1.700,-. t.b.v. 046-529738.

Te k. moderne zwarte DRESSOIR, tv-kast, eeth., 6 stoelen. 04499-4880.

Foto/Film

Camera-service FÖRSTER reparatie van foto en filmapparatuur, Medealaan 29, Schipperskerk/Born. Tel. 04498-58174. Geop. van ma.-vrijdag. 9.00-17.00 uur. Zat. gesloten, middagpauze van 12.00-13.00 uur. Aan- en verkoop foto-apparatuur.

Computers

COMPUTERSPEL huren! keuze uit meer dan 1000 spellen, voor alle systeemspelcomputers. Eurovideo, Scharnerweg 65, Maastricht.

Te k. PC 386 SX16, 40 Mb HD met muis, mon., print., ƒ 850,-. 043-618683. (Jos).

TELE GAMES de spellengigant! Grootse keus voor de laagste prijzen. Inruil spellen mogelijk! Nintendo, Sega, Mastersystem, CDI, CD-ROM P.C., P.C. Games en meer spellen op 1 cassette voor Game Gear en Nintendo. Sittard, 046-583513. Maastricht 043-637763.

CINERENT! Vijf videotheken in Maastricht brengen Top-amusement voor de buis en entertainment bij u thuis. Grote keuze in videofilms, computerspellen en CD'S. Cinerent vindt u in Heer, Malpertuis, Daalhof, Nazareth en Scharn.

Te k. COMPUTER Amiga 500, 3 drives, kleurenmon., joyst., muis, printer, veel softw., comp.tafel en -stoel, ƒ 800,-. Telef. 04498-51668.

Te koop PC 486 FLC 33 4 Mb Ram 130 Mb HD, 1 Mb SVGA-KAART plus 14" monitor. Minitower, vr.pr. ƒ 1.499,-. 04492-4329.

Te k. gevraagd SUPERNINTENDO, gewone Nintendo + spellen en Gameboy. Telef. 043-210268.

COMPUTERS met kl.mon. 386SX 4R 230HD ƒ 1.625,- 486DX 66 250HD ƒ 2.750,- Norbertijnenstr. 67, Geleen. ☎ 046-743394, betaalgemak.

Te koop COMMODORE 64 met disk, div. spellen en software, pr. ƒ 200,-. Tel.: 045-314912.

NINTENDO-aanbieding 260 spellen van ƒ 225,- voor ƒ 175,-. Gameboy aanbieding 68 spellen van ƒ 199,- voor ƒ 150,-: Sega aanbieding 7 spellen van ƒ 150,- voor ƒ 125,-. Demonstratie en levering aan huis. Tel. 04950-42673.

Te koop COPYBOX voor Super Nintendo, aanbieding: 046-522598.

Betaalbare software voor uw PC! Vanaf ƒ 5,50 per diskette! Bel voor een GRATIS katalogus: VS-Center: 01880-19481.

Te k. COMMODORE 64 incl. floppydrive, dat.rec., cartridge, 2 joysticks, 2 discboxen, Ned. handleiding, nw. mod., i.z.g.st., ƒ 375,-. Telef. 045-440161 na 17.00 uur.

GUNSTIGE WISSELKOERSEN BIJ FIAT.

TIJDELIJK TOT 2.000,- MEER INRUIL.

Als u nu een Tipo, Tempra of Croma koopt, krijgt u tijdelijk extra hoge inruil (tot 2.000,- boven ANWB/Bovag) op uw huidige auto. Ga daarom snel naar de dichtstbijzijnde Fiat-dealer (bel: 06-0998880) en begin uw vakantie extra voordelig.

'N ZOMER VOL WERELDAANBIEDINGEN. FIAT

Vraag de dealer naar de voorwaarden. Tipo v.a. 27.450,-. Tempra v.a. 29.750,-. Croma v.a. 39.950,-.

Ook op 'n oude damesfiets kunt u 'm winnen.

150 originele, officiële gele truien voor nieuwe spaarders.

Er zijn mensen die er heel wat voor over hebben om een gele trui om de schouders te kunnen dragen. Ze offeren hun zomervakantie op, springen op de fiets en jakkeren vervolgens in 'n moordend tempo weken door Frankrijk. En dat terwijl u alleen maar naar een van onze 80 kantoren hoeft te gaan om een spaarrekening te openen. Dat kan tot 1 augustus 1994, dus desnoods op uw dooie akkertje. Welke spaarrekening? Wij adviseren u graag. Wat u precies moet doen om kans te maken op het winnen van de originele gele trui, ontdekt u op ons kantoor. Er ligt een deelnameformulier voor u klaar.

Zolang de voorraad strekt.

Gratis voor iedere nieuwe spaarder.

Het Tour de France-pakket krijgt iedere nieuwe spaarder: een bidon, een Credit Lyonnais Bank-pet en een speciaal Tour de France Magazine. Dus naar een van onze 80 kantoren om een spaarrekening te openen. En wie weet draagt u straks het enige echte originele geel om de schouders.

Try us, and find out.

CREDIT LYONNAIS BANK

Heerlen: Parallelweg 2a, tel. 045-714248. Kerkrade: Oranjestraat 2, tel. 045-455665. Sittard: Parklaan 6, tel. 046-514255.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 30 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Baby en Kleuter

Babyhuis PICO BELLO: Niet alleen de allergoedkoopste in babykamers! Ook uw kinderwagen-autostoel of box tegen zeer concurerende prijzen. Prinsenbaan 87, Koningsbosch. Tel. 04743-1853, open wo./do. 13.00-18.00 uur, vr. 13.00-20.00 uur, za. 10.00-17.00 uur.

Te koop BOX wit verstelbaar, ƒ 125,-. Telefoon: 046-376882.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN 2 in 1; 2 Perego autostoeltjes, alles i.z.g.st., ☎ 045-426344.

Mode Totaal

Te koop BRUIDSJURK, maat 38, wit, met hoepel. Telef. 045-316932.

Te k. KINDERKLEDING o.a. Oilily z.g.a.nw., 128-140, alles ƒ 25,-. 04499-3406.

Te koop eiken BANKSTEL, TV-videokast; stoffen 2-zitter, grenen wandmeubel, bureau en bedden; kinderwagen. Tel. 045-222540.

MEUBELBOERDERIJ 1500 m2 barstensvol met nieuwe en gebruikte meubels. Onze afdeling gebruikte meubels is niet van nieuw te onderscheiden, waarom nieuw, duur kopen!!! Overtuig u van onze grandioze aanb. in eiken-bankstel, kasten en eethoeken. Eiken kuipbankstellen in leer al v.a. ƒ 495,-. Barok en Lodewijk XV meubels. Blank eiken, eethoek tafel 200x90 cm + 6 stoelen en 2 kasten o.a. dressoir, geheel massief. (koopje). Weekaanbieding: waterbed met ombouw verw.element geheel compleet ƒ 1.185,- (zolang de voorraad strekt). Let op!! Bij inlevering van deze advertentie ƒ 50,- korting op bankstel of waterbed. (Deze aanbieding is geldig tot 15 juli) Reserveren en gemakkelijke betaling mogelijk. Waar Eiermarkt 16 en 18, Roermond-Maasniel. Tel. 04750-28877. Donderdag koopavond.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

STOELMATTERIJ vernieuwt rieten- en biezenstoelen m. gar., echt vakw., eigen werkpl. ☎ 045-418820.

Koopje Oriënt TAPIJTEN, nergens goedkoper! Afm. ca. 240 x 170 cm ƒ 100,-; ca. 300 x 200 cm ƒ 150,-; wollen kleuren Maroc, Nepal etc.; handknoop karpetten tot 40% goedkoper dan elders, alleen bij: Mady Oriënt Tapijten, Import & Export, Hoogenweg 10, Stein. Tel. 046-333247 (richting haven).

Te koop gevraagd goedkope eiken en Barok BANKSTELLEN. Tel. 04746-1869.

Geloogd grenen meubelen bij Twin Peaks vindt u een uitgebreide collectie grenen kwaliteits MEUBELEN voor een zeer concurrerende prijs. Prinsenbaan 87, Koningsbosch. Tel.: 04743-1853. Open: woensd., donderdag 13.00-18.00 uur, vrijdag 13.00-20.00 uur. Zaterdag 10.00-17.00 uur.

Te k. uit grootmoeders tijd: strakke KLEERKAST ƒ 395,-; commode's v.a. ƒ 250,-; bed ƒ 150,-; kamerscherm ƒ 135,-. Telef. 04498-58538.

In- en verkoop gebruikte meubels, INBOEDELS, enz., enz. Telef. 045-323077.

Voor grenen en eiken meubelen. E. Peters ANTIEK, Beekstr. 32 Schinveld. Geopend donderdag-vrijdag, 13.00-18.00 uur. Zat. 10.00-17.00 uur. ☎ 045-271477.

MEUBELHAL Geleen: Het leuke en ! aparte spotgoedk. Let op: moderne slaapkamers v.a. ƒ 175,-; antieke slaapkamers v.a. ƒ 595,-; rundl. 2 zitters v.a. ƒ 175,-; eethoeken klassiek en modern; bankstellen in rundl. v. a. ƒ 395,-; schitt. buffetten; zilverkasten; wandmeubels enz. enz. Een niet op te noemen keuze in een enorme hal. Inruil mogelijk en betaling in 6 mnd. is contant. Oude Maastrichterweg 27, Geleen (deze weg loopt parallel met Rijksweg Nrd. Let op videoth. de Kijkdoos, daarachter is de hal).

Literatuur

't RAETHUYS antiquariaat in- en verkoop van de betere boeken. Raadhuisplein 13, Heerlen. ☎ 045-717306.

Te koop boeken AENS 1-jarige MAVO-opleiding, 1 jaar oud. Telef. 045-728961.

Te koop HEAO-BOEKEN, 1-ste jaars Algemeen. Telefoon: 045-319439.

BOEKEN te koop. MTS-Electro 1e en 2e jaar. Telefoon: 043-644739.

Te koop MDGO-MK BOEKEN, tevens Pabo 1e jaars boeken gevraagd. Telef. 043-613813.

Te k. 1e jaars HEAO-boeken en 2e jaars Acc. compleet. Tel. 045-740005.

Te koop 1ste en 2de jaars BOEKEN, korte opleiding Electro Techniek MTS Heerlen (KMBO). Telefoon: 046-748165.

Te koop STUDIEBOEKEN, Atheneum Meersen, 3e jaar. Tel. 043-643962.

Te koop 1e jaars HTS WTB-boeken. Inlichtingen 045-314343.

Te koop SCHOOLBOEKEN 1-2-3 Atheneum en 4 Havo. Gevraagd schoolboeken 4 Atheneum. 045-242108.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Kunst en Antiek

ANTIEKHANDEL Lodewijk vraagt te koop antieke inboedels, klokken, kleingoed enz. tegen contante betaling. Tel. 040-120526.

John van Riessen ANTIEK in- en verkoop antieke meubels, zoals vitrinekasten, commodes, nachtkastjes, compl. slaapkamers, eetkamers, bankstellen, Franse, Jachtstijl en Barok meubels. Ook voor complete inboedels. Herkenbroekerweg 44, Valkenburg. ☎ 04406-16739.

Antiekhandel HAMERS is verhuist naar het handelsterrein De Wolfskoul te Susteren. Op 500 m2 bieden wij te koop aan: antieke grenen en eiken 1 en 2 drs kasten, vitrinekasten, tafels en commodes. Tevens verzorgen wij uw restauratie en loogwerk. Antiekhandel Hamers, Rafaelweg 6, Susteren. Telef. 04499-3763.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen, lampen, klokken enz. Dorpstraat 45A, Nuth (in het centrum t.o. kerk). ☎ 045-243437. Een begrip voor de regio!

Gezocht: SCHILDERIJEN-HANDELAAR, schilderijhouder of particulier, voor overname van plm. 30 olieverf schilderijen wegens stoppen van zaak. Telefoon: 045-460446.

Te koop gevraagd barok, antieke en grootmoederstijd MEUBELEN. 04499-3763.

TV/Video

VIDEOREPARATIES snel en voordelig bij P.A. Wildschut, bel of fax 043-437066.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met txt v.a. ƒ 250,- o.a. Philips/Blaupunkt. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 H'heide. ☎ 045-213432.

Goede kleuren TV's met garantie, v.a. ƒ 95,-. Meer dan 25 jaar TV Occasion Centrum GEEL, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Telef. 045-724760.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Telecommunicatie

****** SEMAFOONS ******* zonder abonnementskosten. Officieel PTT. Enorme besparing v. bedrijf en partic. Venno tel/fax 04758-2416.

Te koop draadloze TELEFOON, pr.n.o.t.k. Tel. 045-754067.

Gebruikte SEMAFOONS vanaf ƒ 100,- (tune only). Nieuwe semafoons vanaf ƒ 525,- (nummeriek). Ook verhuur, ƒ 12,50 per week. Telef./fax 04493-5272.

Te koop gevr.

Gevraagd: vestelbaar /laag BED. Tel. 046-74101

Knip mij uit: Wij POSTZEGELS, munten goud. Zelf hebben wij prachtige Romeinse voor U, maar ook Nederlandse. Stamps Coins, Kasteellaan Heerlen (Meezenbroek). 045-726789.

Wij kopen al uw nog bare BOEKEN/strips encyclopedieën. Wij en betalen kontant. 04747-2549.

Te k. gevr. oude PREN landkaarten, stadsgez atlassen en boeken van 1900. ☎ 043-253762.

Wij betalen de hoogste voor al uw oude META Gebr. Swinkels, Beitel Heerlen. 045-422025.

Kachels/Verwarm

Gas, HOUTKACHELS, ketels. Keus uit 200 Kachelcentrum Jac. Rijksweg nrd. 104, Tel. 046-513228-514862.

BARBAS openhaarden, houtkachels, inzethaar Kachelcentrum Jac Rijksweg Nrd. 104, Sittard 046-513228.

GASKACHELS/houtkachels Zomerprijs! Gratis gepl De Kachelsmid, Walem Klimmen. Tel. 04459-1638

ZOMER-OPRUIMING

PHILIPS

Vogelzang bezorgt ook 's avonds!

PHILIPS 28 PV 2805 KLEURENTELEVISIE
Prachtige Matchline kleurentelevisie met een 70 cm Black Line Super beeldbuis, 2 x 25 Watt stereo geluid met Matrix Surround Sound, beeld in beeld, teletekst, menusturing en 60 voorkeuzezenders. Inclusief overzichtelijke afstandsbediening.
Oude Vogelzangprijs 2599

1995

NOG ENKELE VOORBEELDEN

Grundig P37-060, 37 cm beeldbuis, portable, timer , afst. bed. 499 **479**

Sharp CV 4045, 40 cm beeldbuis, portable,teletekst, afst. bed. 699 **549**

Sony KV-M 2101, 55 cm beeldbuis, teletekst, timer, afst. bed. 999 **879**

Nokia 7175 Classic, 71 cm beeldbuis, stereo, kast in echt kersenhout 2199 **1999**

Nordmende Futura Sound, 84 cm beeldbuis, 2 x 50 Watt, afst. bed. 3499 **2999**

Hoge inruilprijs voor uw oude videorecorder

GRUNDIG

Beste koop Consumentengids mei 1994

GRUNDIG GV 401 VIDEORECORDER MET PDC PROGRAMMERING
Goed geteste videorecorder die eenvoudig te programmeren is via PDC en teletekst. Beschikt over een ingebouwde teletekstdecoder, high speed drive loopwerk , 42 voorkeuzezenders en afstandsbediening.
Oude Vogelzangprijs 849

749

NOG ENKELE VOORBEELDEN

Philips/Magnavox videorec. Turbo Drive, autom. koppenreiniging 699 **499**

Akai VSG 21 videorec. Intelligent HQ systeem, diverse autom. functies 649 **579**

Sony SLVE 10 viderec. Trilogic systeem voor optimale beeldkwaliteit 749 **699**

Aristona 2 SB33 videorec. PDC/TXT programmering, LCD afst. bed. 999 **799**

Akai VSF 1010 videorec. montage recorder, stereo, vliegende wiskop 1399 **1199**

● BLAUPUNKT Video 8

Nu met twee video 8 speelfilms naar keuze.

BLAUPUNKT CCR 808 VIDEOCAMERA
Video 8 camera met Hifi stereo geluid, 10 x powerzoom, ingebouwde groothoeklens, program AE en diverse automatische functies. Deze camera is vergelijkbaar met de Goed Geteste Sony TR 323 uit de Consumentengids juni '94.
Oude Vogelzangprijs 1999

1699

NOG ENKELE VOORBEELDEN

Hitachi VME 53 video 8 videocamera, DSP II signaal processor, 16 x zoom 1799 **1499**

JVC GR-AX 55 VHS-C videocamera, ingebouwde filmlamp, 10 x zoom, div. accessoires 1999 **1699**

Akai PVMS 8 HI8 videocamera , Hifi stereo, digitale super impose 2499 **1999**

Sony CCD TR 650 Hi8 videocamera, hifi stereo, 12 x zoom, menu gestuurd 2699 **2499**

Sharp VL-H 400 S Viewcam Hi8 videocamera, 10 cm LCD kleurenbeelscherm, stereo 3295 **2999**

DENON

DENON D-110 MINISET
Champagne/aluminiumkleurige miniset, bestaande uit Denon UPA-110 versterker met een vermogen van 2 x 40 Watt, Denon UTU-110 digitale tuner met 30 voorkeuzezenders en dagtimer, Denon UDR-110 dubbel cassettedeck met horizontaal laadmechanisme en Dolby B/C, Denon UCD-110 CD speler met een 18 bits dubbele super lineaire omzetter. Inclusief afstandsbediening.
Oude Vogelzangprijs 2699

1999

NOG ENKELE VOORBEELDEN

Pionier J10 midiset 2 x 49 Watt, dubbel cassettedeck, afst. bed. 1099 **799**

Sony MHC 710 miniset 2 x 40 Watt, Surround Sound, incl. luidspr. en afst. bed. 1399 **999**

Philips FW 91 DCC miniset 2 x 80 Watt, CD synchro voor kopieën van CD op DCC 2499 **1399**

Kenwood M56 midiset 2 x 45 Watt, dubbel autoreverse cassettedeck, afst. bed. 1999 **1699**

JVC MX-G9 MINISET pro logic set, 2 x 85 Watt, panoramic luidspr. 2999 **2699**

PHILIPS DIGITAL DCC COMPACT CASSETTE

Nu met 3 stuks Philips D 90 DCC cassettes

PHILIPS DCC 600 DCC RECORDER
Digitale opvolger van de compact cassette. Zowel bij eigen opnames als weergave perfekt digitaal geluid. Huidige analoge cassettes kunnen eveneens afgespeeld worden. Deze DCC speler past ook qua afmetingen bij iedere installatie (frontbreedte 43,5 cm).
Oude Vogelzangprijs 999

599

NOG ENKELE VOORBEELDEN

Technics ST 610 tuner 24 voorkeuzezenders, automatisch afstemmen 399 **269**

Kenwood DP 2050 CD speler, afst. bed., Goede Consumententest 499 **399**

Denon DCD 695 CD speler, 18 bit LAMBDA techniek, afst. bed. 595 **549**

JVC RX 508 receiver, Dolby Pro Logic, 2 x 70 Watt, afst. bed. 999 **799**

Marantz DD82 DCC speler 1999 **1299**

inruil spelend cassettedeck 100,- **1199**

B&W

B&W DM 630i LUIDSPREKER
Bas reflex luidspreker met dubbele bas woo en mogelijkheid voor B-wiring. Geschikt vo versterkers met een vermogen van 25-1 Watt. Frequentiebereik van 53-20.000 Hz bi Ohm. Afmetingen 85 x 24 x 41 cm. Inclus spikes. per stuk
Oude Vogelzangprijs 999

699

NOG ENKELE VOORBEELDEN

B&W 2001 luidspreker, 2 weg systeem, verst. verm. 80 Watt, per stuk 199

BNS EX 12 luidspreker, 2 weg systeem, 60-20.000 HZ, per stuk 199

Mission 760 I luidspreker, 2 weg systeem Beste Koop Consumentengids, per stuk 199

B&W V202 luidspreker, 2 weg systeem, mogen 120 Watt, per stuk 299

Sony SS-B 5 luidspreker, 3 weg systeem, mogen 80 Watt, massief hout, per stuk 599

Diversen

Braderieën Markten

STANDPLAATSEN ...

Radio e.d.

Zonnebank.-hemel

Te koop ... ZONNEHEMEL

Huish. artikelen

Executie verkoop

Op 8 juli 1994 om 11.00 uur zal er een openbare verkoop plaats...

Een bijzondere partij antieke goederen w.o.

A. Antiek meubilair (Chinese decoraties en ingelegd met parelmoer)
B. Comptoise klok (Camparra et Cie a Buchy)
C. Bronzen offerschaal
D. Messing fruitschaal

De goederen zijn te bezichtigen op 8 juli 1994 ...

Telefoon: 04750-90666

Belastingdienst

GEMEENTE ECHT

Onherroepelijk ...

Waar heb ik de meeste keus in GSM?

De GSM-revolutie is begonnen. En het Business Center van PTT Telecom introduceert meteen al vijf hypermoderne GSM-toestellen, die verschillen in mogelijkheden maar alle even probleemloos zijn te bedienen. Plus drie uitgekiende GSM-abonnementen voor lokaal, nationaal of Europees bellen. Op die manier kunt u uw gesprekskosten aanzienlijk verlagen!

Servicevormen
Nieuw zijn ook de drie verschillende servicevormen. Dankzij deze nieuwe dienstverlening beschikt u in geval van reparatie snel over nieuwe apparatuur. U kunt dus altijd blijven telefoneren, en dat vanaf f 7,- (excl. BTW) per maand.

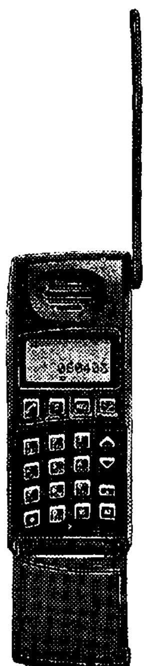
Pakketten
U kunt uw toestel, uw abonnement en uw servicevorm natuurlijk los kopen. Maar om het u gemakkelijk te maken hebben wij 12 kant-en-klare pakketten samengesteld (toestel, abonnement en servicecontract).
Niet alleen met GSM, maar ook met het bekende ATF-3-netwerk. Tien pakketten vindt u hieronder afgebeeld. Op maat gesneden, èn: goedkoper dan wanneer u alles los zou aanschaffen.

Kom dus snel langs in het Business Center van PTT Telecom. En zet een perfecte stap in de wereld van de internationale communicatie. Met een mobiele telefoon op maat.

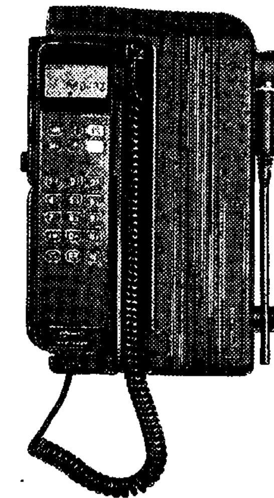
GSM
Pocketline Kelvin.
Pakketprijs f 999,-*.
Een robuuste zaktelefoon. Met carkit en booster uit te breiden tot een volwaardige autotelefoon.



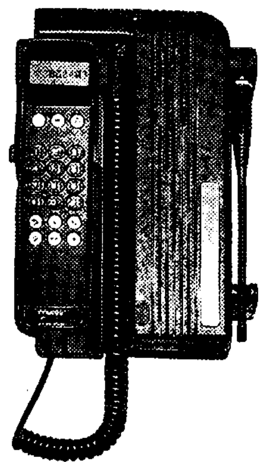
GSM
Pocketline Tasman.
Pakketprijs f 1.299,-*.
Gebruiksvriendelijk en representatief. Geknipt voor intensief gebruik in en rond de auto.



GSM
Carvox Voyager.
Pakketprijs f 1.299,-*.
De autotelefoon voor wie Europa als werkterrein heeft. Ook als transportable-versie verkrijgbaar.



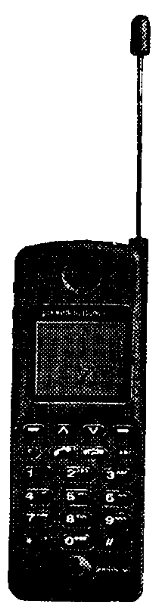
Carvox Cruiser.
Pakketprijs f 1.199,-*.
Bellen en gebeld worden in de auto. Communiceren in Nederland. Ook als transportable-versie verkrijgbaar.



GSM
Pocketline Livingstone.
Pakketprijs f 1.499,-*.
No-nonsense zaktelefoon met perfecte prijs-/prestatieverhouding.



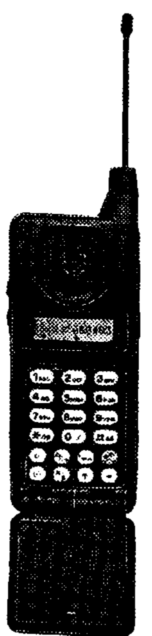
GSM
Pocketline Darwin.
Pakketprijs f 1.899,-*.
De superlichte Pocketline Darwin (235 gram). Compromisloos topmodel.



Pocketline Vespucci.
Pakketprijs f 1.020,-*.
Ergonomisch verantwoord bellen in heel Nederland.



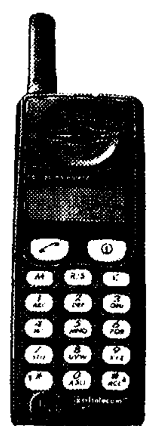
Pocketline Columbus Plus.
Pakketprijs f 999,-*.
Scherpgeprijsde zaktelefoon. Met carkit en booster uit te breiden tot een volwaardige autotelefoon.



Pocketline Einstein.
Pakketprijs f 1.499,-*.
Topmodel. De meest uitgebreide zaktelefoon op dit moment verkrijgbaar.



Pocketline Edison.
Pakketprijs f 1.699,-*.
De allerlichtste zaktelefoon op de markt (198 gram). Fraai design.



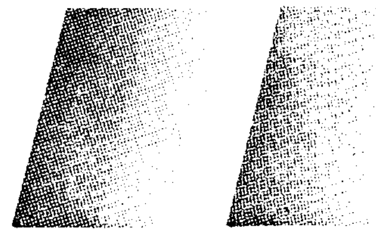
*) Pakketprijzen gelden alleen bij afname van een abonnement bij Service Provider PTT Telecom.

ptt telecom

business center
DE ZAAK VOOR ONDERNEMERS

PTT Telecom Business Center **Nuth,** Handelstraat 8.
Geopend maandag - vrijdag 08.00 - 18.00 uur. Voor meer informatie **bel gratis 06-0403.**

Overige PTT Telecom Business Centers: Amsterdam-Duivendrecht, Van der Madeweg 12. **Amsterdam-Sloterdijk,** La Guardiaweg 7. **Arnhem,** Vlamoven 2c. **Barendrecht,** Donk 1. **Breda,** Takkebijsters 5. **Den Bosch,** Utopialaan 22. **Eindhoven (Son),** Ekkersrijt 5057. **Goes,** Livingstoneweg 11. **Haarlem,** Oudeweg 159. **Hengelo,** Amarilstraat 6-12. **Nijmegen,** Takenhofplein 1. **Rijswijk,** Madame Curielaan 1. **Rotterdam-Noordwest,** Vareseweg 33/35. **Zwolle,** Schuttevaerkade 88. Deze produkten zijn ook verkrijgbaar bij al onze Service Centers: **Groningen,** Atoomweg 6a. **Leeuwarden,** Celciusweg 6. **Utrecht,** Europalaan 35. **Venlo,** Wylrehofweg 11. **Prijzen zijn excl. BTW.**



Opvanghuis voor afgedankte vogels in Oerle

'Schelden van papegaaien niet persoonlijk bedoeld'

DOOR ANOUK MOMMER

Wist u dat van elke honderd papegaaien hooguit een tiental ooit gaat praten? Wist u dat ongeveer zeventig procent van de papegaaien zogenaamde mijnwerkerslongen krijgt van het zitten in een te droog klimaat, zoals dat van de woonkamer. Wist u dat een papegaai, bij gebrek aan beter, een relatie aangaat met zijn baas en dat die laatste dat uitlegt als tamheid? Waarschijnlijk niet. Zelfs veel eigenaars zijn niet op de hoogte van belangrijke eigenschappen van papegaaien. Ze raken teleurgesteld, omdat het dier bijvoorbeeld niet praat of veel en hard schreeuwt en willen hun vogel kwijt. In het papagaaienopvangcentrum 't Vogelbuiten van de stichting Nederlandse Papegaai Opvang, NOP, in Oerle (gemeente Veldhoven) zitten ongeveer 750 papegaaien die van de hand zijn gedaan. En het leuke daarvan is: ze kunnen daar – tegen betaling – bezichtigd worden.

'Wanneer de vogels u gaan uitschelden is dit (meestal) niet persoonlijk bedoeld.' Deze tekst hangt bij de kassa van het opvangcentrum. „Sommige mensen leren hun papegaai schunnige woorden en daar kunnen bezoekers wel eens van schrikken," legt Tonny van Meegen lachend uit. Van Meegen is voorzitter van de stichting NOP, die hij zeven jaar geleden heeft opgericht.

Vroeger zat hij in de papegaaienhandel. Hij kocht ze van particulieren die er vanaf wilden en verkocht ze door aan derden. Maar steeds vaker kon hij vogels gratis krijgen, op voorwaarde dat hij ze niet doorverkocht en er goed voor zou zorgen. Zijn bestand werd steeds groter en toen hij er meer dan twintig had, moest Van Meegen een keuze maken tussen handel of opvang. „De handel stond me eigenlijk tegen, dus ben ik me helemaal op het opvangen van de dieren gaan richten," vertelt hij. Een jaar of zeven heeft hij dit particulier gedaan, maar het aantal papegaaien nam zo snel toe, dat hij in 1987 van zijn opvangcentrum een stichting heeft moeten maken.

Het centrum is gevestigd op een voormalige camping. „Dat was voor ons ideaal. Er lagen al geasfalteerde wegen, zodat de verschillende weiden goed te bereiken zijn en er stonden toilethuisjes." Die toilethuisjes zijn omgebouwd tot volières. De deur en de toiletpot zijn eruit gehaald en voor de opening is een ijzeren kooi geplaatst, zodat de papegaaien een buitenverblijf en een overdekt hok hebben. Het eigenaardige is dat de dieren als de zon schijnt hun hok opzoeken, terwijl ze als het regent niet weten hoe snel ze buiten moeten komen. „Ze gaan soms ondersteboven aan een tak hangen om zoveel mogelijk regenwater op te vangen en in de winter rollen ze in de sneeuw," vertelt Van Meegen.

Het opvangcentrum heeft honderden volières, in verschillende maten. Sommige papegaaien zitten alleen, omdat ze zo agressief zijn dat ze geen anderen verdragen. Anderen zitten in groepen, die variëren van twee tot 22 vogels. Alleen vogels van dezelfde soort worden bij elkaar geplaatst. De groepen worden al gevormd als de papegaaien in quarantaine zitten. Daar blijkt vaak al welke dieren met elkaar overweg kunnen en welke niet.

Elke papegaai die binnenkomt gaat 4 tot 6 weken in quarantaine. De eigenaar die zijn papegaai naar het centrum brengt, krijgt een pasje waarmee hij altijd gratis naar zijn vogel mag komen kijken.

In het opvangcentrum zitten veel verschillende soorten papegaaien. Ze verschillen van dwergpapegaaitjes tot de beschermde geelvleugelara uit Zuid-Amerika. 's Nachts worden ze tegen diefstal bewaakt door een bewaker met drie waakhonden. Daarnaast is er elektronische beveiliging. Het gevaar voor diefstal is groot, omdat de meeste papegaaiensoorten veel geld opbrengen, met uitzondering van de dwergpapegaai kosten de dieren tussen de 500 en 100.000 gulden per stuk.

De nieuwste aanwinst van het opvangcentrum is het tropisch verblijf, waar papegaaien zitten die alleen in een warm klimaat kunnen leven, de lori's. Het is net of je een tropisch bos instapt. Overal staan grote planten en orchideeën, in het midden is een zwembad, met planten en twee vijvertjes. De zijkanten worden ingenomen door grote volières met kleine, felgekleurde vogels en een eekhoorntje. Het verblijf is de trots van Tonny van Meegen.

Het verblijf is gebouwd door vrijwilligers. Met een man of dertig hebben ze er bij toerbeurt een dagtaak aan de dieren te voeren en te voorzien van boomstammen en takken om mee te spelen. Binnen een mum van tijd hebben de vogels met hun snavel het hout vernield, dus er moet regelmatig nieuw materiaal aangevoerd worden.

Naast papegaaien heeft het opvangcentrum ook een kinderboerderij met kippen, ganzen, kangoeroes, geiten en een ezel. Ook is er een restaurant en een speeltuintje voor de kinderen. Ouders zullen vast de mooie omgeving (de Brabantse Kempen) kunnen waarderen.

Het park is te vinden op de Wintelresedijk 61, in Oerle, gemeente Veldhoven. Het is dagelijks geopend van 9 tot 17 uur, op zondag van 10 tot 17 uur. De entree is 5 gulden voor volwassenen, 2 gulden voor kinderen van 3 tot 14 jaar en 3.50 gulden voor 65-plussers. Kinderen onder de drie jaar mogen gratis naar binnen. Voor meer informatie: 04905-2772.



● *Ook deze Ara's vonden een nieuw tehuis in 't Vogelbuiten in Oerle.*

Alarmcentrale en steunpunten in buitenland

Automobilisten die tijdens de vakantie om wat voor reden dan ook in de problemen komen, kunnen een beroep doen op de ANWB Alarmcentrale of de diverse steunpunten van de bond in Europa. De adressen en telefoonnummers zijn:

ANWB Alarmcentrale, Wassenaarseweg 220, 2596 EC Den Haag. Telefonische hulpaanvragen (vanuit het buitenland): internationale toegangsnummer gevolgd door 31 – 70 –3141414. Verzoek tot radio-oproepen (uitsluitend in verband met overlijden of levensgevaar): 070-3146146. Rechtshulp (alleen tijdens kantooruren) 070-3147788.

Steunpunt Frankrijk, Royal Touring Club des Pays-Bas ANWB, Centre Touristique 'Porte de Lyon', 69570 Dardilly (Lyon), telefoon 7271212. Wie vanuit de departementen 75, 77, 78 en 91 tot en met 95 belt moet eerst 16 draaien.

Steunpunt Barcelona (Spanje/Portugal), Real Touring Club de los Paises Bajos ANWB, Edificio Muntadas, Escalara B, planta 1, Parc de Negocis Mas Blau, Carrer Solsonés 2, 08820 El Prat de Llobregat, telefoon 93 – 478 1888 en vanuit Portugal 00–34–34781888.

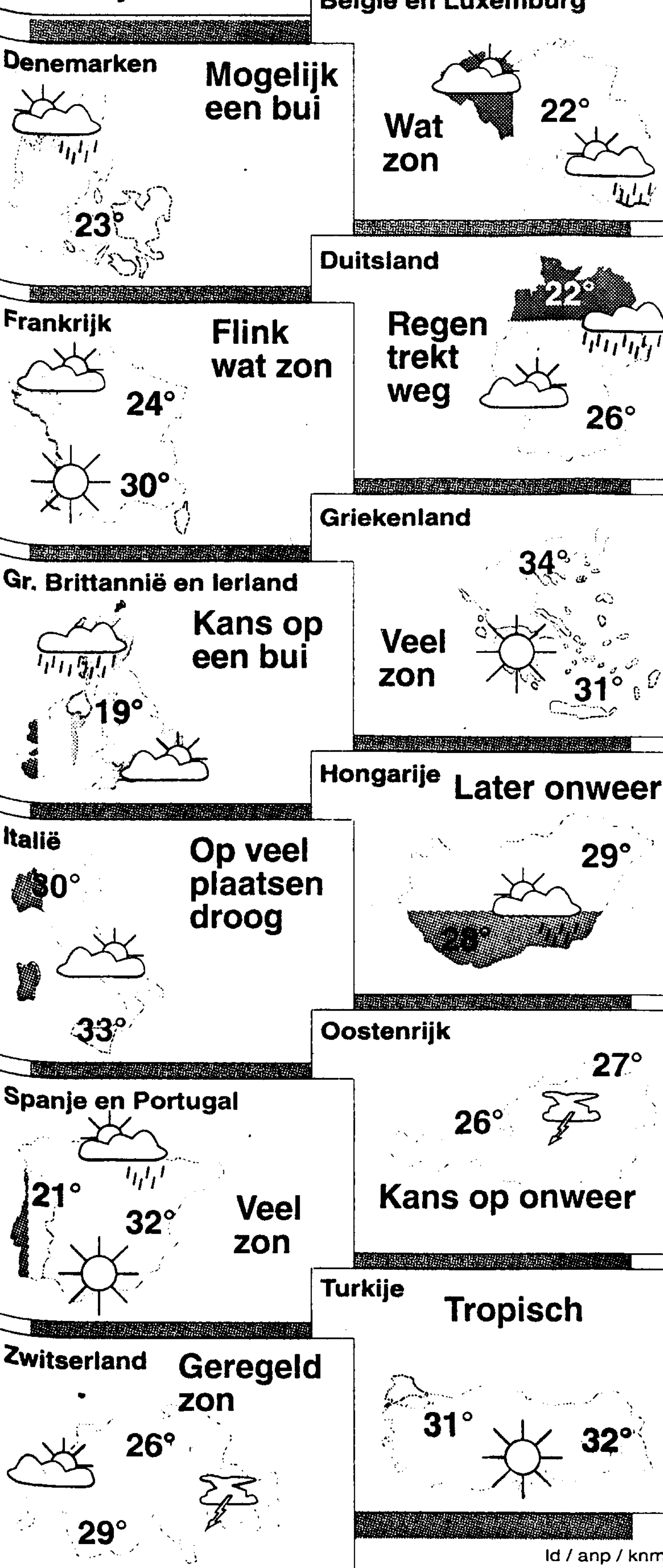
Steunpunt Benidorm, Real Touring Club de los Paises Bajos ANWB, Edificio Coblanca 26, Avda. Alfonso Puchades s/n, Benidorm 03500, telefoon 96-5858926. Dit steunpunt is alleen op werkdagen geopend van 10 tot 12 uur.

Steunpunt Italië/Zwitserland, Touring Club Reale Olandese ANWB, Via Al Gas 30, 6850 Mendrisio (Ti), telefoon 091-465331. Vanuit Italië: 00-41-91465331.

Steunpunt Griekenland, ANWB, Syngrou Avenue 228, 17672 Kallithea, Athene, telefoon 01 – 9522700. Zondags gesloten en op zaterdag na 13.00 uur.

Steunpunt Hongarije, ANWB, II Römer Flöris u 4/a (tegenover B-gebouw), 1277 Budapest. Telefoon 06-11351508. Geopend van 27 juni tot en met 2 september.

Weersverwachting vakantielanden



DONDERDAG 7 JULI

MAASTRICHT: Begin slangenexpo Serpo in de Dominicanerkerk. Dagelijks van 10 tot 22 uur te bezichtigen.

GULPEN: Zomeravondfeesten, muziekoptredens op de markt vanaf 20 uur.

HASSELT: Japanse theeceremonie in de Japanse tuin om 13.30 en 15 uur. Reserveren via tel. 00-3211239544.

VRIJDAG 8 JULI

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis, op de markt, van 11.30 tot 12.30 uur.

MAASTRICHT: Orgelconcert Pascale van Coppenolle in de St. -Matthiaskerk, aanvang 8 uur, entree 5 gulden.

HERTEN: Havenfeesten, met muziek, zang en dans.

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein. (Im)possible Waltz. T/m 4/9. Open di t/m vr 11-17, za en zo 14-17 uur.
De Wever Ziekenhuis. Artsen zonder grenzen, fotoserie dr. J. Lawson.
Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. Het grijze verleden. T/m 14/8.

● BRUNSSUM

Gemeentehuis, Lindeplein 1. Limburgse landschappen van Clemens Bindels. T/m 11/7.

● VOERENDAAL

Gemeentehuis, Raadhuisplein 1. Smeden. Van 7/7 t/m 30/8, open ma t/m vr 9-12.30 uur, di 13.30-16.30 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Werk van Henk Metselaar, Martine Knoppert en Fernand Everaert. Van 3/7 t/m 31/7. Open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.
Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Schilderijen en sculpturen van Iz Maglow. T/m 10/7, open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● SITTARD

Maaslandziekenhuis. Werk van Franscz Witte. T/m 31/8.
Het Domein, Kapittelstraat 6. Werk van Stan Roukens. Van 9/7 t/m 4/9. Boekprojekten van Dana Mashall. Van 2/7 t/m 31/7. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● GELEEN

Maaslandziekenhuis. Werk van Jenny Roost. T/m 31/8.

● SUSTEREN

Galerie Artanne, Pissumerweg 1. Zomerexpositie. T/m 22/7, open zo 19/7 14-17 uur en op afspraak.

● SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5, Oensel. Werk van Linda Verkaaik en Cor de Ree. T/m 4/7, open do t/m zo 14-17 uur.

● BEEK

Galerie Artique, Prins Mauritslaan 105. Werk van Jan de Valk. T/m 3/7, open wo 14-17 uur, do en vr 14-18 uur, za en zo 11-17 uur.

● MAASTRICHT

Kamer van Koophandel, Maasboulevard 5. Expositie van Luske. T/m 4/7, open ma t/m vr 8.30-16 uur.
Galerie Dis, Tafelstraat 28. Werk van Hans van der Weijden. T/m 29/6. Werk van Petra Hartman, Patrick Schols en Hans van der Weijden. Van 2/7 t/m 31/7. Open wo t/m zo 13-18 uur.
Gallery Bell'Arte, Achter de Comedie 16a. Beelden van Jean en Marianne Bremers. Open do t/m zo 12-17.30 uur.
Bonnefantenmuseum, Dominikanerplein 5. De Aanloop IV.
Gouvernement, Limburglaan 10. Afval Anders. T/m 8/7.
Galerie Dorine Eijkman, Rechtstraat 96. Schilderijen van Stan Goes. T/m 3/7, open do t/m zo 13.30-17 uur.
Galerie Tracé, Alexander-Battalaan 31. Werk van Jean Marois. T/m 2/7, open do 14-18 uur, vr en za 12-17 uur.
Galerie Lot Duynstee, Hoogbrugstraat 18. Raku van John Dunn, Martin Mindermann, Ulrike Hagemeier en Mieke Selleslagh. T/m 2/7, open wo t/m vr 13.30-17 uur, za 11-17 uur.
Galerie Fah, Brusselsestraat 80. Werk van David Pirotte. T/m 4/7, open do 16-20 uur, vr t/m zo 13-17 uur.
Galerie Amarna, Rechtstraat 82/84. Rini Ronckers solo. T/m 16/7, open di t/m za vanaf 11 uur.
Verpleegkliniek De Zeven Bronnen, Lovendaalhoeve 30. Werk van Francy Gitmans, Lydia van der Bergh en Annemie Bremen. T/m 3/8, open dag. 10-18 uur.
Theater aan het Vrijthof. Foto-expositie De eerste, de beste. T/m 3/9, open ma t/m za 11-16 uur.
Tuin verpleegkliniek Klevarie. Beelden en installaties van Marjo Boesten en Paula Knooren. T/m 30/10.
Galerie SiO2, Rechtstraat 71. Gedraaid goed, verdraaid goed. T/m 23/7, open wo t/m za 13-17 uur, 3/7 14-16 uur.
Galerie Henn, St. Nicolaasstraat 26c. Installatie The criminal museum. Van 2/7 t/m 30/7, open do t/m za 15-19 uur.
Studio Maastricht, Brusselsestraat 59. Beschouwingen in glas. Van 2/7 t/m 30/7, open do t/m zo 13-18 uur.
Kamer van Koophandel, Maasboulevard 5. Werk van Arjen van Prooijen. T/m 3/10, open tijdens kantooruren.

● BUNDE

Atelier/beeldentuin, Dennenberg 5. Recent werk van Rob Stultiens. T/m 31/7, open do t/m zo 14-18 uur.

● CADIER EN KEER

De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Zomeropstelling en 'Groot in 't kleine'. Van 26/6 t/m 28/8. Open do t/m zo 13-17.30 uur.

● VALKENBURG

Streekmuseum, Grote Straat c31. Werk van Marijke Stultiëns en Gré Tabbers. T/m 31/7. Open di t/m zo 10-17 uur.

● GULPEN

De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Graphic Art. T/m 24/7, open do t/m zo 14-17.30 uur.

● MEERSSEN

Bestuurscentrum, Beekstraat 51. Werk van Jef Thewissen. T/m 1/7.

● VAALS

De Kopermolen, Von Clermontplein 11. Expositie van Bert Roijen. Van 2/7 t/m 21/8, open di t/m zo 14-17 uur.
't Veurhoes, Wolfhaag 22. Werk van Jef Wishaupt. Open 2 en 3/7 van 14-17 uur.

Vlootdagen in Den Helder

De Koninklijke Marine zet van vrijdag tot en met zondag ter gelegenheid van de Nationale Vlootdagen de hekken van het marinecomplex in Den Helder weer wagenwijd open voor bezoekers.

Tijdens dit maritieme spektakel, dat voor de 37e keer plaatsvindt, kunnen landrotten aanmonsteren voor een rondvaart door de haven, en een bezoek brengen aan schepen van de mijnendienst, fregatten, onderzeeboten en enkele historische zeilschepen. Verder zijn er demonstraties, een vliegshow, optredens van muziekkorpsen en diverse exposities.

Mariniers laten reddingsacties op het water zien en duikers van de mijnendienst geven duikdemonstraties. Helikopters en marine-patrouillevliegtuigen verzorgen vliegshows.

Zondagavond vormt de binnenstad van Den Helder het decor voor de traditionele taptoe. De afgelopen jaren trokken de Vlootdagen gemiddeld 150.000 tot 200.000 bezoekers.

De toegang is gratis. Tussen NS-station Den Helder en het Nieuwe Haven-terrein pendelen bussen.

Voor meer informatie: 023-319413.



● *De vlootdagen in Den Helder trekken jaarlijks 150.000 tot 200.000 bezoekers.*

Ballonvaren boven Utrecht

De VVV Utrecht zoekt het hogerop. Elke vrijdagmiddag stijgt in de Domstad de VVV-heteluchtballon op voor een tochtje boven de stad en omgeving. In het mandje is plaats voor vijf passagiers. De tocht duurt ongeveer een tot anderhalf uur en afhankelijk van de windsnelheid wordt een afstand van 20 tot 50 kilometer afgelegd. Alle passagiers ontvangen een certificaat met alle vluchtgegevens. Deelname kost *f* 365,- per persoon. Als het weer op vrijdag te slecht is, wordt de vaart op zaterdag gemaakt.

Informatie en reserveringen bij de VVV Utrecht, Vredenburg 90, telefoon 030-317576.

Kijk op krabbels

Tekeningen en schilderijen van peuters, kleuters en mensapen vertonen veel overeenkomsten. Dat is te zien op de tentoonstelling 'Kijk op krabbels' die van 5 juni tot en met 31 juli is te bezichtigen in het Natuurmuseum Nijmegen. De expositie legt terloops ook een relatie tussen het creatieve werk van jonge kinderen en moderne kunst.

Het Natuurmuseum aan de Gerard Noodtstraat 21 in Nijmegen is geopend van maandag tot en met vrijdag van 10.30 tot 17 uur, zondag van 13 tot 17 uur. Informatie: 080-230749.

Dankbetuiging



Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen na het overlijden en bij de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Gerard Kleijnen

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Familie Kleijnen

Simpelveld, juli 1994

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli om 19.00 uur in de Remigiuskerk te Simpelveld.



Dank!

Voor de vele blijken van belangstelling tijdens de ziekte alsmede bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze zorgzame vader en opa

Sjo Muijtjens

Heel speciaal dank aan onze buurtbewoners.

De zeswekendienst vindt plaats op zondag 10 juli a.s. in de Sint-Augustinuskerk te Geleen-Lutterade om 9.45 uur.

Nelly Muijtjens-Vrancken
kinderen Muijtjens

Jaardienst

De bloemen bloeiden,
de vogels floten
en toen werd alles stil.

Een jaar geleden hebben we afscheid moeten nemen van

Jef Wouters

Wij gedenken hem tijdens de jaardienst welke gehouden wordt op zondag 10 juli a.s. om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg.

Gerda Wouters-Huysmans

Wij zijn diep getroffen door het overlijden van onze vriend

Joop Roukens

Ruim 19 jaar geleden behoorde hij tot de oprichters van onze club. Wij zullen ons Joop blijven herinneren als een goede vriend en een waardig Rotarian.

Rotaryclub Sittard.

---

† **Cecilia Beckers,** 84 jaar, corr.adres: Abtstraat 13, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 8 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Heugem.

† **Twain Winthagen,** 89 jaar, weduwnaar van Maria van Empten, Huize Molenhof, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 8 juli om 13.30 uur in de parochiekerk van San Salvator te Daalhof-Maastricht.

† **Louis Kurvers,** 70 jaar, echtgenoot van Justine Wouters, Westbroek 18, Geulle. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 8 juli om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Geulle.

† **Erika Pettkus,** 81 jaar, weduwe van Huub van Voorden, corr.adres: Neptunushof 18, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 8 juli om 11.00 uur in de kerk van Don Bosco te Akerpoort-Maastricht.

† **Hein Jeuken,** 71 jaar, weduwnaar van Lies Lahaye, corr.adres: Ambyerstraat Noord 157, Amby-Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 8 juli om 10.30 uur in de basiliek van het h. sacrament te Meerssen.

† **Hélène Brech,** 86 jaar, corr.adres: 't Hazeveld 115, Nijkerk. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 8 juli om 11.00 uur in de St. Theresiakerk te Maastricht.

---

† **Wil Scheeren,** 84 jaar, echtgenoot van Cornelia Vaessen, Koningsberg 53, 6129 AT Berg a/d Maas. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli om 10.30 uur in de H. Michaëlkerk te Berg a/d Maas.

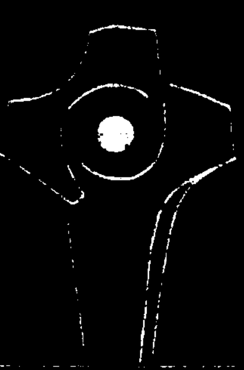
† **Pater Piet Schulpen CSSP,** missionaris in Angola [illegible]-1981, rector bejaardenhuis de Kollenberg 1981-1987. Leeftijd 77 jaar. Corr.adres: Schubertstraat 35, 6137 RD Sittard. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 8 juli om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (grote kerk) te Sittard.

---

† **Cees Holten,** echtgenoot van Christina Heijmans, 83 jaar, Hoogpoort 232, 6001 GE Weert. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 8 juli om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Martinus te Weert.

† **Bod Driessen,** echtgenoot van Wil Linders, 47 jaar, Secr. Moonenstraat 14, 6041 XE Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 8 juli om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Roermond.

† **Johannes Hubertis Jacobs,** echtgenoot van Maria Elisabeth Lenders, [illegible] jaar, Fr. Strouxstraat 11, K. 109, 6089 GJ Stramproy. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 8 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Willibrordus te Stramproy.



... expoi ... de ... n ... iten, ... Verre ... Zuid-Af... internation... ook vaak in de... Maar voor het ... et exportvizier vind... ecteur het nog te v... iet langer dan een ... duurt, zullen we er ... maanden op terugkijk... rimpeling."

Voordelen

Voordelen brengt de ... lar het bedrijfsleven ... te grondstoffen op de ... worden in die munt af... de koersval bekijkt, ... die de prijsstijging die ... een groot aantal gro... treedt. Met andere ... koersbeweging tempe... in Europa de inflatie. Een onderneming d... voor- als de nadelen v... pe dollar ondervindt, ... gens een woordvoerd... elkaar ongeveer in ... procent van de uitg... luchtvaartmaatschapp... brandstof- en leaseko...

... procent hoger liggen d... geleden. Maar ook in Engeland ... flink geschonken, en n... aan de Ierse bevolking ... aan deelname van Eng... Schotland en Wales st... Britten als een man a... Ierland. Ook Iers succ... dorstig.

... goed ... ver er ... nt van ... ers ... op de ... aar ten

... viert ... essen

... t van de Britse ... Guinness moet ... en worden ... ng het Ierse ... hap in de ... goed presteert. ... n worden beïnvloed ... ffect. Het concern ... ge van de Ieren op ... er met dezelfde ... epen. ... vijf ... hebben ... ement ve... cht Guinn... m sponso... k Charlton ... eclame laat verzorgen ... , waar Guinness een ... deel van 90 procent ... de verkopen sinds de ... het toernooi met 15 ... estegen. Ook in de Ierse ... Verenigde Staten ... ede zaken gedaan, want ... chatting 18.000 ... s van de ploeg laten zich ... ere bier goed smaken. In ... , waar de Ieren hun ... dstrijd speelden, zal de ... rs van de ploeg laten zich ... ere bier goed smaken. In

Voor- en nadelen va... snel betale...

Het Nederlandse bedr... wordt meer en meer n... beloond. Sinds vorige ... we dat de 'meest kred... aannemer in Nederlar... Bouwbedrijf L. van de ... Veghel is. Het bedrijf ... volgens de bedenker v... wedstrijd, het Haagse ... kredietinformatiebur... uitmuntend betalings... positie ... liditeitsr... erzocht c... gheid v... aanne... edrijv... ardig ... zich ... er 1 noemen en ... slechte reclame voor ... aannemer. Het bouwb... met zijn keurige beta... in een tijd waarin sne... eigenlijk uit de mode ... ondernemingen wach... mogelijk met betalen, ... later de overboeking ... des te langer kan het ... eigen rekening blijve... De Veghelse bouwer ... niet nodig. Het bedrij... een omzet van 50 milj... winstmarge van twee ... is niet slecht in de ni... niet nodig. Het bedrij... een omzet van 50 milj...

Freak verkneukelt zich op horror show Heerlen

DOOR HANS TOONEN

Welke hersenpan ligt niet goed op je dak als je met een half weggerot gezicht naar de bioscoop gaat? Welke boodschap straal je dan uit?

Dat je je verkneukelt op horror. Op herrezen lijken, op duivelse gedrochten, op maar even aaibare hellehonden, op mooie meiden die echter wat graag je hersens leeg lepelen. Zolang het nep-bloed maar van het doek druipt, doet het verhaal er niet toe.

Komende vrijdagavond, als de nacht net is gevallen, duiken de horror-freaks weer op bij de kassa van Royal in Heerlen. Want daar draait vanaf middernacht de All Night Horror Show, landelijk op poten gezet door Polygram. Acht actuele griezelfilms, verdeeld over de theaters Royal en Maxim, waarmee je tot in de vroege zaterdagochtend zoet bent.

Royal-directeur Laurens van Bergen ziet de horror-freaks graag komen. „Zo'n nacht betekent dolle pret. Want de echte freaks kijken dwars door de griezel-scenes heen en liggen dubbel van de overdreven in bloed gedrenkte horror." Om zich goed in te leven, heeft menige 'griezelaar' zich geheel in de piepende deuren-geest ingeleefd door met bebloede hoofden en afgrijselijke verminkingen de 'nachtmerrie' te ondergaan.

De acht films zijn verdeeld in twee blokken van vier. Het eerste blok omvat 'Man's Best Friend', 'Full Eclipse', 'Return of the Living Dead III' en 'In the Mouth of Madness'. Het andere blok telt 'Warlock: the Armageddon', 'Raven Dance', 'The Hidden II' en 'Necronomican'.

De entreeprijs van deze horrorshow is allerminst afgrijselijk: 35 gulden.



● Griezelen met 'Man's Best Friend'



● Alec Baldwin en Kim Basinger in 'The Getaway'

'The Getaway' kraakloos

DOOR PIET VAN DE MERWE

In 1972 maakte Sam Peckinpah The Getaway met Steve McQueen en Ali MacGraw in de hoofdrollen. Peckinpah stond bekend als een stijlvolle regisseur van extreem geweld.

McQueen en MacGraw waren op de toppen van hun roem. Ze werden dankzij de film ook in het echt romantisch in elkaar geïnteresseerd, wat bijdroeg aan de interesse in de film. The Getaway werd een publiekssucces, maar kreeg van de kritiek nooit de waardering die de film wel verdiende. Nu is van die film een remake gemaakt.

Alec Baldwin en Kim Basinger, zoals bekend al jarenlang in het echt een paar, vervangen McQueen en MacGraw. Baldwin speelt Doc McCoy en Basinger zijn vrouw Carol. Doc geeft Carol opdracht om hem uit de gevangenis te halen door een bepaalde machtige man te bezoeken. Voor die man moet Doc in ruil voor zijn vervroegde invrijheidstelling een klusje opknappen. De rest van het verhaal gaat erover hoe Doc en Carol samen vluchten voor de wet en zijn tijdelijke baas, terwijl ze zich afvragen of ze elkaar nog wel kunnen vertrouwen.

Na een tijdje dringt de vraag zich op waarom er een remake van The Getaway gemaakt moest worden. Voor diegenen die het origineel kennen, is dit namelijk niet meer dan een flauwe afspiegeling.

Blijft over hoe Baldwin en Basinger het samen op film doen. Ze zijn niet onaantrekkelijk, maar missen de uitstraling van McQueen en MacGraw. Als je de echte Getaway niet kent, geeft dat allemaal niks.

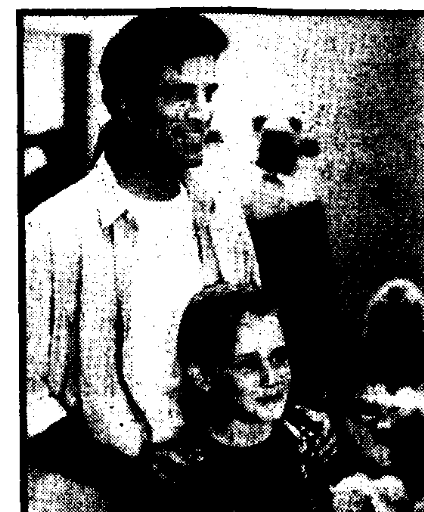
Zoon legt pa over knie

DOOR PIET VAN DE MERWE

Macauly Culkin is met zijn twee Home Alone films een ster geworden. Kinderen hielden van hem, omdat hij zich alleen in de grote mensenwereld kon redden en ouderen omdat hij een jongetje was die je direct in bescherming wil nemen. Dat is ook de basis van zijn nieuwe film Getting Even With Dad. Hierin zoekt hij zijn vader Ted Danson op om hem te overtuigen dat ze bij elkaar horen, als vader en zoon. Het probleem is dat vader Ted met zijn twee kornuiten juist een nieuwe kraak aan het voorbereiden is.

Macauly's moeder is overleden en toen Ted in de bajes zat, parkeerde hij hem bij zijn zus. Die gaat nu op huwelijksreis en bezorgt Macauly weer bij haar broer. Macauly komt achter de snode plannen van de drie boefjes en chanteert hen daarmee om een week lang zoet gehouden te worden met bezoekjes aan alle toeristische attracties van San Francisco. Dat betekent dat wij als bioscoopbezoeker ook mee moeten. San Francisco is een bekende filmstad en wordt in deze film echt gebruikt als achtergrond en decor. Het verhaal van Getting Even With Dad is dat die locatie bezocht wordt door vader en zoon. Het scenarioduo Tom S. Parker en Jim Jennewein hebben een aardig begin en een aardig slot bedacht voor hun film, maar zijn vergeten om er een even aardig midden tussen te verzinnen. Het aardige begin is dat Ted Danson niet voor Macauly Culkin wil zorgen, zijn eigen zoon, terwijl de rest van de wereld bioscoopkaartjes koopt om dat in gedachten juist wel te doen. Het aardige slot laat zien hoe Macauly alle volwassenen met een meesterplan weer te slim af is om zo zijn vader uit het gevang te houden.

Daartussen worden zij en wij met een boodschappenlijstje San Francisco ingestuurd. Als dat nog enigszins origineel of leuk was gedaan, was dat nog wel te vergeven en te vergeten. Op dat lijstje staan een heleboel fotogenieke hoekjes van die stad, maar verrassend genoeg niet Alcatraz. Met dat beeld had Macauly zijn vader kunnen dreigen of voor eeuwig kunnen houden dat hij daar terecht zou komen als hij zo door zou gaan. Nu zegt Macauly alleen de naam van de echte gevangenis. In beeld krijgen we flauwe grappen die een beetje lukraak aan elkaar geplakt zijn. Het verbazingwekkende is dat niemand tegen die scenaristen heeft gezegd dat ze hun huiswerk over moesten doen.



● Ted Danson (boef van een pa) en Macauly Culkin (reddende zoon)

Stoere Hogan in trage western

DOOR LEO BANKERSEN

Nog voor Paul Hogan furore maakte als Crocodile Dundee was hij in Amerika al populair als hoofdrolspeler in commercials voor de Australische VVV. Ik heb die spotjes nooit gezien, maar ik kan me er wel iets bij voorstellen. Wie zou niet vallen voor Hogan's jongensachtige charme die achter zijn quasistoere en tegelijk droogkomische uiterlijk schuilgaat.

Ook in de western-parodie 'Lightning Jack' vertrouwt hij weer volledig op dit geheime wapen. De fans zullen ongetwijfeld genieten van zijn vertolking van de ijdele revolverheld Jack Kane.

Aan de andere kant begint nu wel duidelijk te worden dat Paul Hogan eigenlijk geen echte filmmaker is, maar meer een komediant die op het thema 'Wilde Westen' een aantal sketches heeft bedacht. Ook regisseur Simon Wincer heeft daar verder weinig aan toegevoegd.

Als handlanger kreeg de opschepperige Kane iemand mee die in alle opzichten zijn tegenpool is: een domme, weinig vuurvaste maar wel heel slimme zwarte jongen (Cuba Gooding Jr.). Deze heeft zo zijn eigen redenen om een outlaw te worden. Het spelplezier van de laconieke Hogan en de expressieve Gooding heeft wel wat, maar Hogan had best wat kritischer op zijn grappen mogen zijn. Naast geslaagde klunzige overvallen en de fraaie vondst van Kane's leesbril zijn er ook flauwiteiten. Het tempo is wat sloom, de fotografie stijgt niet uit boven die van een doorsnee sigarettenreclame en de avonturen worden met wel erg neutrale muziekjes aan elkaar gelijmd. Sympathieke huisvlijt, al is dat natuurlijk niet het goede woord voor een 25 miljoen dollar produktie.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Lightning Jack, dag 14, 19.30 en 21.30 uur. Za en zo ook 16.30 uur. **Rivoli:** Naked gun 33 1/3, dag. 14, 19 en 21.15 uur. Za en zo ook 16.15 uur. **Maxim:** De Aristokatten, dag 14 en 19 uur. Za en zo ook 16 uur. The Paper, dag 21 uur. Royal en Maxim: vrijdagnacht All Night horror Show.

H5: The Getaway, dag 14.30, 18.15 en 20.30 uur. Zat extra om 23.15 uur. Police academy 7, dag. 14, 18.30 en 21 uur. Za zo ook 16.30 en zat extra om 23.30 uur. De aristokatten, dag. 14.15 uur, za zo ook 16.15 uur. Mr. Jones, dag. 18.15 en 20.45 uur, zat extra 23.15 uur. Les visiteurs, dag. 21 uur en zat extra om 23.30 uur. Ace Ventura, dag. 14 18.30, za zo ook 16.30 uur. Intersection, dag. 14 en 18.30 uur. Za, zo ook 16.30 en zat extra om 23.30 uur. Shadowlands, dag. 21 uur.

● LANDGRAAF

Autokino: Naked gun 33 1/3, vr en za 22.15 uur. True Romance, zat 00.30 uur. Zo, ma, di 22. 15 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Police academy 7, dag. 14.30, 18.30 en 21.15 uur. The pelican brief, dag 18 en 21 uur. De aristokatten, dag. 14.30 uur. Getting even with Dad, dag. 14.30, 18.30 en 21.15 uur. My father, the hero, dag 14.30, 18.30 en 21.15 uur. **Ciné-K:** Schindler's list, dag. 20 uur. **Cinema- Palace:** The Getaway, dag 15, 18.30 en 21.30 uur. Les visiteurs, dag. 15 en 18.30 uur. De aristokatten, dag. 15 uur. Mr. Jones, dag. 21.30 uur. True romance, dag. 18.30 uur. Intersection, dag. 21.30 uur. **Lumière:** Geen voorstellingen

● GELEEN

Roxy: Naked gun 33 1/3, dag. 20.30 uur. Ace ventura, dag. 20.30 uur. Aristokatten, dag. 14 uur.

● SITTARD

Forum: Cool Running, dag. 20.30 uur. The Concierge, dag. 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Naked gun 33 1/3, do t/m di 20.30 uur. Philadelphia, dag. 20.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Police academy, dag. do t/m wo 20.30 uur, zo ook 16 uur. De aristokatten, dag 14.30 uur. **Royaline:** Cool Runnings, dag 20.30 uur en zon ook om 16 uur.

Dranouter

HEERLEN – Folkfestival Dranouter wordt dit jaar hoofdzakelijk ingevuld door toonaangevende solisten. (Cheb) Khaled, Luka Bloom, Joan Baez, Angelo Branduardi, Lloyd Cole, Christy Moore, Alan Stivell en Ted Hawkins en Eleanor McEvoy behoren tot de headliners van het festival. Daarnaast mag de programmering van onze eigen Rowwen Hèze samen met Flaco Jimenez niet over het hoofd worden gezien.

Dranouter is het grootste en belangrijkste folkfestival van de Benelux en trekt de laatste jaren tien- tot vijftienduizend toeschouwers, waaronder steeds meer Limburgers. Deze keer, op 5, 6 en 7 augustus, beleeft het Westvlaamse evenement zijn twintigjarige jubileum. Voor de gelegenheid komen enkele muzikanten die tijdens de eerste editie hebben gespeeld terug. Dat zijn onder anderen Alan Stivell, Steeleye Span, De Nieuwe Snaar en Alistair Anderson.

De Algerijnse rai-koning Khaled, het Chinees-Japanse duo Guo Yue en Joji Hirota, Abdel Gadir Salim uit Soedan en groepen uit Rusland en Oekraïne zorgen voor het jaarlijkse niet-westerse aandeel. De nadruk ligt dit jaar weer op Ierland met jonge groepen als Déanta, Inisheer en La Lugh, maar ook met zwaargewichten als Luka Bloom, zijn broer Christy Moore, Eleanor McEvoy en Dolores Keane. Nederland vaardigt behalve Rowwen Hèze, Gerard van Maasakkers en Louisiana Radio af.



● Luka Bloom

Foto: PETER ROOZEN

ld-cd



Sass Jordan – Rats (Impact/EMI)

DOOR LAURENS SCHELLEN

Haar jongste album Rats ligt al weer een tijdje in de bakken van de betere platenboer, maar dat zal slechts weinigen zijn opgevallen. Verdomd spijtig, want rockzangeressen van het kaliber en temperament van Sass Jordan behoren tot een uitstervend ras. Miss Jordan gaat door het artistieke leven als het ruige en brutale zusje van Melissa Etheridge, en dat moet ze vooral blijven. Rats staat bol van de heerlijk stampende en opzwepende rocksongs: allesbehalve vernieuwend of zelfs maar verrassend, maar wél goudeerlijk en beklijvend door Sass' sexy-hese stemgeluid en aanstekelijk enthousiasme. Al na één draaibeurt was ik verkocht (net als met haar vorige album trouwens), en dat gebeurt tegenwoordig niet zo gék vaak meer. Deze Sass is rijp voor de pluk, zoveel moge duidelijk zijn. Wie haar onlangs in de Nijmeegse Goffert live aan het werk heeft gezien, zal dat grif beamen.

Van Morrison – A Night In San Francisco (Polydor)

DOOR GE BACKUS

Wie een concert van de oude meester Van Morrison bezoekt, kan vooraf alleen maar hopen dat Van The Man lekker in zijn vel zit. Maar al te vaak gaan toeschouwers ontmoedigd naar huis omdat de nukkige Ier niet in een beste stemming verkeerde. Een dergelijke teleurstelling krijg je in ieder geval niet bij de aanschaf van A Night In San Francisco. Morrison toont zich duidelijk enthousiast en put rijkelijk en vol overgave uit zijn uitgebreide, imponerende oeuvre, waarbij hij een voorkeur heeft voor het meer jazzy en funky geluid van de laatste tien, vijftien jaar. De mystieke kant van Morrison wordt wat onderbelicht.

Helaas geen nummers van 's mans onvolprezen Astral Weeks en Veedon Fleece, terwijl van Moondance alleen het titelnummer aan bod komt. Maar er blijft veel te genieten over zoals onder meer Tupelo Honey, In The Garden, Did Ye Get Healed en Gloria (met vocale steun van John Lee Hooker). Het is in het ruim dertig albums tellende oeuvre van Morrison slechts zijn tweede liveplaat, die niet onder doet voor It's Too Late To Stop Now uit '74. Voor liefhebbers van de Keltische bard verplichte kost en voor jongeren een uitgelezen kans om kennis te maken met een van de grootste monumenten die de popmuziek de laatste decennia heeft voortgebracht.

Nova Mob – Nova Mob (Rough Trade)

DOOR JOOS PHILIPPENS

Nova Mob betekent 'nieuwe groep.' Is de Sugar redelijk bekende nova mob van Bob Mould, zijn vroegere Hüsker Dü-compaan Grant Hart is ook een nieuwe groep begonnen. Maar natuurlijk was Bob Mould de grote man bij Hüsker Dü. Hart moet met zijn Nova Mob eerst nog maar eens aantonen iets in z'n mars te hebben. De debuut-cd vormt een mengeling van jarenzeventig-rock à la pakweg Crosby, Stills, Nash & Young, maar dan met het ruige gitaargeluid uit deze grunge-tijden. Melodie en begeleiding strijden om de overhand. Er is niks wezenlijks mis met Nova Mob, maar ik moet zeggen dat de cd geen bijzondere gevoelens bij me opriep. Geen spoor te bekennen van het fenomeen dat je een nieuwe cd helemaal grijs draait (al kan dat strikt genomen alleen met een lp). Ik heb slechtere cd's gehoord die me echter aanzienlijk meer intrigeerden. Nova Mob weet helaas niet te boeien.

Chicas del Rock vervangen uiteengevallen Shine

Conincx-pop maakt eerste dozijn vol

DOOR HANS GOOSSEN

ELSLOO – Een uit de hand gelopen hobby. Zo kwalificeerden de organisatoren van Conincx-pop Elsloo hun festival vier, vijf jaar geleden. Begonnen in de achtertuin van een natuurkundeleraar aan de rand van het Kasteelbos in Elsloo, nu toe aan de twaalfde editie.

De achtertuin van de docent werd al gauw verruild voor een boomgaard van boer Jozef Roebroek aan de Sanderboutlaan, vlak bij de schoorstenen van DSM. Maar van een gezellig onderonsje met muziek op de achtergrond is Conincx-pop uitgegroeid tot een bijzonder – en nog steeds gratis – popfestival, waar het altijd goed toeven is.

Om het gevarieerde affiche van dit jaar rond te krijgen is de stichting Conincx-pop voor het eerst in zee gegaan met een professioneel boekingsbureau dat onder de vlag van Mojo vaart.

Die stap heeft de stichting in elk geval geen windeieren gelegd. Het regende namelijk afzeggingen, die met behulp van het boekingsbureau snel opgevangen konden worden. Mau Mau en The Stonefunkers kozen voor het grote geld en lapten de al afgesloten contracten aan hun laars. En aangezien een ongeluk zelden alleen komt, werd Conincx-pop vorige week ook nog eens geconfronteerd met het wegvallen van Shine, de band van ex-Fatal Flowers Richard Janssen. Shine houdt het voor gezien, de groep is uit elkaar.

De vervangers mogen er echter zijn. In een eerder stadium werden het Britse Pele en het Gambiaanse zevental Ifang Bondi al aangetrokken als vervangers. De laatste band speelt overigens op 5 augustus ook op de Sittardse Markt. Het wegvallen van Shine wordt gecompenseerd door Chicas del Rock, het vrouwelijke quintet van Bobbie Rossini, de voormalige bassiste van Claw Boys Claw.

De organisatie van Conincx-pop ziet overigens geen kans het programma nog eens aan te passen aan de voetbalwedstrijd Brazilië-Nederland. „Het management van Chicas del Rock (dat van 21 tot 22 uur optreedt, red.) belde ook al of er wel mensen zijn rond die tijd. Maar we kunnen toch echt niet alles omgooien," grinnikt Theo Gorissen.

De twaalfde editie van Conincx-pop wordt om 15 uur geopend door de Limburgse band De Familie Franssen. Daarna is het achtereenvolgens de beurt aan de Amerikaan Ian Moore, Noordkaap, Wicked Wonderland, Chicas del Rock, Ifang Bondi en Pele.



● De Familie Franssen

Foto: JACQELINE GOESENS

popagenda

JULI

● **8-10 North Sea Jazzfestival**, Congresgebouw Den Haag ★
● **8 ZZ Top, Whitesnake, Brother Kane**, Mungersdorferstadion Keulen ★ ☆☆ ★★ ☐; **Gwar**, Noorderligt Tilburg; **Ian Moore + Desert Dust**, Canix Lottum; **Booze & The Wildcats**, Anno 1993 Geleen; **D-Train**, Vlaegelke Geleen
● **9 Conincx Pop**, Sanderboutlaan Elsloo; **Janse Bagge Bend**, feesttent Wessem; **Chaka Demus & Pliers, Buju Banton, General Levy**, Ahoy' Rotterdam; **Zwemdokrock**, Lummen (B); **Bourbon Street**, De Nor Heerlen; **Lee Sound**, Eldorado Spaubeek; **Schutterf Open Air**, Gildehaus Bad Bentheim ★; **Waldrockfestival**, Bergum Friesland ★
● **10 Omar & The Howlers**, Boerderij Geleen; **Eric Green & The Onions**, Markt Sittard; **Mid Summer Metal Meeting**, Vosselaar (B) ★
● **11 Omar & The Howlers + JJ & The Knights**, Basement 5 Maastricht
● **15 Eros Ramazzotti**, **PSV-stadion Eindhoven** ★; **Green Dream**, Kolk Heerlen; **Passing Strangers**, Vivaldi Heerlen; **Flushing the Toilet**, Gloria Heerlen; **Boez'n Blues**, 't Kelderke Heerlen; **Smoke House Brown**, Blauwe Schuit Heerlen; **Fietsefreem**, feesttent Maasband/Stein
● **16-17 Rythm & Bluesfestival**, Peer (B) ★
● **16 Bingelpop**, met **Passing Strangers**, Bingelrade
● **17 Geusseltpop**, met **Hard Life, Hard Times, Morganea, Hippalowpeep, Schröder, The Cranks, Marshmellow Steamhammer, Rub-a-Dub-Dub**, Geusseltpark Maastricht; **Fietsefreem**, a/d Kerk Sibbe
● **20 Bryan Adams**, Bercy Parijs ★
● **23 Beach Rock**, met o.m. **INXS, Elvis Costello, Iggy Pop**, strand Scheveningen ★
● **24 Dakota**, Markt Sittard
● **27 Fietsefreem**, Vijlerhof Vijlen
● **28-31 Sfinks Festival**, Boechout Antwerpen
● **29 Michael de Jong & Lan Vie en Rose**, Hollande Sittard
● **30 Phil Collins**, Chateau Chantilly Parijs ★ ☆☆ ☐; **Bryan Adams, The Pretenders, Jeff Healey Band, Jimmy Barnes**, Goffertpark Nijmegen ★; **Pink Floyd**, Chantilly Parijs ★ ☆☆ ☐; **Fietsefreem**, feesttent Walem
● **31 Phil Collins**, Chateau Chantilly Parijs ★ ☆☆ ☐

AUGUSTUS

● **2 Pink Floyd**, Müngersdorfstadion Keulen ★ ★★ ☆☆ ☐
● **4 Parkfeesten Venlo**, met **Higher Intelligence Agency, Sun Electric**;
● **5-6 Worldbeat Festival**, Markt Sittard
● **5 Janse Bagge Bend**, feesttent Grevenbicht; **Passing Strangers**, feesttent Vijlen
● **12 Janse Bagge Bend**, manege Reuver
● **13 Pink Floyd**, Circuit Hockenheim ★★

■ uitverkocht
☐ busreis
★ kaarten bij alle VVV-theaterbespreekbureaus
☆ kaarten bij Buro Pinkpop, ☎046-752500
★★ kaarten bij Kasjmir Productions, ☎046-580100
☆☆ kaarten bij Ticket Express, ☎045-457273

Opgave van concerten voor de popagenda uitsluitend schriftelijk, uiterlijk dinsdag voor publicatie: Popredactie Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Faxen kan ook: ☎045-739264.

Limburgs Dagblad TOUR DE FRANCE 94

TIP TOUR TOP TIEN

DE EINDSTAND t/m de etappe van WOENSDAG 6 JULI

De ritten verreden op 2 en 3 juli alsmede de ploegentijdrit tellen niet mee

SPEEL MEE SPEEL MEE SPEEL MEE

1	SPEEDY BOYS	OP DEN HG BOOM 18	BEEK LB	65
2	BISSCHOPS W J M	SCHUTTERSWEIDE 41	HOENSBROEK	59
	BOGAERT F	LINTJENSSTR 19	HEERLEN	59
	LANGEN H	EVERTSSTR 5	KERKRADE	59
	MAAR M	OUBE MOLSBERGERWG 4	SIMPELVELD	59
	SNIPPE A A	PAST SCHEEPERSSTR 60	LANDGRAAF	59
7	WATERVAL R	DR IR BUNGESTR 2	HEERLEN	58
8	HENDRIKS J	VRUSSCHEMIGERWG 84	HEERLEN	57
	POLAK B	APOLLOLN 16	LANDGRAAF	57
	ZANDERS E H J	DE TICHEL 132	HEERLEN	57
11	CHOMPFF J	AHORNSTR 66	KERKRADE	56
	D VRIES M	MOLENBERGLN 50	HEERLEN	56
	HOUBEN W	APOLLOLN 20	LANDGRAAF	56
	KUPPERS L	SCHLEIDENSTR 38	KERKRADE	56
	LOUIS J H M	EUROPASTR 30	SCHINNEN	56
	SIMON W	OOGSTWG 3	HEERLEN	56
	THIJSSEN M	F BOLSTR 24	HEERLEN	56
18	V MARIS R M F	WIEENWG 65	BRUNSSUM	55
19	RITCHI A	MEDOCLN 60B	MAASTRICHT	54
	V D HEUVEL-GOMMANSM	VICARIEWG 45	LEUNEN	54
21	GOMMANS J A A	PINKSTERBLOEM 25	VENRAY	53
	PETERS T H	SEMMELWEISSTR 9	BRUNSSUM	53
23	SNEL T D B Z	ELSTERWG 28	SITTARD	52
	V OPPEN P J	ST GILLISSTR 16	RANSDAAL	52
25	PAAS W	APOLLOLN 18	LANDGRAAF	51
	V D VELDEN P M F	ACHTER DE HEGGEN 28	LANDGRAAF	51
	VANDEWAL M T H	VUURDOORNSTR 14	ECHT	51
28	FRISSEN A A J M	DAALSTR 4	GELEEN	50
	KEIBECK M	PLEISTR 14	LANDGRAAF	50
	KRAMER F	KASPERENSTR 146	KERKRADE	50
	REINARTZ JO	APOLLOLN 1	LANDGRAAF	50
	THEUNISSEN J M	ZESWEGENLN 20	HEERLEN	50
	THEWISSEN W	BENEDICTYNENSTR 26	VYLEN	50
	VERMEER A W	CAUMERBOORD 38A	HEERLEN	50
35	APOTHEEK	RAADHUISPLN 2A	VOERENDAAL	49
	BEAUJEAN M	BREDEROSTR 23	BRUNSSUM	49
	BEIJNSBERGER B H M	KASTANJELN 36	HOENSBROEK	49
	PLOUM L	ST PIETERSTR 291	KERKRADE	49
	SCHROEDER L	AARWG 18	HEERLEN	49
	THEUNISSEN M L	DE SCHENKWG 20	NIEUWSTADT	49
	THEUNISSEN M	KLOOSTERLN 42A	SCHINVELD	49
	VERBOOM J	HUIZESTR 53	HEERLEN	49
	VLUGGEN H P	LOGIERSTR 18	GULPEN	49
44	AKSEL E	DE TICHEL 33	HEERLEN	48
	BLOEMEN P J H	MENSINGE 15	EINDHOVEN	48
	CONJAERTS M	E HUPPERETZSTR 3	GULPEN	48
	CREMERS J	M KOENENSTR 16	BEEK LB	48
	DE BLOCK S	BURG V LAARSTR 28	WYLRE	48
	DEBIE C	HOVENSTR 58	LANDGRAAF	48
	DIDDEN M J H	KEELSTR 10	VALKENBURG LB	48
	DRUMMEN M J	SCHIPHOLSTR 8	HEERLEN	48
	HABETS T W J F	INDUSTRIESTR 9	KERKRADE	48
	HAMELERS H	HOENDERSTR 10A	MAASTRICHT	48
	HARDEBOL J	RUITERWEG 33	CASTRICUM	48
	HEINS F J	HOVBIERSSTR 23	SIMPELVELD	48
	HENDRIKS H	MEINSBERGERSTR 14	STEIN LB	48
	HERBEN M	VROENHOF 15A	VALKENBURG LB	48
	HERBEN P H	ST APOLLONIASTR 2	VALKENBURG LB	48
	HIJNEKAMP PM	NAVOLN 10	HEERLEN	48
	HOENEN J L	PARALLELWG 11	VOERENDAAL	48
	JACOBS J	DR BECKERSSTR 49	BEEK LB	48
	JACOBS F J C	ACHTER DE HEGGE 15	BERG A/D MAAS	48
	JANSSEN Y	MAURITSWG 59	STEIN LB	48
	KOOR DE PACEM	BRINKEBEKKER 27	LANDGRAAF	48
	KRUX-PAGOTTO R	ECONOMIESTR 45	HOENSBROEK	48
	NICOLAIJE P	ROMENENSTR 38	SIMPELVELD	48
	OFFERMANS M	BRUEGHELSTR 3	SPAUBEEK	48
	OLIJFTAK P O V	GERBERGASTR 2	BEEK LB	48
	REIJNDERS M	EINDSTR 29	SCHINVELD	48
	RENEERKENS R F O	VLEKKENKAMP 10	LANDGRAAF	48
	RITZEN J A	ZONDAGSTR 12	HEERLEN	48
	RITZEN E	EIKELENWEG 124	LANAKEN	48
	RUTTEN J	V W V D GRACHTSTR 5	HEERLEN	48
	RUTTEN J G P	BREMSTR 57	HEERLEN	48
	RIJWETTE P	VINKESTRAAT 63	WEVELGEM (B)	48
	SCHELLINGS H J M	KELDERWG 14	EYS	48
	SCHLOSSER E E	HOEVESTEIN 2399A	WAGENINGEN	48
	SCHOUREN J	MAURITSLN 61	GELEEN	48
	SCHREURS B	PINGERWG 35	NUTH	48
	SEYEN -	TULPSTR 2	NUTH	48
	STEFFANIE G M L	WINTERSTR 59	NEER	48
	THEUNISSEN C	LANGHAAGWG 43	STEIN LB	48
	V D ENDE R	ZADELMAKERSTR 21	HEYTHUYSEN	48
	V D MEER D J W	PAST HAGENSTR 108	BRUNSSUM	48
	VAN MULKEN W	DR BECKERSSTR 142	BEEK LB	48
	WATERVAL J	DE BEAUFORTSTR 1	MEERSSEN	48
	WOJCIECHOWSKI P A	RYNSTR 16	HEERLEN	48

Tot zover de kandidaten voor een prijs uit de prijzenpot. Hieronder staan nog deelnemers die op de 100e, 200e, 300e etc. plaats staan. LET WEL op die plaatsen kunnen meerdere deelnemers met dat aantal punten staan, maar we hebben er slechts één willekeurig uitgekozen.

100	HENDRIX P N J M	KAPITTELSTR 3	LANDGRAAF	47
200	THEWISSEN C	BORSTELKRANS 18	VYLEN	43
300	POETH B J M	MALLEZIEP 29	MECHELEN	41
400	MAJK H	WAGENMAKER 6	BRUNSSUM	38
500	SCHMEITZ JMG	MAURITSLN 32	LANDGRAAF	37
600	KRAMMER A	PAST MOONENHOF 3	BRUNSSUM	36
700	BAUR E	KANT 55	KERKRADE	35
800	GLERUM H	CLEMENSSTR 47	EYGELSHOVEN	35
900	LENNERTZ L J C	RUBENSSTR 9	BERINGE	35
1000	SMEETS J	HEERLERWG 59	VOERENDAAL	35
1100	AELLENDER C	VLEKKENKAMP 2	LANDGRAAF	34
1200	CRIJPERS W G M H	DKN PACKBIERSTR 12	SCHINNEN	34
1300	FRIEDRICHS P M	UTERWG 84	HEERLEN	34
1400	HERMANN J	BOLDERIK 32	BRUNSSUM	34
1500	KLEINJENS W	MGR LEBOUILLESTR 79	HOENSBROEK	34
1600	MERX SMEETS A M	ST MARTINUSSTR 4	KERKRADE	34
1700	RAMAEKERS J J	EUROPASTR 17	SCHINNEN	34
1800	SMINK HHM	PANHUISSTR 13	AMSTENRADE	34
1900	V DOORN H	COBBENHAGENSTR 47	KERKRADE	34
2000	WEYTS R J C	GOSELINGSTR 21	HEERLEN	34
2100	PANEN J	BEKKERWG 75	HEERLEN	33
2200	LEENDERS PW	GRASBROEKERWG 56	HEERLEN	32
2300	JANSEN G	MARKTSTR 171	HOENSBROEK	31
2400	HANDELS A M L	LUIKERHEIDERSTR 19	KERKRADE	29
2500	LINSEN J M H	PROF K ONNESSTR 55	HOENSBROEK	28
2600	GOMMELS J M A	TIENDSTR 12	ELSLOO LB	27
2700	AUSTEN T	SERINGENSTR 17	VALKENBURG LB	26
2800	GORISSEN A	VALDERENSWG 11	DOENRADE	26
2900	MAASSEN B C W H	KEELSTR 14	VALKENBURG LB	26
3000	THEUNISSEN D	RIDDERSTR 22	LANDGRAAF	26
3100	BEIKES A	HAMERSTR 16	HOENSBROEK	25
3200	CRIJNS P	HOOFDSTR 22	AMSTENRADE	25
3300	GOLOBIEC E M S	VOSKUILENWG 111	HEERLEN	25

LIMBURGS DAGBLAD PRIJZENPOT:

T.W.V. ƒ 1000,- | ƒ 500,- | ƒ 250,- | ƒ 100,- | ƒ 50,- | ƒ 25,-

Extra prijs: Onder alle deelnemers die op het wedstrijdformulier de juiste ... de uiteindelijke winnaar van de Tour de France ... wordt een COMPLETE WIELER-OUTFIT t.w.v. ƒ 200,- verloot!

De prijswinnaars van de eerste vijftig deelnemers, zoals die voorkomen in de eindstand, toegekend.

Na Europese tournee opnieuw concert in Rotterdam Ahoy

Diana Ross weer naar Nederland

DOOR JOEP VAN RUITEN

ROTTERDAM – Diana Ross komt terug naar Nederland. Op 17 oktober geeft zij in Rotterdam Ahoy een concert. De Amerikaanse zangeres trad 22 juni ook op in Nederland. Omdat haar Europese tournee zo kort was, kon de zangeres toen geen extra concert geven. Wegens het succes van het concert heeft Ross besloten dit najaar terug te komen naar Europa.



● *Diana Ross: behalve zangeres en meervoudig miljonaire, ook eigenaar van diverse amusementsbedrijven.* Foto: KIPPA

Het verhaal van Diana Ross is dat van kansarm zwart meisje uit Detroit. Een bescheiden zangeresje, dat in de zomer van 1960 in de auditie-ruimte van het Detroitse platenbedrijf Motown geduldig haar kans afwacht. Met drie andere zwarte Amerikaanse tienermeisjes in witte jurken met bijpassende kousjes maakt Diana Ross (toen 16 jaar) deel uit van The Primettes. De andere meisjes zijn Florence Ballard (17), Mary Wilson (16) en Betty McClown (17). Ze ogen vol zelfvertrouwen. Twee nummers hebben ze ingestudeerd, The Twist van Chubby Checker en Night Time is The Right Time van Ray Charles. Wekenlang is er geoefend en eigenlijk kan er niets misgaan.

Juist als een talentscout hen vraagt het eerste nummer te zingen, stapt Motown-directeur Berry Gordy de auditie-ruimte binnen. Gordy luistert even en moet direct denken aan The Marvelettes, vijf zwarte meisjes die hij een paar dagen eerder had gecontracteerd, The Primettes doen niet voor z'n laatste aanwinsten onder, maar om meer acts met de potentie zwanger te worden, zit hij niet te springen.

Ballard, Wilson, McClown en Ross zijn net klaar met het tweede nummer als Gordy besluit op te stappen. Diana Ross ziet haar mogelijkheden op een platencontract slinken en roept: „We hebben nog een liedje, wat we willen doen," Gordy wisselt een blik met de schout en knikt. The Primettes zetten There Goes My Baby van The Drifters in. Als het nummer is afgelopen stelt de platendirecteur zich aan de meisjes voor.
„Zing jij door je neus?," vraagt hij Diana.
„Nou, eh, ik weet niet...," antwoordt ze zenuwachtig. „Als u het graag wilt, dan wil ik het wel proberen."
„Maar je zingt al door je neus," lacht Gordy.
Lente 1994. Het is vreemd gelopen met The Primettes. Van Betty McClown heeft niemand meer iets vernomen, sinds ze, 34 jaar terug, de groep verliet om te trouwen en kinderen te krijgen. Florence Ballard is al jaren dood. Ze stierf in 1976 aan een hartstilstand, op 32-jarige leeftijd, als moeder van drie dochters in volstrekte armoede, zwaar aan de drank en geestelijk in de war. Mary Wilson werkt tegenwoordig als nachtclub-zangeres. Maar sinds ze in 1986 haar memoires publiceerde, komt ze moeilijk aan de bak.

Hoogste plan

De enige Primette die nog altijd van zich doet spreken is Diana Ross. De neuzelende zangeres van weleer is tegenwoordig meervoudig miljonaire, eigenaar van diverse amusementsbedrijven en bestuurslid van Motown. Na de auditie in 1960 heeft het nog vier jaar geduurd voor ze haar eerste hit scoorde: Where did Our Love Go?. Sindsdien is ze nooit meer van het hoogste plan verdwenen. Ze maakte drie films en groeide uit tot een van de grootste vrouwelijke entertainers van deze eeuw. In maart werd ze vijftig jaar.
Als tweede dochter in een gezin van vijf kinderen, groeide ze op in de zwarte arbeiderswijken van Detroit. Het gezin was arm, maar leefde niet in armoede. Hoewel haar vader, een technicus bij de American Brass Company, er faliekant op tegen was, koos Diana voor populaire muziek. De tegenwerking van haar vader heeft haar lang dwars gezeten. Steeds als ze een hit scoorde, moest ze aan hem denken, zei ze later. „Hij vond dat ik had moeten studeren, net als m'n oudste zus. Hij was altijd bang dat ik zou mislukken."
Vader Ross moet weinig oog en oor gehad hebben voor het onmiskenbare talent van z'n dochter. Ze mag dan door haar dunne stem geen groot zangeres zijn, ze was en is als geen ander in staat nummers geloofwaardig te laten klinken. Bovendien, en daarin is ze nog steeds onovertroffen, wist en weet ze hoe de aandacht van het publiek getrokken moet worden: met een opvallend uiterlijk en elegant gedrag.

Eerzucht

Vooral aan eerzucht heeft het nooit ontbroken. Het bezorgde haar in de loop der jaren het imago van een kille, zakelijke vrouw – iets wat ze ongetwijfeld is, al laat ze geen gelegenheid onbenut te proberen het tegendeel te bewijzen. De auditie in 1960 sprak wat dat betreft boekdelen: om haar doel te bereiken, is Ross tot vrijwel alles in staat, zelfs tot het vervormen van haar eigen stem. Een beetje zangeres zou dat wel laten.

De eerste slachtoffers van haar ijver waren Mary Wilson en Florence Ballard, het tweetal waarmee in 1961 The Supremes werden gevormd. Gedrieën scoorden ze twaalf nummer één hits en verkochten ze vijftig miljoen platen. Naarmate het succes toenam, profileerde Ross zich meer en meer als voornaamste ster en raakten Wilson en Ballard op de achtergrond. In 1967 was het al Diana Ross èn The Supremes, drie jaar later werkte Diana Ross alleen. En de hits bleven komen.

Filmster

Met Lady Sings The Blues, een film gebaseerd op het leven van Billie Holiday, werd Ross een onverwachte filmster. Het is een beetje wrang dat zoiets met het levensverhaal van deze zwarte zangeres moest gebeuren. In tegenstelling tot haar vertolkster heeft Holiday nooit een volwaardige plaats in de Amerikaanse samenleving veroverd. Ross hield er evenwel een oscar-nominatie voor de hoofdrol aan over. Sindsdien heeft ze als zangeres altijd Holiday-nummers op het repertoir.

Ook haar twee volgende films, Mahogany (1975) en The Wizz (1978), waren tamelijk succesvol, mede dankzij de begeleidende muziek. Zowel Do You Know Where You Going To als Brand New Day werden grote internationale hits. Toch heeft de filmactrice het succes van de zangeres nooit overvleugeld. Voornaamste reden is haar acteerkunst. Diana Ross speelt maar één rol echt overtuigend: die van de ster en zulke rollen zijn nu eenmaal beperkt.

Zowel om zakelijke als persoonlijke redenen heeft ze zich in de jaren tachtig volledig aan de invloed van Motown en Gordy onttrokken. Haar eerste huwelijk met een pr-man, waaruit drie dochters zijn geboren, liep spaak en financieel had ze weinig overgehouden aan haar Motown-hits. Ze startte een korte verhouding met Gene Simmons, bassist bij de rockgroep Kiss en wist bij haar nieuwe platenmaatschappij volledige vrijheid te bedingen. De meeste vrijheid werd gebruikt voor het opzetten van een reeks bedrijven; artistiek geldt het decennium als een beduidend mindere periode.

Wereldhits

Met hulp van Michael Jackson op Muscles en The Bee Gees op Chain Reaction scoorde Ross nog wel twee kolossale wereldhits, maar daarna, zo rond 1985 raakte ze haar grip op de muziektrends kwijt. Ze trouwde opnieuw, ditmaal met een miljonair uit Noorwegen en bracht op 43-jarige leeftijd twee zoontjes ter wereld. Het huwelijk leverde haar een breuk op met Michael Jackson, die, naar verluidt, al jaren hopeloos verliefd is op Ross en haar stem en uiterlijk zoveel mogelijk probeert te imiteren.

In de afgelopen jaren is Ross zelf geruisloos doorgestoten naar een nieuwe hoogte, naar het beschaafde luisterpubliek in luxueuze zalen waar ze voor 100.000 dollar per avond optredens verzorgd. Het is een status die alleen weggelegd is voor sterren als Frank Sinatra en Barbra Streisand. Daarnaast wordt momenteel onder Ross' leiding nieuw leven geblazen in Motown Records, dat de afgelopen tien jaar in de versukkeling is geraakt. Bovendien vierde ze begin dit jaar in Frankrijk haar dertigjarig artiestenjubileum. Ze werd er onderscheiden tot Franse Commandeur van de Kunsten en Letteren. Voorwaar niet slecht voor een kansarm zwart meisje uit Detroit.



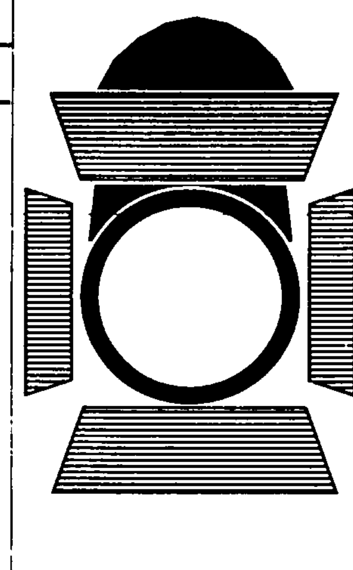
● *The Moonlight Riders*

The Moonlight Riders lanceren nieuwe cd

AMSTENRADE – In Country Home Jan van Cep in Amstenrade presenteren The Moonlight Riders zaterdagavond hun nieuwe cd-album 'Moondance'. Tijdens een muzikale countryshow zal naast deze Limburgse formatie ook de Amerikaanse Tamra Rosanes optreden. De kern van The Moonlight Riders wordt gevormd door Conny Peters, Michel Nita en Loek van Heyster (ex-Walkers). Zij worden terzijde gestaan door Johan Jansen (ex-Canyon Drive Band), Ad Welten (Tulsa) en Michael Hamane (ex-American Gipsy). De eerste cd waarmee The Moonlight Riders in 1991 hun debuut maakten, werd in datzelfde jaar tot Album van het Jaar uitgeroepen. Niet alleen in Nederland, maar ook in Duitsland en Zwitserland is de Limurgse formatie aktief. De Amerikaanse countryzangeres Tamra Rosanes heeft inmiddels drie albums op haar naam staan. Met haar versie van 'Rub it in' bereikte ze in 1992 de eerste plaats in de Deense Airplay Charts. Dankzij onder meer dat succes kreeg zij de Deense equivalent van de Amerikaanse Grammy Award.
Kaarten voor de countryshow van zaterdagavond zijn verkrijgbaar bij Jan van Cep, telefoon 04492-1408.



● *Tamra Rosanes*



Serie laatste eerbetoon aan overleden tv-schrijver

Lipstick on your collar: terug naar de jaren vijftig

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De VPRO zond de afgelopen jaren The singing detective en Pennies from heaven uit, twee series van de onlangs overleden tv-schrijver Dennis Potter. Potter's zesdelige dramaserie Lipstick on your collar - vanaf vanavond op televisie (Nederland 1 om 21.00 uur) - sluit aan op de twee eerdergenoemde reeksen. Vreemd genoeg wordt de derde serie niet door de VPRO, maar door de Humanistische Omroep Stichting (HOS) uitgezonden. „De HOS was ons gewoon voor," aldus de VPRO.

HOS-woordvoerder Bart Koetsenruijter zegt 'best trots' te zijn op het programma. „Een medewerker zag de serie op het festival, en tot zijn verbazing lag er nog geen claim op. We vonden Lipstick on your collar prima passen in ons zomerschema en kochten de serie dan ook meteen aan." De HOS kon niet vermoeden dat de Britse tv-schrijver die al enige tijd aan kanker leed, op 7 juni, zo kort voor de uitzending zou overlijden. De uitzending van de serie vormt hierdoor wel een passend eerbetoon aan Dennis Potter.

Verrassend

Lipstick on your collar, dat zich afspeelt in de jaren vijftig, vormt het sluitstuk van Potter's muzikale trilogie die begon met Pennies from heaven over de jaren dertig, en vervolgde met The Singing detective die speelt in de jaren veertig.

De opbouw van 'Lipstick', die vorig jaar op het Britse Channel 4 werd vertoond, is min of meer hetzelfde als de eerdere stukken, waarin de sfeertekening werd vervolmaakt doordat de acteurs populaire liedjes uit die jaren mimen. Deze vondst is na twee series weliswaar niet meer zo verrassend, maar levert nog steeds prachtige televisie op.

Lipstick on your collar draait om vier jonge mensen in een veranderende tijd. Het speelt zich af in 1956, in de tijd van de Suez-crisis. Het Britse imperium brokkelt langzaam af en de sociale spanning is voelbaar. Op het Ministerie van Oorlog, bevolkt door saaie, extreem plichtsgetrouwe 'stiff upperlip'-officieren, dromen de dienstplichtige soldaten Mick Hopper en Francis Francis hun ellenlange dagen weg. Tijdens hun werk als Russische vertalers verlangen ze hartstochtelijk naar verandering, een nieuw tijdperk dat wordt ingeluid door de opkomst van de rock 'n' roll. Om hen heen trachten zijn oude collega's hun positie tegen beter weten in te handhaven. Ze beseffen dat er iets ernstigs aan de hand is, maar ze durven niet te informeren naar de werkelijke stand van zaken.

In Mick Hopper's fantastische voorstellingen swingen zijn kurkdroge meerderen op muziek van Elvis Presley, terwijl een naakte blonde dame zich wulps over de bureaus drapeert. Hopper's klunzige maat Francis, die inmiddels is ingetrokken bij zijn tante Vicky en steile oom Fred, droomt andere dromen. Hij is dol op Russische poëzie en op de blonde bovenbuurvrouw Sylvia, de echtgenote van de brute korporaal Berry.

Oorlog

Sylvia – een prachtige rol van de 21-jarige actrice en voormalig fotomodel Louise Germaine – verkeert in voortdurende staat van oorlog met tante Vicky, een oorlog die wordt uitgevochten met bezems en harde muziek. Sylvia werkt als ouvreuse in een bioscoop. Tussendoor gaat ze tegen betaling naar bed met de bioscooporganist die ze eigenlijk verafschuwt. Ook Sylvia hoopt op een beter bestaan, geïnspireerd door de romantiek in de Amerikaanse films die ze dagelijks ziet. Ze is weliswaar nieuwsgierig naar de eigenaardige Francis, maar beseft dat hij 'uit een andere wereld komt'.

Lisa is de dochter van de Amerikaanse kolonel die ook op het Ministerie van Oorlog werkt. Mick Hopper valt onmiddellijk voor de Amerikaanse, die echter meer houdt van theater en literatuur dan van popmuziek. De verdere ontwikkelingen zullen we hier verder maar niet uit de doeken doen.

Lipstick on your collar is dan misschien iets minder opzienbarend als de twee andere series uit het drieluik, dat wil niet zeggen dat de serie over de vijftiger jaren minder boeiend is. Integendeel: Lipstick on your collar is heel grappig, opgebouwd uit prachtige beelden, voorzien van indrukwekkende dialogen en geweldige muziek. Alle karakters komen volledig uit de verf. Daarnaast is opvallend hoe gedetailleerd Potter de vijftiger jaren in beeld brengt. Drama in de beste zin van het woord dus, vol liefde gemaakt.



● *Sylvia Berry (Louise Germaine) en haar man Pete Berry (Douglas Henshall).* Foto: HOS

Nederland 1

Ncrv/Ikon/KRO
07.00 **Journaal.**
07.07 **Alles kits.** Tekenfilmserie.
07.33 **Journaal.**
07.36 **KRO's Tekenfilmfestival.**
08.00 **Journaal.**
08.07 **Paperclips.**
08.28 **Journaal.**
08.31 **Topscore met Ted de Braak.**
09.00 **Journaal.**
09.07 **Ik geloof.** Afl. 8. Herh.
09.38 **Markant achterland.** Afl.: De hele wereld danst in Brunssum. Herh.
10.00 **Total work out.** Fitness.
10.15 **(TT) Vrouw-zijn.** Herh.
11.05 **Ronduit Praise.** Herh.
11.30 **Het ziekenhuis.** Herh.
12.00 **Overal en nergens: De doodseskaders van Rio.** Documentaire.
12.28 **Willem de Zwijger.** Afl. 2: Magistraat tussen koning en volk. Herh.
13.00 **(TT) Journaal.**
13.08 **Sandra, c'est la vie.** Franse speelfilm.
14.42 **Van gewest tot gewest.** Herh.
15.12 **North Sea Jazz Festival '94.**
15.32 **Teun Hocks.** Portret.
16.00 **(TT) Journaal.**
16.07 **O, ja! De NCRV in beeld.** Serie.
16.59 **(TT) NCRV-Dokument: Kind op bestelling.** Documentaire over de mogelijkheden die de medische wetenschap biedt om het geslacht van ongeboren kinderen vooraf te bepalen.
17.36 **Cum laude.** Spelprogramma.
18.15 **Sesamstraat.** Afl.: Dromen/fantasie.
18.32 **Familie Knots.** 20-delige jeugdserie.
19.01 **(TT) Ja, natuurlijk.** Natuurfilmserie. Vandaag over het wrattenzwijn.
19.51 **Vooruitblik Ja, natuurlijk.**
20.00 **(TT) Journaal.**
20.26 **Kenmerk.** Actualiteiten.
21.00 **Lipstick on your collar.** Afl. 1.
21.57 **De uitvinding van Amerika.** 3-delige documentaire over de Nieuwe Wereld 500 jaar na Columbus. Afl. 3: Over de resten van Utopia.
22.48 **Wilde ganzen.**
22.54 **The commish.** Politieserie.
23.42-23.47 **Journaal.**

Nederland 2

Veronica/Tros/EO
13.00-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
14.00-17.00 **(TT) Tour de France.** Rechtstreeks verslag van de 5e etappe van en naar Portsmouth (Engeland) over 187 km.
17.15 **Mega top 50.** Muziekprogramma.
17.50 **De Staatsloterij op lokatie.**
17.58 **2 vandaag.**
18.00 **Journaal.**
18.15 **Actualiteiten.**
18.30 **Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.**
18.38 **Studio sport.** Met onder andere Tour de France, samenvatting 5e etappe en Tourjournaal.
19.25 **Veronica reisgids.** Reismagazine: Lissabon, de culturele hoofdstad '94 van Europa en een survivaltocht in Ierland.
19.55 **Step by step.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: De uitzetting. Frank krijgt de opdracht een onbewoonbaar verklaard huis te slopen en er een nieuwe appartementen te bouwen. Hij huurt Cody in om de sloop te coördineren. Als deze bij het huis aankomt met een kist vol dynamiet, blijkt het huis nog bewoond te worden door een gezin met drie kinderen waarvan de vader al een jaar werkloos is.
20.25 **Die 2 in de USA.** Sfeerprogramma rondom het WK Voetbal in Amerika.
20.50 **Tweede lijn: Verloren onschuld.** 2-delige documentaire over de onregelmatigheden in de rechtsprocedure van een van de grootste kindersexschandalen in de geschiedenis van de Verenigde Staten. Afl. 1.
22.30 **Tycoons II.** 7-delige serie over bijzondere mensen die het door wilskracht, uithoudingsvermogen, visie en een zekere flair gemaakt hebben in de zakenwereld. Afl. 6: Robert Mondavi.
23.25 **De Victoriaanse bloementuin.** Afl. 7.
23.55 **Journaal.**
00.00-00.05 **Nieuws voor doven.**

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 en 17.00-17.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.30 **Villa Achterwerk: Madicken.** Zweedse serie. Afl. 4: Spoken. Herh.
18.00 **Journaal.**
18.17 **Dieren centraal.** Natuurfilmserie over opmerkelijke dieren in dierentuinen.
18.38 **Flying doctors.** Australische doktersserie. Afl.: The show must go on. De hoofdrolspeler van een toneelgezelschap dat in Coopers Crossing is neergestreken wordt door het noodlot getroffen. Nancy probeert Joe zo ver te krijgen dat hij zijn rol overneemt.
19.25 **(TT) Lingo.** Spelprogramma.
19.50 **(TT) Bureau Kruislaan.** Nederlandse politieserie. Afl. 9: Een lege wieg. Een ruziënde man en vrouw op een schoolplein in kerststeer zetten Haarman en Meier niet direct op het spoor van een misdrijf. Helaas, want nog geen uur later blijkt er een baby ontvoerd te zijn. Herh.
20.20 **Firestorm.** Amerikaanse tv-film uit 1993 van Michael Tuchner. Met: LeVar Burton, Jill Clayburgh, Keith Coulouris e.a. Op 20 oktober 1991 ontstaat er brand in Oakland. De vuurzee ontwikkelt zich tot een van de ernstigste branden in de Amerikaanse geschiedenis. Temidden van de chaos zit een verlamde vrouw in haar rolstoel terwijl de vlammen dichterbij komen.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Sportjournaal.**
22.30 **Nova.** Actualiteitenprogramma.
23.00 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.06 **(TT) WK Journaal.**
23.36 **Afdeling moordzaken.** Amerikaanse politieserie. Afl.: Voorgoed verdwenen. De afdeling Moordzaken van de politie van Baltimore doet onderzoek naar de dood van Jenny Goode. Eenling Pembleton en groentje Tim Bayliss vormen voor de gelegenheid een team.
00.26-00.31 **Natuurmoment.** Serie over natuurmonumenten.

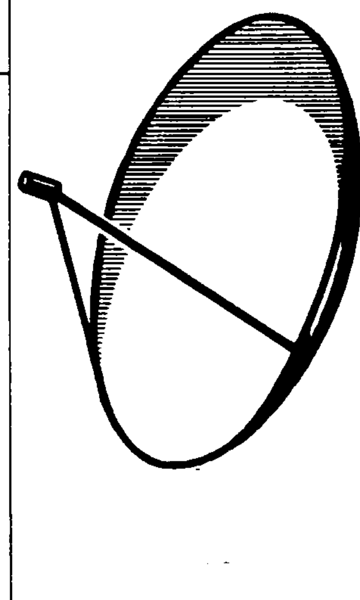
RTL4

06.30 **Hei elei kuck elei.**
07.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.07 **Bob in the bottle.**
07.30 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.37 **Zasu Pitts & Thelma Todd.**
08.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
08.08 **The bold & the beautiful.** Herh.
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.
09.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
09.10 **Santa Barbara.** Deel 2.
09.30 **The Simpsons.** Herh.
09.55 **Rescue 911.** Amer. gedramatiseerde documentaire. Herh.
10.55 **As the world turns.** Herh.
11.40 **Studs.** Amerikaans datingprogramma.
12.10 **Telekids.** Kinderprogramma.
13.10 **RTL text.**
13.30 **Love boat.** Amer. serie. Herh.
14.30 **As the world turns.** Amerikaanse soapserie.
15.15 **Rad van fortuin.** Spel. Herh.
15.45 **Santa Barbara.** Amerikaanse soap.
16.35 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
17.25 **Wie ben ik?** Spelprogramma. Herh.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.15 **Ooggetuige.** Reportages. Herh.
18.30 **Rad van fortuin.** Spel. Herh.
19.00 **Full house.** Amerikaanse comedy. Herh.
19.30 **Half acht nieuws.**
19.50 **Weer.**
20.00 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap.
20.25 **De vakantieman.** Informatief vakantieprogramma.
21.40 **Jake & the fatman.** Amerikaanse detectiveserie.
22.30 **Jacques Cousteau.** Franse natuurserie.
23.00 **Nieuws en weer.**
23.15 **Josephine Baker.** Amerikaanse miniserie.
00.05 **David Letterman.** Amerikaanse talkshow.
00.50 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
01.35 **As the world turns.** Herh.
02.20 **Nachtprogramma.**

RTL5

17.20 **TV Boetiek.** Homeshoppingprogramma.
17.50 **C.O.P.S.** Cartoon.
18.15 **Paradise Beach.** Australische serie.
18.40 **Happy days.** Amerikaanse comedy.
19.10 **MacGyer.** Amerikaanse politieserie.
20.00 **Denktank.** Quiz.
20.30 **Northern exposure.** Amerikaanse dramaserie.
21.25 **Weer.**
21.30 **Half tien nieuws.**
22.00 **Sport.** Nieuws en achtergronden van de Tour de France met een verslag van de vijfde etappe. Start en finish in Portsmouth. Deze etappe wordt gereden over een afstand van 187 kilometer.
22.30 **Les uns et les autres.** Franse miniserie.
00.00 **Hill Street blues.** Amerikaanse politieserie.
00.55 **Hei elei, kuck elei aktuell.**
01.25 **Nachtprogramma.**

● *Scène met Geraldine Chaplin en Claude Lelouch uit de Franse miniserie 'Les uns et les autres'. (RTL5 - 22.30 uur).*



RTBF/La Une

16.25 Vacaturebank. **16.40** Nouba nouba. **17.35** Charlie's angels. **18.30** Info première. **18.45** Weerbericht. **18.50** Maguy. **19.30** Nieuws. **19.55** Weerbericht. **20.05** Tour de France. 5e etappe. Samenvatting. **20.15** Autant savoir. **20.40** Who dares wins. Engelse speelfilm. **22.50** Télétourisme. **23.20** Coup de film.. **23.50** Nieuws. **00.05** 24 H sur les marchés.

SPORTS 21

14.20-16.25 Tour de France. Rechtstreeks verslag van de 5e etappe Portsmouth - Portsmouth. **18.49** Schtroumpfs. **19.12** Info première. **19.30** Zie La Une. **22.36** La pensée et les hommes. **23.06** Weerbericht. **23.08** 24 H sur les marchés.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. **12.45** Nieuws. **13.05** La maison Deschenes. **13.30** Bas les masques. **14.50** Magellan. **15.05** Les pays du Québec. **15.30** Quelle histoire. **16.00** Nieuws. **16.10** Vision 5. **16.30** 40 Degrés à l'ombre. **18.30** Nieuws. **18.55** Presse hebdo. **19.00** Paris lumières. **19.25** La météo des cinq continents. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Reportages. Magazine. **20.30** Tell quel. **20.55** La météo des cinq continents. **21.00** Frans nieuws. **21.40** Savoir plus. **22.50** Viva. Vandaag: Squat: un défi au propre en ordre. **23.40** Nieuws. **00.10** Jeux de la Francophonie. S4Samenvatting. **00.30** Le journal du Tour. Samenvatting. **01.00** Espace francophone. **01.15** Sept jours en Afrique. **01.30** Intérieur nuit. **02.00** Francofolies. **02.30** 40 Degrés à l'ombre. **04.25** Passe-moi les jumelles. **05.20** Eurojournal.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.30** Nieuwsflits. **12.35** La signora in giallo. Vervolg. **13.30** Nieuws. **14.00** Speciale USA '94. WK-magazine. **14.20** Mi ritorni im mente flash. **14.25** Attacco alla costa di ferro. Speelfilm. **15.55** Uno per tutti. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuws. **18.20** Mi ritorni in mente. **19.00** Torino: 26esimi giochi della gioventu. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.30** Sport. **20.40** Beato tra le donne. **23.00** Nieuws. **23.10** XLVIII Premio Strega. **00.00** Nieuws. **00.10** Parlementaire rubriek. **00.20** DSE-Sapere.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** The infinite voyage. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays. **11.30** Rupert. **11.35** The Flintstones. **12.00** Nieuws. **12.05** Charlie's angels. **12.55** Tekenfilm. **13.00** Nieuws. **13.05** Pebble Mill. **13.55** Nieuws. **14.30** Neighbours. **14.50** Going for gold. Quiz. **15.15** In this house of Brede. Engelse tv-film. **16.55** Tekenfilms. **17.10** The Bots master. **17.35** Uncle Jack and the dark side of the moon. Herh. **18.00** Newsround. **18.10** Record breakers. Herh. **18.35** Neighbours. Herh. **19.00** Nieuws. **20.00** Top of the pops. **20.30** EastEnders. **21.00** Birds of a feather. Herh. **21.30** The imaginatively-titled Punt and Dennis show. **22.00** Nieuws. **22.30** Roughnecks. **23.20** Panorama. **00.00** By dawn's early light. Amerikaanse tv-film. Met: Powers Boothe, Rebecca DeMornay, James Earl Jones e.a. **01.35** Weerbericht.

BBC 2

07.20 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster daily. **10.00** ■ Hungry Hill. Engelse speelfilm. **11.35** ■ Outcast of the islands. Engelse speelfilm. **13.15** The temperate rain forest. Natuurfilm. **13.30** Rediscovery of the world. Natuurfilmserie. **14.20** Melvin and Maureen's music-a-grams. Muziekmagazine. Herh. **14.35** A taste of health. Voedingsmagazine. Herh. **15.00** Nieuws. **15.05** Creature comforts. **16.00** Nieuws. Aansl.: Westminster live. **16.50** Nieuws. **17.00** ■ Along came Jones. Amerikaanse speelfilm. **18.00** ■ Along came Jones. Vervolg. **18.30** A law unto themselves. **19.00** Biggles. Amerikaanse speelfilm. Herh. **20.30** The business. **21.00** Hypotheticals. **22.00** The travel show. Vakantiemagazine. **22.30** State of the ark. Documentaireserie over dierentuinen in Europa. **23.20** BBC Design Awards 1994. Aansl.: Video nation shorts. **23.30** Newsnight. **00.15** Sex: Changing the script. Sexuele voorlichting. Afl.: Changing the script. **00.40** Animation now: The writer. Animatiefilm. **00.55** Weerbericht. **01.00-01.35** Open University.

Eurosport

08.30 Step aerobics. **09.00** Atletiek. IAAF Grand Prix. Hoogtepunten. **10.00** Tour de France. Etappe van gisteren. Hoogtepunten. **11.00** Tennis. ATP-toern. van Gstaad. Live. **14.20** Tour de France. 5e etappe: Portsmouth - Portsmouth (187 km). Live. **16.30** Tennis. ATP-toern. van Gstaad. Live. **18.30** Auto- en motorsportmagazine. **19.30** Eurosportnieuws. **20.00** Formule 1. Grand Prix magazine. **21.00** Schermen. WK vanuit Athene. **22.00** Tour de France. Etappe van vandaag. **23.00** Boksen. **00.00** Golf. US Senior PGA. **01.00-01.30** Eurosportnieuws.

NBC

05.30 NBC News. **06.00** Business insiders. **06.30** NBC News. **07.00** ITN World news. **07.15** US Market wrap. **07.30** Business insiders. **08.00** ITN World news. **08.15** US Market wrap. **08.30** NBC News. **09.00** Super shop. **10.00** Rivera live. Discussieprogr. **11.00** Disaster chronicles. Afl.: Hurricane Camille. **11.30** Equal time. **12.00** Today's business. **13.00** Today. **13.30** FT Business today. **14.00** Today. **14.30** The money wheel. **17.30** FT Business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Dreams of flight. Documentaireserie over de luchtvaart. **20.30** Now. Nieuwsmagazine. **21.30** Executive lifestyles. **22.00** ITN World news. **22.30** The tonight show. **23.30** Real personal. **00.00** FT Business tonight. **00.20** US Market wrap. **00.30** Nightly news. **01.00** Equal time. **01.30** The golden age of rock 'n' roll. Documentaireserie. **02.30** Entertainment X-press. **03.00** Rivera live. Discussieprogr. **04.00** The golden age of rock 'n' roll. **05.00** Entertainment X-press.

MTV

06.00 Awake on the wild side. **09.00** Ingo. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** Simone. **16.00** Sports. **16.30** The report. **16.45** At the movies. **17.00** News at night. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Music non-stop. **20.00** Greatest hits. **21.00** Most wanted. **22.30** Beavis & Butthead. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Party zone. : Simone. **02.00** Marijne van der Vlugt.

CNN

24 uur per dag nieuws, met om: **07.30** Moneyline. **08.30** World report. **09.30** Headline news. **09.45** CNN Newsroom. **10.30** Headline news. **11.30** World report. **12.15** World sport. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. **16.45** World sport. **17.30** Business Asia. 24 uur per dag nieuws, met om: **19.00** World news. **20.00** World business today. **20.30** World news. **21.00** International hour. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

05.05 **länderjournal.**
05.45 **Morgenmagazin: WM-Studio-extra.** Met nabeschouwingen van de vannacht gespeelde wedstrijden.
06.00 **ZDF-Morgenmagazin.** Ontbijttv met elk half uur heute. Met om 6.15, 6.45, 7.15, 7.45 en 8.45 WM-extra.
09.00 **heute.**
09.03 **Dallas.** Amer. serie. Herh.
09.45 **JOYrobic (4).** Fitness.
10.00 **heute.**
10.03 **Gesundheitsmagazin Praxis.**
10.45 **ZDF-info Verbraucher.**
11.00 **heute.** Met beursberichten.
11.04 **The glass slipper.** Amer. speelfilm uit 1955. Herh.
12.35 **Umschau.**
12.55 **Presseschau.**
13.00 **ZDF-Mittagsmagazin.**
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
14.00 **Tagesschau.**
14.03 **Schimpf 19 7 17.** Talkshow.
14.30 **Die wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson mit den Wildgänsen.** Tekenfilmserie. Afl. 16.
15.00 **Tagesschau.**
15.03 ■ **Hans Moser-cyclus: Einmal der liebe Herrgott sein.** Duitse filmkomedie uit 1942.
16.30 **ARD-Sport extra:** 5e etappe: Portsmouth - Portsmouth.
17.00 **(TT) Tagesschau.**
17.10 **Brisant.** Boulevardmagazine.
17.40 **ARD vor acht.** Reg. informatie.
17.50 **Tagesschau-Telegramm.**
17.55 **Dingsda,** spelprogramma.
18.50 **Tagesschau-Telegramm.**
18.55 **Trauzeuge FBI,** serie.
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **(TT) Monitor.** Actualiteiten.
20.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.00 **(TT) Der 7. Sinn.** Verkeerstips.
21.03 **(TT) Nur aus Liebe.** Afl. 2.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **Krieg der Wölfe.** Documentaire over de ondergrondse strijd tussen de geheime diensten van het Oosten en het Westen tijdens de Koude Oorlog, aan de hand van portretten van voormalige super-spionnen uit beide kampen.
00.00 **(TT) Knall Cops.** Comedyserie.
00.25 **Tagesschau.**
00.35 ■ **The night of the hunter.** Amer. speelfilm uit 1955.
02.05-02.10 **Z.E.N.** An der Ostsee. Afl.: Der Bodden.

Duitsland 2

05.05-13.45 **Gezamenlijk programma.** Zie Duitsland 1.
13.45 **Guten Appetit.** Culinaire tips.
14.00 **Bettkanten-Geschichten.** Serie. Met: Ernst Hilbich, Volker Prechtel, Kirja Schuck e.a. Afl.: Der Hut im Wasser. Herh.
14.25 **Samson und Sally.** Deense tekenfilm. Bron: Naar 'Kaskelotternes sang' van Bent Haller.
15.25 **Falten, Knicken, Origami!** Cursus Japanse papiervouwkunst.
15.30 **PUR.** Jeugdmagazine. Vandaag over het gezin.
16.00 **logo.** Jeugdjournaal.
16.08 **heute-Schlagzeilen.**
16.09 **Die fliegenden Ärzte** (The flying doctors). Australische doktersserie. Afl.: Willkommen in Broken Hill. Met: Steve Jacobs, Lewis Fitzgerald, Elaine Smith e.a. Leanne wordt wederom mishandeld door haar vriend. Dit keer zijn de verwondingen zo ernstig dat ze in levensgevaar verkeert. Dr. Blitho besluit om direct tot opereren over te gaan.
17.00 **heute, sport en weerbericht.**
17.15 **länderjournal.** Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.55 **SOKO 5113.** Duitse politieserie. Afl.: Der grosse Bruder. Aansl.: Guten Abend.
18.00 **Vervolg SOKO 5113.**
19.00 **heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **WM-Studio Dallas.** WK-magazine met reportages, achtergronden en interviews.
20.15 **Hitparade im ZDF.** Muziekprogramma.
21.15 **WISO.** Sociaal-economisch magazine.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 **live.** Live-talkshow vanuit de Alte Oper in Frankfurt.
23.15 **(TT) Kung Fu: Shaolin - Kloster der Rächer** (Shaolin Si / The Shaolin Temple). Hongkongse speelfilm uit 1982 van Zhang Xinyan.
00.50 **heute.**
00.55-02.30 ■ **Schloss des Schreckens** (The innocents). Engelse speelfilm uit 1961 van Jack Clayton.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Zomercursus geschiedenis. **09.00** Documentaire over het Engelse Hogerhuis, het House of Lords. **10.00** Cursus schaken. Afl. 2. **10.15** 150 Jahren Cöln-Mindener Eisenbahn. Reportage. **10.45** In de Vlaamsche Pot. Afl. 6: Ballfieber. **11.15** Nordwestpassage. Documentaireserie. Afl. 7: Passage durchquert. **12.00** Bonn am Rohr. **12.45** mittwochs live. Talkshow. **14.00** WDR aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Mitmachmuseum. Afl. 2. **15.00** WDR aktuell. **15.05** Fenster-Platz. **16.00** (TT) Gott und die Welt. **16.30** Zomercursus geschiedenis. **17.00** (TT) Die Sendung mit der Maus. **17.30** (TT) Don Quixote. Afl. 5. **18.00** NRW. **18.05** KuK. **18.30** Streifzüge NRW. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.45** Sternschnuppen. **20.15** Linie K. **21.00** WDR aktuell. **21.15** Monitor im Kreuzverhör. **22.00** The last of the fast guns. Amerikaanse speelfilm uit 1958. **23.20** Filmtip. **23.30** Magnum. Amerikaanse misdaadserie. Afl. 10: The ripper. Met o.a. Tom Selleck. **00.15** Photoromane. Serie beeldverhalen. **00.30** Nachrichten. **00.35-08.15** Nachtprogramma met onder andere: **00.50** Tagesthemen. **05.15** Nordwestpassage. **06.30** Linie K.

Duitsland 3 SWF

14.00 Hallo, Halberg! **16.00** Prager Geheimnis. Tsjechoslowaakse jeugdfilm uit 1988. **17.30** Die Sendung mit der Maus. **17.58** Es war einmal.. das Leben. Afl. 7. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Lindenstrasse. Duitse familieserie. Afl.: Verträge. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Kein schöner Land. Vandaag vanuit het Odenwald. **21.00** Nachrichten. **21.15** Politik Südwest. **21.45** Fahr mal hin. Afl.: Der Dreimüllerwald in der Eifel. **22.15** Kultur Südwest. **22.45** Rückblick - Gibt's was Neues? Afl. 1. **23.00** ■ Francois Truffaut-cyclus: Les 400 coups. Franse speelfilm uit 1958 van Francois Truffaut. **00.30** Schlussnachrichten. **00.45** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. **09.05** Emergency. Herh. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. Spelshow. **11.30** Familien Duell. Spelprogr. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.15** California Clan. **14.10** Murder, she wrote. **15.00** Ilona Christen. Thema: Horrorvideos. **16.00** Hans Meiser. Thema: Mutter mit vierzig. **17.00** Who's the boss?. **17.30** Married with children. **18.00** The bold and the beautiful. **18.30** Explosiv - Telegramm. Boulevardnieuws. **18.45** RTL aktuell. Nieuws en sport. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Notruf. **21.15** Stadtklinik. Duitse ziekenhuisserie. **22.10** Die Wache. Afl.: Heisse Ware. **23.10** RTL-Nachtshow. Talkshow. **00.00** RTL-Nachtjournal. **00.30** Married with children. **01.00** The Tracey Ullman Show. **01.30** Who's the boss?. **02.00** Explosiv - Das Magazin. Herh. **02.30** RTL-Nachtjournal. **03.00** Hans Meiser. **04.00** Ilona Christen. **05.00** Gute Zeiten, schlechte Zeiten.

SAT 1

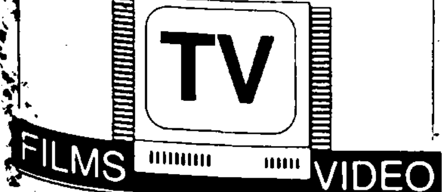
05.30 Deutschland heute morgen. **09.00** Superboy. **09.30** Love Boat. **10.30** Neighbours. **11.00** The young and the restless. **11.55** 5 mal 5. **12.30** Knots landing. **13.30** Love Boat. **14.30** Superboy. **15.05** Bonanza. **16.00** Star trek: The next generation. **17.00** 5 mal 5. **17.30** ran - USA '94. Live. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Newsmagazin. **19.15** Regionale progr.'s. **19.35** Glücksrad. zen. **20.15** Wolffs Revier. Afl.: Notwehr. **21.15** Schreinemakers live. Wekelijks magazine. Aansl.: Top-NEWS. **23.30** Last of badmen. Amer. western uit 1957. Met: Keith Larsen, James Best e.a. **00.50** Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert Star trek: The next generation. Amer. sf-serie. Herh. **01.45** Hunter. Amer. misdaadserie. Herh. **02.35** Tot oder lebendig Last of badmen. Amer. western uit 1957 van Paul Landres. Herh. **04.00** Nachbarn Neighbours. Australische Aansl.: progr. -overzicht. Herh. **04.35** Wolffs Revier. Duitse misdaadserie.

België/TV 1

17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 188.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenloos** (The bold and the beautiful). Amerikaanse serie. Afl. 979.
18.30 **Black Beauty.** Amerikaanse jeugdserie. Afl. 13: Verrassing.
18.55 **Samsonclip.**
19.03 **Hélène en de jongens** (Hélène et les garcons). Franse serie. Afl. 29: De cassette.
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **Buren** (Neighbours). Australische serie. Afl. 1404.
20.25 **Stahlkammer Zürich.** Duitse avonturenserie. Afl. 6: Italiaanse computertrucs.
21.20 **Panorama.** Vandaag: Romeo en Julia in Sarajevo. Op 19 mei 1993 wordt op een brug in niemandsland een jong paar door sluipschutters neergeschoten. Ze sterven in elkaar armen en blijven zes dagen liggen.
22.15 **Vis, natuurlijk.**
22.20 **Vlaanderen Vakantieland.** Toeristische tips.
22.30 **Vandaag en sport.** Met een parlementaire rubriek.
23.00 **Programma van Televisie en Onderneming.**
23.20 **Ziggurat extra: Lissabon.** Cultureel portret van de Portugese hoofdstad Lissabon. Dit jaar is Lissabon de Culturele Hoofdstad van Europa. We zien interviews met kunstenaars en brengen een bezoek aan de terreinen waar in 1998 de laatste wereldtentoonstelling van de 20e eeuw zal plaatsvinden.
00.10-00.20 **Coda.** Albert Bontridder leest voor uit eigen werk.

België/TV 2

14.20-16.25 **Ronde van Frankrijk.** Rechtstreeks verslag van de 5e etappe: Portsmouth - Portsmouth.
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **Tour Bis.** Samenvatting van de slotfase van de 5e etappe.
21.30 **Journaal en sport.**
22.00-23.33 **Wait until spring, Bandini.** Frans-Belgisch-Ital.-Amer. psychologisch drama uit 1989.



BBC 2
10.00 uur - Hungry Hill - (1947 - GB) Familiedrama van Brian Desmond, gebaseerd op boek van Daphne du Maurier. Margaret Lockwood en Dennis Price spelen Ieren rond 1840.

Duitsland 2
11.04 uur - The Glass Slipper - (1955 - USA) Verfilming van Assepoester door Charles Walters met veel mooie balletscènes. Leslie Caron en Michael Wilding brengen het sprookje tot leven.

Duitsland 1
15.03 uur - Einmal der liebe Herrgott sein - (1942 - D). Duitse comedie uit oorlogstijd. Hans Zerlett laat Hans Moser de moed erin houden als de bemoeizuchtige portier van een klein hotel.

BBC 2
17.00 uur - Along came Jones - (1936 - USA). Weinig sprankelende western van Stuart Heisler. Ondanks aanwezigheid van Gary Cooper wil het met de spanning en de actie maar niet lukken. Loretta Young is als altijd het aanzien waard.

BBC 2
19.00 uur - Biggles - (1985 - gb). Sf-versie van John Hough naar de beroemde Biggles-serie. Zakenman raakt verdwaald in de tijd en komt in contact met Biggles. Neil Dickson en Alex Hyde-White raken ervan in de war.

Duitsland 3 West
22.00 uur - The Last of the Fast Guns - (1958 - USA) Ouderwetse western van George Sherman met Jock Mahoney en Gilbert Roland. Revolverheld gaat op zoek naar zijn verdwenen broer. Mooie landschappen.

België/TV 2
22.00 uur - Wait Until Spring, Bandini - (1989 - F/I/USA) Dominique Deruddere wist de intensiteit van het boek van John Fante niet over te brengen op het witte doek. Joe Mantegna en Faye Dunaway konden het ook niet helpen.

RTL5
22.30 uur - Les uns et les autres - (1981 - F) Claude Lelouch regisseerde dit groots opgezette drama waarin mensen als gevolg van een veranderde klokinstelling elkaar kwijtraken. Met Robert Hossein, Nicole Garcia e.v.a.



● *Scène uit de Amerikaanse psychologische thriller 'The Night of the Hunter' waarin crimineel Robert Mitchum de kinderen van een oud-celmaat onder druk zet om er achter te komen waar het gestolen geld verborgen is. (Duitsland 1 - 00.35 uur).*

Duitsland 2
23.15 uur - Shaolin Si/The Shaolin Temple - (1982 - HK) Indrukwekkende vecht- en actiefilm van Zhang Xinyuan. Wraakzuchtige man vindt rust en liefde in klooster. Met Li Lianjie en Yu Hai.

Duitsland 1
00.35 uur - The Night of the Hunter - (1955 - USA) Uitstekende thriller van Charles Laughton met Robert Mitchum en Lillian Gish. Gevangene wil van celmaat weten waar de poet verstopt is.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 nieuws. 7.07 Tijdsein. (7.34 en 8.34 WK Voetbal journaal) 12.07 Echo. 14.05 Radio Tour de France 1994. 17.07 Avro Radiojournaal. (17.45-17.55 Tourjournaal). 20.04 Onder tafel. 22.04 WK Voetbal '94. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 VPRO's nachtleven, met om 0.04 Street beats; 3.02 Het paradijs; 4.02 Grand disco classique; 5.02-7.00 De gezamenlijke zenders Peazens & Moddergat.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Goedemorgen Nederland. 9.04 Het Willem Weverplein. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Bergweg 30. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Tros Schlagerfestival. 19.30 Oud plaatwerk. 20.04 Music all in. 21.04 Voor wie graag luisteren wil. 22.30 Coulissen. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Papa is wakker. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 10.50 Het ochtendconcert. I. Radio Filharm. Ork.; II. 11.41 Brabants Ork. met altviool. 13.04 Variaties op vie. 14.00 Middagconcert: Uit Vara's Matinee-archief. Schönberg Ensemble en Asko Ensemble met sol. 15.20 Lucia Popp zingt Slavische opera-aria's. 16.00 De Nederlanden: Muziekmeesters van de Leidse Universiteit. 17.00 Zin in muziek. 18.04 KRO Klassiek. 19.30 Het orgel. 20.02 Avondconcert. 22.00 Laudate. 23.00 Deze eeuw. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 23.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Tros Perspectief. 10.02 De duvel is oud. 11.02 Kleur bekennen. 12.02 Weldenkende mensen. 13.10 NOS Bijlage. 14.02 Eeń leven lang. 15.02 Schuim en as. 17.10 Radio UIT. 18.02 Actualiteitenprogramma in drie talen: 18.02 Nederlands programma; 18.30 Arabisch programma; 18.45 Turks programma. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Teleac Tema, over mensen en alles wat ze aangaat. 21.30 Knoop in je zakdoek II 22.00 Finale. 23.07-23.58 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 7.00 Limburg Aktueel met WK-Journaal. 8.00 RadioNieuwsCentrale, binnen / buitenlandrubriek. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. In Rondje Frankrijk: mevr. Van Horne (Benodet). 9.00 Tussen de bedrijven door, verzoekplaten van bedrijven en instellingen. 11.00 Ruilbeurs. Met Hubert van Hoof (tel. 043 467777). 12.00 Limburg Aktueel met om 12.30 uur ANP. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Licht Limburgs met zomer-agenda. 14.00 Radio Tour de France overgenomen van Radio 1. 17.00-18.00 Limburg Aktueel met om 17.30 uur ANP.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. Muziek en culinaire geneugten. 10.00 Nieuws. 10.03 Op zoek naar Oscar. Zomers spelprogramma. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Golfbreker, zomers familieprogramma aan de kust. 14.00 Alle donders. Top 30-hits van gisteren en morgen. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over Stuur, wekelijks automagazine. 20.00 Het Narrenschip. Menselikjke emoties in het geschreven en gezongen woord. 22.00 Nieuws. 22.05 Het Doosje. Met aandacht voor het Nederlandstalige lied, van de kleinkunst-boom maar ook van de laatste lichting. 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musicbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Jazz à la BRF. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goedemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn met Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid, Ron Bisschop. 19.00 Zeven uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (nieuws om 7.00 en 8.00 uur). 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws, Zur Sache. 12.07 Gut Aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen. 14.00 Nieuws, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der tag um fünf. Aansluitend Musikexpress (18.00 en 19.00 nieuws; 19.30 Ohrenbär). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen (22.00 nieuws). 22.30-4.05 Nachtexpress.